

Goldmann, Nachum Eres-Israel, Reisebriefe aus Palastina

DS 107 .3 G55



#### PURCHASED FOR THE

University of Toronto Library

#### FROM THE

Joseph and Gertie Schwartz Memorial Library Fund

FOR THE SUPPORT OF

Jewish Studies

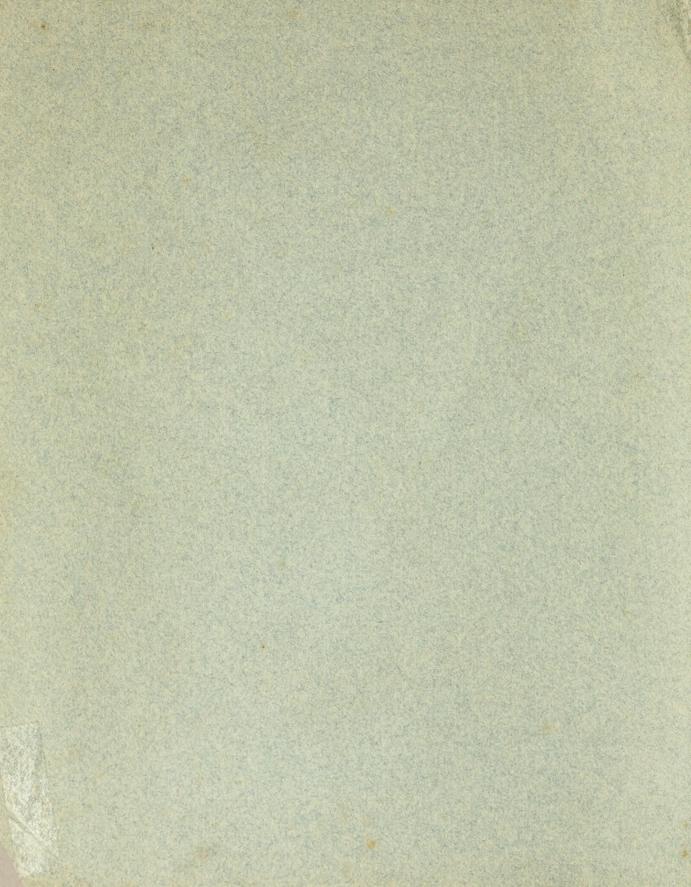
# Erez-Israel

(Reisebriefe aus Palästina)

von

Nachum Goldmann.





# Erez-Israel

# Reisebriefe aus Palästina

pon

#### Nachum Goldmann

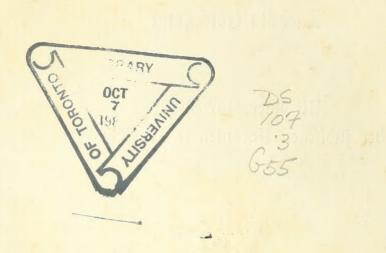
Mit einer Kartenskizze der jüdischen Kolonien in Palästina



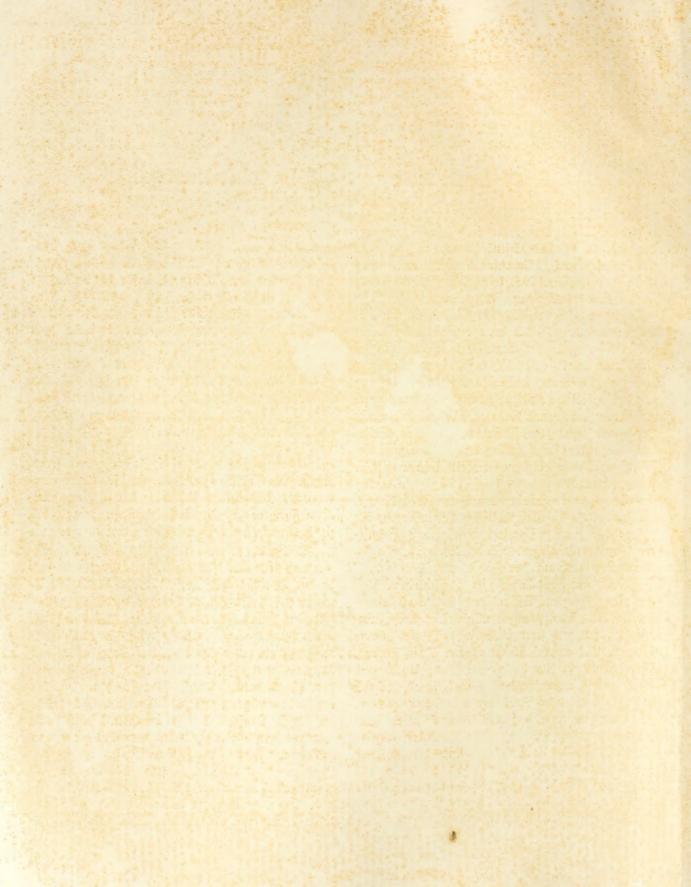
Frankfurt am Main

Derlag von J. Kauffmann

1914







#### Auf dem Wege — Die Landung.

Eine Menge recht eigentümlicher Empfindun= gen durchströmt den nationalen Juden unserer Tage, wenn er bas Gifenbahncoupé besteigt, um Balaftina anzutreten. eine Reise nach allem sind es zwei von einander ziemlich scharf getrennte Gefühlskomplere, die seine Bunsche und Hoffnungen nach verschiedenen Richtungen bin lenfen: einmal die Gefühle der Geschichte und fodann die Empfindungen der Gegenwart. Bevor man es nicht felbst erlebt hat, weiß man es gar nicht, wie fehr noch Baläftina für und heute ein 3 witter= land ift, ein Doppelbegriff, das Land unferer Vergangenheit auf der einen, das Land unserer Gegenwart und Zukunft auf der anderen Seite. Und noch ist es und nicht gelungen, die zwei Begriffe zu einem einzigen, einheitlich-harmonischen zu verschmelzen.

Das ganze Geheinnis unserer Golustragik, die letzte Ursache aller seelischen Judenfragen, der große Riß zwischen unserer Geschichte und unserer Gegenwort, nirgends empfindet man ihn soschwerzlich als auf der Fahrt nach Palästina.

Dort auf dem Schiff im Zwischendes hocht ein alter Jude aus Südrußland, der nach einem Leben voller Wanderungen und Leiden nach ErezFrael fährt, um dort seine letzen Jahre zu verstringen. Träumerisch schaut er ins Meer hinaus, schon schaut er im Geiste Palästina. Aber was schaut er? Die Klagemauer, Rachels Grab, Hebron und die unendliche Zahl der historischen Stätten.

Und über ihm auf dem Oberdeck stehen zwei junge zionistische Studenten am Geländer, blicken gleichfalls in die serne Weite, leise die Hatikwah vor sich hinsummend. Auch sie schauen schon das Land ihrer Sehnsucht, aber es ist ein ganz anderes Palästina, das sich ihnen zeigt: Tel-Awiw und Rischon-le-Zion und die lachenden Felder Galiläas.

Bringe diese beiden Judentypen zusammen, sasse sie über Palästina miteinander sprechen, sie werden sich nicht verstehen. Sie sahren nach verschliedenen Ländern, nach verschiedenen Stätten. Was für den einen heilig ist, dafür hat der andere nichts übrig. Wosür dieser sein junges Leben hingeben würde, eristiert für jenen nicht. Kinder deseselben Boltes, derselben Sehnsucht und dabei doch nichts gemein, und Dir bricht das Herz vor Wehüber das namenlose Elend unseres Goluslebens.

Und ängstlich bebend fragte ich mich! Wie wird es dort sein? Wird dieser Gegensatz dort nicht mehr existieren? Werden sie dort drüben ihre Harmonie bereits gesunden haben?

Wie wird es dort sein? Je mehr das stolze Schiff sich Palästina nähert, um so flarer und beutlicher fristallisiert sich diese bange Frage aus allen übrigen, die die Seele erfüllen, heraus, bis sie schließlich zur beherrschenden Empfindung wird.

Wie wird es dort sein? Boll ängstlicher Erwartung stellt man sich diese Frage. Denn man enpfindet, wieviel von der Antwort abhängt: ein ganzes Ideal, ein ganzes Leben von Soffnung und Glauben, Jedesmal, wenn man im Golus auf ein neues Produkt unieres Clends trifft, jedesmal, wenn man auf ein neues Opfer unferer Berriffenheit und Bürdelosigkeit stößt, tröstet man sich immer wieder: dort ift es anders. Die Soffnung, daß in Baläfting der Jude ein gang anderes Leben lebt, ift vielleicht die stärtste Rraft, die und im Goluth noch stärtt und zur Arbeit befähigt. Und nun empfindet man mit jeder Minute, die dahineilt, mehr und mehr: Jest wird es sich zeigen, ob es wahr ist, ob bort wirklich das Judentum etwas Natürliches ift, über das man nicht zu reden braucht, das jeder lebt, weil er gar nicht anders fann.

Denn das ift alles, der Inbegriff all unferer Bünsche und Soffnungen: Wir wollen in Baläfting ein natürliches jüdifches Leben Schaffen. Bei und im Goluth ift ja Schlieflich alles Judentum por allem nur Bunich. Willensanstrengung, nur Bersuch, nur Surrogat. Wir muffen uns unfer Judentum jeden Augenblick neu erwerben, jedes judische Gefühl ift ein Sieg. jede jüdische Tat ein Opfer. Hier in Palästina soll es anders fein, foll das Judentum eine Gelbft= verständlichkeit werden. Man foll Jude sein ohne logische Begründung und intensivste Willensanstrengung, man foll sich gar nicht bewußt sein. daß man etwas besonderes leistet, wenn man als Jude lebt. Wenn das erreicht ist, ist alles erreicht.

Und erst wenn man auf dem Schifse sist und Palästina entgegeneilt, empfindet man, wie wohl es sein muß, auch nur einige Wochen in einem Milieu zu seben, wo das Judentum etwas Natürliches ist. Für einen Juden, der mitten im Goluthseben steht, der gezwungen ist, zehnmal im Tage das Wort Judentum im Mund zu führen und alle paar Tage irgendwem zu beweisen, daß es eine jüdische Nation gibt, für ihn ist es wie eine varabiessische Entzückung, das Bewußtsein zu haben: Nun brauchst Du einige Wochen lang über Judentum und Zionismus nicht zu reden, da Du sie seben wirst. —

Und unter solchen Empfindungen banger Erwartung, freudiger Hoffnung, vorgeahnten Glückes nähert man sich Palästina, und nach sechs Tagen herrlichster Seefahrt erblickt man des Morgens in aller Frühe die Küste Jaffas. Ein langgezogener, mittlerer Streisen am sernen Horizont, der aber rasch deutlicher sichtbar wird. Noch eine Weile, und man sieht Jaffa selbst. Ein höchst malerischer Anblick, diese Stadt am Meeresrande, mit ihren Höusern, die übereinander aufgetürmt erscheinen. Die See ist ruhig, und das Schiff kann Anker wersen.

Und nun beginnt die Landung. Man ist innerlich erregt und bereitet sich schier ungewollt auf den großen Moment vor, da man den Boden Erez-Jsraels betreten wird. Aber aus dem großen Moment wird nichts. Schon in Kairo sagte mir ein zionistischer Freund vor der Absahrt: "Passen Sie auf, Sie werden beim Betreten Palästinas nichts Außergewöhnliches empfinden. Die Ausbootung und die Landungsbehörden werden schon dafür sorgen." Offen gesagt, glaubte ich es ihm nicht recht. Den Boden Palästinas betreten und nichts dabei empfinden! Solche Kraft mutete ich meinen Gefühlen doch zu, daß sie alle prosaischen Gegenmächte der Landung überwinden werden. Aber mein Freund in Kairo behielt recht.

Ms das Schiff mitten im Meere - einen Safen gibt es in Saffa nicht - hielt, war ich mit einer ziemlichen Dosis von Erregung geladen. Das Schiff fteht still, und im Ru stürzt eine Rotte wilder Araber hinein, schreiend, lärmend, daß es schon jest schwer fällt, seine Stimmung trot des ohrenbetäubenden Lärms zu bewahren. Ich bewahre sie tropdem. 3ch steige die Schiffsbrücke hinunter, und bevor ich noch recht weiß, wo ich bin, fühle ich mich von zwei Arabern gepackt, in ein Boot geworfen, und nun gehts einige Minuten im wilden Schaufelspiel der Ruste zu. Bei diesem Burf und dieser Fahrt ging schon ein beträchtlicher Teil meiner aufgespeicherten Sentimentalität verloren; ich betrete dann das Land, werde wiederum von einer Rotte streitender Araber umringt, von denen jeder an meinem Koffer und meinen Aleidern zerrt, werde dann in einen recht finsteren Raum hineingeschoben, in dem die Rollrevision stattfindet, und als ich endlich mich durch all die Scharen der Araber und Beamten mit großer Anstrengung hindurchgezwängt habe und in die erste schmuzige Gaffe Jaffas hinaustrete, da ift all der Rest von gehobener Stimmung, der noch da war, vollends geschwunden, und statt dessen empfinde ich innerlich ein freudiges Gefühl der Erleichterung und Befreiung, daß ich aus diesem Gewühl endlich her= aus bin, aber auch dieses Gefühl wird bald von der Empfindung verdrängt, die der entsetliche Ge= ruch, der die Gasse erfüllt, auslöst. Und erst nach und nach, wenn man die erste intensive Empfindung bieses Geruches überwunden hat, steigt langsam wieder das Bewußtsein auf, daß man bereits in Erez-Ifroel steht und daß der Schmut, in dem man watet, palästinensischer Boden ist. — —

Dies ist die Geschichte einer Landung in Palöstina. Als ich nachher einem hiesigen Freunde davon sprach und ihm mein Leid klagte, daß alle Poesie und Erhabenheit, die man beim Betreten Grex-Airaels boch eigentlich empfinden folite, dabei verloren gehe, erwiderte er mir lachend: Ba, baran werden Gie fich hier im Lande schon gewöhnen muffen und werden lernen, sich durch jolde äußere Störungen und den Mangel euro päischer Bequemtichkeiten nicht in Ihrer Stimmung stören zu laffen." Und tatfächlich: es ist schier un alaubtich, in welch kurzer Zeit man hier alle ele mentaren Ansprüche eines Europäers verlernt und fich an die besonders in den Rosonien gum Teil noch primitiven Lebensverhältniffe ge wöhnt. Es ift dies eine der überraschendsten und gefündesten Wirkungen, Die das Land ausübt, in Dem es fehr ichnett den europäischen Ginwanderer von aller Nebertultur und allem Balfast überspann ter Zivilisation besreit und ihn zu einem viel einfacheren und anspruchstoseren Menschen macht.

Wer aus einer ber Metropolen Europas mit ihrer raffinierten Zivilisation nach Patästina tommt, hat die Empfindung, wie wenn er an einem heißen, schwülen Sommertag aus der engen, atembe flemmenden Luft einer Großstadt in die freie, frische, tühle Atmosphäre eines Webirgsborfes tommt. Man atmet auf, man fühlt fich freier, ftarter. Das Leben bier bat noch jenen fühlenden, erfrischenden Sauch, ben nur eine primitive, naive Kultur zu besitzen vermag. Und barum allein ist das Leben in Patästina schon an sich, in seinem Wesen, so viel moralischer als das unsere in Europa. Alles Unmoralische der modernen Ueber tultur fehlt ihm. Es besiet noch die Reinheit und notürliche Sittlichkeit eines Mindes, bas erft am Beginne feiner Entwicklung fteht.

#### Jaffa - Tel - Awim.

Die erfte Wirkung, die Jaffa felbst ausübt, ist durchaus nicht geeignet, den Gindruck der Landung irgendwie zu verbessern; im Gegenteil: Man schreitet durch enge, sehr schmutzige Gaffen, gefüllt mit arabischen Sändlern, die, zu beiben Seiten der Strafe in ihrer monotonen Singfangart ihre Waren anbietend, einen ohrenbetäubenben Lärm machen. Dem Reisenden, der auf dem Sinwege bereits in Cappten geweilt hat, vietet dieses Strafenbild nichts Interessantes mehr, und fo werden die unangenehmen Empfindungen, die Dhrund vor allem Nasennerven in ihm wachrufen, durch fein anderes Gefühl aufgehoben ober auch nur gemildert. Nach einigen Minuten kommt man endlich aus diesem arabischen Viertel heraus und betritt die Sauptstraße.

Hier erst beginnt man zu merken, daß in Jaffa auch 18,000 Juden wohnen. Die Weschäfte sind meist jüdisch, die Menschen auf der Straße größtenteils auch, die Straße selbst ist breit, und wenn auch gewiß nicht europäisch, so doch für orientalische Berhältnisse ziemlich sauber. Kurz: das jüdische Jassa macht sich bemerkbar.

Das jüdische Jaffa, was nicht gleichbedeutend ist mit dem hebräischen Jaffa. Dieses nehme ich vorderhand nur hier und da wahr. Zwar ist der größte Teil der Firmenschilder auch hebräisch, aber die meisten Laute, die an mein Ohr dringen, sind Jargonworte, allerdings dazwischen oft auch hebräische. Wie wir in Rußland einen russissierten, in Engstand und Amerika einen anglisierten Jargon haben, so hier in Palästina einen hebräisierten. Hebräisch sebräisch selbst hört man auf dieser Hauptstraße nur ab und zu, meist wenn ein Lehrer oder Schüler des Ihmnasiums vorübergeht.

So gehe ich eine Viertelstunde lang, ziemlich dufteren Gedanken nachsinnend. Sabe ich wirttich zu viel gehofft? Tenn was ich bisher sehe, läßt mich kaum, kaum empfinden, daß ich in Palästina bin, in Jaffa, dem Zentrum des neuen jüdischen Lebens im Lande. Und mir drängt sich wie von selbst der Gedanke auf: Dies ist nicht Jaffa, das hebräische Jaffa, unser Jaffa. Dies muß dort weiter sein, dort außerhalb der Stadt, dort in — Tel-Uwiw.

"Gehen wir rascher!" ruse ich meinem Führer zu. "Kommen wir schon nach Tel-Awiw?"

"Noch nicht", repliziert er leife lächelnd und wendet sich von der Hauptstraße weg, rechts einsbiegend. "Gehen wir erst durch die deutsche Kolonie. Sie sollen erst sehen, was sie geschaffen haben, "Eure" Deutschen, damit Sie den Wert bessen beurteilen können, was wir vollbrachten."

Ich komme in die deutsche Kolonie. Eine ganz andere Welt. Eine saubere schwäbische Kleinstadt, mitten in Jaffa hineingepflanzt. Schmucke Häuschen, von Gärten umgeben, saubere Straßen, auf den Türportalen fromme Sprüche eingraviert

die hiesigen Teutschen sind sast alle Templer und vor den Häusern kleine blauäugige Kinder, in schwäbischer Mundart schreiend. Dies imponiert mir am meisten; diese Kinder, deren Estern vor 30—40 Jahren eingewandert sind, haben noch den reinen, unverfälschen schwäbischen Dialekt; und unsere Kosmopoliten wollen uns einreden: Rasse und Abkunst seien nichtssagende Zufälligseiten.

Man merkt es der Kolonie an, daß ihre Bewohner wohlhabend sind. Sie haben hier ihr Glück gemacht, diese schwäbischen Templer. Ihr Fleiß und ihre Ordnung haben ihnen dazu verholsen. Ebenso aber merkt man auch, daß ihnen keinerlei Zukunst hier beschieden ist. Man sieht es sowohl ihnen wie ihren Häusern an, daß sie Fremde in biejem Lande sind und stets Fremde bleiben werden. Zie haben es nicht vermocht, ein Berhältnis zum Lande zu gewinnen und werden es nie vermögen, Einsässige, Palästinenser zu werden. Schwaben, die ein Zufall nach Palästina verschlagen hat, das sind und werden sie stets bleiben. Ihnen blüht keine Zukunst, sie bilden eine Episode, die bereits ihrem Ende entgegengeht.

So zutreffend diese Beobachtungen sind, auf diese Templer angewandt, so besorgniserregend sind sie, wenn ich mir sage: Gelten sie auch nicht sür uns Juden? Werden wir es vermögen, Palästinenser zu werden, uns dem Lande zu akklimatisieren? Denn dies ist klar: Dhue eine solche physische wie vor allem auch innere Akklimatissierung ist an einen dauernden Ersolg unserer Arbeit nicht zu benken.

Schnellen Schrittes, fant laufend, durcheile ich die gefälligen Straßen. Es drängt mich fort, fort nach unferem Tel-Awiw.

Wir gelangen wieder auf den breiten Fahrweg, gehen noch einige Minuten, und plötlich fagt mir mein Führer: "Bitte, nun Augen links, hier haben Sie Tel Awim."

3ch, der ich glaubte, es liege noch weiter geradeaus, wende mich links und vor mir liegt Tel-20wiw.

Ich erwache wie aus einem Traum. Ich will taum glauben, was ich da sehe. Bor mir eine herrliche Straße, sanber wie die schönste Allee in Guropa, zu beiden Seiten geschmackvolle Haufer, rings von Gärten umgeben, und geradeaus, die Straße abschließend, das imposante, äußerst stil volle Gebäude des hebräischen Gymnasiums.

Ich schreite hinein, gehe an einigen Läden vorbei, durchschreite dann ein Tor und stehe in der Herzistraße.

Biele sauber gekleidete Minder spielen auf der Straße, Gumnasianen spazieren auf und ab, und fröhliche Laute schwirren burch die Luft. Hebräisch, die Schüler und Schülerin ven sich hebräisch, die Schüler und Schülerin nen flirten hebräisch, jene Gruppe Erwachsener der battiert, lebhaft gestikulierend, hebräisch, und der erste Bekannte, dem ich mich vergessend mit

einem fröhlichen "Guten Jag" die Sand reiche, zieht die seinige zurück": "En ann mewinim eth haguten Tag schelcha!" Wir verstehen nicht Deinen "Guten Tag") erwidert er mir lachend. "Schalom" verbesserte ich mich, und mit einem herzlichen "Schalom ubrachah" schütteln nir uns die Sände.

Tränen steigen mir empor, Tränen des Glücks und der Freude. Hier zum ersten Mal bin ich in Erez-Israel, im neuen Erez-Israel, im Altneusand. Wie ein kleines Paradies erscheint es mir. Wohin ich blicke, nur Freude, nur jubelnde nin derstimmen, nur fröhliche Antlize, nur freudige Glücksstimmung, und über alles ergießt die herrlichste Sonne ihre Strahlen; überall nur Licht und Lust, grünende Bäume und tachende Menschen, hier scheint ewiger Feiertag zu herrschen und ewiges Glück.

3ch fann mich kaum fatt seben an Diesem Und unwillfürlich entsteht vor meinen Angen das Bitd einer ruffifchen Aleinstadt und einer Zudenstraße in Whitechapel. Dort die enge, atembeklemmende Luft, der Schmur, der Gestant, Die morichen, menschenunwürdigen Löcher, die man Säufer neunt, die gefrümmten Gestalten, die bleichfüchtigen Rrämer, die blutlofen Mütter, und hier die freie Luft, der paradiesische Simmel, Die schmucken Häuser, die saubere Strake, die gesunden Menschen, die stolzen, fräftigen Jünglinge, die gefunden, frohen Mädchengesichter, die übermütig luftigen Rinder . . . und es find doch meist dieselben Ghettojuden, die dieses Tel-Ulwim geschaffen haben. Bor jünf, jechs, gehn Sahren faßen fie noch zum großen Teil auch in den Judenstraßen Rußlands, - die russischen Worte, die ich noch hier und da auffange, erinnern mich ja von selbst daran. Und doch dieser Unterschied! Das Galmb und Ereg-Beraet, Abhitechapel und Bel Umin! Bon min an bedarf es keiner Worte mehr, um die Berneimung des Galmb in beweifen: dieses eine Tel-Uwiw bedeutet hundertsach mehr als alle Theorien.

Nachdem ich mich vom ersten Eindenet erholt habe, durchschreite ich Tel Awiw. Ich gehe eiwas weiter und komme an eine breite, prachtvolle Allee mit kleinen, vor kurzem gepflanzten Bäumen, Bänke zu beiden Seiten. Ich biege in sie ein und sehe vor mir den großen Wasserturm, der die ganze kolonie mit Wasser versorgt, komme

bann an die erste Straße des neuen Biertels "Nachtath-Binjamin" und stehe bald vor den Sanddünen, die Tel-Awiw vom Meere trennen.

"Noch ein, zwei Jahre", erzählt mir mein Begleiter, einer der Gründer und Leiter Tel-Awiws, "und diese Straße wird bereits zum Meere sühren. Ter ganze Plat ist schon erworben, ein großer Teil der Parzellen bereits an Privatlente verkauft, und sobald die Straße zu Ende gebaut sein wird, soll am Meere ein Badeplat errichtet werden, das nach ein Hotel. Wir hoffen, daß mit der Zeit sich hier ein sebhastes Strands und Badeleben entwickeln wird."

Ich lasse mir Näheres erzählen über die Act der Gründung und Verwaltung Tel-Awiws und höre, daß es sich mächtig vorwärts entwickelt. Vor vier Jahren noch war diese ganze Gegend eine große Sandebene, deren Else 1—1½ Frs. kostete, heute zahlt man bereits 8—9 Frs. pro Else.

Von Eindrücken gefättigt, kehre ich zu meinem Freunde zurück. Alle düsteren, zweiflerischen Empfindungen sind verschwunden. Ich habe gesunden, was ich gehofft, ja unendlich mehr. Zu drei Jahren ist dieses Tel-Awiw entstanden, und ich träume davon, was in einem Jahrzehut, in zweien hier sein wird. Es ist ein schöner Ansang meiner Reise, dieser erste Tag in Erez-Israel. Und als ich spät nachts mich müde zur Ruhe lege, tue ich es mit dem innigen Gebete, daß die solsgenden Tage diesem ersten gleichen mögen.

#### Tel-Amiw. — Rischon - le Zion.

Um nächsten Morgen weden mich die Etrablen der in vollem Glauze erstrahlenden Sonne. Wer niemals aus dem "talten, finsteren" Germanien wie Tacitus es nennt herausgekommen ist, tann fich teine Borftellung von dieser Sonne machen. Die ungere ift ihr gegenüber nur ein schwacher Abflatich ihres Glanzes. Hier erft gewinnt man Ehrsurcht vor der Majestät der Sonne: hier veriteht man es, daß jo viele alte Bolker fie als Gottbeit angebetet haben; die gange Welt raucht fie in ein Meer von Licht, und wir engängigen Europäer müssen uns erst langsam daran gewöhnen, den fast grellen Glang dieser Sonnenstrahlen zu ertragen. Er verursacht uns zuerst Schmerzen, und wir fneisen in der ersten Zeit die Augen zu, um nur einen fleinen Teil dieser Helte eindringen zu laffen. Und erst wenn man sich an die volle Licht= itarfe gewöhnt hat, empfindet man ihre volle Schonheit und Herrlichkeit. Unter einer folden Sonne tann fein Peisimismus, fein Edwernort gedeihen: Recht und dem Leben verleiht Sonne ein viet froheres und glanzvolleres Antlig; in Etunden der Gefahr mappnet fie den Men Ichen mit Mut und erfüllt die Seele mit jauchzendem, die Kräfte verdoppelnden Lebensgefühl. Unter einer solchen Sonne tann nur ein glückliches Bolk leben.

Mit solden beglückenden Gedanken beginnt mir der Tag. Ich trete auf die Straße hinaus und wieder dasselbe frendige Bild wie genern. Es ist Ferienzeit, und zahlreiche Schüler und Schülerinnen des Gomnassiums füllen die Straße. Man lebt hier überhaupt viel mehr auf der Straße als bei uns. Wenn nicht die Hibe zwingt, im tühlen Zimmer zu bleiben, verbringt man die freie Zwit draußen; zumal am späten Nachmittag, wenn die Dibe vorüber ist und einer angenehmen, erfrischen den Rähte Plan gemacht hat, befindet sich fast gang. Tel-Awim auf den Straßen.

Die Mehrzahl der Promenierenden bilden die Schüler des Gunnafinns. Das Gunnafum verleibt dem Etabtviertel feinen Charafter, das aufere Bild wird von dem überragenden Gebände des Gunungjums beherrscht; das Etragenleben erhält durch die Enmnafiasten feinen besonderen Reiz: das geistige Leben wird zum großen Teil von den Lehrern des Symnajiums bestimmt. Bielleicht, dan dadurch der Charafter Tel-Hwiws zu übertrieben intellektuell wird; doch ist diese Intellektualität nicht so extrem, wie man befürchten dürfte. Nebst vielen anderen Anormalitäten des Galuth icheint der Jude in Palästina auch von seiner einseitigfrankhaften Intelletinalität zu gesunden. Dies habe ich nicht nur in den Rolonien, wo es selbstver ständlich ist, mahrnehmen können, dies vermochte ich auch an den Schülern des Gynnnasiums, wo man es doch nicht so ohne weiteres erwarten darf. zu beobachten. Wer den jüdischen Externen aus Rugland fennt, mit feiner unerträglichen Frühreife, seiner erschreckenden Belesenheit, seiner empörenden Rühnheit, über alles und jedes bereits ein fertiges Urteil zu besigen, der wird mit doppel ter Freude rasch merken, daß dies dem hiesigen Ohnmasiasten bereits fehlt. Gewiß ist er geistig viel entwickelter, als wir es aus Deutschland mit seinen teils zu prompt reagierenden Automaten erziehenden Schulen gewöhnt find, aber eine Steigerung des Intellettuelten, der geiftigen Entwidlung ins Ungefunde, fehlt. Diese Jungens es sind zum Teil schon 18-, 19jährige darunter - tollen und lachen mit herzerfrischender Natürlichkeit, lieben alle Turnen und "Football", und während ihre Kameraden in Rugland bis Mitternacht über Mark und Nietsiche, über Unfterblichkeit und freie

Liebe disputieren, verwenden sie ihre Gedankenarbeit zum großen Teil noch auf die Ertrachtung neuer Lausdnbeustreiche in der Schule. Und selbst, wenn sie flirten – und welcher Schüler über 15 Jahre slirtet auch bei uns nicht? —, trägt ihr Flirt einen natürlichen, gesunden Charakter. Aurz: man merkt, daß sich hier ein neuer Typus des jüdisschen Intelligenten zu entwickeln beginnt, der schon viele der ungesunden Sigenarten des jüd. Intelletztuellen im Ghetto abgestreist haben wird und bezreits den ersten großen Schritt darstellen wird zur Wesundung unseres Geistes, zur Herstlung des inneren Gleichgewichtes zwischen unserem Körper und unserem Intellest.

Bei all dem Wejagten aber ift und bleibt doch Tel-Amin in seinem Wefen eine Siedelung Intelsettueller, und in Unbetracht feiner relativ floinen Musdehnung ift hier Intelligeng in Neberfülle vorhanden. Uns diesem Grunde ließ es mich nicht lange hier verbleiben. Es drängte mich hinaus nach ben Kolonien, nach jenen historischen Siedelungen, wo jum ersten Mat feit 2000 Jahren wieder judische Sande judischen Boden beackert haben. Hugerbent: mich trieb es in die Natur Palästinas hinaus. So verließ ich nach anderthalbtägigem Anfenthalt Tel-Unin, und ich koftete im Beifte schon etwas von dem herrlichen Geschmack eines vorzüglichen Karmelweines, als ich mich auf ben Weg machte Rijchon-le-Bion. nach

\*

Der Weg dauert brei Stunden und ift gum Teil etwas schwierig. Die Sonne brennt in ihrer erbarmungstofen Glut, doch vom Meere streicht ein jaufter, tühlender Bind hinüber, der die Sige burchaus erträglich macht. Ich gehe eine kurze Zeit an Drangengarten vorbei und gelange nach einer halben Stunde nach Mitweh= 3 grael, der land= wirtschaftlichen Echule der Alliance. Die Schule selbst befindet sich in einem stattlichen Gebäude, das von einem ansehnlichen Terrain umgeben ist. Ms wir hin famen, trafen wir niemand. Menschenleer; der erste Eindruck war teinesfalls vor Wir geben zum schöngelegenen Grabe Rarl Metters, zu bem eine schöne Allee bin führt und widmen einige Minuten schweigender Berehrung biesem großen Juden, beffen Größe man um jo ftarter empfindet, als man unwittfürlich an die Juden denken muß, die heute feine Nachfolger find . . .

In einem kleinen, herrlichen Saine, WikwehIsrael gehörig, rasten wir ein wenig, und inzwischen sind auch einige Schüler herbeigekommen,
die uns mit Wein und frischem Quellwasser bewirten. Dann gehts weiter. Der Weg führt durch
Felder und Biesen. lleberall hohes Getreide und
Wiesengrün. Der Horizont ist sehr weit und frei
und wird im Hintergrunde durch die sansten, welsigen Hügelzüge der judäischen Berge abgeschlossen.
Ich empfinde wieder in voller Stärke das wonnige
Gefühl, auf palästinensischem Boden zu schreiten;
doch wird die Freude durch den Gedanken getrübt, daß all dieser Boden nicht unser ist.

Wie getrieben von dem Bunsche, diese Trübung meiner Freude zu beseitigen, frage ich ab und zu meinen Begleiter, einen kräftigen, sustigen Gymnasiasten: "Ist dies schon jüdischer Boden?" "Noch nicht, noch nicht," lautet immer wieder die Antwort. Endlich, nach etwa drei Stunden anstrengenden Marsches, erblicke ich vor mir eine Auzahl von Drangen- und Beingärten. "Hier fängt der Boden von Rischon an," sagt mir mein Führer, und sosort ist alle Ermüdung geschwunden.

\*

Jüdischer Boden! Wovon wir draußen so viel gesprochen und so oft geträumt haben, jüdischer Boden in Palästina, jüdisch nicht nur im Sinne juristischen Eigentumsrechtes, sondern des höchsten moralischen Anspruches kraft eigener Erarbeitung,

zum ersten Male sehe ich ihn vor mir. Und unter jenem Zwange eigener Selbstvorfpiegelung, dem wir nur gu oft im Leben erliegen, unterdruce ich gewaltsam den aufsteigenden Gedanken, daß die fer Boden doch wohl nicht gang judisch in diesem letten, höchsten Sinne fein mag, daß arabische Sande die garten Rebenschößlinge gepflangt und gepflegt haben mögen. Fort mit diefem ftorenden Gedanken! Er foll mir nicht ben großen, ticfen Eindruck des ersten Momentes verwischen. Aber, wer kennt nicht die Eigenwilligkeit und Tropföpfigkeit unserer Gedanken und Empfindungen! Sie sind wie mutwillige Kinder; je mehr man ihnen etwas wehrt, um so eher werden sie es tun. Dieje Tatfache habe ich nur felten fo fchmerglich empfunden, wie beim Betreten Rijchon le Zions.

3th schreite burch die Weinberge und wende alle innere Energie auf, um das erhebende Bewußtfein, auf judischen Kolonieboden zu treten, in feiner gangen Reinheit zu empfinden, und in mir raunt es wie die tückische Stimme eines grau jamen Jeindes: Aber Araber haben es bearbeitet! 3di betrachte mit Entzücken die farbenstrahlende Blute eines Draugenbaumes, und die Stimme murmelt: Araber haben ihn gepflanzi; ich schane mit Stolz auf die ftarten, gut gezogenen Reben frode, und die Stimme fluftert: Araber haben fie großgezogen. Und ich wage es nicht, meinen fun-Digen Begleiter nach der Wahrheit Diefer Stimme zu fragen; ich weiß es ja, daß er ja jagen wird, und ich fürchte mich vor diesem "da" wie ein Heines Rind vor einer ftrengen, ficher zu erwar tenben Strafe.

So betrete ich denn nach einer Weite solchen inneren Widerstreites zwischen Frende und Schmerz die Rolonie selbst mit etwas schwerem Gemäte. Ich fühle mich gerührt und doch niedergeschlagen, glücklich und doch unzufrieden; mein innerer Zustand spiegelt den der Rolonie wider: schön, er hebend, wenn man die Resultate sieht, die erzielt worden sind; unbefriedigend, niederschlagend, wenn man auf die Mittel, auf die Arbeit zurück blickt, der sie zu verdanken sind.

Die Rolonie felbst macht auf den Antonimenden einen sehr schönen Gindruck. Gine breite, saubere Sauptstrafie, ju beiden Seiten niedliche Saus chen, von Gärten umgeben, abgeschlossen von der stattlichen Emagoge und durchschnitten von eini gen Querstraßen. Doch die Gefühle, die ich auf dem Wege awijchen den Weinbergen empfunden habe, vermag diefes ichone äußere Bild der Rotonie nicht zu verwischen; im Gegenteil, es verstärft sie. Man empfindet sofort, daß die Menschen, die diese Unfiedlung bewohnen, feine Ackerbauer, feine Landwirte im vollen Ginne des Wortes find. Es ift mehr der Charafter eines kleinen Städtchens als der einer wahren Rolonic, den Rijchon te Zion an fich trägt. Und die Menschen, die ich auf der Etraße febe, bestätigen Diefen Gindrud. Biele fein gekleidet, die Damen jum Teil tunftvoll frifiert, im Sprechen, im Leben, in allem Städtern gleichend, nicht Landleuten. Und sodann; ich suche die männliche Jugend und finde fie nicht. Bergeb lich spähe ich nach träftigen, muskulöfen Jung

lingen mit Sänden, die von schwerer Arbeit en gen, es sind seine zu sehen. Wohm ich blide, entweder erwachsene, ergrante Männer oder junge Madden.

280 find fie, die jungen Rolonisten, die Soffnung und Zufunftsträger jedes Gemeinwesens? Der erfte Befannte, ben ich banach frage, und es war meine erste Frage, gibt mir die niederschmetternde Antwort: "Ausgewandert. In Paris, in Nancy, in Amerika können Sie fie finden." Und zur Ertlärnng vielleicht zur Entschuldigung dieser Antwort beginnt er, mir eine lange Ge-Schichte zu erzählen: von den vollen, nie verjagen den Sänden des Barons und seinen nichtsnungen Mdminifiratoren, von ewigem Edmorren und stetem Müsiggang, von französischer Erzichung und fran göfischen Idealen, von Parifer Toiletten und La rifer Romanen. Es ist die alte, mir wohlbekannte tragische Geichichte von der Tätigkeit des großen Barons. Doch, wie um mich zu tröften, ergablt er mit julest, daß fich der Zustand jest bereits viel gebeffert habe, daß die jezige heranwachsende Jugend bereits in der Rolonie verbleibe, daß man immer mehr und mehr das Prinzip der jüdischen Arbeit zu realisieren beginne, daß ein gang neuer Weist die Kolonie beherrsche, der Geist der nativnalen Wiedergeburt, der Geift eigenen Schaffens und stolzer Männlichkeit. Und er beweist mir dies an Tatsachen. Er nennt sie bei Ramen, die jungen Rolonisten, die in der Rolonie verblieben sind. Und diese Tatsache beruhigt, tröstet mich.

Ja, recht überlegt, war es nicht dunum, fich über die grabischen Arbeiter zu ärgern? Wußte ich es nicht im voraus, bereits vor meiner Herfunft! Ist die Weschichte der Tätigkeit des Barons nicht längst befannt? Bas durfte ich also mehr erwar ten? Und war schließlich nicht das, was ich fand, durchaus zufriedenstellend unter diesen Umständen? Eine prachtvolle Rolonie, schöne Weinberge, froh liche Menschen! Was will ich mehr? Go ist alles richtig, und dennoch: man weiß alles Un günstige im voraus, und es schmerzt boch, wenn man es wirklich antrifft. An Balaftina tritt man eben mit gang anderen, hundertjady gesteigerten, gang ungerechtfertigten Anforderungen beran. Bier muß alles gut und icon fein, bier darf feine Schattenseite, kein Fehler sein. Denn dies ist unfer beiligites, unier lettes Ameel Bese Unemben, jeder Fleck an ihm schmerzt tausenbsach. Und dabei vergessen wir denn allzuleicht, welche Auswendung von Arbeit und Energie dazu gehört, um dieses Juswel von dem Schmuß und dem Staub, der sich ihm in jahrhundertelanger Vernachlässigung angessetzt hat, zu reinigen, und welche absurde Forderung es demgemäß ist, daß es bereits jetzt, nach einer relativ so kurzen Frist, völlig blank gereinigt sei. Nicht darauf kommt es bei der Bewertung der Justände vor allem an, ob bereits alles gut sei, sondern darauf, ob alles besser wird. Wehr als das Mesultat gilt uns die Tendenz, und die Tendenz

ist eine gute, durchaus befriedigende. Es wird besser, und in starten Schritten ichreitet die Besserung vorwärts.

Diese Wedanken lassen allmählich die transrigen Empfindungen, die meine Freude durchsetzten und trübten, völlig verschwinden. Ein reines Westühl der Bestiedigung, des Wlückes erfüllt mich, und stroh gestimmt, beginne ich mich zurecht zu machen so weit es die spärliche Reiseausrüstung gestattet - für den kommenden Sabbat. Mit vielen schwinen Hoffnungen gehe ich diesem Sabbate entgegen, meinem ersten Sabbat in Erez-Förael!

IV.

#### Sabbatnacht in Richon-Ce-Bion.

Sabbat in Grez-Israel! Welch' ganz anderen Mlang, welch' gang andere Bedeutung hat doch der Sabbat hier, verglichen mit dem unseren im Galuth. Bei uns ist der Sabbat eine Anstitution, die in teinerlei Sarmonie zu den wirtschaftlichen Berhältniffen un jeres Lebens steht, deren Aufrechterhaltung nur unter den größten Schwierigkeiten durchgeführt werden kann, und die darum den Charafter des durch das Gesetz Erzwungenen, Unfreiwilligen an sid) trägt. So gern, jo freudig auch jeder tra ditionelle Jude Sabbat feiert, man merkt es dem Sabbat im Galuth - zumal in Westeuropa - au, daß er nur dant der Autorität des religiösen Besetzes eristiert. Wenn ich am Samstag Nachmittag die Friedberger Anlage voll von Juden in Weh rock und Inlinderhut febe, empfinde ich, daß der Sabbat uns mehr den vom Gesetze diktierten Feiertaa als den natürlichen Rasttag bedeutet.

Den Juden, die am Sabbat in der Hauptstraße oder auf dem "Goren" in Rischon-le-Zion spazieren gehen, merkt man es sofort an, daß ihnen dieser Tag der gang natürliche, selbstverständliche Ruhe tag ift, den zu feiern sie die gange Struktur ohne alle Silfe des religiösen We ihres Lebens zwingt. Es versteht sich von selbst für einigermaßen gesittete Menschen, daß man einen Tag in der Woche raftet, und es versteht sich für Buden von selbst, daß dieser Tag der Sabbat ift. Und diese Tatsache, jo selbstverständlich und un bedeutsam sie ericheint, ist doch von allergrößter Bedeutung: Gie bildet die Grundlage jur Benr teilung des religiösen Zustandes und der religiö sen Entwicklung der patästinensischen Zudenheit. Für gute Zionisten und Freunde Palästinas stellt ja diese Trage einen wichtigen Gegenstand ihres Sinnens und Sorgens um das ganze jüdische Leben hier dar. Und die vielen unangenehmen tumultosen Debatten und Kämpfe, die diese Frage in zionistischen wie außerzionistischen Arcisen hervorgerufen hat, sind

ja noch in alter Erinnerung. Man wird aber nie zu einem wahren Verständnis dieses Problems ge langen, wenn man es nur vom Standpunkte unseres Galuthjudentums betrachten wird. Und sind alle jüdischen Institutionen und Sitten vor allem religiöse Gebote, die fast ausschließtich kraft der Autorität des Religionsgeistes bestehen: daher die unendliche Wähe, die es ersordert, um ihren Bestand zu sichern; daher die ewige Angst, ob sie nächste Generation noch bevbachten wird.

All dies ist hier anders, radital verschieden: Was draufen fast allein religioses Webot ift, ist es hier nicht, sondern stellt meift nur etwas gang Natürliches dar. So und so viele Institutio nen des Religionsgesetzes beginnen hier wieder das zu werden, was fie im alten Judentum waren: gang seibstverständliche Bedürfniffe des Lebens. Dier ift Sabbat der für jeden natürliche Rubetag; hier sind die meisten Feiertage die natürlichen nationalen Festtage; hier find so und so viele religiose Ge bote die natürlichen Sitten des Alltagslebens. Darum klingt es für einen ausländischen Buden so unglaubhaft, wenn man ihm erzählt, daß bei= spielsweise das hebräische Ihmnasium an allen Feiertagen besonderen Gottesdienft in feiner Aula abhält, oder daß bie Druderei der "Poalei Bion" am Chol-hamoed geschlossen ift. Ich will keines falls behaupten, daß damit die religiöse Grage hier gelöft fei und feiner besonderen Sorge bedürfte. Darauf nur foll mit diesen Beispielen bin gewiesen werden, daß die Frage hier nicht fo schwie rig und gefährlich ift als bei uns. Dort verbunden sich alle Mächte des wirtschaftlichen, politischen, geistigen Lebens gegen die traditionelle Lebensführung, hier kommen ihr die Lebensver hältniffe fehr entgegen, ja erfordern fie fogar zum Teil.

Dies Andersgeartete des Milien habe ich gleich am ersten Cabbat in Rischon-le-Rion empfunden. Beim Gottesdienst allerdings nicht. Es ift eine sehr interessante Beobachtung, daß teine Geite bes jud. Lebens hier fo fehr den Ginfluß des neuen Lebens im Lande vermiffen läßt wie die sungaggale. Das Webet ist noch gang das alte geblieben, nicht nur im Inhalte und in der Form - dies ist ja nur selbstverständlich -, sondern in seinem gangen Charatter, im Beift, der es beherrscht und belebt. Dies geht jo weit, daß, während überall die jephardische Aussprache des Sebräischen alleinherrschend ift, das Gebet noch in der aschkenasischen Aussprache abgehalten wird. Und felbst in Tel-Alwiw, bem in Tingen des modernen Hebraismus ertremen Tel-Mwim, ift es nur nach Kämpfen und auch jest nur mit großer Mühe gelungen, in die Gebetssprache die sephardische Aussprache einzuführen; ein interessantes Somptom für die Bähigkeit und Widerstandsfähigkeit des religiösen Lebens.

Ein wenig enttänscht kehrte ich von der Innagoge zu meinen Wirten zurück, wo wir uns bald zur sestlichen Freitagabendmahlzeit niedersetzten. In sehr fröhlicher Stimmung machte ich Bekanntschaft mit einigen eigenartigen, wohlschmeckenden Speisen Palästinas, und die sehhafte Unterhaltung über palästinensische Probleme, die vielen Fragen, die ich in unstillbarer Neugierde an meinen kundigen Gastgeber stellte, bewirkten es, daß die Mahlzeit sich etwas lang hinzog. Nach ihrer Besendigung schlug der Hausherr vor, noch einen kleimen Spaziergang in der schönen Mondnacht zu unternehmen, ein Vorschlag, dem wir alle mit Freuden zustimmten.

Wir traten ins Freie hinaus: welch eine Nacht! Tie Lust so frei und rein, ringsum eine erhabene Ruhe und über uns ein Himmel von einer solchen Schönheit und Hertichkeit, daß Poeten in ihren reizendsten, dichterischen Phantasien sich keinen schöneren ausdenken könnten. Ein Sternenmeer, so reich und strahlend, so dichtbesät mit helten, suntelnden Sternen, daß der unsere sich neben ihm wie die jämmertiche Kopie eines ewigen Bildwerstes ausnimmt. Als ich zu diesem Himmel hinaufschaute, kam mir unwilltürlich das seiertiche göttstiche Versprechen, das Abraham gegeben wurde, in den Sinn: "Und ich werde Dich sachtreich machen wie die Sterne am Himmel." Unser Himmel kann

feine Vorstellung geben von der Kraft und Feierlichkeit, die in dieser Zusicherung liegt; erft an jenem Abend empfand ich die ganze Größe und Erhabenheit dieses göttlichen Bersprechens. Und alle diese Sterne beherrschend, ber Mond! Dieser Mond! Ich habe es in Europa nie verstehen können, wie ein Mensch mondsüchtig werden kann. Ich konnte mir nicht vorstellen, daß er auf jemand einen so gewaltigen Eindruck machen könnte. Hier habe ich es seitdem begreifen gelernt, und beute wundere ich mich fast, daß man von diesem Mond nicht frank wird. Ich habe einige Tage später bei einer Rachtfahrt von der Kolonie Moza nach Jerusalem es versucht, mich gang dem Zauber dieses Mondes hinzugeben. Und als ich nach einer Stunde Kahrt mein Zimmer in Jerusalem betrat, da war ich in der Tat wie mondkrant. Schier die gange Nacht hindurch sah ich ihn über mir leuchten, und mid) dünkte es immerzu, als ob es mich mit unwiderstehlichen Banden zu ihm hinaufzöge, als ob mich geheimnisvolle Kräfte nach oben brängten. um mich diesem mosterienerfüllten Glanz ganz zu verschmelzen. . . Es gibt heute nach einer jahrtausendlangen Entwicklung der Lyrik fast feine Naturschönheit mehr, die nicht ihren ewigen Sänger gefunden hätte. Die Mondnacht Balaftinas mit ihrem den Geist umstrickenden Zauber, mit ihrer die Menschen verwandelnden Macht hat ihren Dichter noch nicht gefunden. Und ich bin sicher, in der neuen hebräischen Boesie, die sich in Erez-Jerael mit der Zeit entwickeln wird, wird die valästinensische Mondnacht eine ber ständigen Themen dichterischer Sangeskunst bilden.

All diese Gedanken sind mix erst später in den Sinn gekommen. In jener Sabbatnacht, da ich zum ersten Male dieser Mondnacht gewahr, gab ich mich ganz unmittelbar, nichts denkend und sinnend, ihrer Schönheit hin. Wir gingen auf die Sauptstraße hinaus, und dort war fast die ganze Bevölkerung versammelt, die in der herrlichen Nacht draußen ihren Sabbat genießen wollte. Wie gelähmt von der Wirkung dieser Nacht setzte ich mich bald mit einigen Bekannten auf eine der Treppen der Spnagoge nieder. Vor mir die schöne breite Straße mit ihren fröhlichen, promenierenden Scharen und darüber hinaus ein weiter Fernsblick - der am Tage bis zum Meere reicht - , über mir der herrlichste Hinaus, rings um mich

eine paradicscische Luft und unter meinen Füßen die Erde Balüstinas; wo gibt es einen Fleck in der Welt, auf dem ein Jude den Sabbat schöner seiern konnte als hier!

Zo idiön, jo unperaleichtich ichön düntte mich alles dieses, daß es mir fast idnuer fiet, es alles als Wirtlichteit zu nehmen. Wie ein großer, wunderbarer Traum erschien mir das Gause, und gar bald begannen seltsame Traumbilder vor meinen Angen aufzusteigen. Die älteste, idullische Geschichte unseres Boltes flog an meinen Sinnen vorbei: jener würdige (Breis mit dem wallenden Haupthaar, der vor der Türe seines Hauses jaß, düntte mich Abraham, der Stammvater, zu fein. Jenes junge Paar, das, Arm in Arm gehend, Liebesworte flüsterte, stellte mir Zakob und Rabel voe. Tort die Reihe singender Mädden, die hüpfenden Schrittes vorbeieilten, war es nicht Mirjant mit ihrer Schar? Und plöglich wechselt das Bild Bon der fernsten Bergangenheit trägt mich die Phantajie in die schönste Zutunft. Das rauschende Branden des Meeres dringt dumpf rollend an mein Thr, und in der Terne glaube ich ein mach tiges Schiff landen zu jehen, dem eine große Schar junger Selden entsteigt, die gekommen sind, um ihre atte, ewig junge Mutter Zion von der jahrtonsendelangen Edmach zu befreien. 3ch sehe sie ftolzen Mutes gerade auf uns zutommen, schon glaube ich ihre Ediritte zu vernehmen, und in der Tat - in geordnetem Juge schreitet die fröhliche Schuljugend heran, besetzt rafch die breiten Stein treppen der Synagoge und — und beginnt, unter Leitung des Schulleiters palästinensische Lieder zu fingen. Mein Traum ist jäh unterbrochen, aber ich betlage mich nicht; von einer ichönen Welt bin ich in eine andere versest, nicht minder ichön klingen diese Lieder meinen Ohren, als jene Bilder meinen Angen erichienen.

Nichts vielleicht von dem, was die Judenheit Balditinas in der turzen Zeit ihres dierfeins bereits geschaffen hat, trägt mehr den Charafter, den Stempel des neuen Lebens hier au sich als die hiesigen bebräischen Boltstieder. Ter ganze lachende Reichtum des Landes hat in diesen bestrickenden Metodien seinen Ausdruck erhalten. Richts hier von jener trauten Metancholie, iener frastlähmenden Trautigkeit, die so viele der Golus

lieder charakterisiert: nichts aber auch von der "chaffibischen" Gekünsteltheit, von dem unnatürlichen Ziehen und Dreben des Tones, das für die fröhlichen Boltslieder des jüdischen Ditens so be zeichnend ist. Die palästinensischen Lieder sind sehr melodienreich, aber dieser Melodienreichtum ist natürlich, ungefünstelt. Und so einfach sind diese Lieder, so kindlich einfach. Sie scheinen alle für Rinder geschaffen zu sein oder doch für Menschen, die noch fähig sind, glücklich zu sein wie Kinder. Und diese vielen Anaben und Mädchen neben mir auf den Synagogenstufen singen schön. Man empfindet es, daß sie alle gern und oft ihre gefunde Kinderkehlen ertönen laffen. Klar und laut dringen die Tone in die große weite Wett, und als inlept das Palästinalied "Poh baares chemdath awoth" angestimmt wird, dieses einfache kurze Lied, das alle Freude und alles Glück über das neue Leben in Erez-Asrael zu so schlichtem und darum so ergreifenden Ausdruck bringt, und das gange spa zierende Bublikum einfällt, da schallt der Sang so hell und froh hinaus in die weite, freie Luft, als wollte er after Welt, den Brüdern dort jen seits des Meeres, den Bölkern in allen Ländern des Erdenfreises, den Ahnen tief in der Erde unter unseren Füßen, dem Himmel famt Mond und Eter nen da oben über unseren Häuptern, als wollte is allen, allen die Annde bringen vom neuerstandenen Judenvolke in feinem neuerweckten Judenlande, vom neuen Jerael und seinem neuen Bion.

Sehr ungern erhob ich mich von meinem Steinfige, als die spate Nachtstunde uns gemahnte, Die schöne Stätte biefer Mondnacht mit berjenigen des Bettes zu vertauschen, und lange, lange um= gautelten wunderbare Bilder meine Ginne, umspielten herrliche Klänge meine Ohren, ehe der allmächtige Engel des Schlafes auch diefes unter seine allesverhüllenden Flügel verschwinden ließ und mich in sein Reich entführte, wo es teine Luit und feine Freude, aber auch fein Leid und feinen Echmerz gibt. Aber noch bis in dieses allen berschlossene Reich des Schweigens und der Ruhe hinein verfolgten mich die Eindrücke dieser unvergen lichen Sabbatnacht; noch im Schlafe umfosten mich holde Bilder, und bestrickende Melodien wieg ten meine Sinne und umtlangen mich wie b alücende Veriprechungen naben GlideV.

#### Sabbat in Rischon. — Lage der Kolonie. — Pemeniten. — Fröhliche Stunden.

Ich benuste den Sabbat Bormittag, um die innere Lage der Kolonie kennen zu lernen. Die Kolonisten waren frei, saßen im Hause oder gingen spozieren und hatten Zeit und Muße, mir auf meine Fragen Antwort zu geben. Ich sprach mit verschiedenen Kolonisten, dem Rosch-hawaad, dem Leiter der Weinkellereien, den Lehrern, und konnte nach all dem Gehörten mir ein ungefähres Bild von den Zuständen innerhalb der Kolonie machen. Die man dieselben gut oder schlecht nennen will, hängt ganz von dem Standpunkt des Beurteilens den ab.

Betrachtet man Rischon-le-Zion als isolierte Kolonie an und für sich, in der eine größere Unsahl einzelner jüdischer Kolonisten sich durch Bebauung der Erde ihren Unterhalt erwerben wollen, so ist die Lage unzweiselhaft gut zu nennen. Die Kolonisten verdienen alle ihren Unterhalt, verbienen sogar größtenteils mehr; der Weindau ist sehr gut und rationell organisiert, der Verkauf des Weines nicht minder gut, und der Markt der Rischonweine wird größer von Jahr zu Jahr.

Soll also der ganze Zweck einer jüdischen Kolonie in Palästina darin bestehen, ihren Beswohnern durch Bebauung des Bodens Lebensmuterhalt zu geben, so kann man mit Rischon durchaus zusrieden sein. Sieht man dagegen in seder jüdischen Kolonie mehr als dies, sieht man in ihr einen der Steine im großen Gebäude der zustünstigen jüdischen Kultur in Palästina, des fünstigen jüdischen Gemeinwesens, dann gestaltet sich das Bild ungünstiger. Denn in diesem Falle kommt es nicht mehr allein darauf an, ob die Kolonisten ihr Brot verdienen, ob die Pflanzungen resultier ten, hier tritt vielmehr die andere Frage als ents

scheidend hingu: Wie verdienen sie ihr Brot? Dank welcher Mittel, welcher Arbeitsträfte profpe rieren die Pflanzungen? Und als ich meinen Ge währsmann danach fragte, da verfinsterten sich seine Züge mertbar, und er gab mir zur Unt wort: "Es arbeiten vielleicht 1000 arabische Arbeiter in der Rolonic, aber gewiß keine 100 indische." Da wußte ich denn, daß Rischon-le-Bion noch lange, lange nicht das ist, was es sein foll. Und wußte, daß ich in Zukunft nicht mehr beim Schlärfen eines toftlichen Karmelweines bas erhebende Bewuftsein werde haben können: es ist jüdischer Wein, in dem Sinne, daß jüdischer Bande Arbeit ihn großgezogen hat. Juden gehört er wohl, Juden haben die Trauben gefeltert, Juden beforgen seinen Absatz in der Welt, drinnen auf dem Weinberge aber haben Araber ihn gepflanzt, gepflegt und meist auch geerntet.

Ich habe diesem schmerzlichen Wefühl dem Rosch-hawaad gegenüber, mit dem ich lange und eingehend über diese Frage mich unterhielt, fraftig Ausdruck gegeben; er versuchte, in längeren Ausführungen Entschuldigungsgründe für diefen Zustand herbeizubringen und naturgemäß die Kolonisten möglichst zu rechtfertigen. Sehr vieles von dem, was er vorbrachte, war sehr treffend und richtig, und als er seine interessanten Darlegungen mit den Worten schloß: "Sie können nicht fordern, daß jeder einfache Volonist ein Idealist sei und statt Araber für 2 Bischlik (gleich 1 Franc) pro Tag Ruden beschäftigen soll, die 2 Franc fordern und für die Arbeit nicht so tauglich sind", da mußte ich im Junern zugeben, daß es tatsächtich nicht angeht, von jedem Kolonisten ein solches Opfer zu fordern.

3m Gegenteil, Die Rolombation in La lafting ruht erft feit ber Beit auf gefunden gugen, do in the bas egoistische, taufmännische Pringip durchgedrungen ift, das jeden Roloniften baga gwingt, vor allem auf sein Interesse bedacht zu sein und moatichit viet für sich herausschlagen zu wollen. Solange die Kolonisten im Glauben lebten, tag taalich für das jüdische Bolt zu teiden und ihr ganges Leben als Opjer jür das Zudentum an fahen, war die Rolonifation eine Zeotohinche und weiter nichts. Hente find die meiften Rolonisten doch ichon von dieser Ausicht entwöhnt und wissen, daß fie vor attem auf fich jelbst angewiesen find. Und wo das noch nicht ist, suchen wir es durchzu jegen; da ist es denn in der Tat unmöglich, von jedem Rolonisten zu fordern, nur jud. Arbeiter zu beschäftigen, wenn dies wirtsich fo viel tenrer ju fteben kommt, wie es mein Gewährsmann behauptete. Run, ich habe seitdem alle übrigen jud. Rolonien besucht, habe dort vielfach boch viel bessere Bustande in Dieser Sinsicht gefunden als in Mischon-le-Lion und habe jo die Ueberzengung gewonnen, dan es doch nicht jo schlimm bestellt ist, wie es mir in Rijdyon gejagt wurde; daß der jud. Arbeiter auf der anderen Seite viele Vorzüge hat und die größere Ausgabe an Löhnen durch manches andere jum Teil wieder ausgeglichen wird. Trokdem bin ich bei der Anficht verblieben, daß, fo wie die Berhättnisse bente tiegen, das Postulat der jüdischen Arbeit nicht unbedingt an jeden Koloriften gestellt werden tann. Was aber gesordert werden tonn, ift dies wenigstens, daß die Rolonisten das lingefrate und Gefahrvolle des hentigen Bustandes encogiation and sich bemühen, ihn zu bessern. Und dieses Sorgen um eine Besserung habe ich in Rijchon nicht mahrnebnten counter. Dies ist es, was auf mich den ungunftigften Ginerud gemacht hat. Denn die Gleichaultigteit gegenüber der Frage der jüdischen Arbeit, die man den meisten Rolonisten anmorte - eine Auzahl rühmlicher Ausnahmen ist natürlich vorhanden , zeugt von einem Tiefftand des nationalen Empfindens.

Richt, als ob der Rijchoner nicht als nationaler Jude empfinder; diese Alltagserscheinung des Woluth ist in Palästina ein Monstrum, nach dem man mit Lichtern inchen muß- von g.w. sen e.x engen Areisen abgeseben. Bas ihm it e zum großen Teil mangelt, ist die Sorge um nationale Juter

eigen, das Begireben, mit beigntragen zur Erfullung dringender nationaler Aufgaben. In dieser Sinsicht fieht Rijchon binter mancher anderen Rolonie gu rud. Und das dies jo ift, das perdantt es den Bermaltern des Barons. Rirgends haben Diefe fo febr ihr Wefen getrieben ols in Rigdon und Sidron-Jatob). Es ergreift einen noch heute ein Bittern der Emporung, wenn man aus dem Munde mancher Rolonisten von den Willtürlichteiten und Freveltaten Diefer Demoralifierten Epeoplinge Bari fer Boulevardfultur hört. Und wenn noch hente ber Rifchoner eine besondere Bortiebe für Parifer Toiletten hat, wenn noch heute in so und so vielen einfachen Kolonistenhäusern in Rifchon ber Besucher mit Befremben in einen regelrechten Salon geführt wird mit einem Alavier darinnen, wenn noch heute das Wort Paris für manche Nijchoner — allerdings nur sehr wenige - einen zauberischen Alang be sist, dann hat an all bem fast ausschließlich die Berwaltung des Barons schuld. Es hat sich seit ihren Tagen - vor nunmehr 13 Jahren wurde ihr ein Unde gemacht durch die Hebernahme ber Molonien durch die Rea -- viel gebeffert: weim früher die Jugend vorwiegend französisch sprach. fo herrscht heute dafür das Sebräische vor: wenn der Rischoner früher für alle Sorgen und Mühen nur die eine Silfe wußte: den Baron, so ift er beute zu einem nüchternen, energischen, auf fich selbst stehenden Mann geworden, aber alle Wir fungen haben natürlich noch nicht beseitigt werden fönnen.

Redenfalls aber - diese Wahrnehmung habe ich wieder machen können -- die Tenden: zur Besse rung ist da. Es ist noch viel zu tun, damit Rischon eine wahrhaft ganz jüdische kolonie sein wird, in der nur jüdische Wände arbeiten werden, aber es geht vorwärts. Es ist trop aller arabischen Arbeiter doch eine sehr schöne Leiftung, wenn der Wein ban, bei dem der Baron früher Millionen ver loren hat, heute so glänzend prosperiert, dank der Energie und der Umsicht der Rolonisten. Und wenn man im ganzen Lande beginnen wird, mit Energie an die Lösung der Frage der sind. Arbeit zu gehen, wird gewiß auch in Rischon der Zustand sich ändern. In Bessimismus und Versweislung ist keinerlei Stund vochaneen.

"Wollen wir nicht jest von der Bourgeosie zum Proletariat uns wenden?", fragte mich nach einigen Besuchen bei Kolonisten mein liebenswürdiger Gastherr, der Leiter der Schule in Rischon. "Mit Vergnügen", war meine Antwort, und in der Tat hatte ich im Stillen ein Gefühl der Sehnsucht gehabt nach diesen "Proletariern". Schließlich war ich nicht nach Palästina gesahren, um Plüschmöbel und importierte Klaviere zu sehen, jede von harter Feldarbeit gebrännte Arbeiterhand dünkte mich mehr wert als alle diese "Kultur", und so achtete ich nicht der Mittagshiße, des sandigen Weges, als mir mein Führer vorschlug, zu den Pemeniten himauszugehen.

Die Pemeniten wohnen neben der Kolonic in einer besonderen Riederlassung, deren Häuser der Nationalsonds erbaut hat. Wir kamen bald hin und fanden die gesamte Bevölkerung in schönster Sabbatstimmung. Die Kinder spielten, und die Erswachsenen lernten.

Wir traten in das Häuschen des "Chachams", eines Greises mit einem prachtvollen vollen Charakterkopf, der mit Thoraktudium beschäftigt war. Das Zimmer — die Häuschen beskehen aus einem Zimmer und Küche — war sehr sauber gehalten, und die sehr junge Hausfrau machte gleichfalls den besten Eindruck. Mit dem Chacham selbst knüpften wir ein Gespräch au, das mir Gelegenheit gab, seine reiche Kenntnis in Thora und Talmud zu bewundern. Fast jeder Satz war mit einem talmudischen Ausdruck durchset, und sehr oft bediente er sich ganzer Verse oder Sprüche aus Thora und Gemarah.

Ich habe im Laufe der Reise, mahrend ber ich öfters die Demeniten auffuchte, mahr= daß sie alle das jüdische fönnen, nehmen Schrifttum eifrig studieren und viele in ihm fehr beschlagen sind. Neben dem Talmud steht auch der "Sohar", bas Meisterwerk ber Kabbalah, bei ihnen in hohem Unfeben. Huch äußerlich machen fie fast alle einen fehr guten Eindruck. Ich wunderte mich über ihr fraftiges, gefundes Aussehen, trot ber graufamen Rot, umer der fie im Bemen zu leiden haben. Und allgemein wurde mir gefagt, bag fie bei ihrer Ankunft aus dem Demen wahren Jammerstalten zu gleichen pflegen und erft im Laufe ihres Aufenthalts im Lande biefes fraftige Aussehen und diese gefunde Struttur gewinnen. 3ch fragte, wie lange diese Rischoner Demeniten schon im Lande weilten; drei Jahre, war die Antwort, und wiedersum konnte ich darob erstaunen, welche Zanberkräfte diesem Lande innewohnen und welche menschenwandelnde Wirkung es ausznüben vermag.

Ich erkundigte mich nach ihren Lebensverhältniffen, und fie erklärten meift, bag fie durchaus zufrieden seien. Die Erlösung aus einem Marinrium namenloser Leiden, der Aufenthalt in der freien, gefunden Luft Balaftinas, ihr Gludsgefühl, in Erez-Järgel, dem fie mit ergreifender Liebe anhängen, zu wohnen, - welch' Wunder, daß fie fich glücklich fühlen! Immerhin hatten fie doch über fo manches zu klagen. Manche beschwerten sich über die geringen Löhne, die zum Unterhalt ihrer Familien nicht ausreichten. Wie ich feststellen konnte, waren ihre Klagen meist berechtigt. Alle aber befanden sie sich in heftiger Erregung über ein wie sie es nannten — ihnen zugefügtes Unrecht, das fie zugleich als Berabsetung empfanden. Es handelt fich um folgendes: In der Rähe von Rifchon gründet das Obeffaer Romitee der Chowewei-Zion eine Arbeiterkolonie "Nachlath-Jehuda" zur Erinnerung an den großen Berfaffer ber "Antoemanzipation", Pinsker. Es werden etwa 25 Arbeiter angefiedelt, von denen jeder 10 Dunam Boden erhält. Außerdem follen 30 Demenitenfamilien dort anfässig gemacht werden, die noch keine Säuser in Rischon haben. Bon diesen foll jede nur 2 Dunam Land erhalten. Darob waren die Demeniten sehr embört. Vor allem: Warum gibt man den Aschkenasim 10 und ihnen nur 2 Dunam? Und ferner: Es gibt in Rischon 45 Demenitenfamilien, die feine Sauschen haben; es forderten daher die 30 mit Boden Bedachten, daß man auch den übrigen einen Teil gebe; andernfalls weigerten sie sich, die ihnen angebotenen Pläte zu akzeptieren.

Dieser ganze Zwischenfall war mir sehr insteressant; er zeigte mir, wie empfindlich diese Pemeniten sind, und wie schwer sie jede Zurücksehung gegenüber ihren aschsenasischen Brüdern verslett. Es war mir dies schon eine Neußerung des für die Zukunft entstehenden, schwierigen Problems des Zusammenlebens und der Vermischung dieser zwei Judentypen. Denn bei allem brüderlichen Entgegenkommen, mit dem den Pemeniten heute von den Kolonisten und Arbeitern — besonders von diesen — begegnet wird, ist von einem wahren

Zusammenteben noch seine Rede. Sie wohnen sast überalt in einer besonderen Ansiedelung abseits von der Rosonic und teben aussichtießlich unter sich. Daß sich das im Laufe der Zeit ändern muß und wird, ist flar. Daß diese Nenderung aber nicht so ohne weiteres, nicht so glatt vor sich gehen wird, dassir hat mir der Fall in Rischon einen drastischen Beweis gegeben.

 $^{\pm}$ 

Nach diesem etwas anstrengenden Vormittag wollten wir den Nachmittag der Rube und dem Vergnügen widmen. Wir besuchten zunächst den öffentlichen Park, einen wunderschönen Garten mit herrlichen Palmalleen, den der Baron hat pstanzen lassen. Alls wir aus dem Garten auf die Hauptstraßen, war fast die ganze Kolonie versammelt. Unter altgemeiner Zustimmung wurde beschlossen, auf die Tünen zu gehen.

Diese Dünen beginnen unmittelbar bei der Rolonie und erstreden sich zwei Stunden lang bis zum Meere. Bald waren wir oben. Es bot jich hier ein prachtvolles Bild! Von der einen Seite das ichone Banorama der Rolonie, umgeben von einem breiten Arang von Garten und Bein bergen, und von der anderen Seite die weite Gläche der Tünenhügel und dahinter das große, majestätische Meer. Der Sand diejer Dünen ift sehr rein und weich, und so entwickelte sich bald ein fröhliches Treiben. Man rollte die Sügel hinab oder wurde gewaltsam hinuntergerollt, die Rinder ichlugen Burzelbäume, und rasch war auch ein fleiner Chor beisammen, der die fröhlichsten Lieder jum Besten gab. Es war für mich fast rührend, diese mutwillige Freude der Jugend zu beobachten. Bon welch glücklicher, natürlicher Seelenverfassung zeugte sie boch! Und ich mußte wieder an Die judische Jugend in Mußland denken, die teils in der verfehlten, alle Jugendlust ertötenden Er= ziehung des Cheders und der Zeichimah, teils in der noch gefährlicheren ungefund frühreifen Entwidlung ihres Intellettes durch Letture und Etn dium den Begriff mutwilliger, findlicher Ausgelaffenheit nicht kennt. Go getollt und gelacht wie Die Rischoner an Diesem Sabbat Nachmittag - auch die Erwachsenen nahmen teil an der allgemeinen Freude - haben wir ichon nicht feit langer, langer

Zeit: mir erichien diese sich drängende, nedende, hüpfende, lachende Schar als das Sombol unseres neuen Glücks im Lande der Läter.

Mit Sonnenuntergang gingen wir jehon zu rück. Denn es galt, sich vorzubereiten auf die große musikalische Veranstaltung, die nach Abendbrot stattsand. Als wir nach dem Abendessen hintamen, war das ganze geräumige Beth-haam schon übersfüllt, und immer neue Scharen kamen. Diese llebersfüllung machte naturgemäß eine musterhafte Ordnung und Ruhe unmöglich. Troßdem verließ der Abend in bester Stimmung. Die Napelte — gebildet ans jungen Notonistensöhnen — spielte sehr ichön, ein tleines hebräisches Lusispiel, das ausgesührt wurde, gelang vortresstlich, und als man gegen Mitternacht die Bänke wegräumte zum Tanz, da dachte noch niemand an Müdigkeit und Schlas. Bald begannen die Tänze.

Mit der Menderung jo vieler Lebensgewohn heiten haben sich hier auch die Tänze radikal acwandelt. Richt der frivote Walzer, nicht der viel deutige, sinnenreizende Two-step, keiner unserer europäischen Tänge, die fast alle einer erotischen, frivolen Rote nicht entbehren und erst durch diese vollen Reiz erhalten, wird hier getangt. In ihre Stelle sind Ronda und Hora getreten, Tange von fröhlicher Natürlichkeit und naiver Einfachheit. Nicht Paar und Paar, sondern in Reihen, in Kreisen wird getangt, und die Menfit, die begleitet, hat auch nichts mehr von der prickelnden Roketterie Wiener Walzermelodien. Melodisch, gefund und natürlich erklingen ihre Weisen, und wenn nach und nach das Tempo rascher wird, die Taugbe wegungen wilder, stärker, ja zuweilen in Leidenschaftlichkeit übergeben, so ist doch diese Leidenschaft= lichfeit eine reine, allein durch das Tangen erreichte. Die Frau steht hier nicht im Mittelpunkt des Tanges, wie oft fah ich die Hora nur von Männern getangt, und ber Tang verliert badurch nichts. Demgegenüber bente man sich die Rarifatur eines "schönen" Iwostep, von zwei Männern getangt, und man hat an diefen zwei Beifpielen den gangen Unterschied palästinensischer und euro päischer Tänze, zugleich ben ganzen Unterschied zwischen der hiesigen natürlichen, naiven Gröblich feit und der unseren, meist von Frivolität durch fetten Luftiakeit.

### Rechoboth. — Gederah.

Minde pon den Amirengungen des letten Abends big im nom in tiefem Echlofe, als ich plönlich durch ein lautes Rougert zwitschernder Bogelstimmen gewegt wurde. Auf ber großen Terraffe des Hauses hatten sich oven im Dachge fimse ungählige Boget eingenistet, die schon um 5 Uhr morgens dem anbrechenden Tage ihre laute Reverenz erwiesen. Mein Versuch, wieder einzu ichlafen, mißlang völlig. Als ob fie darin eine Beleidigung ber gesamten Tierwelt erblicht hatten, beeilten sich die Tliegen, ihren Brudern von der Terraffe ju Sitfe ju eiten, und durch Gummen, Rribbeln, Ripetn ichienen fie mir die Lettion er teilen zu wollen, daß in Palästing des Frühauf ftehen gang besondere Pflicht ift. Bas also tun? Den Rampf gegen die Schreier auf tem Dache und die frechen Leiniger im Zimmer aufzunehmen, ver spiirte ich feine Luft; so sprang ich denn aus dem Bette, machte Toilette - fie ist im herrlichen Pa lästina ad so raid gemacht -, und trat hinaus auf die Terrasse. Ringsum herrschte die andachts volle Ruhe des Frühmorgens, die Luft war fühl und rein, und über den Geldern und Weinbergen lag noch ber leichte Tan der Racht. Je länger ich im Lande verweilte, umsomehr habe ich diese Stunden tes frühen Morgens lieben gefernt. Die Etunden zwischen 4 bis 7 in der Zente und von 7 Uhr an am Abend find die schoniten in Palifina. Meine Hise, tein Stand, find Dieje Stunden Die ichonfren zum Arbeiten wie zum Genießen. Ich machte einen tleinen Spaziergang durch die Wein berge, die alle wohlgepflegt und gut entwickelt aussahen, nahm dann raid ein fleines Grübstück ein und verabschiedete mich von meinem freund lichen Gastgeber.

Ich wollte noch in der Frühe nach Mechoboth gelangen. Borber besuchte ich noch die riesigen Weinkeltereien mit ihren großartigen Ginrichtungen, schlürste dort ein Wlas herrlichsten Mischonweines; dann sagte ich der ichönen Rotonie Lebewohl, ein lepter Händelinkein, ein lepter

Sruft bem jebonen Rifchon le Jion, und joon hatte ich die Etragen der Rotonie verlassen und war bereits im freien 7018. Vor mir ein ähnliches Bild wie auf dem 28eg nach Riffmon. Gine weite Gbene, om Hockgont Die langgestredte Spägellene ber judät-Die Zonne batte noch nicht ihre jeben Berge Miltagsglut erreicht, noch war es fühl und frisch, und ce ging sich vortrefflich auf dem fandigen Loden. Das unbefriedigende Gefühl, auf arabiicher Erde zu schreiten, qualte mich biesmal nicht jo sehr als auf dem ersten Marsche, denn faum verließ ich den Boden Rischons, da sah ich schon Waadi-Chanin und Reg-Ziona vor mir, die hübsche theine Doppettolonie, die mischen Rischon und Richoboth liegt. In dem ichonen, fleinen Saine dieser Rolonie machten wir Rast, murden von den frendig berbeigeeilten Rolonisten mit herrlichen Drangen bewirtet, und dann ging's weiter. Gine Etunde, nachtem wir Baadi-Chanin verlaffen hatten, langten wir in Rechoboth an.

Rechoboth bietet einen ganz anderen Anblick als Rijdon. Rijdon macht den Gindruck einer tleinen Stodt, nam beitimmtem Enstem angelegte Straffen, die Säufer dicht beifammen: Rechoboth gleicht viel mehr einer mahren Kolonie: die Säufer weit zerstreut, überall kleine Garten, man merkt es dem anfieren Bilde an, wie dieje Rofonie langsom sich entwickett hat und ständig im Wachsen begriffen ist. Ueberall konnte ich Menbauten wahrnehmen. Und was für bas angere Aussehen gilt, trifft auch für den gangen Charatter diefer Kolonie gu. Unter alten Anfiedelungen bes Landes ift sie eine der augenehmsten und sympathischsten. 1890 durch die Gesetlichait "Minnucha wenachlah" gegründet, hat diese Kolonie niemals den demoralijierenden Cinftue der Verwaltung des Barons jo frart empfunden wie Rischon und andere Rolonien. Auch in geistiger, nationaler Hinsicht war es stels eine der besten Rolonien gewesen, und ich fand dort viet mehr jüdische Arbeiter als in Rischon. Auch Rechobott beschäftigt fid hanptfächlich mit Bilangungen, doch uicht ausschließtich mit Weinkultun; es hat auch wele Manbet, Diesemlandungen und auch Bojaren.

3di verbrochte den Rachmutig in einer dieser großen Bojaren und hatte Die Mög lichteit, die Einzelheiten der Leangelultur und Die auferordentliche Arbeit und Sorgiatt, die fie er tordeit, mahrzunehmen. Der Arbent galt mieber bem fröhlichen Beisammeniera mie der Jugend der Rolonie, das in ausgelassenit i Etimmung bis Mitternacht währte. 215 to in der beirfichen Mondnacht nach meinem Hotel varündehrte, begeg nete ich auf der Straße einem atteren Manne nut gramveigem Barte, bis an oie Zanne bem finet und unabläffig auf bud algebend. Ich begriffi, daß es ein "Schomer" ut, vanzerte mich tedem über das Alter des Manne, und mövit mit ihm eine Unterhaltung an. Greefelt, mic, dag er bereits 28 Jame in Parvene toor, feliore feln vermögend gewien ier, i. et 1962 abee in stold nisationearbeiten eingebast rabe und nunmen **Ediomer sci. Tas** tragisco Ediobial, des con ge troffen, hatte feinen Secolisturs auch riet im geringiten vermindert; e were noch eb nio noje nungsfroh und emo innich um camale, de et als lingling the Land came or chablto mic rea all den Planen, die ihn bewegten, flagte über das langiame Lortinierien dir Arbeit in Pilofiner, eic ein viet schnetteres Tempo einnehmen müsse, sonit derte mir manche seiner Abenteuer auf seinem nächt lichen Bachtposten, bei denen er Lereits manche Wunde davengerragen bit, und alle feine Worte waren von einem direitigen Bener, von einer jo miendlichen Liebe gein gudorum Bolto und gu-Polästina, por einem ioea tiefen Olymben en oie berrliche Zulunft range & Bottes genogen bab ich, ber id der jungügeber in Eine bieben velden fein könnte, mich schier schännte, von ihm an Comparment and constraints in their in the wergen.

Soldher Wentalter habe ich meinen meinen Meisen noch manche getensten, und jedenntal, wenn ich einem dieser Kalten begegnete, schad ich von ihm mit hundertsach gestärkter Gewischeit, dass wir unser Ziel erreichen werden. Gin decel, wosürsolche Männer ihr Kab und Gut, ihre besie Arait, ihr Veden binger i., en Wett is ein nicht wert, ein

ne eximent, went dicies Accal in the most reason to at the form forms

Ter folgende Tog war mit einen Austlig nach Gederal bestimmt. In seltsam gehobener Tim nung mochte ich mich serng. Gederal – die sit die kettigke aller Romanien, die Ztatte der Leiden und Meldertalen der Litatte i, die größte Ruhmesskätte Beerntäftina

Di da W eine diet Einnden diebert, ter Lag balen ber bale nahm id einen viel Mit mit ging eo Braber ols Sidner. Ein hübscher, flotzer Reel, sonnengebräunt, muskulös und von froblicher Laune Bie wagen roich Arenn de une incoten, o gut es ging, eine Unterhaltung on füllien, or sprach um grabile, magie jedoch emig. Broden abraile iráler flai re Aratel. die pierend albranit incaren , mie is beg fich nain eine Raftanogang, wenn and mit großer Mire mo Wor, erriclen. Das erne, was er mir icare, rear on Little um em cerches Lairwiich, or batte Geto jest ger befom ers notig, jager er mit, cent or wate in Begeiti, one write Aban 34 toufere Mich interest eres ord Berkillung, and jo ertundigte ich mich nach ihnen. Die Preise für rine Local administration in the Local subdom 200 mir 200 Ars .. the con Si für Sinder. Aron berebli?" prote id ton. Tie pace er bilda erhalten, war die Uniwort. Inch Tanie' Ge babe ieine Edmogier dem Bender jeiner Fran gegeben tipe bafür benen Zowener ethalten. Best aber möchte er eine weite fangen, doch fehlten ihm unn nötigen Gelee mich einer 100 Big. Tarum "Balidiich, Charladierm" Brunini !" Me ib ethe gortimmende Gebries und to kupite se por Frende und gab mir um Jame in ganta Wag fibre teine Sant auft feiten Genten i

Mein 28.g inert, in Jornal vorzet, om allen, verübmien Ziec vor Zundereions, vente zin dem den Angele vorzet mid tonnte die Lodocaci diejer Aellau, in desemblen Tydnier jind elende Lehmtoder, in oenen Menisben und Bick zusammengevjerat tregen. Der Zummas, der da verriat, ist explorated stein Land todann, daß die meisten Kinder, denen ich begegnete, angenirant warer Der Kinder ürder ein ein

Die Burda inco ob Chartonic Eta cuica, die 1882 die Universität von feben und in Kiving vorad In intra greiben

Arabern wie die Fliegen, und wären nicht die Liefweiberei und die außerordentlich große Geburtenziffer, so wäre von ihnen schon längst keine Spur mehr vorhanden. Um besten scheint es in diesen Dörfern den Hunden zu gehen, die unbelästigt und wohlgenährt — dem Araber ist es verboten, Hunde zu töten — jeden Reisenden mit ohrenbetäubendem (Vebell empfangen, aber bei der geringsten Drohung seige die Flucht ergreisen, ungewohnt, daß jemand den Stock wider sie erhebe.

Rach einem zweistündigen Ritte kam ich in Gederah an. Gine fleine, freundliche Kolonie, die in ihrem Aussehen nichts Besonderes bietet. 3ch ließ mich sofort zu einigen von den noch leben= ben Biluim führen und bat biefe, uns nach dem Plate zu führen, wo diese in den ersten Jahren gewohnt haben. Bereitwilligst geleiteten fie uns dahin - der Plat liegt hinter der Kolonie - und zeigten uns eine größere Fläche tiefliegenden Bodens, in der Mitte eine große Grube. "Dies war unsere Wohnstätte in den ersten Jahren", jagte mir einer der Biluim, der jezige Roschhawaad. "Als wir, die erste Gruppe, im Jahre 1889 herkamen", fuhr er, meine Bitte nach weiteren Rachrichten aus den Augen lefend, fort, "befaßen wir nicht die Mittel, um ein Saus zu bauen. Wir gruben also eine Grube, bedeckten sie mit Solz und hauften da beisammen. Es war uns Wohn- und Schlafzimmer, Salon und Rüche in einem. Einen Brunnen hatten wir nicht, und fo tranten wir das Baffer aus dem nahen Badje, schmutiges Schlammwaffer. Brot zu backen verftand feiner von uns. Go entsandten wir einen von und nach Rischon, damit er dort diese Runft erlerne. Wir richteten uns bann fo ein, daß zwei immer "zu Saufe" blieben, um zu tochen, die anderen aber zur Arbeit gingen. Rach einiger Zeit erbauten wir eine notdürftige Hütte. Die Regierung erfuhr es, und da zum Bau eines Hauses eine besondere Erlaubnis nötig war, wir aber eine solche nicht befagen, fandte fie Soldaten, die die noch unfertige Sutte gerftorten. Bas taten wir? Bir wußten, daß die Regierung wohl den Bau eines Hauses hemmen, niemals aber ein bereits fertiges Gebäude niederreißen durfe. So machten wir uns in der folgenden Nacht auf und baran und errichteten eine neue Sutte. Diese ward nicht mehr gerstört."

Bieles. vicles hat mir der alte. grante Rampe erzählt, das wiederzugeben ich ein besonderes Büchlein schreiben müßte. Und wir alle lauschten seinen Worten mit wahrer Andacht und Rührung. Der Erzähler selbst ward von der Größe seiner Erinnerungen ergriffen, und mit vor innerer Erregung bebender Stimme schilderte er uns alle die Leiden und Entbehrungen diefer Belden. Es waren Momente tieffter Ergriffenheit für uns. Manchmal dunkte es mich, als hörte ich Märden aus grauer Borgeit, aus den Rindheitstagen unseres Volkes, und dann wieder blickte ich um mich, sah den Erzähler vor mir und wußte, daß dies alles ja nur jüngste Vergangenheit, ja schier Gegenwart ist. Und doch: Waren es nicht in der der Tat Märchen aus den Kindheitstagen unseres Bolfes, aus den Tagen der neuen Kindheit des zu neuem Leben wiedererwachten Bolfes? "Sehen Sie dort drüben das alte Jahneh liegen?" fchloß unser Erzähler seine Worte, indem er auf bas vor und liegende Araberdorf hinwies. "Dieses Jabneh hatten wir stets vor unseren Augen. Und wenn die Not am größten war, wenn es uns an Brot und Waffer mangelte, wenn ringsum bas Geheul der Teinde tonte, wenn uns Berzweiflung ergreifen wollte, dann schauten wir zu biesem Jabneh hinüber, und wir wußten: Der Gott, der damals Jerael nicht untergehen ließ, wird uns auch jest beschüßen. Und gegenüber diesem alten, nun zerstörten Jabneh werden wir hier ein neues, itolzes, unzerftörbares Jabneh erbauen."

Er hatte seine schlichten Worte beendet und es herrschte für einige Minuten ein tiefes, ernstes Edweigen. Den Blid in die Ferne gerichtet, über die weite, weite Landschaft hinschweifend, standen wir alle sinnend da. Und als wir und dann aus diesem Berfunkensein wiederfanden, und wir die Röpfe erhoben, da schauten wir uns alle in die Augen, in der Mitte die Allten und um fie wir Jungen. Und unsere Blicke fündeten alle dasselbe: tiefsten Bukunftsglauben und unumftößliche Siegeszubersicht. Wir reichten uns die Hände, und dieser Händedruck wollte aller Welt es künden: ..Sic haben nicht umsonst gelitten, diese Helden. Das neue Jabueh wird erbaut werden. Ihr Alten habt das Fundament gelegt, wir Jungen werden es vollenden."

Roch einige Stunden trauten Beisammenseins

verbrachte ich im Areije dieser Männer, und noch viel Neues und Großes erzählten sie mir. Es war mir von besonderem Interesse, die hentige Lage der Kosonie kennen zu sernen. "Unsere Lage", sagte mir der Rosch-hawaad, "ist recht befriedigend. Wir haben gemischte Kultur (sowohl Pstanzungen als auch Getreide), keltern aus unseren Tranben selbst Attohol, den wir dann nach Rischon zwecks Herlung von Likör bringen. Das ewige Uebel, an dem die Kosonie seidet, ist die geringe Einwohnerzahl. So muß die tleine Zahl der Kosonisten selbst alse Gemeindeausgaben bestreiten. Mit dem Momente, da sich die Kosonie vergrößerte, würde unsere Lage vorzäglich werden."

"Haben Sie jemals Unterftügung durch den Baron erhalten?"

"Wir nicht", war die stolze Antwort; "einzig und allein den Brunnen bat uns der Baron als Geschenk graben lassen; es war stets der Stolz der Bilufolonie gewesen, aus eigener Kraft trop aller Röte sich zu erhalten." Das ganze große Stolz bewußtsein des wahren Gelden sprach aus diesen Worten.

Als ich in später Stunde, da die Sonne sich bereits dem Untergang neigte, von ihnen schied und nach Rechovoth zurücksehrte, da war es mir zu Mute, als hätte ich von einer großen Stätte ruhmwürdigster Vergangenheit Abschied genommen, wo ich mit den Helden unserer Geschichte Zwiesprache gepslegt. Ein ähntiches Geschicht habe ich später nur wieder empfunden, als ich von großen historischen Plägen schied. Die Geschichte der Vilnim beginnt bereits von den Goldsfäden der Legende umwoden zu werden. Wie glücklich, wie benei denswert sind doch diese Männer, die noch zu ihren Lebzeiten das große Schauspiel der zu der Stätte ihrer Heldentaten pilgernden Enkel erleben dürfen!

#### VII.

#### Nach Berusalem.

Roch müde von den starken Eindrücken des sesten Tages, erhob ich mich früh vom Lager. Es siek mich nicht lange ruhen: der Gedanke, daß es heute nach Zernsalem geht, gab mir keine Muhe. Ich muß gestehen: Bisher war der Begriff Jernsalem aus meinem Gedankenkreise völlig gesichwunden; die mächtigen Eindrücke des neuen Balästina liehen die Erinnerung an das alte kanm aufkommen. Nun, da mich nur noch ein halber Tag von Jernsalem trennte, ergriff mich die zauberhafte Krast, die die alte Geschichte unseres Bolkes auf jeden ausübt, der mit ihr aufgewachsen ift, mit aller Macht.

Wer wie ich bas Glück gehabt hat, die Luft des von der modernen Kultur noch unberührten judischen Ohenos Ruftands zu atmen, wer einmal - und jei es amh nur turze Beit - in der mit Traditionen von Sahrhunderten geschwängerten Atmosphare des Cheders gelebt hat, wer je den unvergleichlichen Banber einer Subbatabendstimmung im Beth-hamidrasch eines judischen Städtchens im Anfiedlungsrapon in sich eingesogen hat, der erst vermag zu empfinden, was Jernfalem und das hiftorijche Erez-Järgel durch alle Jahrhunderte des Gainen hindurch bem jütischen Bolte bedeutet ha, nur der ist fähig, Zernsalem zu erteben. Man muß einmat als Kind mit flopfendem Herzen ben Sagen gelonscht haben, die ergrante, gelehrte jüdische Baatebreim im Beth hamidrasch über Jernjalem zu erzählen wissen, man muß einmal jene von namentojer Tragit erfüllten jüdischen Legenden über den Galt Gernsatems und die Berstörung des Tempels in sich erlebt haben, um mit jenen Gefühlen Zerusatem betreten zu tonnen, die ben Aufenthalt in ihm zu einem unvergeflichen Er lebnis gestalten.

Wer aber nie in dieser Welt der jüdischen Historie gelebt hat, wer die jüdische Geschichte in Grät nachgelesen hat oder wem sie in einer moder nen Realschule vom Oberschrer eingedrillt worden

ist, dem wird Jerusalem ewig verschlossen bleiben; und nichts in dieser herrlichen Stadt wird in ihm lebhastere Sensationen hervorrusen, als - der Schmut ihrer Gassen.

Ich habe dies bei meinem Aufenthalt in Jerufalem auf Schritt und Tritt wahrnehmen können. Ich kam mit einer größeren Gesellschaft junger westeuropäischer Zionisten bin. Reine Station ihrer Reise hat ihnen weniger gegeben als Jerusalem, und nachdem sie vier Tage dort gewesen waren, war es ihr lebhaftester Bunsch, so rasch wie möglich aus dieser Stadt herauszukommen. jeder, der das Bajeler Programm anertennt und sich nationaler Jude nennt, ist eben fähig, Weihe Zernfalems zu empfinden. Riemals habe ich die furchtbaren Wunden, die uns die Uffimilation geschlagen hat, bitterer empfunden als in jenen Tagen, da ich begeisterte junge Juden infolge ihrer affimitierenden Erziehung unfähig, die ganze Größe unserer nationalen geschichtlichen Traditionen zu empfinden, an den heitigsten historischen Stätten ihres Bolkes fich oft - langweilen fah.

Auf mich begann Jerufalem bereits zu wirken, als ich noch gute 10 Stunden von ihm entfernt war. Es war ein feltsames Gemenge heißester Gehnsucht und doch wieder instinktiver Schen, das mich bewegte, als ich Rechoboth verließ, um über Sulda und Sedjed nach Jerusalem zu fahren. Sehnsucht nach den historischen Erinnerungen biefer Stadt und Schen vor ihren gegenwärtigen Buftanden. Und diefes Zwittergefühl, diefe Gefühlsverbindung aus Freude und Schmerg, aus Stolg und Scham hat mich während meines ganzen Aufenthaltes in Jerusalem nicht verlassen. Diese Stadt erhebt Dich durch den Glang ihrer Vergangenheit und schlägt Dich nieder durch die Grausamkeit ihrer Gegenwart. Du erbebst vor Stolz, wenn Du bedentst, was es war, und versinkst vor Scham, wenn Du siehst, was es ift.

\*

Frondem meine Uhr erst die sechte Morgen nund seigte, herrschte bereits eine erntidence Site, als ich meinen Osel bestieg und der Arober, der mich sührte, ihm durch einen undefinierbaren Laut das Zeichen um Abmarsch gab. Es war ein Shamsintag. Bon der Wüste senseits des Jordans wehte ein beiber Tswind herüber, der die Atmosphäre mit erdrückender, atembelsemmender Site 1nd. Zuweisen, wenn ein Windhauch mein Gesicht streiste, hatte ich das Gesühl, das ich einmal em pfand, als ich mich zu nabe über eine vrennende Lames beugte. Bor diesem Chamsinneinde gibt es seine Entrinnen; doch soll er – wie die Aerste be haupten – der Gesundheit sehr unträgtich sein, indem er viele schädliche Bazilten sötet.

Der Weg führte durch eine hügetige Laudichait, das Sügestand der judäischen Berge. Die jür den ungewohnten Fremdling unerträgliche Sie machte mir einen vollen Genuft der inweisen sehr schwenzundschaft unmöglich. Wie oft empfand ich auf dem Wege die Schnsucht nach einem dichten, schatti gen Balde. Doch ringsam eine baumlose Sbene, auf die die Sonnenstrahlen prall berabsiesen, und troß alter Schnmittel der landerüblichen Kopftracht verspürte im bald einen siechenden Kopfichmerz.

Nach zwei Stunden gelangten wir nach Abn Schnicka, einem geoßen arabischen Torse. Tieses Schnicka ift das alte Geser, tos Pharoo seinem Schwiegeriolme Satomo als Hodgeritsgabe schente. Neben dem Torse ist ein beträchtlicher Hügel, ben Baron Rothschild getaust hat, um dort eine eigene Mustersarm anlegen zu lassen. Auf dem Hügel sanden wir eine regetrechte Burg, ein Ueberbleib sel aus alter Zeit. Zugleich bot sich uns ein herr lieber kinnoblick auf seber alte sindicken Rotonien.

Wir rasteten unter den allen, machtigen Ban men, die und volltommen Schatten boten, dann ging's weiter. Wir tanaen an mächtigen Gräbern vorbei, die die Araber die Höhlen der Hasmonäer nennen. Historisch sessgeschellt ist, daß hier die Hasmonäer getämpst und inre Heldentaten verrichtet haben. Der Zauter der Vergangenheit stieg wieder vor mir auf. Wer weiß, ob nicht in dieser mächtigen Höhle, vor der ich stehe, Juda Walkabi und seine Heldenscharen dem Feinde ausgelauert haben; wer weiß, ob dieser Hügel, auf dem jest unsere Giel grasen, nicht mit jüdischem Keldenblute gedüngt

ift. Doch bevor ich noch in die traurigsgehobene Trimmung, die ioldie listorische Kominiszenzen her vorzurufen pflegen, verfollen kann, rüttelt mich ichon mein Araber mit ungeduldiger Gebärde auf: Der Weg ist weit, und er muß noch heute zurück, und so scheibe ich von den Gräbern und reite weiter.

Der Pfad in fieinig und schmal. Noch weite ich im weiste im alten Gefer, da erhebe ich die Mugen, und vor mir auf dem Suget febe ich ein neites Gebäude fiolg aufragen: Sulda, Die ftatt liche Nationalfondefarm. Gin inpifches Palästinabito. Sine halbe Etunde hinter mir auf jenem Sügel die große, historische Stätte mit ihren Trummern, eine bolbe Etunde vor mir auf tem nichten Hügel eine eben erworbene, neue Bojition Des jungen Reupatöfting mit jeinen erft gekaltten Webäuden. Und ich, im Tale zwischen beiden, der appliche Galubine. Solo Bergangenheit, bath Gegenwart, halb wehmniges Gedenten, balb zu funftsfreudiges Soffen. Salb Tränen, halb Lachen, der Galmbinde mit der Doppelfeele in feiner Bruft.

Plöglich: ein schallendes "Sedad" reift mich erichrocken aus diesen Gedanten beraus; mis ent gegen reiten einige Arbeiter ber Garm, prachtvolle Gestalten. Bie gemeißelt figen fie auf ihren stolzen Roffen, die sie übermütig durch das Feld tummeln, über Gestrüpp und Telfen jagen fie babin, ichwen ten die breittremvigen Sinte und fenden uns ein donnerndes "Edialam" als Begrüßung entgegen. Unwillfürlich schweift mein Geist von diesen jungen, sonnengebräunten Reitern zu den Matiabäergräbein Gefers zurnich. Aber die Wehmut ift nun ge schwunden. Junge Matiabaer! Was jener Trüm merhügel in der Bergangenheit war, wird Diefer neue, jungfräuliche Sügel in der Butmit fein Bene Graber find nicht mehr nur Bengen Des tie wosenen; schor, sind sie in Reimzelten des zu tünftigen geworben, aus benen neues Leben blübt; jotde Ruinen oficjen mich nicht mehr mit Webmut erfüllen.

Bald sind wir auf dem Hügel angelangt und reiten in die stattliche Farm hinem. Rings um die Webände bepflanztes Lant, der großte Teil mit jungen Delbäumen bevstautt, der zuhünstige Verel wald. Es ist ein wahres Bergnügen, auf die statt liche Schar dieser jungen Arbeiter zu sehen. Viele von ihnen haben böhere Virdung erhalten, baben

die Universität verlassen, um einfache Arbeiter zu werden und find gludlich und zufrieden. Stehen in der Glut der Mittagssonne im Felbe, pflügen ihren Ader und singen dabei fröhliche, hebräische Lieber. Es trifft fich gut, daß dieses Sulda meine lette Station vor Jerusalem ist; es ift, als sollte ich den gangen abgrundtiefen Gegensat zwischen dem alten Judentum des Ghettos und dem neuen der Rotonien in feiner ganzen Größe empfinden. Ich habe einige Stunden fpater, als ich burch die engen, schmuterfüllten Gassen ging, die zur und die bleichen, kranken Stlagemauer führen Beschibahbachurim mit ihren gefräuselten Beohs jah, denen die Tragit aus allen Boren quillt, unwillfürlich dabei an Sulda mit seinen gefunden aludlichen Arbeitern gurudbenten muffen. Bis bas frohe Glück dieser Arbeiter in diese Gassen Bernfalems einziehen wird, wieviel Jahrzehnte mögen noch darob vergeben, wieviel Tränen unterdes noch fliegen, wieviel Opfer der Not und der Leiben unterdes noch fallen!

\*

Alls ob ich von einer ganzen Welt schiebe, um in eine andere, wildfremde einzutreten, nehmt ich von den Arbeitern Suldas Abschied. Roch ein leutes Tummeln auf den Roffen, noch ein lettes Süteschwenken, und ichon ift mir Sulga beinahe aus bem Ginn geschwunden, verdrängt von den mächtigen Schatten, die Zerusalem vorauswirft. In Sedjed besteige ich den Bug, der mich in brei Stunden nach Bernfalem bringen foll. Die Gegend ift von einer wilden, romantischen Schönheit. Rable, hohe Spügelzüge, dazwischen wilde Schluchten, fteilr Abhänge, auf benen ichmarze Biegenherden weiden, ab und zu eine tiefe Sohle, und über allem schwebt die Weihe der Hiftorie. Auf diesen Bergen haben einstens die Philister gehaust, hat David triumphiert, haben die Mattabäer gefämpft, hat Bar-Mochbah das blutige Schwanenlied der jüdischen Freiheit gesungen. "Betir, Betir!" bringen bie Stimmen ber Gifenbahnschaffner an unfer Ohr: das alte Bethar, da Bar-Rochbah fich heldenmutig gegen die römischen Legionen verteidigt hat, bis er durch Berrat niedergezwungen wurde. Die Tragil der jüdischen Geschichte beginnt, aus ihren Gräbern emporzusteigen. Bergessen ist die holde, schöne Wegenwart der letten Tage, schon lebe ich gang in den Erinnerungen ber Vergangenheit. Und beiße, tiefe Liebe zu bem Boden, der diese Erinnerungen in fich wahrt, ergreift mich. Ich blide auf: Rupee gefüllt mit Arabern, die, laut mit einander redend, ganz die Miene der Herren des Landes tragen. Und doch: ich fühle mich so heimisch zwischen diesen kahlen Bergen. Trop dieser fremden Besiper; es ist doch mein Land. Die Vergangenheit ist mächtiger als die Gegenwart, Blut ift ftarfer als alle Macht; das Land, das Geschlechter unserer Ahnen mit ihren Leichen bedeckt haben, bleibt ewig unser Land.

Der Bug halt. Jerufalem! Es ist schon dunfei. und von ber Stabt iît nicht viel schweren, langsamen Schritten zu sehen. Mit steige ich ดนธิ dem Waggon. Mir ist's. als sollte ich nun den Schleier geheimnisvoller Mächte lüften, als follte ich das Tor durchschreiten, das zu dem Reiche der Legende führt. Und doch: ich schreite sicher, fest, furchtlos. Es ist mein Jerusalem, das ich betrete. Und von all dem Chaos der Empfindungen, das mich erfüllt, löst sich endlich eine einzige, die stärtste, Siegerin heraus: fie gleicht jenem Gefühle, das ich empfinde, wenn ich nach längerem Fernsein das Elternhaus betrete. Und als ich den Bahnhof verlaffe, da fühle ich nur eines: ein Sohn kehrt zu feiner Mutter gurud. "Wohin?" fragt mich mein junger Freund, der mich empfangen hat. "Bur Rlagemauer!" rufe ich ungestüm; einer Mutter gegen= über gibt es feine Beremonien und fein Warten; der erite Weg muß gleich zu ihrem Bergen führen.

#### An der Alagemaner.

Niemals, glaube ich, bin ich einen traurigeren Beg gegangen als denjenigen, der mid) vom Bahnhof Jerusalem zur Alagemaner führte. Mie mals habe ich das Cleud und die Echmach un jeres nationalen Dascins surchtbarer empfunden als in diesen unbeschreibtichen Schunghaufen, durch Die man zur Magemaner watet. All die Frrwege, freug und guer, die unser Volf in zwei Jahr tausenden unaufhörlicher Wanderung gegangen ist, ichienen mir in diesen frummen Gassen mit ihren ungählichen Bindungen ihren jymbolischen druck gefunden zu haben. Und aus den Wesichtern der in Schmuß und Lumpen gehültten Araber, die zu beiden Seiten des Weges schreiend und roh lachend dajaken und unjerer Gruppe nach grinften, ichien mir das gange boshafte Lachen, die graufame Befriedigung unferer Teinde entgegengustarren, die sich mit diabolischer Lust an unseren Qualen weiden.

Es war schon dunkel, als ich den Bahnhof verließ, um den Weg zur Rlagemauer anzutreten. Ter Bahnhof liegt eine gute Strecke angerhalb der Stadt, und wir mußten einige Zeit gehen, ohne etwas von Jerusalem wahrzunehmen. Endlich, als wir aus dem Gehinnomtal kamen, erblickten wir Jerusalem. Vor uns lag der Jionsberg in seiner gauzen Erhabenheit da. lleber der Stadt lagerte die wehmütige, die Seele mit seltsam bangen Ahnungen süllende Atmosphäre des beginnenden Abends, und die tief im Westen stehende Sonne sandte ihre letzen Strahlen wie zu einem letzen Abschiedskusse. Sie warsen ihre rotgoldenen Resten Abschiedskusse. Sie warsen ihre rotgoldenen Resten Ubschiedskusse. Sie warsen ihre rotgoldenen Resten Ubschiedskusse.

Ich blieb eine Weile siehen. Alte Jugendmärchen wurden wach: Ferusalem, die Stadt mit den marmornen Mauern und den goldenen Torcn, durch die Moschiach reiten wird, der Zionsberg mit seinem eitel goldenen Davidspalast, in dem der wiedergekommene Tavidssprößting thronen wird: der heilige Moriahberg mit seinem uralten Telsen, der von den Urtagen der Schöpfung da siegt, und von dem aus Propheten das Wort Gottes künden werden; auf alten Wegen ürömen Bölker massen, die gen Jerusalem ziehen, um die Lehre Gottes zu vernehmen, und über der Stadt leuchtet ewig der herrliche Glanz der Schechinah zum Zeichen, das Gott seinem Bolke wieder seine Gnade geschenkt hat und seinem Leiden ein Ende bereitet.

Da erwache ich aus den Träumen. Die Sonne ist schier völlig untergegangen, ein allerletter Strahl noch, dem das Scheiden ichwer fällt, beleuchtet ein prachtvolles Gebäude, das die Epike des Zionsberges front. "Bas ist es?" frage ich meinen Begleiter. "Die deutsche Franziskanerkirche", ist seine Antwort, und alle Illusion ist zerstört. Statt des Davidspalaftes die Frangistanerfirche, statt der Tempelhallen die Omarmoschee. Was haben wir noch in dieser Stadt, die einst unser Ruhm und Stolz war! Ach ja, ich habe es schier vergeffen, wohin ich eigentlich gehe. Huch wir haben unseren Plat in dieser Stadt, wir haben ja die alte, morsche Alagemaner. "Gehen wir weiter, es wird ipat", jagt mein Freund, und mude, gebrochen jetze ich den Weg fort.

Bald haben wir den Jiousberg erklommen, und nun treten wir in die Gassen der eigentlichen alten Stadt ein. Es ist schwer, einem Europäer, der nie den Drient gesehen hat, ein Bild von diesen Gassen zu geben. Eng, oben so verbaut, daß kann Licht hereinfällt; voll von allen möglichen Absällen, die einen nicht zu ertragenden Gestankstäden mit ihren unaufhörlich schreienden Berkaufsläden mit ihren unaufhörlich schreienden Berkaufsläden und siene won laufenden, sluckenden, särmenden Arabern, die, brutal und rücksichtslos, stoßend und drängend, an Dir vorbeiskürmen: dazwischen ab und zu eine Eselskarawane, die mit ihren zu beiden Seiten herabhängenden Lasten Dir Rippen-

biefe Gassen eine wahre Inkarnation von Unkultur und Vernachlöffigung, eine Brutstätte aller gefährlichen Baxillen und Arankheitserreger.

Durch solche Gassen geht es zur Alagemaner, und zu all dem physischen Umwohlsein, das dieser Beg hervorruft, kommt der psychische Schmerz hinzu, geboren aus dem Bewustsein, daß man durch solche Gassen schreitigken unser Allerheiligken unseres Boltes zu kommen.

\*

Und endlich gelange ich zur Alagemaner. Eine mächtige, hohe Mauer von riefigen Quadratsteinen, davor eine enge Gasse. Darin etwa 20 Menschen, die beten. Ich muß gestehen, daß ich mir alle Mühe gab, nicht gerührt zu sein. Diese Rührung an der Rlagemaner schien mir beinahe schon banal ju fein; es ift schon nabezu zur Mobe geworben, daß jeder Gaft fofort von der Bahn gum Rotel hamaarawi geht und bort tranenden Auges beiet. Und ich fträubte mich tagegen, diese Mode mitzu maden. Aber es half nichts! Riemals hätte ich vorher geglaubt, welche Macht die Sistorie über ben Menschen zu besißen vermag. Alle Logit in mir fdrie: Was ift an diefer Wand und an biefen Steinen? Gine gewöhnliche Umfaffungemauer bes alten Tempels! Und zugleich empfant ich, wie ein Tränenstrom mir in die Augen ftieg, und ich mußte alle Willensgewalt auswenden, um die Tränen, die mir aus ben Augen fturgen wollten, guruden halten. Wären nicht Fremde umbergestanden, ich hatte biefe Steine fuffen mogen, wie man eine Mutter tüßt, ber man fich nach Sahren namenlofer Leiden trostsuchend in die Arme wirft.

Neben mir ordnete sich ein Minjan, und ein Vorbeter begann das Abendgebet. Ich betete mit. Niemals habe ich Menschen mit solcher Andacht beten sehen wie hier. Benn ich es mir heme über lege, zweiste ich daran, ob all diese Inden mit den langen Peiehs wirklich so indrünstig beteten, wie es aussah. Mehrmalige Besuche an der Alage mauer haben mich etwas steptisch gemacht. Aber in jenen Augenblicken schien mir alles reinste, innigste Andacht zu sein, und auf mich wirtte mein Webet wie eine Schilderung einer Reihe furchtbarer Leidensjahre, die man schluckzend der wiedergesundenen Mutter gibt.

Ringoum lagerte schon tiefes Dunkel, und nur einige elende Lampen, Die aufgestellt waren, er

hellten ein wenig die Gasse. Und in diesem matten Lichte nahmen die mächtigen Steine eine grandiose Gestalt an: Wie die ewigen stummen Zeugen unserer Leidensgeschichte standen sie majestätisch da, und die große Maner ward mir mit einem Malzum Symbol unseres ewigen Taseins.

Berlassen, ungepflegt, allen Stürmen schutzlos ausgesett, steht diese Maner da, aber sie steht,
gleich dem Bolke, das sie erbaut, das seit Jahrhunderten von allen verfolgt wird und doch lebt.
Und diese Steine schienen mir die Verheißung unserer ewigen Jukunft zu sünden: Gleich ihnen,
die niemand fortzurücken vermag, die trotz aller
Jerstörungen sich durch die Jahrhunderte forterhalten haben, wird auch ihr Bolk sortexistieren
bis in die Ewigseit.

Am Himmel erschienen die leuchtenden Sterne, und in mir ward ungewollt die Erinnerung wach an das große göttliche Gelöbnis an Abraham: "Du wirst sein wie die Sterne am Himmel!" rief mir der gestirkte Himmel zu, und die große, ewige, herrsiche Maner schien frumm besabend das Veriprechen zu beträftigen.

Noch stehe ich in diesen Gedanken versunien da, empsindend, wie mein Inneres sich beruhigt und meine Seele wieder von Trost und Hoffnung und Zuversicht erfüllt wird, als hinter mir plöpsich Las widerwärtige, grunzende Schreien eines Csels erschallt. Erschrocken wende ich mich um und sehe einen Araber, zwei Csel durch die Gasse treibend.

Bin erften Moment erfaßte mich eine But, daß ich diesen blöden, ungeschlachten Kerl hätte tot= ichlagen mögen. Aber bald war die But verflogen und einem Gefühle namenloser Schmach gewichen. Trifft ihn die Echuld? mußte ich mir jagen. Die Gasse ist ein öffentlicher Durchgang, und es ist lächerlich, von diesem Barbaren folch garte Ruch sichtnahme zu fordern, daß er, um die Betenden ju schonen, einen Umweg machen soll. Echuld haben wir, wir Juden. Welch ein Bolt find wir, dan wir jolches dulden tonnen? Wie bar alter Ehre und aller Pictat muffen wir fein, daß wir tiefen Plag vor dem Allerheiligsten unseres Bolfes nicht vor folder Profanierung zu schützen permögen. Wahr haftig! Gin Bolt, bas feine heiligfte Stätte bon Efeln beschmuten läßt, verdient feine befferen Ziätien als solche.

Neben nur ftanden zwei Europäer, scheinbar Reisende, die ein wenig befremdet auf dieses Bild mit den Betern auf der einen und dem Araber mit seinen zwei Gseln auf der anderen Seite schauten. Ich vermochte es nicht, auf sie zu blicken. Ich sichtig die Augen nieder: es war das erste Mal in meinem Leben, daß ich mich schämte, ein Jude zu sein.

Zertnirscht trat ich den Weg ins Sotel an. Ich fühlte mich wie namenlos verlegt in meinem tiessten Empfinden, ohne in der Lage zu sein, mich zu wehren, wie brutal gednebelt von einem gransamen Peiniger und dem Sohn aller Welt preisgegeben, ohne mich rühren zu können. All diese

Menichen, die um mich jahen, gungen, licken. schrien, sie schienen mur alle meine Schande zu künden, in jedem Lachen, das ich vernahm, glaubte ich Sochugelächter zu hören, und mich erfüllte eine solch namenlose Scham, daß ich mich fortwünschte aus dieser Stadt, sort, sort in eine weltsremde Einsamkeit, um sitt über unsere Schande zu weinen. Und noch spät in der Nacht, als ich müde in meinem Bette lag und der Mond durch das Fenster sein bleiches, grünliches Licht warf, schien es mir, als ob auch er da droben seine Miene zu einer höhnenden Fraße verzog, und in den Chren gellte mir noch das widerliche, die Nerven zum Rasen bringende (Vrunzen des Esels an der Klagemauer.

# Berusalem. — Das Chalukahjudentum.

Es gibt wohl keine Stadt in der Welt, über die sich schwieriger schreiben läßt als über Jerus alem. Denn jede Stadt von einiger Bedeutung hat irgendwelche besondere Eigenart, irgend einen ausgesprochenen Charakter, — der Charakter Jerussalems hingegen besteht, nun, ich will nicht gerade sagen, in seiner Charakterlosigkeit, denn dieses Wort müßte zu Misverständnissen führen, wohl aber in dem völligen Mangel jeglichen ausgessprochenen, einheitlichen Charakters.

Jeglichen einheitlichen Charafters! Dies ift das Wesentliche. Denn der Mangel eines einheitlichen Charafters fommt hier nicht von zu großer Urmut her, sondern von zu großem Reichtum. Es liegt hier ein embarras de richesse vor, wie nirgends wieder. Jerusalem hat keinen Charafter, weil es taufend Charattere hat; jedes Biertel dieses wunderbaren Stadt, mandmal jede Gaffe, hat ihre Eigenart, mas Wunder, wenn die Stadt als Ganges auf ihre Eigenart verzichten muß. Ja, faßt man Bernfalem als moratische, geistige Ginheit - und jede bedeutsame Stadt stellt gewissermaßen geiftiges Besen dar -, dann gibt es hentzutage gar kein einheitliches Jerusalem mehr. Was diese viclen Gaffen mit ihren so unendlich verschiedenen Bewohnern noch zu einem einheitlichen Gangen Bufammenbindet, das ift neben der Stadtmauer, die heute auch schon nahezu ohne Bedeutung ist - da der verkehrsreichste Teil der Stadt außer= halb berfelben liegt -, einzig und allein die Be= schichte, die hiftorische Bergangenheit. Gie gibt ber Gegenwart ihren Rahmen, fie schließt all die vielen Steinchen, von denen jedes feine eigene Farbe und Geftalt hat, zu einem einzigen Mosaitbilbe aujammen.

Rirgends wieder wird man eine Stadt finden, die mehr auf der Bergangenheit beruht, die so sehr dank ihrer Sistorie überhanpt existiert als diese heitige Zionsstadt. Nimm Jerusalem seine Geschichte, und morgen ist es ein menschenkeres Ruisnenseld, bestenfalls eine elende Araberansiedsung. Wer niemals hier geweilt hat, wird es mir kann glanben wollen; aber jede einsache Statistift wenn man in Jerusalem von Statistift überhaupt

reden dacf --, wird es beweisen. Bon den ca. 60,000 Juden, die in Jerusalem leben, existieren gut zwei Drittel von der Chalusah, der Rest zum großen Teil von den modernen Institutionen, die ebenfalls vom Ausland her ihr Geld erhalten. Bon den hiesigen Christen mit ihren großartigen Missionsgebäuden und Kirchen gilt dasselbe, ja in noch höherem Grade. Bleiben die armen, schunckisgen Araber übrig, die ebenfalls sast ausschließlich dank der jüdischen und christlichen Bewölterung existieren. Ber aber würde einen Groschen sür Jerusalem spenden, wenn es eben nicht das taussendsährige Jerusalem wäre? Also rein ökonomisch gesprochen existiert diese Stadt sast einzig und allein dank ihrer großen Bergangenheit.

Diefe nirgends anders wieder zu findende Erscheinung fällt dem aufmerksamen Fremden schon nach kurzer Zeit auf. Ich gehe beispielsweise in einer Radmittagsstunde aus dem Jaffaer Tor hin= aus, einem der lebhaftesten Berkehrspläte Stadt. Am Tor fteht eine lange Reihe von Drofchfenwagen (man fährt hier trot aller Armut sehr viel Droschke). Ich betrachte die Kutscher. Auf der ersten Droschke kutschiert ein sephardischer Jude, mit lebhaften Gebärden spaniolisch schreiend; hinter ihm thront auf dem Autscherbock ein älterer, graubärtiger. aschkenasischer Jude, der gerade mit Fahrgästen in galizischem Jargon um den Preis handelt; auf der nächsten Droschke sitt ein widerlich aussehender Neger, mit kahlem Schädel, plattge= drudter Rafe und ewig grinfendem Untlig, in dem die weißen Bahne gegen die schwarze Saut grell abstechen; eine Droschke weiter, und ich sehe einen langen, schwarzbärtigen Araber, dasigend in echt orientalischer Trägheit, mit einem Ausdruck der Bleichgültigkeit - das unliterarische Wort "Burftigfeit" drudt diefen Geelenguftand viel treffender aus - auf dem Gefichte, daß ich ihn am liebsten ohrseigen möchte. Und so geht's fort: auf jeder Droschke ein Kutscher mit anderer Nationalität und anderem Glauben. Die reinste Bolferausstellung!

Und nun die Fußgänger, die den Plat füllen! Bor mir gehen zwei Chassidim in Kastan, Streimel und kunstvoll gedrehten Pechs, die bis übers

Rinn herunterhängen, mit den befannten Gebärden des Daumens und der übrigen Finger laut disputierend; neben ihnen schreitet ein ruffischer Priefter daber, mit langer, ungefämmter Mähne, einen hohen, schwarzen Sut auf dem Ropf und Stiefeln, die seinem Gange das nötige Bewicht und die erforderliche Schallbarkeit verleihen. An mir vorbei kommt eine Gruppe feister, wohlgenährter, glattrasierter frangösischer Zesniten, denen man es anmerkt, daß die Religion ihrem Magen wohlbefommt; hinter mir höre ich lautes Ranken; ein frecher, junger arabischer Rutscher will zwei alte ruffische Vilgerinnen in seinen Wagen hineinzwängen; er lacht aus vollem Salie, grabische Burgellaute hervorstoßend, und fie suchen sich loszureißen, indem fie mit gellender Stimme in ihrem fleinruffischen Dialeft alle ihnen bekannten Klüche - und beren find nicht wenig auf das unschuldige. schmutige Saupt des humorvollen Araberjunglings berabichlendern.

3ch stehe da, mit Vergnügen die interessante Gruppe betrachtend, da erhalte ich einen Stoff in die Seite, und an mir vorbei rennt ein hohlmangiger Demenitenjude, in der Sand einen Saufen von Zeitungen und laut schreiend: "Sacheruth! Sacheruth".\*) Bahrend Des Laufens mackeln Die langen Beehs die Länge der Bechs ift hier einer ber Masstäbe der Frommigteit - hin und her. Einige europäisch getleideten jungen Geschäftsleute faufen ihm eine Rummer ab, sie unterhalten sich hebraiich und machen sich über einen Cherem lustig. ben das hiesige Beth-din über sie verhängt bat, weil fie - nun, weil fie gemeinsam mit Madden einen Ausflug nach Ein-Fara unternommen haben. hinter ihnen kommt ein stattlicher marokkanischer Jude mit prachtvollem Jez und langem rotigrünen Bewande, begleitet von einem hiesigen spanioti= ichen Geschäftsfreunde.

Und so könnte ich schildern und schildern, jeder Mensch ein neuer Inpus, eine andere Tracht, eine andere Sprache, eine andere Art des Gehens und sich Benehmens, kurzum: jeder Vorübergehende der Repräsentant einer anderen Welt.

Und was suchen sie alle hier am Jassaer Tor? Bas bringt diese Ansammlung der Bertreter aller Bölfer und aller Länder hier zusammen?

3d blide um mich: Rechts unten erstreckt fich

Das Gehinnomtal, und vor mir liegt der Bronsberg mit dem Lavidsgrab und dem hoch empor ragenden Tavidsturm, umgeben von der mächtigen Stadtmaner. Run weiß ich's: Diese Monumente find es, die all diese Menschen hierher geführt haben, die Erinnerungen der Vergangenheit. Der eine kommt, um an der "Notel hamaarawi" zu beten, der andere, um die Steine ber Grabes= firche zu fuffen; diese fromme englische Ladn, die vorüberfährt, ift hierher gefommen, um auf ber Bia dolorosa einmal gehen zu können, und jener reiche Effendi mit seinen brei verhüllten Frauen dort ist hierher gepilgert, um in der Omarmoschee gu beten und die drei goldenen Ragel fuffen gu fönnen, die der große Prophet in den Erdboden geschlagen, und von denen er weiß, daß die 28elt untergeben wird, wenn diese Rägel aus bem Boden gezogen würden.

Bon der russischen Kirche klingt ein lautes, mahnendes Glockenläuten her. Und ich weiß: In dieser Stunde beten die Christen in ihren Kirchen, knien die Mohammedaner gen Mekka gewandt, schütteln sich die Juden in den Minjanstuben: Ierusalem betet. Die Stadt ist mit ihrem Hauptberuse beschäftigt: sie betet. Als ich einige Tage später einen gründlichen Kenner der Stadt danach fragte, von welcher Beschäftigung die Bewohner Ierusalems leben, entwortete er mir: "Jerusalem hat einen großen Industriezweig, der für seinen Unterhalt ausreicht: Dier wird en gros gebetet."

Seltsame, bemitleidenswerte Stadt! Das Hei ligste wurde in dir zum Riedrigsten entwürdigt. Wie sehr hat dich Gott verstoßen, wenn er es so gefügt hat, daß die höchste seiner Gaben, jene, die von alsem irdischen Schmutze befreit sein sollte, das Gebet, dir zur Duelle deines tägtichen Brotes werden mußte! Gine Stadt, die vom Beten sebt, ein gransameres Schicksal ist wohl keiner Stadt je mals widerfahren!

Sat sich der Fremde von dem ersten sunwer wirrenden Eindrucke dieser Stadt mit ihren tausend Mannigsaltigkeiten, mit ihrem Neuen und Interessanten, das sie auf jeden Schritt und Tritt bietet, erholt, dann fängt er an, eine gewisse Ordenung in dieses Chaos von Menschen alter Art zu bringen, um sich eine gewisse Methode seines Studiums zu schaffen.

<sup>\*)</sup> Rame einer hiefigen hebraifden Tagebzeitung.

Der jüdische Reisenbe tut am besten, die nichtiüdische Bevölkerung von seinen Betrachtungen auszuschließen, es sei denn, daß er gewillt sei, Jahre
in Zerusalem zu verdringen. Gewiß, man besucht
einmal den Har hamoriah, läßt sich einige Wunderdinge von den dortigen Priestern erzählen, durchwandert auch einmal die Lia dolorosa von dem
prachtvollen Gethsemanegarten dis zur Grabestürche,
in die kein Jude hineingelassen wird, — dann aber
täßt man die Mohammedaner sich sünsmal im Tage
vach Mekka bücken, läßt die Christen weiterhin
sich untereinander zanken und in christlicher Liebe
sich verlenmden und wendet sich der Judenheit
Beruselenns zu, die genng des Interessanten und
Bedentsamen bietet.

Allerdings: Reisenbe, beren erste Frage in jeder Stadt dem besten Restaurant gilt, und denen das Reisen vor allem ein Mittel zur Verschaffung neuer, ungekannter Genüsse sit, ist ein eingehenderes Studium der hiesigen Judenheit nicht zu empsehlen. Kein Gan de Cologne wird hinreichen, um die üblen Gerüche zu vertreiben, die sie aus ihren Spaziergängen in den Gassen des Indenviertels mitnehmen werden, und kein noch so pauswangiger Optimismus wird es vermögen, ihre gute Laune zu erhalten, wenn sie all das Clend dieser Quarstiere wahrnehmen werden.

Wem die gute Laune das Höchste in der Welt ist, soll in Jernsalem nicht mehr als drei Tage weisen. (Die Tatsache, daß die meisten Reisenden diesen Rat befolgen, beweist, wie hoch die gute Laune in dieser Welt bewertet wird.) Auch dersenige, der nach Jerusalem kommt, um dann bei seiner Rücksehr nach Westeuropa von der hohen Tribüne herab auf die "schmutzigen, widerwärtigen Schnorrer" und Chalukahjuden Jerusalems schimpsen zu können, kraucht nicht länger als eine Woche in dieser Stadt zu weisen.

Wer aber diese Stadt verstehen will, wer ein wahres Verständnis der Lage dieser Chalukahjuden gewinnen will, der muß schon längere Zeit dem Ausenthalte in Jerusalem widmen. Zu erkennen, daß diese Juden arm sind, ist sehr leicht; zu sehen, daß sie im Kastan und mit Peehs herumgehen, noch leichter; eine Vorstellung von der Größe ihres Kanatismus, ihres Abergtankens, ihres unver

föhnlichen Sasses gegen jedes Rene, gegen jede Bivilisation zu erhalten, ist auch nicht schwer: -aber die Urfachen diefes Buftandes zu erkennen, in die Psuchologie dieser Menschen näher einzudringen, bas ist schwer, ungeheuer schwer. Donn sie bilden einen Kreis, in ben einzudringen dem Fremden fast unmöglich ift. Mißtrauen und Fanatismus bilden Manern, durch die kein Unbernfener hindurchgelangt. Und ein kurzer Rock, ein weißer Aragen, ein bartloses Gesicht genügen, um Dir für immer ein Bekanntwerden mit diesen Inden fast unmöglich zu machen. Und so gern ich in Palaftina so manchen Unsorderungen europäiicher Auftur entjagt habe, - meinen Rock gegen einen Kaftan zu vertaufden und auf den sauberen Aragen zu verzichten, das vermochte ich denn doch nicht! Und so darf ich mich auch nicht dessen rühmen, wirklich ein volles Verftändnis des Chalufahjudentums gewonnen zu haben.

Immerhin: Die Stimmung des Bornes, der Teindschaft - tann ich beinahe fagen -, die mich in den ersten Tagen meines hiefigen Aufenthalts immer ergriffen hat, wenn ich einen diefer bleichen, mageren Jünglinge mit Beebs und Streimel erblick have, ift nach und nach verflogen und hat solchen tiefen Mitteides und Erbarmens ciner Blas gemacht. Go manche Streifgüge durch die Indenviertel, jo manche Unterhaltungen mit gründlichen Kennern Jernfalems, fo manche Bejuche in Jeschibahs und Chedarim haben mich dem Berständnis dieser seltsamen Belt näherge= bracht. Die Tore, die sie verschließen, hat man mir allerdings nicht geöffnet; aber das ftete Berumspionieren um die Mavern hat mich boch so manche Ripe und Spalte entbeden laffen, durch die ich hindurchzuspähen vermochte. Und was sich mir ba gezeigt hat, ist — so wenig es ist, gemessen an der gangen Gigenart diefer Welt für fich - body fo mannigfaltig und interessant, daß es demienigen, der nie mit diesem Reiche des Chalutahjudentums in Berührung gekommen ift, doch eine leife Ahnung vom Befen dieses Reiches zu geben vermag. Und es ist ein Verdienst um diese Judenheit, den west= europäischen Juden diese Ahnung zu vermitteln. Denn hier wie überall gilt das Wort: "Richt Sag und nicht Liebe, nur das Berftandnis fann wirfen."

## Verusalem. — Das Chalukahjudentum und seine Veltanschauung.

Tas Chalutahjudentum bildet den Hamptbestandteil der Zernsalemer Indenheit. Sowahrtbestandteil der Zernsalemer Indenheit. Sowahrt was seine Bedeutung betrisst. Es gibt der hiesigen Indenheit ihren Charalter und ihre Farbe. Und bei oller Unorganisiertheit ist is doch so sest vrganisiert, bei aller Undisziptiniertheit doch so un erichütterlich sestgesigt, daß alle Anstrengung des nationalen Indentums an diesem Ban sast nicht hat rütteln können und alles Wirten der westeuro päischen Trganisationen auf diese Massen schier ohne Einfluß gebtieben ist.

Auf feinem Gebiete hat die Renaissancebe wegung in Batäfting jo wenig Exfolge erzielt wie auf dem der Beeinflussung des Chalukahinden tums. Schulen und Arbeitsstätten, Arantenhäuser philantropische Wohltätigkeit, Mompler der hilfsvereinsschulen und der "Bezalel". atle Arten der Taltif und des Borgebens übermütigem Spotte und berausforderndem MIL griffe bis zu versöhnlichem Entgegenkommen freundschaftlichem Sändereichen, nichts hat genutt und gefruchtet; und das Chalukahjudentum steht heute allen Institutionen und Leistungen des moder nen nationalen Judentums ebenso unversöhnlich und feindschaftlich gegenüber wie in den ersten Jahren nach der Hertunft Ben Jehndas. Cherem folgt auf Cherem, eine öffentliche Verwarnung wird auf die andere getlebt, und zwischen den Lagern bleibt vorläufig noch eine unüberbrückbare Aluft bestehen.

To betrübend diese Tatsache auch ist, so sehr sie Seisssporne und Fanatiter von der linten Zeite zu Jorn und Antipathie gegen das Chalufahjuden tum stimmen mag, will man wahr und objektiv sein, so muß man doch zugeben, daß diese Erscheinung sehr sur dasselbe spricht. Eine Welt, die allen Angrissen und Bersuchungen mit solcher Konse quenz und solcher Unversöhnlichteit standhält, muß

doch ihre innere Etarfe besiken, muß doch über irgend welche Eigenschaften verfügen, die ihr un erichöpiliche Borne der Arajt und der Energie find. Ware diefes alte Chalutahindentum wirklich fo unterfault und morid, wie es feine Gegner meift behaupten, es hatte doch nicht fo unangreifbar ollen Sturmläufen widerfieben fonnen. Gewiß, es ift unmodern, lichtschen, reattionär, fanatisch, aber es ist doch geschlossen in seinem Bau und seiner Weltauschauung. Das Geficht, das es zeigt, ift schmutig, bedeckt mit einer Jahrhunderte alten Schicht von Staub, die Bangen find durr und eingefallen, die Lippen blutleer, die Stirne durchfurcht von Sorgen und Leiden, aber welche martanten Buge, icharigeschnittene Minnd, welche tiefen, hohrenden Augen; bei alledem ein imponierender Mopf.

Worin ruht das Geheimmis feiner Starte? Worin der Born seiner Kraft? Bor allem in seiner Ergiehung, dann aber in der gangen Strut tur seines Lebens. Dieses Chalukahindentum hat es vermocht, was das nationale Judentum noch nicht fertiggebracht hat: sich seine eigene, be fondere Welt gu ichaffen, in der es gang ungeftort leben und alle feine geiftigen Bedürfniffe befriedigen kann. Dem Chalukahjuden ift sein Leben ein fteter Quell nener, innerer Starte. Und so sehr jeder neue Tag eine neue Echwäch ung seines Körpers bedeutet, so sehr ist er eine neue Stärkung feines Geiftes und feiner Seele. Be länger ein folder Inde in feiner Welt ge weilt hat, um so gesestigter wird er. Die Greise in diesem Reiche sind seine fanatischsten Unhänger.

Um das Chalutahjudentum zu verstehen, gibt es nur einen Weg: den psychologischen. Man muß zum Verständnis der Seele eines einzelnen Chalutahjuden vordringen, und man hat dieses ganze Judentum ersaßt. Denn einer ist wie der andere. Gewiß, es gibt unter diesen Menschen gute

und schlechte, bescheidene und stolze, edle und brutale, ehrliche und unehrliche, aber als Chalusahjuden, in ihrer Psinchologie als Juden, in ihrem Tenken und Fühlen als Juden, sind sie in der Hauptsache sich alle gleich. Tas Charakteristikum dieses Reiches ist die Monotonie, jedes Mitglied ist ein Inpus, und die Mauern, die es umgeben, sind alle mit derselben schmuziggrauen Farbe getüncht.

Verfolgen wir einmal das Leben eines folden Chalukahjuden!

Das Licht der Welt - Licht tann man es kanm nennen - erblickt er in irgend einem ärmlichen, schmukigen Zimmer, das man in manchen Stadtteilen ein Sundeloch nennen tann. Der erste Strahl, der in fein Auge fällt, ift das gelbgraue Salbduntel, das von dem hellen, glänzenden Sonnenlicht noch übrig bleibt, nachdem es sich durch die unzähligen Winkelgassen, Dachvorsprünge und Treppen= stufen in das Zimmer hineingezwängt hat; ber erste Beruch, den seine Rase aufnimmt, ist der ekelerregende Bestgeruch einer Jerusalemer Gaffe mit ihrem Schmute, der nie fortgeräumt wird, mit ihren Aborten ohne richtige Kanalisation; und der erste Laut, der in sein Ohr dringt, ist das Zanten blutleerer Frauen, das Lärmen verdienstsuchender Matter oder das Schreien ewig gurnender "Melameds".

Die Mutter, vielleicht erst eine Frau von 30 Jahren, die wie eine 50jährige aussieht und sicherlich bereits einem halben Duzend Kinder das Leben geschenkt hat, blickt mit der ganzen unersgründlichen Liebe einer jüdischen Mutter auf dieses Sorgenkind und reicht ihm ihre dürre Brust als kärgliche Nahrung. Der Bater, einer jener unzählisgen Juden, die, eigentlich berustos, allen Berusen obliegen und heute abend nicht wissen, wovon sie morgen sich ernähren sollen, rennt tagsüber auf der Gasse herum, immer beschäftigt, weil er keine Beschäftigung hat und kommt nur spät abends, müde, niedergeschlagen, mürrisch nach Hause.

In einem ärmlichen Zimmer, in dem Bater, Mutter und Kinder wohnen und schlasen, wächst der Junge heran, ohne jemals die Freuden der Kindheit wirklich genossen zu haben. Mit fünf Jahren schickt man ihn in den Cheder, wo er mit 20 anderen Kindern zusammen von einem ewig

mürrischen und schreienden Melamed den ganzen Tag über unterrichtet wird. Hier wird bereits das Fundament seiner ganzen Weltanschauung gelegt, hier wird seinem Geist bereits jene eigenartige Richtung verliehen, die für den Ghettojuden so thpisch ist, hier wird diese zarte Seele bereits völlig zurechtgeknetet nach der Schablone der Bäter und Vorväter bis in Jahrhunderte zurück.

Man kann gar nicht die Macht eines solchen Cheders auf die Seelen seiner Zöglinge hoch genug einschäßen. Wenn eine Schule nicht nur Unterrichtseinstitut, sondern vor allem Erziehungsanstalt sein soll, so übertrifft der Cheder alle anderen Schulen der Welt. Es darf auch nicht wundernehmen. Um wieviel auch die moderne Schule an Reichtum des Wissens, das sie vermittelt, an Mannigfaltigkeit der Bildung den Cheder um ein Ungeheures überstrifft, an der Intensität des Lernens und Erziehens kann sie sich gar nicht mit dem Cheder vergleichen.

Man denke: Von 8 bis 5, 6 Uhr sitt der Junge und lernt immer dasselbe: in den ersten Jahren Tauroh, dann Gemoroh. In Wahrheit ift beides nur eins und dasselbe. Die Art und Weise, wie in diesen Cheders die Thora unterrichtet wird, ift schon gang die der talmudischen Dialektik und Vilpulistik. Als ich eine dieser Talmud-Thoras besuchte, war es mir außerordentlich interessant und charafteristisch, daß bei den Prüfungen ber Kinder, die der mich führende Gabbai vornahm, die Jungens sehr gut im Drusch, in Raschikommentar, in den Bemerkungen der Agadah bewandert waren, den einfachen, klaren Wortlaut aber und seinen natürlichen Sinn meist nicht wußten. So lernen sie trots mehrjährigen Thoralernens in Wirklichkeit die Bibel nicht kennen und erhalten nie einen Begriff von ihrer grandiofen Ginfachheit und ihrer schlichten, erhabenen Größe. Es liegt das in der gangen Struttur der logischen Bildung ihres Geistes begründet. Wenn eine Sache einfach ist, — wozu es wissen? Das Selbstverständliche ist ihrem Geiste das Entfernteste und Fremdeste; von einfacher, gesunder Logik verstehen diese an die schwierigsten, scharsfinnigsten Saarspaltereien und logischen Saltomortales gewöhnten Köpfe wenigsten.

So wird der Geift eines folden Jungen gebildet. Und seine Seele wird gleich mit jeinem Ein-

tritt in den Cheder nicht minder straff gesormt und in die feit Sahrhunderten festgelegte Form gegoffen. Bom erften Tage an wird er gleich fopfüber in Die Welt des Ghettojudentums hineingestürzt, und Dieje Welt mit ihrem Gotte und ihren Engeln, ihrem Gan Eden und Gehinnom, ihren Gesegen und Geboten, ihren Soffnungen und Wünschen, ihren Freuden und Leiden, ist ja so wirtungsvoll, so festgebaut, daß die Seele des Mindes ihr gang ver fällt. Es gab und gibt wohl wenige Weltanichan ungen, die geschlossener und einheitlicher sind als die des Goluthindentums; was können alle Prinzipien moderner Pädagogit ausrichten, gemessen au der Wirkung dieser Weltanschauung auf garte Min derseelen? hinter biesem Melamed, der da mit strenger Miene auf dem Ratheder fitt und unter heftigem Schütteln seinen Schülern vorlernt, steht das Chettojudentum mit seiner jahrhundertelangen Tradition, stehen die Generationen aller Bäter und Borväter; nicht der Melamed erzieht, sondern das gange Goluthjudentum durch ihn.

Und wenn dann der Anabe löfährig die Tal mud-Thora verläßt und dann - wenn er begabt ist - in die Jeschibah übergeht oder gleich ins Leben hinaustritt, dann ist er ein Tertiger. Im Alter, da bei uns erst die innere Erziehung beginnt, da der Jüngling aufängt, sich die Grundlagen seiner Weltanschauung zu legen, hat dieser Jerusalemer Anabe all dies bereits hinter sich.

Meist bokumentiert er diese seine Reise durch die Heirat, die hier mit 17, 18 Jahren schon er solgt. Aber auch wenn er noch ledig bleibt, in seinem langen Rock mit Gürtel, mit seinem langen geträuselten Peehs gleicht er bereits ganz den er wachsenen Männern, er hat teine Zweisel mehr, keine inneren Känipse, er weiß alles, was er wissen will, auf alte nengierigen Fragen hat er seine genaue Antwort, er weiß, wozu er lebt, was seine Lusgabe ist in dieser Welt, was ihn nach dem Tode erwartet, er hat seine besondere Geschichts philosophie über den Verdegang seines Voltes, turz: er ist sertig, abgeschlossen.

Und es ift tlar: diese Weltanschauung kann nur so geschlossen sein, weil sie so eng ist, sie gewinnt ihre innere Festigkeit auf Rosten ihres Reichtums; weil ihr Horizont so klein ist, sind seine Grenzen so sest gezogen. Die innere Welt dieses Ferusalemer Jüngtings ist so lückentos um mauert wie die Stadt, in der er wohnt, und er weiß: was außerhalb dieser Welt lebt, ist nur von Schaden und Gesahr; die Juden, die jenseits der Mauern leben, sind Sünder und Apitorsim; es ist eine Mizwoh, sie zu verachten und zu hassen, sie zu meiden und mit ihnen in keinersei Berührung zu kommen.

Und nun tritt er auf den Rampiplats des Lebens. Und fein ganges Leben ift fo, daß es die Weltanschauung, die ihm im Cheder mitgegeben worden ist, nur stärken und ausbauen muß. Ohne seinen felsensesten Gottesglauben, ohne den inneren Halt, den ihm feine Religion gibt, konnte er gar nicht eriftieren. Gin Mensch, der niemals heute weiß, woher er morgen sein Brot nimmt, dem das Leben nie seine heitere Seite zuwendet, deffen Leben identisch ist mit Leiden und Sichplagen, deffen Utmosphäre so stockig und dumpf ist wie die Not, fann entweder ein hohnlachender, znuischer Leng ner alles Göttlichen und Sittlichen werden wie ein so großer Teil des modernen Broletariats oder aber ein abergläubischer, fanatischer Mensch wie die meisten dieser Chalukahjuden. Entweder auf alles in der Welt pfeifen oder alle Leiden des Lebens als göttliche Fügungen geduldig hinneh men, ein Drittes gibt es für diese Sungerkünstler nicht. Böllige Berzweiflung und damit Preisgabe alter Pringipien oder unermegliche Glaubensstärte und unerschütterliches Gesthalten an jedem Bota, das man von den Bätern ererbt hat, eine andere Miglichkeit eriftiert nicht. Freies Denken und felbstständiges Philosophieren sind für die Majorität der Menichen erst möglich, wenn der Magen satt ist. Und da der Magen eines Chalufahjuden stets seer ift, da die Weltauschauung moderner Proletarier für ihn nicht in Frage kommt, bleibt ihm nur das dritte übrig: Er bleibt in der Welt, in die fein Mielamed ihn eingeführt hat, hüllt sich immer dichter und dichter in seinen Tallis ein und wird durch jedes Leid nur umso gläubiger, durch jede Not nur noch fanatischer. Das Leben ift es, das den Chatutahjuden zu dem macht, was er ift.

Und darum: Um ihn zu beeinflaffen, ift es vor allem nötig, seinen standard of life zu ändern. In diese schmutzersüllten Gassen, in denen er jest wohnt, wird die moderne

Bildung nicht hineinzudringen vermögen, ja, wird auch nicht hineindringen dürfen. Ich tonnte mir für den hentigen Chalutahjuden bei seinen heuti= gen Lebensverhältnissen fein furchtbareres Unglück vorstellen als den Zusammensturk seiner ererbten Beltauschauung. Es würde seinen moralifchen, inneren Untergang bedeuten. Rehmt ihm ein Stück Brot im Tag ab, und er wird ein Gebet mehr beten und Jich troften; raubt ihm die Sälfte feines Verdienstes, und er wird Tehillim fagen und noch inniger auf Gott vertrauen; werft ihn aus seinem elenden Zimmer auf die Gasse, er wird noch herzzerreißender zu Gott schluchzen und sich an seinem Glauben wieder aufrichten. Aber nehmt ihm diesen Glauben oder erschüttert ihn nur ein wenig, - denn ihn erschüttern, heißt ihn zerstören -, und ihr habt ihm alles genommen: seinen Salt und seine Stüte. den Born feiner Kraft, die Quelle feiner Energie. Aus einem Bettler, der boch innerlich ftets fein Gleichgewicht behält, habt ihr einen Bergweifelnben gemacht; einen ewig vom Schicksal Berfolgten. der doch fest und sicher dasteht, habt ihr zu einem

Baria ohne halt und Arast verkrüppelt. In die Welt des Chalukahjudentums, wie sie heute dasteht, die moderne Bildung hintragen, heißt sie wie durch einen Bultan in einen hausen von Glut und Trümmer zerstören.

Nicht moderne Bildung, sondern materielte Stüte tut dem Chalukahjudentum not. Nicht Kultur, sondern Brot, nicht Bücher und Zeitungen, sondern Arbeit und Beschäftigung, nicht Schulen, sondern Fabriken, nicht Vorträge, sondern Werkstätten, nicht Bildung, sondern Verdienst gebt ihm!

Dann wird das andere von selbst kommen. Schwindet ihre furchtbare materielle Rot, dann wird auch ihr Fanatismus, ihre Engherzigkeit, ihre Beschränktheit sich verlieren. Denn — kein wichtigeres Prinzip für die Ersassung des Chalustahjudentums gibt es — in der materiellen Lage dieser Juden hat ihr geistiger Justand seine sestesse Etüpe. In ihrer Armut ruhen die stärtsten Burzeln ihres Fanastismus.

# Die Chakukahjudentum. — Die Chakukah.

Ich ging einmal in einer späten Nachmittagsftunde mit einem Zernsalemer Bekannten an die Klagemaner. Wie gewöhnlich standen eine Unzahl Juden herum und beteten. Wir schauten eine Weise schweigend dem Schütteln und Wehklagen dieser Beter zu, dann sagte ich, auf die Gruppe weisend, wie unwillkürlich zu meinem Frennde: "Das atso it Fernsalem!"

"Anr die eine Achrseite von Jerusalem", er widerte derselbe, "die andere werden Sie auch gleich zu sehen befommen."

Inzwischen hatten einige der Betenden uns bemertt, und sosort eilten mehrere an uns heran, die Sand ausgestrecht, um ein Almosen bettelnd.

"Hier haben Sie die andere Kehrseite", entjuhr es bitter meinem Freunde. "Dra et labora" übersett der Jerusalemer: Bete und bettle!"

Es war schars gesprochen, aber wahr. Jerusalem ohne seine Schnorrer ist nicht Jerusalem. Mein Handwerk hat es in dieser Stadt zu solcher Vollkommenheit gebracht wie das Schnorren. Und so desorganisiert, so bar aller Ordnung alte anderen Beschäftigungen in Jerusalem sind, so vortresssich organisiert, so wohl ausgebant ist das Schsem der Schnorrerei. Auf diesem Gebiete ist Jerusalem auch heute noch die Königin aller Städte.

Es gehört ein richtiges Studium bazu, um sich in diesem komplizierten und vielverzweigten Systeme zurechtzusinden. Und doch muß man sich sichen den Mühen dieses Studiums unterziehen, will man die Physiognomie Verusatems wirtlich ertennen. Die Züge des Betens und Jammerus, des Etends und der Not sind nicht spezisisch sern salemisch. Sie sind mehr typisch als individuell und sind der ganzen Gattung der Chettojuden in aller Welt gemeinsam. In Berditschem schüttelt man

sich ebenso wie in Mech Scheorim\*), und in Linbawitsch wird man Peehs von ebensolcher Länge sinden wie in irgend einer jüdischen Gasse in Zerusalem. Was aber der Physiognomie dieser Gasse spessisch und eigentümlich ist, das sind die Jüge des Flehens, des Bettelns, das ewige Hand ausgestreckthalten, das ewige Raybuckeln vor einem "Mozen", der stets auf der Lippe besindliche Segensspruch für jeden, der einen lumpigen Frank spendet, kurzum, die Jüge, die das Gewerbe des Schnorrens der Physiognomie dessen, der es zeit lebens betreibt, mit der Zeit einprägt.

An der Spite aller Zweige des Schnorrer spstems in Jerusalem steht die Chalukah. Man kann das Urteil über sie dahin zusammenfassen, daß sie ökonomisch heute ebenso notwendig ist, wie sie moralisch gefährlich und schödlich ist.

Daß sie ökonomisch notwendig sein muß, ist tlar. Die Chatukah bringt jährlich etwa 112 Millionen nach Jerusalem. Es ist sethstver ständlich, daß eine solche Summe für die Judensheit Jerusalems ein unentbehrlicher Fattor ist. Es ist nicht übertrieben, wenn man die Chalukah als den ökonomischen Rückgrat der Jerusalemer Judenheit bezeichnet. Sie bildet für tausende Familien die Grundlage ihrer Existenz.

Nicht minder klar aber ist auch, daß sie moralisch schädlich sein muß. Wenn Geld und Religion eine Verbindung eingehen — dies ist eine Ersah rung, die schier die Gewißheit eines Arioms be sist , dann ist der Sproß san siets ein moralisch degenerierter Bastard. Wer für die Erfüllung religiöser Pflichten materielten Entgelt erhält, der unß schon ein außergewöhnlicher Charakter sein, um rein und ehrlich zu bleiben. Außergewöhnliche Charattere sind aber auch in Jerusalem große Seltenheiten. Auf das Gros wirtt die Chalukah in moralischer Hinjicht verderblich.

Wenn ein Chalukahmann weiß, daß ihm die Chalukah entzogen wird, wenn er seinen Sohn in eine moderne Schule schieft, so mag er taussendmal von dem Vorzug dieser Schulen gegensüber den Chedorim überzeugt sein, seinen Sohn wird er dennoch zum Melamed bringen. Wenn ein Jüngling, der Chalukah erhält, weiß, daß er keinen Pfennig mehr erhält, falls er in den "Makkabi" eintritt, so mag er noch so sehr von der Vorzügslichseit des Makkabi überzeugt sein, mag das Turnen noch so sehr sür seine Wesundheit sür notwendig halten, öffentlich wird er doch über die Makkabi sluchen und sie Apikorsim und Nieder trächtige schimpfen.

Dder ein anderes Beispiel: Gin Mitglied bes ungarischen Kollels, das bereits einige eigene Saufer besigt, außerdem Geld gu 20, 30 Progent verleiht und bereits einige hunderttausend Frank fein Eigen nennt, hat Anrecht auf eine beträchtliche Chalutah. Sie werden meinen, als frommer Jude mußte er auf dieselbe verzichten. Er deuft anders. "Der Anteil an der Chalutah" - wird er Ihnen antworten - "den ich von meinem Bater ererbt habe, ift ein Teil meines Eigentums. Belche Gründe follten mich dagu veranlaffen, darauf zu vergichten?" Die Chalutah erscheint ihm eben gar nicht mehr als eine wohltätige Unterstüßung seitens der armen Maffen der Judenheit in der Diaspora. Er fieht fie als fein gang felbstverständliches Ginkommen an, das zu verschaffen die Brüder im Golus eben verpflichtet find. Wofur? Warum? Dafür fitt er doch in Jerusalem, erfüllt er doch die Mizwoh, in Grez-Israel zu wohnen.

Man denke ja nicht, daß all das Gesagte übertrieben ift. Eher sind die Farben noch zu schwach aufgetragen. Folgendes Vorkommuis des letten Jahres soll es bestätigen:

Die Verwalter der ungarischen Chalutah in Ungarn sind allmählich auch zu der Einsicht geslangt, daß es nicht augeht, reichen Leuten eine ausehnliche Chalutah zu geben, während tausende Arme hungern. Diesen Reichen jedoch die Chalutah ohne weiteres zu entziehen, wagten sie nicht. Was taten sie also? Sie ertlärten es in den

neuen Statuten, die sie versaßten, für eine "Todsünde", Chalutah zu nehmen, wenn man anderweitig seinen Unterhalt verdiene. Das Resultat?
Kein einziger vom ungarischen Kollel hat auf seine Chalusah verzichtet. All die vielen wohlhabenden Mitglieder zogen es vor, die Todsünde zu begehen und bezogen fröhlich ihre Chalusah weiter. Das hindert sie aber nicht, am nächsten Tag die jungen Mitglieder des Matsabi als unsittlich und antiresigiös zu denunzieren, weil sie gemeinsam mit Mädchen einen Tagesausssug unternommen haben.

Dies sind eben die moralischen Folgen der Chalukah: Unehrlichkeit, Berstellung, Henchelei auf der einen Seite, erkünstelter Fanatismus, Hand in Hand mit gewissenloser Bereicherung auf der anderen. Die Armut Jerusalems hat diese Stadt mit einem abstoßenden physischen Schmuß angefüllt. Die discher angewandten Mittel zur Linderung der Armut, vor allem die Chalukah, haben in die Stadt einen noch abstoßenderen, widerlichen moralischen Schmuß hineingetragen. Und ich glaube: Biel leichter und viel früher wird man die auf den Gassen liegenden Schmußhausen aus Jerusalem schaffen können, als es gelingen wird, es von seinem moralischen Schmuße zu sändern.

Denn es ist notwendig, es zu betonen: Ex dringend die Chalutah einer Reform bedars, so schwer ist es, diese Reform vorzunehmen! Es gehört ein Herkules dazu, diese Augiasställe reinzutehren. Die Männer, die bisher an diese Aufgabe herangetreten sind, waren teine Her tulesse. Alte Versuche, die Chatulah zu resormieren, sind bisher mißlungen. Dies gilt auch für den sehr töblichen Versuch der Deutsch-Hollan dischen Chalufah.

Man erinnert sich noch des Aussehens, das vor einigen Jahren der Entschluß der DeutschsSoltändischen Patästinaverwaltung, die Chalutah zu resormieren, gemacht hat. Und was ist dabei hersausgesommen? Nichts. Ich habe meinen mehrswöchentsichen Ausenthalt in Jerusalem dazu besnutzt, mich nach den Ersolgen dieser Resorm zu erkundigen. Bon allen Seiten, sowohl von Männern des alten Jischub wie von solchen des neuen, wurde mir durchweg die Antwort gegeben: "Das Resultat ist ein totaler Mißerfolg." Und ein genauer Kenner Jerusalemer Verhältnisse, den

ich auch nach dem Erfolge ber Meform fragte, nahm much zur Antwort unter den Arm, führte mich auf den Jionsberg, wo der Jerufalemer Vertreter der Tentsch Holländischen Palästinaverwaltung für das Büro derselben ein großes Haus hat erbanen lassen, zeigte mir dies Haus und sagte: "Ties ist der einzige bleibende Erfolg der Resorm."

Und als ich mich weiter nach den Ursachen dieses Miseriolges ertundigte, da sagte mir der eine: "Schuld hat vor allem der Vertreter der Palästinaverwaltung, der die Sache ungeschickt angesaßt hat"; der andere dagegen klagte: "Tie Schuld trifft die Verwaltung selbst, die alles über den Rops der Führer der Chalukah hat machen wollen, statt dieselben zu Rate zu ziehen"; gar manche aber erwiderten: "Die Ursachen für den Mißersolg liegen in der Chalukah selbst. Was Zahrhunderte verdorben baben, laßt sich nicht wieder gut machen."

Run, ich halte diese lette Unsicht für übertrieben, für peffimistisch. Richtig aber ist es jedenfalls, daß eine Reform der Chalukah eine äußerst idnvere und tomplizierte Aufgabe bedeutet. Gelingen wird fie nur, wenn fie von den maggebenden Guh rern der Chalutah selbst ausgeht. Richt von den Berufalemern, fondern von den auständischen. Um die Augiasställe zu reinigen, mußte Herkules erst in fie hineingehen. Draußen stehen und schimpfen, nütt nichts. Rur von innen beraus ist eine Reform der Chalukah möglich. Bon dem Gelingen einer jolden Reform aber wird es abbängen, ob Zern salem ein wenig moralisch gesäubert werden wird oder nicht. Bis dahin aber bleibt der tragische Birtel bestehen: Ohne die Chalutab tann die Jeru salemer Judenheit nicht existieren. Mit der Cha intan aber degradiert und beitedt fie jich jagtäg lich selbst.

An die Chalutah schtieften sich die anderen Zustuntionen au, die dant Schnorrerei und Spenden exidieren. Bei diesen ist gegen das Schnorrsüstem selbst eigentlich nichts in sagen. Schlieftlich eristieren ja die meisten wohltätigen Anstalten in der Beit auf der Basis von Unterftunngen. Unschon

nird aber die Sache auch hier wieder, wo fie ein religiöses Gewand annimmt.

In tritist beispielsweise in eine große Zeichi bah ein, und nachdem man Dir alles gezeigt hat, wirst In zum Buche der Statuten gesährt, und da taunst In nun lesen: Wer 5 Fres. jährlich spendet, für den wird seden Samstag gebetet; wer 10 bis 20 spendet, für den wird einmal monatlich, auch am Krotel hamaarawi, gebetet; und wer sich gar zu einer Spende von 100 Fres. sährlich ausschwingt, für den wird auch zweimal im Jahre an Rachels Grab ein Gebet verrichtet.

Man braucht da wahrlich nicht erst ein besonders tief religiös empsindender Mensch zu sein, um von einem gewissen Etelgefühl ergriffen zu werden und zugleich von einer Empörung über eine solche Tegradierung der Religion zu einem Handelsobjekt mit seststehenden Taxen. Und was das Schlimmste an alledem ist: die Leiter der Leichikah, zum großen Teil wahrhast religiöse und sittliche Naturen, empsinden gar nicht das Unschöne am Ganzen. So sehr sind sie an die Lust dieser Welt bereits gewöhnt, dieser Welt, in der das Heiligste gut genug ist, um mit seiner Hise 100 Tres. zu erschnorren.

Und mit diesem setzen Endes demoralisieren= den Gewerbe geben sich in Jerufalem Tausende von Menschen ab, ja, es sind gerade die Besten, die ihm obliegen. Es hat sich im Laufe der Jahrzehnte eine richtige Industrie entwickelt. Es gibt ganze große Büros, in denen eine große Bahl von Schreibern sigen, einzig und allein damit beschäf tigt, Schnorrbriefe abzufassen; in allen möglichen Sprachen: Hebraifch, Jargon, Tentich, Englisch. Sahr für Sahr, besonders in der Beit vor Rosch haschonoh, ergießt sich aus Jerusalem ein Strom von Hundertrausenden von Bittschriften, Schnorr briefen und Aufrufen in die Welt. Die öfterreichische Post, der der Löwenanteil dieser Korrespondenzen zufällt, macht durch sie glänzende Geschäfte. Und sie kommt baber ben Institutionen so fehr entgegen, daß sie ihnen die Briefe ohne Marten versendet da um diese Zeit gewöhnlich schon kein Geld mehr in den Raffen ist -. und die ichuldige Summe bann von den eintreffenden Spenden abzieht. Es ist auch interessant zu sehen, welche Unmenge an Erfindungsgeist und Scharffinn

aufgeboten wird, um möglichst viel Spenden einzuheimsen. Da wird kein Mittel geschent. Gegenseitige Verleumdungen, Pamphlete, Denunziation, alles wird für erlaubt gehalten, wenn es nur den 3wed erreicht. Und es ist in dieser hinsicht bereits fo weit gekommen, daß manche Institutionen - wie mir Eingeweihte versichert haben -- eine Liste affimilatorischer Wohltäter Westeuropas besitzen, denen sie alljährlich zu . Weihnachten eine Gratulation senden, versehen mit der Bitte um eine gefl. Spende. . . Ich könnte noch manches solcher Art erzählen. Es genüge. Es tut weh, feine eigene Schande zu verkunden, denn bei alledem ift es doch unser Jerufalem, wo joiches getan wird, und sind es doch unsere Brüder, die folches fun. . . .

Ich ging einmal mit demselben Freunde, von dem ich eingangs dieses Briefes erzählte, eines der bekannten Schnorrinftitute besuchen. Der Beg führte durch enge, schmungefüllte Gaffen. "Welch ein Schmuk!" rief ich mutend meinem Führer gu. "Sm!" meinte er, "glauben Gie, daß ba drinnen" - und er zeigte auf das Buro, wohin wir gingen - Der Schmutz geringer ift? Ich für meinen Teil ziehe den Gestank bieser Gassen jenem moralischen Käulnisgeruch bor, der mir dort aus allen Schubfächern und Aften entgegendringt." Nachdenr ich im Buro gewesen war und einen Einblick in die Alten getan hatte, war ich gang der Meinung meines Jerusalemer Freundes. Hundertmal erträglicher war mir der Schmut in den Gaffen der "beiligen Stadt" als der, den ich in so manden ihrer religiösen Institutionen und frommen Unstalten fand.

### Vernsalem. — Die Sephardim. — Der neue Vischub. Die Wiederbelebung Vernsalems.

Reben den Nichtenasim des alten Zischub, Die Bernfolem feine Grundfarbe verleihen, neben denen des neuen Zischub, die ihm seine Montrast jarke aufdrücken, gibt es in Jerufalem noch eine dritte Art von Juden: ihren Grundstock bilden die eingeborenen Sephardim, außerdem kommen hinzu Suden aus allen öftlichen Ländern: bucharische, marottanijche, tatarijche, jnrijche, babylonijche, tau kasische, pemenitische, persische und noch eine gute Angahl anderer. Sie bilden meist eigene kleine Gemeinden, gehören aber alle zur großen Sauptgemeinde der Sephardim, an deren Spike der Chacham Bajchi fteht. Dieje Gephardim aller Bari ierungen verleihen bem judischen Gerufalem seine farbigen Muancen; sie spielen teine hervorragende Rotte im inneren Leben der Zernsalemer Zuden heit, aber fie falten dem Gremben doch auf. Gie jind mehr interessant als bedeutsam, mehr Aurioji tät, verdienen es aber dennoch, daß man auch ihnen einige Aborte widmet.

Meine Reise nach Palästina hat mich um viele Soffnungen reicher, aber um eine Illusion ärmer gemacht. Alls ich herkam, lebte in meinem Geiste jenes traditionelle Bild, das wir Afchkenasim uns von den Sephardim zu machen pilegen: das Bild eines ftotzen, murdevolten, von den Wirkungen des entwürdigenden Ghettolebens unbeeinfluften Buben. Jedesmal, wenn wir einen judischen Schnorrer aus dem Often erblicen, mit feinem trummen Rücken, seiner devoten Miene und seiner unmännlichen, feigen Saltung, dann rufen wir uns, wie um uns selbst über diese unschöne Erscheinung unseres Bolkes zu tröften, das Bild des sephardischen Juden vor die Lugen. Zener pstegen wir zu sagen ift der wahre Jude, der echte, auf den das Whetto nicht seine traurigen Wirtungen ausgeübt hat. Nach dem ich einige Zeit im Lande verweilt habe, war mir dieses schöne Bild in nichts zerronnen, total zerronnen. Und an seiner Stelle lebt jest in mir die Vorstellung eines innerlich leeren, durch und durch fulturlojen, geistig und moralisch ziemlich niedrig stehenden Juden, den als meinen höher stehenden Bruder zu bezeichnen, ich mich in Bu tunit wohl hüten werde.

Gewiß, man findet unter den Gephardim oft imponierende Gestalten, groß, schlank, aufrecht, mit einer gewissen Burde in der Saltung, die uns aschtenasischen Juden, die wir alles mehr besigen als die Runft der Haltung, imponiert. Aber ich jand nicht wenige dieser schönen Gestalten auch unter den Arabern und werde sie deswegen doch nicht als mir überlegen an innerer Bürde bezeich: nen. Mag fein, daß ber Sephardi mehr Saltung besitt als der Aschtenasi; was nütt es mir, wenn er innerlich aber so leer ift wie ein hohles Rohr. Wer kennt nicht die alte Fabel von den leeren und den vollen Aehren auf dem Felde? Gelten ist sie zutreffender als gerade in unserem Falle. Bener alte Rabbi, der mit frummem Rücken eiligen Edrittes dahertommt, ift gewiß leine ichone Giestalt: aber ich weiß, daß sein getrümmter Mörper auch eine große Last auf sich trägt: ganz "Schaß" famt jo und jo vielen Kommentaren. Sein eiliger Gang entbehrt gewiß aller Bürde: ich weiß aber, daß er so eilt, weil er in die Zeschibah rennt. Jener sephardische Chacham hin gegen, der in langem, schwarzem Gewande dem ichonen turbanartigen Sute auf dem Nopfe gravitätisch, langsam baherwandelt, hat gut langsam und würdevoll geben: nachdem er seine erste Mahlzeit beendet hat, hat er den gangen Bor mittag frei vor fich, bis die Zeit bes Mirtage mables fommi.

Man wird mir sagen: jener Nathi sei ein Fanatiker, der über jeden, der moderne Sprachen lernt, den Cherem verhängt; dieser Chacham bin gegen sei ein toleranter Mann. Man braucht kein Freund der Jerusalemer Rabbonim und ihrer "Chromim" zu sein – und doch wird einem ihr Fanatismus viel lieber sein als die Toleranz ihrer sephardischen Kollegen. Gs ist teicht, tolerant zu sein, wenn man keine Ueberzengungen und Ideale besigt, sür die man kanatisch sein tönnte. Nein! Wir leben diesbezüglich in einem großen Irrtum; vielleicht, daß uns diese Selbstänschung angenehm ist als Trost über so manche unschöne Erscheinaugen des Schettos; aber die Gerechtigkeit und unsere eigene Leürde sordern, daß wir uns von dieser Illusion

freimachen. Von den zwei Gattungen innerhalb unseres Boltes ist die aschtenasische die bei weitem höherstehende, sowohl was Bissen, was Intelligenz als auch was die moralische Qualität und wahrhaft innere Bürde betrifft. Und es mögen noch Jahrzehnte vergehen, bis unsere sephardischen Brüder die Stuse des Aschtenasimtum erreicht haben werden.

So wie sie beute sind, ift ihr geiftiger Bustand trostlos. In judischer Sinsicht völlig ungebildet, haben sie auch von der modernen Bildung sich noch nichts anzueignen vermocht. Was ihnen Europa bisher gegeben hat, ift die Schminke dazu noch die von der schlechtesten Sorte. Was der gewöhnliche Sephardi von der jüdischen Kultur weiß, jind meift die abergläubigen Ammenmärchen der populären Kabbalah und ihre Beschwörungen und Amulette. Beides haben fie dann in eigentümlicher Weise vereinigt. Man kann schöne Sephardinnen finden, die sich mit dem Raffinement Varifer Mondanen zu schminken wissen und dabei ihre Amulette unter der dekolletierten Blufe tragen. 3hre gange Rultur ift feichteste Dberflächlichkeit. Das ganze Sephardentum gleicht in gewisser hinsicht dem Inpus vieler jungen Gephardinnen, denen ich begegnet bin: Aeußerlich von einer verführerischen Schönheit und innerlich leer wie eine hohle Rug. Es ift ein Genug, fie eine Biertelftunde lang zu betrachten; aber es ift eine Qual, mit ihnen fünf Minuten lang sich gu unterhalten.

Es ist mir heute unbegreiflich, wie wir uns von ihnen haben narren lassen können. Ich versstehe es einsach nicht, wie die Vorstellung von dem höherstehenden sephardischen Juden überhaupt hat entstehen und bis heute fortleben können. Es ist heute schon wirklich an der Zeit, ein für allemal mit ihr auszuräumen.

Neben diesen gewöhnlichen eingeborenen Sephardim gibt es noch - wie gesagt - die Menge der vielen übrigen Juden, die auch zu den sephardischen gezählt werden. Geistig alle auf ziemlich niederer Stuse stehend, materiell meist in schlechten Verhältnissen — eine Ausnahme bilden die bucha rischen Juden, die fast alle sehr wohlhabend, teils auch sehr reich sind —, bilden sie für die Frem den ein Objett der Auriosität. Jede Gruppe von ihnen spricht ihr besonderes Jargon, das heist eine

degenerierte Abart ihrer Landessprache. Es ift dies ein außerordentlich interessantes Faktum, daß in allen Ländern, wo Inden auf den Frrwegen des Exils hingelangt sind, sie ihr eigenes Fargon ausgebildet haben. Nirgends haben sie ihre ansgestammte Sprache bewahrt, nirgends aber auch die Landessprache rein übernommen. Jargon ist das Charakterististum des Goluth. Alles, was wir im Goluth geschaffen haben, ist ja eine Art Jargon. Nichts ursprüngtich Driginelles, aber auch nichts rein von Fremden llebernommenes. Immer nur Mischprodutt, Bastardschöpfungen. Bann werden wir schon dazu gelangen, wieder originelle, eigene, reine Kultur zu schaffen!

Diese Frage ist jedesmal in mir aufgestiegen, wenn ich eine neue Art von Juden vor mir fah. (Eine jede wohnt gewöhnlich in einem eigenen Straffenviertel.) Und manchmal wollte mich schier eine tiefe Skepsis ergreifen. Wird es gelingen, diese vielen, verschiedenen Judentopen im Laufe der Zeit zu einem einheitlichen Ganzen zu verschmelzen? Wenn man diese Unterschiede in ihren Sprachen, ihren Sitten, ihrer Lebensweise, ja in ihren Physiognomien vor sich sieht, möchte man schier daran zweifeln, daß es je gelingen wird. sie alle zu einem einheitlichen Ganzen zu ver= einen. Wenn ich ihnen aber dann beim Weggeben ein "Schalom" zurief und sie mir, innig die Hände schüttelnd, ihr "Schalom ubrachah" erwider= ten, dann wußte ich wieder: Trok aller Unterschiede sind wir doch Brüder, Rinder desselben Volkes. Unsere Schicksale in der Vergangenheit waren verschieden, aber unsere Zukunft wird dieselbe, die gleiche sein.

Und im Geiste sah ich den Tag bereits, wo all diese verschiedenen Biertel zu einer einzigen, einheitlichen großen Stadt vereint sein werden, wo es nicht mehr Bucharen und Pemeniten, nicht Persser und Kaukasier, nicht Sephardim und Aschenzim geben wird sondern nur Juden. Und ich glaube, jener zukünstige Thpus Jude wird viel reicher und vielgestaltiger sein als der des heutigen westeuropäischen Juden. Hervorgegangen aus der Verschmelsung so verschiedenartiger Thpen, wird er in sich die besten Erbschaften aller vereinigen. Und Jerussalem, die Stadt, wo alle diese Judenthpen sich zuerst begegnet sind, wird auch der Mittelpunkt jener Kultur sein, die die Schöpfung der Inden

fein wird, der aus der Bereinigung alt dieser Judenarten seine besten Kräfte wird schöpfen tönnen.

Go bleibt mir noch ein Wort zu sagen über die uns westeuropäischen Zuden am nächsten siehende Rategorie der Zernsalemer Zudenheit: über die Inden des neuen Zischnb, die "Mastilim".

Man hat im Austand gewöhnlich die Bor stellung, daß die "Mastitim" Zerusatems ebenso ertrem in ihrer Unfrömmigkeit find als die Dr thodoren in ihrer Orthodoxie. Beranlassung zu dieser Meinung hat eigentlich nur eine einzige Perfonlichkeit des neuen Sischnb in Jernfalem ge geben, allerdings ein Mann, über den bereits viel geredet worden ift: Ben Jehndah. Gein Radi: talismus im Rampf gegen die Orthodoxie und die vielen Episoden dieses Rampses haben diese Mei nung überatt entstehen taffen. In Wirtlichteit ift fie völlig unberechtigt. Ben Jehndah tann nicht als der Inpus des modernen gebildeten Zerufa lemer Juden gelten, und außerdem ift Ben Jehn dah jelbst in den letten Sahren jo janft und gabm geworden, daß man ihn tanm wiederertennt. Das Gegenteil der gewöhnlichen Meinung ist wahr. Bergleicht man den Bernfalemer "Mastil" mit dem Saffaer, mit dem Tel Awiwer, jo ift er der viel gemäßigtere. Bon Raditalismus in religiöser Binficht habe ich hier nicht das Geringste mahrnehmen können. Im Gegenteil! Es gehört hier ebenso zu den normalen Tugenden des "Mastil", religiös zu sein, wie es in Tel Awiw aum bon ton gehört, Freigeist zu sein.

Leas die Ursache dieses Unterschiedes ist, kann ich nicht genau angeben: sei es, daß der Einstuß der Tradition dieser Stadt sich auch hier bemerkbar macht, während Tel Awiw wie in altem so auch hier traditionslos ist, sei es, daß ein großer Teil der hiesigen führenden Männer Jerusalemer Minder sind, während sämtliche Tel Awiwer aus Rußland stammen die Tatsache sieht seit: der Jerusalemer Maskil ist religiös, geht Freitag abend und Samstag früh in die Synagoge und deutt nicht daran, die Rabbinen des alten Jüchab irgendwie herauszusordern oder gegen sie einen systemati ihen Ranps zu eröffnen.

Rampf ist überhaupt nicht die Lassiun des Jerusalemer Maskils. Auch darin unterscheidet er sich von seinem Tel Awiwer Gestimmugsgenossen.

Diefer liebt das Lante, jener das Etitle. Tiefer lebt von Vergammlungen und Sigungen, jener fict in seiner freien Zeit gern zu Sause. Geh' auf die Straffe hinaus in Tel Amino: immer triffft Du Gruppen, Die debattieren, Politiker, Die fich ftreiten, Doktoren in lebhafter Unterhaltung. In Jerusa tem findest In es nicht. Es sehlt in Zernsalem eine folche Siedlung wie Tel-Awiw, eine Ansamm lung alter totalen Butelligenz und Bildung. In Tel Amin tann man in 7 Wochentagen 5 Ber jammlungen beiwohnen; in Jerufalem einen Monat teben, ohne daß eine Bersammlung frattfindet. (3n allerletter Zeit wird durch das neu organisierte Beth haam allwöchentlich eine Berjammlung veranstaltet.) Rurzum: So laut es für gewöhnlich in Tel-Awiw ift, so ftill ift es in Jerusalem. Dort tobt und rauscht es immer wie die heftige Brandung des Meeres, die man allabendlich in Tel-Uwiw vernimmt. In Zernsalem sließt das geistige Leben ruhig und ftill dabin, gleich den Wellen des "Hafchiloach", "deffen Baffer langfam, langfam dahinzufließen pflegen".

Es ist verständlich, daß insolge der Berschie denheit der Inpen zwischen Zerusalem und Zasia fast stets ein gewisser Gegensath herrscht, erhöht noch durch eine gegenseitige Rivalität. Man spürt dies auf Schritt und Tritt. Bei jeder neuen In stitution, jeder neu gegründeten Gesellschaft erhebt sich gleich die Frage: Wo wird der Sis sein? Fasse oder Ferusalem? Und oft geht der Entscheidung ein stiller, aber intensiver Kamps voraus.

Bährend meines Aufenthaltes in Palästina wurde überall das Projekt einer neuen Tages geitung besprochen. Daß eine felche notwendig ift, darüber herrscht fein Zweifel. Wiederum die alte Frage: 280? Tel Awiw wollte die Zeitung bei sich haben, Jerufalem beauspruchte fie für sich. Die Tel-Uwiwer, rührig wie gewöhnlich, arbeiteten ein Projekt aus, das aber ein Defizit von 15,000 Fres. enthielt. Gie mandten fich an das Dbeffger Romitee um Unterstützung. Uffifchtin erwiderte, bag er für eine Zeitung in Jerufalem gu haben fei, eine solche in Tel-Uwiw aber nicht unterstützen werde. Runmehr ist das Bange in Trage, Bernis lem allein kann feine Zeitung erhalten. Unterstüßung Tel Awiws mit jeinen vielen Echrift stellern ift unentbehrlich. Was das Resultat sein wird, in noch ungewift, Jedenfills hat die Un

gelegenheit wieder einmal die Rivalität zwischen Jassa und Jerusalem atter Wett offenbart.

Diese Nivalität ist auch verständlich; sollte ich aber eine Entscheidung tressen, so würde ich Jerusalem unbedingt den Vorzug geben. Nicht seiner schriftstellerischen Kräfte wegen; Tel-Awiw hat mehr; nicht weit es für das Erscheinen einer Tageszeitung geeigneter wäre; Tel-Awiw mit seinem literarischen Milien ist es in viel stärkerem Maße. Ulso warum? Weil Jerusalem eben Jerusalem ist.

Wir haben uns bisher an Jerufalem verjündigt. Allt unsere Arbeit galt für Jaffa und seine umliegenden Rolonien. Während deffen vergaßen wir, daß es neben Jaffa noch Jerufalem gibt. Und ginge es nach der historischen Bedentung, jo müßten wir doch Bernfalem weitaus ben Borgug geben. Was ist Jaffa neben Jerusalem? Gine unbedeutende Safenstadt der Philister. Beil Jonas sich in ihr eingeschifft hat, verdient es noch nicht, das Zentrum des neuen Balästina zu werden. Und das ist es doch heute tatsächlich. Während neben Zaffa Tel-Alwiw entstanden ist, fehlen in Jerusalem für einen großen Teil der Bevölkerung die gewöhnlichsten Existenzbedingungen und nimmt die Auswanderung von Tag zu Tag zu. Während rings um Jaffa, in der alten Philistergegend, eine blühende Kolonie neben der anderen entstanden ist, befindet sich in der gangen weiten Umgebung Jerusalems, von Jernsalem bis Bebron auf der einen und bis Nablus (dem alten Sichem) auf der anderen Scite, feine einzige judische Unsiedlung. Gine einzige, Moza, ist neben Jerusalem gegründet worden und gahlt heute gange 6 Saufer. Etron, wo einst ein Philisterheiligtum ftand, blüht, rings um Gefer, die alte Philisterstadt, entsteht neues Leben, und mährenddes bleiben große hiftorische Stätten wie Rama, Migpa, Gilboa verodet und verwüstet, wie sie waren. Rings um die jud. Rolonien zahlt man 30, 40 Fres. pro Dunam und tauft immer neuen Boden; und in den judäischen Bergen, wo der Boden so billig ift, dentt kein Mensch baran, eine Elle zu erwerben. Und der Grund? Ich fragte einmal einen der führenden Männer Balaftinas nach dem Grunde. "Ja", gab er mir zur Antwort, "wiffen Sie mir einen vernünftigen Grund dafür zu jagen, warum alte jüdischen Auswanderer nach New York gehen, trokdem dort bereits über eine Million Juden find, während große Etadte in

ber Mitte und im Besten der Bereinigten Staaten kanm einen einzigen Inden haben? Wo ein Inde sitt, da kommt der zweite hin. Bringen Sie 100 Juden nach der Sahara und morgen sind 1000 da." Mag sein, daß das der tatsächliche Grund ist. Ein vernäuftiger, die Tatsache rechtsertigender Grund ist es jedenfalls nicht. Mögen die Massen biese Reigung haben, Psticht der Führer ist es, ihr entgegenzuarbeiten. Ich halte es für eine der dringendsten Aufgaben der Leiter der jüd. Rotonisation in Palästina, von unn an ihre Ausmertsamteit Jerusa-tem und seiner Umgegend zuzuwenden.

Der Anfang ist glücklicherweise bereits gemacht worden. Uffischkin hat bei seiner letzen Reise nach Palästina das Uebel erkannt und beschlossen, seine Kräste von nun an in erster Linie der Wiederbesebung Jerusalems zu widmen. Hoffentlich werden andere seinem Beispiel solgen. Es ist ein großes historisches Unrecht, dessen wir uns bisher Jerusalem gegenüber schuldig gemacht haben. Es gilt jest, es wieder gut zu machen.

Es erscheint sehr wohl verständlich, daß manchem, wenn er Ferusalem mit seinem Schmutz und seinen Gassen, mit seinen Rabbonim und seinen Chalukahjuden sieht, die Lust vergeht, hier sich die Stätte seiner Arbeit zu wählen. Aber das ist keine Rechtsertigung. Wollten wir uns von Annehmlichkeitsmomenten seiten lassen, so brauchten wir nicht nach dem verödeten, heißen Palästina zu gehen, brauchten wir überhaupt nicht unsere Kräfte der Arbeit zur Wiederbelebung unseres Voltes und unseres Landes zu widmen. Es gibt unter allen Lösungen der Judenfrage keine bequemere als die der Assimilation.

Wenn uns die Liebe zum Volke und zu Palästina auf diese Lösung verzichten und uns den weitaus schwierigeren Weg des Zionismus wählen läßt, dann muß uns dies auch ein Grund sein, unsere Arbeit in erster Reihe Jerusalem zuzwenden. Eine Mutter mag noch so häßlich sein, sie bleibt doch Mutter und die Pflicht der Kindesliebe wird darum nicht geringer. Jerusalem mag noch so schmuzig in seinem Leußeren und noch so abstoßend in seinem Innern sein, es bleibt trot alledem Jerusalem. Und die Mühe um die Neubelebung dieser heiligsten aller Städte bleibt für jeden Juden eine der heiligsten aller Pflichten.

## Nach Jericho. — Der Jordan. — Das Tote Meer. — Arabertänze.

Gin fühter, frischer Wind wehte von den Bergen herüber, und die Somme warf ihre ersten Strahten über die langsam erwachende Erde, als wir einen leichten, stinten Wagen bestiegen, der uns nach Zericho und dem Toten Meer führen sollte. "Vir" bedeutet eine tleine, lustige Gesellschaft, aus fünf Versonen bestehend: ein Abitn rient des Lehrerseminars des Silfsvereins der deutschen Juden, zwei hübsche Mädchen eine zarte, schnächtige Sephardin und eine vollwangige Asch tenasin , eine "Anstandsdame" und ich.

Wir nahmen noch ein wenig verschlasen im Bagen Plat, der Anticher ein sephardischer Jude , knallte mit der Peitsche, und die drei Pserde sesten sich rasch in einen Instigen Galopp. Bald hatten wir die Hänzer der Stadt verlassen, über den lesten Teil der Bia dolorosa ging es am prachtvollen Gethsemanegarten vorbei; eine Beite ging es dann steil hinauf auf eine beträchtliche Anhöhe, und oben angelangt lag bereits die ganze Gegend, die wir zu durchqueren hatten, vor uns. Eine wild romantische, aber öde Gegend. Berge, Hügel, alle fahl und brann, unter ihnen

weithin auffallend – der runde Herodesberg, ein ehematiger Bultan, und hinter ihnen das Tote Meer in seiner ganzen Ruhe.

"Wie lange denken Sie wohl, wird die Fahrt zum Toten Meer dauern?" fragte mich mein Gegenüber, der junge Lehrer. Ich schäuse die Ent sernung ab und wählte, durch die Ersahrung be reits belehrt, eine hohe Zisser. "2 3 Stunden", erwiderte ich. "Es dauert mindestens 7 8", war die Replik.

Der Europäer macht sich kaum eine Vorstellung, wie sehr hier das Augenmaß für größere Entser nungen trügt. Die Luft ist hier so klar und durch

sichtig, daß sie über die größten Entsernungen hin wegtänscht. Vom Telberg sieht das Tote Meer wie eine Stunde entsernt auß; in Wahrheit beträgt die Entsernung an die 50 Kisometer. Als ich das Tote Meer in der Tiese vor mir sah, stieg mir der Gedanke auf, daß ich heute in 8 Stunden Wagen sahrt von einer Höhe von 700 Meter über dem Meeresspiegel in eine Gegend geführt werde, die 3-400 Meter unter derselben liegt. Wo sindet man das zweite Land der Welt, wo solche Gegen sähe so nahe beieinander wohnen?

Während ich diese Betrachtungen anstellte, eilte der Wagen bergab rasch vorwärts. Die Landstraße ausnahmsweise eine vorzügtiche Chanisee dreht sich in spiraligen Windungen durch die Berge hindurch. Die ganze Gegend wüst und teer. Ich mußte unwilltürlich an die biblische Erzählung von Sodom und Gomorrha denken; wird doch der Ort dieser Begebenheit in die Gegend um Zericho verlegt. An manchen Stellen boten sich uns herrliche Bilder voller romantischer Schönheit und wilder Pracht.

Mittlerweile begann die Sonne, ihre Glutsstrahlen herabzusenden, und wir waren gezwungen, den Wagen halb zu schließen. Mit Liedern suchen wir uns die Zeit zu vertreiben. Die junge Spanio sin, von jener schmachtenden, zarten Schönheit, wie sie den sephardischen Franen ost eigentümlich ist, begann mit melodischer Stimme, uns spaniosische Weisen vorzusingen. Es waren darunter wundervolle Melodien, aber fast alle bargen sie eine seltsame Traurigkeit, eine gewisse Lebensmüdigkeit, einen Ton des stillen Magens und der wehmmts vollen Resignation in sich. Mir siel die starte Aehnlichkeit auf, die sie mit arabischen Weisen haben. Auch diese zeichnen sich durch dieselbe tlagende, resignierende Stimmung aus. Mir scheint

cs orientalische Eigentümlichkeit zu sein. Die Stimmung des Energischen, des aktiven Tuns, des Thuamischen ist dem Orientalen sremd. Zu der Trägheit, zu der Ruhe, die er in allem siebt, past die klagende Melancholie seiner Lieder. Es ist nicht seine Art, wie der moderne nordische Europäer den Tag über angestrengt, unternehmungslustig zu arbeiten und am Abend fröhliche Walzermelodien und kraftvolle Marschweisen anzustimmen. Er liegt sieder auf seinem Teppich, raucht sein Nargile und singt melancholische Lieder, die mit dem sehnsuchtsvollen Ruse: O leila! O Nacht!) zu enden pslegen.

Nachdem die junge Spaniolin uns ihre Lieder zum besten gegeben hatte, hielten auch wir anderen nicht mit unserer Kunft zurück. Die junge Aichkeng= fin fang die fröhlichen Lieder des neuen Balaftina: Arbeiterweisen, Winzermelodien, Tanglieder: der Seminarabiturient, der aus einem chafficischen Milieu Galiziens herkam, unterhielt uns mit lusti= gen, echt chassidischen Trink- und Tanzmelodien, die die Beine wie von selbst in Ekstase kommen lassen; und ich steuerte der Auriosität halber einige deutsch-jüdischen Studentenlieder bei. Ein seltsames Beisammen von Melodien! Traurige svanislische jubelnde neuvalästinensische Mariche, ctstasisch-lustige chassidische "Rigunim" und fraftvolle deutsche Studentenlieder: ein Enmbol der jüd. Gegenwart mit ihren tausend Arten und Bariationen von Judentypen! Aber als wir dann allgemein ein Lied anstimmen wollten, da fanden wir feine anderen als die Weisen des jungen Balästina! Die Lieder, die jeder sich aus seinem Galuthlande mitgebracht hatte, kannte nur er allein: aber in den Melodien des neujudischen Lebens in Balaftina. da fanden wir uns alle beisammen. früher, da jeder für sich seine Beisen sang, sie mir das Symbol der traurigen jüdischen Gegenwart bedeuteten, so erschien mir das frohe "Bo baarez", das wir nun alle gemeinsam anstimm ten, als der Ausdruck unserer schönen gemein= famen Butunft im Lande ber Bater.

Unter solchen Unterhaltungen verging uns rasch die Zeit, und wir spürten kaum die glühende Hitze, die sich mittlerweile entwickelt hatte. Aber wir hatten Blück. Es war ein bewöltter Tag, und ein kleiner Regen stand bevor; so war die Hitze nicht jene erstickende Glut, die sür gewöhnlich in diesem

Reffel um das Tote Meer herum zu herrschen pflegt.

Gegen 2 Uhr mittags famen wir nach Jericho. Ein kleines, unbedeutendes Städtchen, durchwegs von Arabern bewohnt. Inden gibt es hier keine. Wir verbrachten die heißen Mittagsstunden bis 4 Uhr im Hotel, und dann-ging's weiter zum Jordan und zum Toten Meer.

Die Gegend, die wir durchsuhren, glich keineswegs der vor Jericho. Rings um Jericho exstreckt
sich ein ebener Kessel, der einst in alter Zeit ein blühendes Paradies war; auch heute ist ein Teil
der Gegend ziemlich kultiviert. Wir suhren durch
mehrere Haine, und nach etwas mehr als einer
Stunde gelangten wir zum Jordan. Der Wagen
hielt eine kleine Strecke vom Fluß entfernt; rasch
stieg ich aus und lief zum Fluße.

Der erste Blid bedeutete mir eine arge Entstäuschung. Ich hatte erwartet, einen mächtigen, breiten Strom zu sinden, — und was sah ich vor mir? Einen kleinen, recht schmalen Fluß, schmäler als die Ems oder Nidda in Deutschland. Dies Flüßschen also war der weltberühmte Jordan, dieser mit der Weschichte und den Sagen unseres Volkes so eng verwobene Fluß, der jedem Juden teuer, jedem Christen heilig ist?

Aber gar bald begann ich, die Echonheiten und Reize dieses Flusses mahrzunehmen. Ich bestieg ein Boot und enderte eine Zeitlang auf dem Fluffe entlang: wenig schönere Momente habe ich während meines an schönen Stunden reichen Aufent= haltes in Balästina erlebt als diese Stunde auf dem Fordan. Das Waffer, fo klar und rein wie Aristall, und zu beiden Seiten Ufer, die mit einer unvergleichlich reichen und schönen, mit einer wahrhaft paradiesischen Begetation bedeckt sind. Langfam zogen die Wellen des Fluffes dahin, und rings= um um uns herrichte eine heilige Ruhe. Ab und zu vernahm man das Rascheln eines Rehes im grünen Buschwerk am User. Es war eine Johlle von unvergeglichem Reize; in diefer furzen Stunde habe ich den Fordan für mein Leben lang liebgewonnen. Man jagt oft, der Hauptfluß, eines Landes sei typisch für seine Eigenart. Das weite, gewaltige Rufland hat seine mächtige Wolga, das traftvolle, felbstbewußte Deutschland seinen stolzen Rhein, das liebenswürdige, tultivierte Frantreich seine gefällige

Seine, das projaische, nüchterne England seine langweitige, gravitätisch ihre Wasser treibende Themse, unser Erez-Israel hat seinen Jordan. Das Charatteristitum des Jordans aber ist die Johlle, die ruhige, verborgene, seesentiese, stimmungsreiche Joulle.

Und ich glaube in der Tat: Gur teine Lebens= weise ist Erez Israel geeigneter, geschaffener als für die idullische. Für politische Macht und Kapitalistischen Reichtum ist Valästina nicht der Plat. Bwijden den Suaeln Budaas und den Bergen Walilaas muß ein Bolf wohnen, das still seiner Arbeit nachgeht, das seine Telder beackert, in froher Stimmung feine Früchte einheimst, Gott lobpreifend seine Erntefeste feiert und Beit und Genie genng hat, um der Welt eine Bibel zu ichenken. Die tiefe, innige Religiöfität der Pfalmen, schlichte, schmucklose Schönheit Ruths, das ist die normale Poesie Patästinas. Mandymal atlerdings fann diefes Land auch die Tonnerworte des Zefaia, die Flammenreden Jeremias und die gewaltigen Bifionen Sefetiels der Welt ichenten, gleich feinem Jordan, der zuweilen, wie die Araber in ftummer Schen ergahlen, in gar wilde Wut geraten und ichäumen und toben tann, gleich bem jagenhaften Sambationfluß, an dem die 10 verschoffenen Stämme Die stille, tiefe Soulle für gewöhnlich und der große, grandioje Pathos für die jeltenen Stunden außergewöhnlicher Ereignisse, dies ist judiiche Runft, die im Lande blüht, "wo des Jordans blaue Welle fließt". Zeit ich ihn fah, liebe ich ihn, den Jordan, wie ich die schönsten Butunftshoffnungen meines Botkes liebe; als das Enmbol unserer künstigen Kultur ist er mir tener und beilig.

Wir schieden vom Fordan, bestiegen unseren Wagen und fuhren zum Toten Meer. Einige Minuten lang ging es durch eine blühende, prachtvolle Begetation; alles blühte und grünte und kündete frohes, martiges Leben. Dann aber, als ob ein Zauberwerk plöglich vor sich gegangen wäre, hörte die Begetation auf, und es begann die Wüste. Meilenweit kein Strauch, kein Gras, nur der braune, glühende Sand der Wüste. Soeben noch alles blühendes Leben um uns, und nun, soweit das Auge späht, ewiger Tod.

Wer niemats diese Wegend zwischen Fordan und Totem Meer gesehen hat, tann sich von viesem

unsaßbaren Gegenjatz und Kontraste teine Borstel sung machen. Nirgends in der Welt gibt es wohl eine zweite Stelle, wo herrlichste Begetation und tote Büstenöde so nahe, so dicht nebeneinander sind wie hier. Es ist das treueste Symbol des Lebens, von dem der große Tichter singen durste: Hente noch auf stolzen Kossen.

Gine tleine Weite schleppte sich der Wagen durch den Wüstensand, und dann waren wir beim Toten Meer. In der Tat: das tote. Ter Inbegriff des Todes ist es, wie es daliegt in seiner bleiernen Schwere, in seiner absoluten Bewegungslosigkeit. Ningsum altes Wüste, in ihm gedeiht tein Lebe wesen, kein noch so ärmliches Getier; tot alles um ihn, tot alles in ihm; bleischwer legt sich sein Anblick auf den Betrachter, alle Glieder lähmend.

Und dennoch ein wunderbares Bild, dieses Tote Meer! Weit und breit gicht es sich dahin und verschwindet in der Ferne in einem leisen, grauen Dunsthauch. Ueber dem Ganzen lagert derselbe graue Dunft, der felbst der Luft über dem Meere etwas unfagbar Schweres, Lähmendes verleiht. Richts hier von der sonstigen Klarheit und Reinheit der palästinensischen Altmosphäre. Alles schwer und grau. Und brüben, auf der anderen Seite die Berge Moabs. Sobe, fteile, tropige Get fen, kahl und öde, auch sie ein Bild des Todes. Als ob fie das Ende diefer Welt bedeuteten, ragen sie empor; als gabe es fein Zenseits von ihnen, als ob der Machtbereich der traftspendenden Erde, des Lebens hier fein Ende hatte. Gine munderbare Einheitlichkeit, eine feltene Sarmonie lagert über dieser gangen Szenerie. Diese Bufte diesseits des Meeres und diese Felsen jenseits, die Luft über dem Waffer und das Waffer felbst, alles trägt denfel ben, ben gleichen Charafter. Alles schwer, grau, lähmend, schweigend, das Sumbol des Todes. . .

Ein Schaner ging mir durch den Körper, nach bem ich eine Weile stumm betrachtend vor diesem Vilde gestanden war. Und selbst als ich wieder nach Jericho zurückgesehrt war und im blühenden Hotelgarten meinen Tee einnahm, glaubte ich noch den satzigen Weschmad des Vassers des Toten Weeres auf der Junge zu haben, und so etwas wie eine schwere, eisige Hand, die den Atem beraubt, dünkte mich meine Kehle zu umschmüren. Und noch lange Zeit nachher konnte ich die Wirtung dieses eigenartigen Bildes, das im gesehen,

verspüren; keinen anderen Flecken dieser Erde dürfte es geben, der ihm an Wirkungskraft und die Seele gefangen nehmender Mächtigkeit gleicht, ihm, dem ewigen Symbole alles Schweigenden und Toten, ihm, dem unvergleichlichen Toten Meere.

\*

Wir hatten wirklich Glück mit unserer Zerichosfahrt. Nicht nur war das Wetter uns hold, so hold, daß in später Nachmittagsstunde sogar ein kleiner Regen niederging und alle Schwüle der Atmosphäre vertrieb, auch Zerichs selbst bot in jenen Tagen etwas ganz außergewöhnlich Insteressantes: es wurde gerade eine große Arabershochzeit geseiert.

Solche Araberhochzeiten, wenn sie von einer vornehmen Familie geseiert werden, danern meist einen ganzen Monat. Jeden Abend versammeln sich alle Anverwandte und Bekannte, und dann wird die ganze Nacht hindurch getanzt. Lom arabischen Schwertertanz und anderen berühmten Tanzearten hatte ich schon längst gehört; sie zu sehen, war mir noch nie die Gelegenheit geboten worden. So beschlossen wir denn, als ungeladene Gäste den Hochzeitstänzen beizuwohnen.

Dies war jedoch leichter gesagt als getan. Fremde Frauen können noch zu diesen Täuzen Zustritt erhalten, aber fremde Männer, das ist, da auch die arabischen Frauen sich am Tauze beteisligen, sast unmöglich. Doch einer der Hotelangestellten kam uns zu Hilse. Er begab sich zum Bater der Brant als dem Leiter der Feierlichkeiten, und gegen Bezahlung einer kleinen Suntine pro Person gestattete uns dieser den Zutritt.

Unter Führung des Vermittlers begaben wir uns zum Platze der Feierlichkeiten, einem Felde außerhalb der Stadt. Die Tänze hatten bereits besonnen. Ein günftiger Zufall wollte es, daß gerade der Schwertertanz an der Reihe war. Ber beim Borte Tanz an unsere europäischen Tanzerten dentt, wird sich von diesen arabischen Tänzen ein falsches Bild machen. Mit unseren Tänzen haben diese auch nicht das geringste gemein. In einer langen Reihe standen etwa 40, 50 Männer. Bor ihnen, in einem weiten Kreise, befanden sich drei Frauen, eine davon war die Braut. Jede von ihnen hielt ein krummes Schwert in der Hand. Mit diesem begannen sie langsame Bewegungen nach allen Richtungen hin auszusühren, während

die Männer in langgestreckter Reihe immer einige Schritte auf diese Frauen zutanzten und dann wieder zurückgingen. Dabei sangen sie eine ziemlich monotone Melodie, die alle Umstehenden mit Sändeklatschen begleiteten. Gar bald aber wurde das Tempo des Ganzen schneller, wilder. Die Frauen schwangen die Schwerter rascher. Dic Männer sprangen wilder, der Gesang ward erreater. Und nun ftieg die Erregung von Minute gu Minute. Zulest fuchtelten die Weiber wie rasend mit den Schwertern herum, bald schlugen sie sie gegen einander, balt züdten sie sie gegen die Männerreihe, dabei aber sie mit einer unglaublichen Geschicklichkeit hantierend. Währenddem tanzten und sprangen die Männer wie ekstatisch. fauchten vor Erregung wie die Raubtiere, der Atem ging schwer und rasch, der Gesang wurde lauter und wilder, das Sändeklatichen ging in ein ekstatisches Mitbewegen des ganzen Körpers über. Gange glich einer Bande losgelaffener Bestien.

Ein Schander, vermischt mit einem Efel. ergriff uns alle angesichts dieses abstoßenden Bildes entfesselter, schrankenloser Wildheit. Tropdem beschlossen wir, bis zu Ende zu bleiben. Doch da trat plöglich der Bater der Braut, ein wenig vertrauenerregender Araber, an unseren ihm Cinwendungen zu machen versuchten, ward er. rer heran und forderte auf einmal einen erhöhten Preis pro Verson. Wir gewährten ihn, worauf er sofort die Summe wiederum erhöhte. Als wir schon ohnedies aufgeregt, noch erregter, und, durch die Störung aufmerksam gemacht, wandten fich mehrere Araber unwillig und mit drohender Miene uns gu. Wir merkten, daß die Situation ein wenig unsicher wurde; mit diesen entsesselten, schnauben= den Arabern war nicht gut spaßen; man mußte auf alles gefaßt sein, und so verließen wir auf Un= raten unseres Führers den Schanplat.

Wir hatten leider der Fortsetzung und dem Ende der Tänze nicht beiwohnen können, aber was wir gesehen hatten, war uns genug. Es gab' uns einen genügend klaren Begriff von der barbarischen Wildheit und unbeherrschten Leidenschaftlichskeit dieses Bolkes, die jeden Augenblick in ihrer ganzen Schrankenlosigkeit hervorzubrechen vermag. Es sag gewiß viel Kraft und unverbrauchte Energie in diesen Tänzen; aber wer weiß, wie sange es noch dauern mag, bis diese barbarischen Nachs

kommen eines ehemaligen hochentwidelten Kultur volkes es wieder gelernt haben werden, die in ihnen jchlummernden starten Energien zu kultur fördernder, schöpserischer Tätigkeit zu verwenden. So wie sie jest ist, ungesesselt und schrankenlos, ist sie eine kulturelle Gesahr. "Die Kräste der Natur sind ein völlig indisserentes Lesen", sagt einmal Goethe, "Sache des Menschen ist es, sie sich zum Vorteil oder zum Schaden zu verwenden." Die Energie, krast deren andere Völker unvergängtiche Leerte der Kultur schaffen, verbrauchen biese Araber auf Schwertertanz und Stammessehden.

Es war noch duntel, als wir am nächsten Worgen die Rückfahrt antraten. Als ich wieder vom Berge den schönen Anblick Jerusalems vor mir katte und die Lust dieser ewigen Stadt wieder atmete, da empfand ich wie einer, der aus einer

Abitonis voller Geheimmise und Gefahren in Den ficheren Sort ber Aufturwelt gurudtehrt. Geltfan verschieden waren die Eindrücke des vergangenen Tages gewesen; der idullische, bezanbernde Jordan, das lähmende, atembeklemmende Tote Meer und die wilde, das Blut in Ballung bringende Araber hochzeit. Wie in einem bosen Traum verjagte ich das Bild der Barbarentänge, wie ein schweres Alp drüden inchte ich den bettemmenden Eindruck bes Toten Meeres abzuschütteln und pflegte bas holde Bild des Jordans bafur in mir mit umfo mehr Liebe und Sorgfalt. Die Barbarei der Araber wird ichwinden, das Tote Meer wird ewig in seiner totek Unbeweglichteit verharren, aber an den Ufern des Jordans wird neues, blühendes Leben fpriegen. Und von allen Erscheinungen, die die Erde bietet, welche ist schöner als die des nen erwachten, nei. fpriegenden Lebens?

## Abschied von Serusalem. — Ben-Schemen. — Bethach-Tikwah.

Von Jerusalem soll man nach Galilaa reisen: dieser Rat sei allen Balästinareisenden erteilt. Die Reise bietet zwei Vorteile: Einmal verläßt man man dann nicht das Land mit jenem bitteren Beschmacke auf der Runge, jenem unangenehmen Beruche in der Rase und jenem Gefühl heißen Webes und tiefer Tragit im Bergen, den man aus Berufalem mitzunehmen pflegt. Gine Palästinareise mit Jerusalem beschließen, heißt eine Reihe schöner, herze erhebender Feiertage mit einem Fasttage beenden; der hungrige Magen läßt bald alle vorangegangene Feiertagsstimmung vergessen und verfliegen. andere Borteil ist der, daß es kein besseres Mittel gibt, die ganze paradiesische Schönheit der Berge Galiläas zu empfinden und zu genießen, als indem man ihnen unmittelbar nach einem Aufent= halte in Jerusalem gegenübertritt. Der Kontrast war von jeher eines der besten Mittel gur Erhöhung des Effektes: nach den engen, atembeklem= menden Gaffen Jerusalems die freien Berge Galiläas, einen größeren Kontraft kann die Phantafie bes größten Künftlers nicht erfinden.

So verließ ich also an einem herrlichen Frühlingstage Jerusalem mit dem Reiseziele: Galiläa. Die Stimmung, mit der man Jerusalem verläßt, ist — wie gesagt — eine traurige, niedergedrückte. Nirgends empfindet man das Galuth schmerzlicher, als wenn man ihm im Lande der Bäter begegnet, und nirgends sindet man das Galuth in einer abstoßenderen Form als gerade in Jerusalem. Und so waren es bittere Empfindungen, entmutigende Gedanken, die mich bewegten, als ich zum letzten Malen meinen Freunden die Hand drückte, zum letzten Male den Hut schwenkte und in den Zugstieg, der bereits begann, sich langsam in Bewegung zu seizen.

Ich trat in den Waggon, und mir bot sich ein trauriges Bild: Er war fast voll von Jerusalemer

Juden, die alle nach Jaffa fuhren, um mit dem am nächsten Tage abgehenden Schiffe nach Amerika auszuwandern. Es waren fast alle Männer, eine Anzahl recht junger, gesunder Jünglinge unter ihnen. Ich knüpste eine Unterhaltung mit ihnen an, fragte sie nach den Ursachen der Emigration; fast immer war es dieselbe Antwort, die ich erhielt: Mangel jeglicher Eristenzbedingungen.

"Glauben Sie", sagte einer von ihnen, ein sympathischer junger Mann, "daß mir und sast allen unter uns das Herz nicht blutet, von Erez-Israel nach Amerika gehen zu müssen? Aber was können wir tun? Zu verdienen gibt es für uns in Jerusalem keine Möglichkeit, und von einigen lumpigen Franken der Chaluka zu hungern und in Jerusalem herumzuhocken, dazu sind wir zu jung, zu sebensstroh. Dort in Amerika werden wir arbeisten und "weren a Leben machen".

Ich mußte ihm innerlich recht geben. Jerusalem bietet jungen Menschen, die arbeiten und redlich ihr Brot verdienen wollen, heute keine Existenzmöglichkeit, und so nimmt die Auswanderung
immer mehr zu. Wir draußen strengen alse Kräfte
an, um die Bedingungen für die Einwanderung
neuer Kräfte vorzubereiten, und währendes wandern die im Lande bereits vorhandenen aus. Wäre
es nicht richtiger, vorerst dasür zu sorgen, daß
diesen Landesansässigen Existenzmöglichkeit geboten
wird?

Ich trat in den nächsten Waggon. Ein ähnliches Bild. Auch dieser gefüllt mit Auswanderern. Nur sind es hier Araber statt Juden. Durchweg junge, stramme Fellachen aus den Dörfern rings um Jerusalem.

"Wohin gehen diese?"

"Rach Argentinien. Argentinien braucht Arbeister für seine Plantagen. Die Regierung gibt ihnen freie Ueberfahrt. Dort verdienen sie einige Francs

pro Tag, verbrauchen teine 10 Francs im Monat, ersparen sich in einigen Jahren einige tausend Trancs und tehren dann gewöhntich zu ihren Familien zurüch."

Die gange Bermahrlofung Patästings frieg mir aus diesem mit emigrierenden Arabern gefült ten Baggon entgegen. 600,000 Einwohner hat dieses Land, das einige Millionen ernähren tonnte. Und auch von diesen wenigen Bewohnern mussen jährlich Hunderte und Tausende auswandern. Ich warf einen Blid durch bas Tenfter auf bie Gegend, Die wir durchfuhren. Bas ich im Juge an den Men ichen mahrnehme, draußen zeigte es mir die Natur. Sobe, breite Berge ringsum, und alle verwüftet, öde, von Steinmassen bedecht. Und dieje Berge waren doch früher einmal alle fultiviert. Ich dachte an die Berge, die ich rings um das christliche Bethlehem gesehen hatte: alle terrassenformig be pflanzt, mit Clivenbäumen und anderen Vegeta tionsarten. Und hier alles öde, alles wüste. Rein Bunder, daß selbst diese Araber das Land verlaffen müffen.

Der Bug näherte fich Lud. Ift ftieg aus, denn es war meine Absicht, über die Nationalfondsfarm Ben-Schemen und Die deutsche Rotonie Wilhelma nach Pethach-Titwah zu gelangen. Rach einer halben Stunde kam ich nach Ben-Schemen. 3ch empfand ein unbeschreibliches Glücks gefühl, wieder eine Stätte des neujüdischen Balafti na vor mir zu sehen und wieder die von der Sonne gebräunten Sande der judischen Arbeiter ichütteln zu können. Rach Zerusalem, das ich vor vier Stunden verlassen hatte, nach den traurigen Bildern im Gifenbahnzug wirtte diese ichone, ftola auf einem Sügel gelegene Farm wie eine Befreiung, wie ein erfrischendes Bad, und mit Entzüden atmete ich die freie, gefunde Luft der breiten Chene ein, in der die Farm liegt. Ben Schemen ift die größte alter Nationalfondsfarmen; als ich hintam, arbeiteten dort etwa 80 Arbeiter. Ich machte einen Rundgang um die Farm, fah den entstehenden Bergtwald, deffen Bäume gum Teil ichon gang beträchtlich hoch sind und schied ein wenig getröstet über die traurigen Gindrücke der lepten Tage.

Schon bald gelangte ich nach Withelma, der blühenden deutschen Motonie. Bor 10 Jahren ist diese Motonie gegründet worden, und in dieser

Zeit haben die Rosonisten es vermocht, bereits alle bei der Eründung gemachten Schulden zurückzugabten. Sie macht einen tresstichen Eindruck, die deutsche Arbeitslust und Trdnungsliebe dokumen tiert sich auf Schritt und Tritt. Es ist für einen Touristen, der auch die Mängel der jüdischen Kolonisation kennen lernen will, außerordentlich lohnend, gerade von Wilhelma nach Pethack-Tikwah zu gehen. Es wird den ganzen Unterschied, der zwischen wirklichen Bauern und unseren jüdischen Kolonisten wirklichen Bauern und unseren jüdischen Kolonisten besteht, sosort wahrnehmen können. Denn die jüdischen Rotonisten Indäas sind keine Bauern.

Es tut weh, die liebe Vorstellung, die in allen Bionefreunden des Auslandes lebt, gerfioren gu muffen, aber die Wahrheit zu wiffen ift in diesem Falle viel nüglicher, als sich falschen Illusionen Lingugeben. Es ift in den 30 Jahren palästinensi icher Kolonisation noch nicht gelungen, jüdische Bauern heranzuziehen, und wenn man einmal klar und nüchtern es sich überlegt, was es heißt, nach 2000 Jahren Galuthgeschichte jüdische Bauern ju erziehen, wenn man ferner bedentt, daß die Beit bis 1900 die Zeit des Echnorrens bei den Ad ministrationen des Barons in dieser Hinsicht gar nicht mitzurechnen ift, dann wird man gestehen, daß es eigentlich völlig unfinnig ift, bereits jest in den Molonien einen Schlag von Bauern vorfinden 311 wollen.

Außerdem: Die judäischen Rolonien sind durch wegs mit Ausnahme Ekrons - Pflanzungskolonien, und man tann es heute als sichere Behaup tung aussprechen, daß int solchen Molonien niemals der Inp des editen, mahren Banern heranwachsen wird. Nirgends in der Welt sind die Pflanzer Bauern, jondern Rapitaliften. Die Anlage einer Orangenbojare ift ihrem Wesen nad in demselben Make ein kapitalistisches wie ein landwirtschafttiches Unternehmen. Wenn ein Rolonist aus Pethach-Tikwah eine Bojare anlegt, dann ist er fast nie im Besitze des gangen dagn nötigen Napitals. Bas tut er also? Er leiht und zahlt die landesüb lichen hoben Zinsen. Dann muß er 6 8 Jahre warten, bis er Erträge erhält. Ingwijden stedt er immer mehr Geld hinein, leiht immer mehr und führt zudem ein durchaus städtisches Leben. Butter, Gemüse, Gier, alle landwirtschaftlichen Produfte tauft er; tein Wunder, bas ihm seine Lebensweise

tever zu siehen kommt. Liefert die Bojare endlich Ertrag, so ist die Höhe des jährlichen Ertrages auch feine sichere, feste. Sie hängt nicht nur vom Ausfall der Ernte ab, sondern - was viel mehr Schwankungen hervorruft von dem Kurse der Trangenpreise an der Liverpooler Börse.

Rurgum: Das Gange hat fo eine durchaus tapitalistische Grundlage. Go kommt es, bak bie Rolonisten in Judaa ebenso bewandert in Bankangelegenheiten und Börsenfragen find wie in landwirtichaftlichen Dingen. Ihrem Wesen nach find sie Händler geblieben, nur handeln fie bier nicht mit Aleidern oder Heringen, sondern mit Drangen- und Mandelpflanzungen. In ihren Augen ist ihre Pflanzung vor allem ein Sandels= objett. All jenes Aleben am ererbten Stud Boden, jene Liebe zu feinem Felde, Die den Bauer vom Städter scheidet, findet man hier nicht. "Es gibt feine Bojare in Bethade Tilmah, die Gie nicht jeden Tag kaufen könnten, wenn Sie ben geforderten Preis zahlen", fagte mir einmal ein Pethach-Tifwaher Kolonist.

Pethach=Tikwah ist hierin die typische Rolonie. Die größte aller Kolonien ist sie und die reichste. Ihre Seelengahl beträgt an die 3000 und das Bermögen, das sie repräsentiert, etwa 15 Millionen Francs. Und vom Standpuntt des Erfolges, des Gewinnes gesehen, ist es ein Bergnügen, diese Kotonie zu burchwandern. Man merkt, daß hier stramm gearbeitet wird, daß ihre Wohlhabenheit vor allem ein Erfolg der eigenen Tüchtigkeit ift. Nirgends gibt es mehr Zünglinge wie hier, aus keiner Rotonie find weniger Sohne ausgewandert als von dieser. Auf der anderen Zeite aber, wenn man mit der Hoffnung berfommt, den erträumten Inpus des jud. Bauern zu finden, ist nirgends die Enttäuschung bitterer als 181 hier.

Als ich von Wilhelma nach Pethach-Tikwah kam, war es gegen 6 Uhr nachmittags; die Tiligeneen aus Jaffa 6 gehen täglich hin und zurück

tamen gerade an; sie brachten die Post mit, und so war der Plats vor der Halteselle der Wagen dicht gedrängt von Notonisten. Ich mischte mich unter sie und sing die Worte auf, die in der Lust herumslogen: Bant, Prozente usw. Der Plats glich einer kleinen Börse; sa, gibt es doch ein sehr interessantes Fattum in Pethach-Tikwah

einige Makler, die nur von der Maklerei in Geldangelegenheiten leben.

Man ist zuerst, wenn man all dies wahrnimmt, ziemlich enttäuscht und niedergeschlagen.
Ten alten, schönen Traum vom jüdischen Bauer,
der mit eigenen Händen sein Feld beackert, sieht
man nun, da man gehofst hat, ihn als konkrete
Wirtlichkeit vorzusinden, in nichts zerrinnen. Wenn
man sich dann aber die Sache ruhig überlegt,
sindet man, wie gesagt, daß die Höspinung eben unberechtigt ist, daß es entgegen aller historischen Ersahrung wäre, wenn in den 15 Jahren selbständiger
Rolonisation bereits jüdische Bauerntupen vorhanden wären.

Um den Inpus des jüdischen Bauers heranzuziehen, müssen wir überhaupt mit ganz anderen Methoden der Kolonisation beginnen. Nicht Pflanzungskolonien, sondern Acerbaukolonien muß die Parole heißen. Nicht Kolonisten, von denen jeder 100 oder 200 Dunam besitzt und diese kapitalistisch ausnützt, sondern Bauern mit 15, 20 Dunam, auf denen er Getreide sät, Gemüse pflanzt und eine eigene bäuerliche Wirtschaft unterhält.

Dies ist das Wichtigste: eine eigene Wirtsichaft. Wenn ein Baner Getreide hat und kein Mehl zu kausen braucht, wenn er einen Gemüsegarten besitzt, der ihm Gemüse für das ganze Jahr gibt, wenn er Kühe im Stalle hat, die ihn mit Milch versorgen, Hihner züchtet, die Gier und Fleisch geben, wenn er dazu Obstbäume pflanzt, deren Früchte er vertauft, – dann ist seine Existenzichen so ziemtich gesichert.

Rur burch folche Bauernkolonien mit eigener Wirtschaft wird der Typus des jüdischen Bauern heranerzogen werden, und nur das ist auch der Weg, um größere Massen in Palästina anzusiezeln. In den hentigen Rolonien ist sür arme Lente kein Plat; Pflanzungen anlegen können sie nicht, und Arbeit sinden sie auch nicht immer. Neue Kolonisten aber anzusiedeln und ihnen den sür Pflanzungen nötigen Boden und das nötige Geldzu geben, dies erfordert Millionen. Man vergesse nicht, daß Baron Edmund Rothschild in seine Palästinaarbeit an die 70 Millionen hineingestecht hat. Lon welchem Gesichtspuntte aus man auch die Frage betrachtet, man kommt stets zu demselben Resultat: die Methoden der Kolonisation

in Palaftina mussen jur die Juluuse radital ge andert werden. Richt Pflanzerfolonien, sondern Bauernansiedelungen mit eigener Birtschaft.

Werade neben Pethach Titwah ist zum ersten Male eine solche Ansiedlung gegründet worden: Ein-Ganim. Im Lause weniger Jahre hat es sich gezeigt, daß sie tresslich prosperiert. Und während der Pethach Titwaher Pstanzer in Jassa berumläust, um sich eine neue Anleihe zu ver schaffen, bearbeitet der Bauer in Sin Ganim seinen Gemüsegarten und lebt einsacher, aber auch ruhiger und weitaus idealer als jener.

Pethach Titwah hat neben den Eigenschaften, die größte und reichste aller Rolonien zu sein, auch noch eine andere Eigenart: sie ist die stömmste aller Rolonien. Eine Gründung Zernsalemer Zuden, trägt sie den Stempel Zernsalems bis auf den beutigen Tag. So er lebte ich eines Tages, da ich wieder einmal von Zassa nach Pethach-Titwah subr, daß inmitten des Weges plößlich die Tiligence hielt, sämtliche Passa giere ausstiegen und im freien Telde Minchah beteten. Rommt man in Pethach Titwah in die Shnagoge, so wird man sast stets einige Juden sin den, die in einer Ede sienen und lernen, und jedesmal zu Schachris und Maariw strömt eine stattsliche Schar Beter hin.

In Pethach Tilwah ist auch der Trt, wo das Schulmerk der "Freien Bereinigung" so vortresssich renssiert. Während die in den übrigen Rolonien von ihr gegründeten Talmud Thoras ziemlich leer sind, haben die Talmud Thora und die Mädchenschute in Pethach-Tilwah in ihrem raschen Wachstum alle Erwartungen übertrossen. Während in der alten Zeaschule nur noch 140 Schüler und Schülerinnen sind, lernen in der Talmud-Thora und Mädchenschule zusammen über 500 Kinder.

Und ta im schon beim Kapitel "Freie Ber einigung" hatte, möchte ich die Gelegenheit nicht unbenust lassen, um ihrer Tätigteit einige Worte der Aritit zu widmen. Ich will hier nicht über die innere Einrichtung ihrer Talmud-Thoras sprechen; dies ist schließlich eine mehr vädagogische Frage." Dier will ich nur Allgemeineres erwähnen. Taß die Talmud-Thora und Mädchenschule in Pethach

Titwah notig ift, beweißt ber Erjolg. Gine Educk, in der über 500 Rinder ternen, ift ein Bedürfnis. Wozu aber frage ich - find die Talmud-Thoras in den anderen Rolonien notwendig? Wozu 3. B. in Gederah, wo gange 9 Schüler ternen? Ware es nicht statt beffen viel ratfamer und nugbringenber, in Jerufalem mit ber Gründung moderner Talmud Thoras zu beginnen, wo jotche bringend notwendig jind? Edlieftlich ift doch der 3wed der Talmud-Thoras nicht der, neben den bereits bestehenden Edjulen Konfurrenzanstalten ju schaffen, sondern der, in Plasen, no das Bedürfnis nach jolchen Schulen besieht, aber teine da sind, Dieje Lücke auszufüllen. Wenn aber in Gederah nur 9 Schüler lernen, fo zeigt bies doch, daß feinerlei Bedürfnis nach einer Talmut Thora besteht. Worn also die besondere Talmud-Thora, die doch als jelbständige Schule ihr bejonders hohes Budget hat? Der gange 3med, den fie erfüllt, ift der, daß fie hier allgemein öffentliches Aergernis erregt.

Gine zweite Frage ift Die: Warum ipricht man in den Talmud Thoras der "Greien Ber einigung" das Sebräische in aschtenasischer Aus iprache aus, mahrend alle Buten, die in Palaftina hebräisch sprechen, sich ber sephardischen bedienen? Daß die sephardische Aussprache vom religiösen Standpuntt nicht minderwertiger ift als die aich fenasische, hat die Taschtemonischule in Jassa bewiesen, die diese sephardische Aussprache unter Bustimmung Rabbiner Mud's eingeführt hat. Tafi de facto nichts durch diese Eigentümlichteit er reicht wird, ift ebenfalls flar. Würde hier noch ein Kampf der Aussprachen herrschen, so würde ich eine folche Bestimmung verstehen: fie wurde ben Berjuch bedeuten, dem Ajchtengisichen zum Siege zu verhelfen. Aber ein Kampf besteht nicht und hat nie bestanden. Das Sephardische herrscht un beschräntt, und die Rinder der Talmud Thora, wenn sie in das gewöhnliche hebräische Milien tommen, werden sich rasch wieder die sephardische Aussprache augewöhnen. Welcher Erfolg wird alle durch biefe unbegreifliche Gigenart der Schulen ber "Freien Bereinigung" erreicht, wenn nicht der, daß fie dadurch wiederum öffentliches Aergernis erregen?

Ich möchte nicht misverstanden sein. Diese tritischen Bemerkungen wollen nicht über die gesamte Tätigkeit der "Freien Bereinigung" den Stabbrecken. Im Gegenteil, die fällt mit und: ein,

<sup>1)</sup> f. Artifet II a'e. ? Gart'n Palaffinas.

an ihrer Berechtigung und ihrem Huten zu zweifeln. 3d glaube mur, es lage auch viel mehr in ihrem Borteil, mit diefen geringfügigen, aber ärgerlichen Mißständen aufzuräumen und so den Forderungen der hiefigen öffentlichen Meinung entgegenzukommen. Es ist ja gerade tein Vorteil für sie und auch kein Ruhm, sich in unbedingtem Gegensatz zum hiefigen Bublitum zu befinden. Daß man febr wohl eine orthodore Schule gründen tann, ohne dennoch wie man es in orthodoren Areisen im Ausland glaubt - von der hiefigen öffentlichen Meinung in Acht und Bann getan zu werben, zeigt der "Tachfemoni" in Jaffa, zeigt vor allem der "Cheder-Thora" in Jerusalem. Durch Beseitigung Dieser von mir erwähnten Migstände - denn es find zweifelsohne Mifftande - würde die "Freie Bereinigung" sich gewiß die Sympathien weiter hiesiger Kreise erwerben. Und beim Bublifum beliebt zu fein, bedeutet für jede Organisation, welcher Richtung sie auch angehöre, einen Borzug.

Mit meinem Ausenthalte in Bethach-Tilmah nahm ich Abschied von Judia. Ueber Cheberah, Sidron-Ratob und Spaifa ging mein 28eg nunmehr nach Galilaa. Galilaa, das ift das Land ber Seen und ber Berge, der Sagen und Legenden. wo ftets die Conne glangt und ber Simmel lacht. das grüne, paradiejisch schöne Bergland Balaftinas. Es ift auch das eigentliche Gebiet bes Aderbaus, das Land der einfachen harten Arbeit und des frohen Lachens, das Land des naiven, unschuldigen, bänerlichen Lebens. Und als ich in früher Morgenstunde, da die Conne erft eben aufgegangen war, den Bagen bestieg, um in zehnstündiger Fahrt die Saronsebene zu durchgueren und nach Chederah und Sichron-Zakob zu gelangen, ba stimmte ich in froher Laune die fröhliche Tanzweise der hiesigen Arbeiter an: "El ibneh haggalil, el ibneh haggalit!" (Gott möge Galilaa wieder aufbauen).

#### Chederah. — Sichron-Jakob. — Saifa.

Bon Bethach Titwah nach Cheberah fuhr ich etwa 10 Stunden; ich habe mährent biefer gangen Beit teinen Berg überschritten, feinen Sügel überfahren. Ringsum nur eine einzige, große Ebene: "Emet hascharon", die Saronsebene. Es war Frühlingszeit, als ich meine Reise machte, und die ganze Ebene war mit einer grünen Dede überzogen. Und ich stellte mir vor, welches Leben einst in dieser Chene geherricht hat; große Biehherden durch waen fie frandig, frohliche Hirtenlieder erschollen, und die Edlen des Bolkes kamen hoch zu Roß, ihre großen Besitzungen, die jie in dieser Ebene besagen, zu besichtigen. Und bemgegenüber wieder ein anderes Bild: Reifige, tropige Philistergestalten jagen auf flinken Roffen dahin, Scharen ordnen fich, Schreie ertonen: das Philisterheer begibt sich auf einen Mriegszug, der bis in die Ebene Jesreels bindringt.

Die Bilder nahmen für mich eine außerordentlich plastische, deutliche Gestalt an. Was mir früher beim Lesen unserer Bibel nur abstrakte Erzählung war, ward nun für mich lebendig. Mir hat sich dies seitdem jedesmal, wenn ich an historischen Stellen weilte und die Bilder der Ber gangenheit vor mir erstanden, immer wiederholt, daß die biblischen Schilderungen, die ich draußen gelesen hatte, wie man eben einen trockenen Bericht lieft, hier im Lande Blut und Farbe gewannen. Und heute weiß ich es: Die Bibel kann man nur in Palästina verstehen. Ein Aufenthalt in Palästina gibt mehr zum wirklichen Berftändnis als alle gelehrten Kommentare und wissenschaftlichen Ginleitungen. Ein erneuter Beweis dafür, wie ungertrennlich die Bibel mit Palästina verwachsen und verwoben ift. Rimmt man der Bibel die Umgebung Erez-Israels, den Erdgeruch des palästinensischen Bodens, dann raubt man ihr alle Plastigität, alle Farbe, alles Blut. Die Bibel und Palästina ge hören zujammen. Seitdem man Palästina seine Bibel geraubt hat, ift es ein Land ohne Rultur geblieben. Seitdem die Bibel aus Palästina entführt wurde, ist sie zu einem Buche mit sieben Siegeln geworden.

Die lange Fahrt bot mir reichliche Möglich. feit zu solchen Betrachtungen und historischen Reminifzensen; in all ben 10 Stunden keinerlei Abwechslung, immer dieselbe glatte, weite Gbene: nur ab und zu begegneten wir einer großen Ziegenober Schafherde, die in diesem weiten Sorizont ein sehr schönes, stimmungsvolles Bild abgab. vielen schwarzen Ziegen, in einem geordneten Truppe dahertrippelnd, und vor ihnen die lange, hohe Gestalt des hirten mit seinem hirtenstabe, hoben sich sehr malerisch von der schmucklosen weiten Bodenfläche ab. Wir passierten einige armselige Dörfer und überschritten auch unterwegs zwei bereits halb zerfallene Brücken über beträchtliche Wadis (Bäche). "Diese Brücken haben Sie Ihrem Raiser zu verdanken", sagte mir der Rutscher, ein träftiger Kolonist aus Pethade Tikmah. "Bor 15, 20 Jahren gab es hier keine Brücken; wer ben Wadi überschreiten wollte, mußte eben burch eine Kurt waten. Bevor der Kaiser fam, wurde jedoch der ganze Weg von Saifa bis Jaffa, ten er nach her ritt, repariert, und damals wurden auch die Brüden gebaut. Heute find fie wieder halb gerda kein Mensch sich um sie kümmert. Beten Sie zu Gott, daß Ihr Raifer bald wieber einmal das Land besucht."

Gegen abend kamen wir in Chederah an. Die Kolonie liegt mitten in einem großen Guka-Inptuswalde. Da in der Nähe der Rolonie ein gefundheitsschädliches Sümpfe waren, die Alima schufen und viele Arantheiten hervorriefen. ließ der Baron tiefe Sumpfe durch Anpflanzung von Eufalnptusbäumen austrochnen. Seute ift dort das Alima völlig ungefährlich. Chederah ift, was die Austehnung betrifft, die größte aller Kolonien; es besitzt an die 40,000 Dunam. Doch ift nur ein Teil der Besiger hierhergekommen; ber Rest ist bis heute im Ausland verblieben und läßt seinen Boben durch die anfässigen Rolonisten bearbeiten; ein beträchtlicher Teil liegt noch völlig unbearbeitet da. So bietet diese schone Molonie noch Plat für viele Rotonisten, und ihre Bufunstsperspeltiven find darum recht gunftige

3d übernachtete in Chederah, verbrachte tort auch ben Bormittag bes nächsten Tages, und nachmittags ging es weiter: nach Gidron 3atob. Der Weg dauert nur drei Stunden, ist aber recht beschwerlich. Es war bereits gegen 6 Uhr nach= mittags, als ich aulangte. Der Anblid, der sich beim Gintritt in die Rolonie bietet, ift unbeschreiblich schön. Die Lage der Kolonie ist eine der schönsten in gang Palästina. Bon ber einen Seite die Berge, malerisch gruppiert, und auf der anderen das blaue, weite Meer. Die Sonne war gerade am Untergeben und tauchte wie eine glübenderote Rugel langfam in die Fluten hinab. Vor mir geradeaus lag die Kolonie: eine prachtvolle breite Sauptstraße mit ichonen Sauschen zu beiden Seiten : dies hineingesett mitten in biese Natur bot ein unvergegliches Bild. "Ich war in gang Europa" -jagte mir nachher der tortige Hauptlehrer "einen folch' schönen Unblick, wie ihn Sichron bietet, habe ich nirgends gefunden. Man muß ichon die Schweiz mit Italien tombinieren, um ein folches Bild zu erhalten."

und fo verblieb ich bort den Sabbat über. Er ver ging so schön wie eine mahre Jontle. Ich mußte immer an meinen vorigen Sabbat guruckbenten, den ich in Jerusalem verbracht hatte. Ich hatte ta zum letten Mal den Rotel hamaarawi besucht und noch einmal inmitten all dieser gebeugten, bleichen Jubengestalten aus aller Herren Länder frist um das Clend unseres Bottes geweint. Und nun be fand ich mich in einer paradiesisch schonen Rolonic, über der die innige, gemütsreiche Stimmung eines echt jüdischen Sabbat ruhte. Die Alten ruhten und ichtiefen, die Jungen lasen, spazierten, turnten und genoffen bie freie, frifche Luft, die vom Meere herüberwehte. Der große Gegensah mischen Galuth eristenz und dem neuen Leben in Balästina trat mir wieder einmal plastisch in seiner gangen Tiefe por Augen. Rur eines ftorte meine Bufriedenheit; Der Anblid gahlreicher Araber, Die in der Rolonie als Bedienstete wohnen. Huch hier wieder habe ich diese übergroße Bahl der Araber als den störendsten, unangenehmsten Fleden in dem sonst jo schönen

Bilde des neujudischen Lebens in Palästina empfin-

ben müffen.

Es war ein Freitag, als ich nach Sichron fam,

Sidron-Ratob ift die Schwester Rischon-le-Bions, war gleich diesem ein Lieblingsfind des Barons und ein Saubttummelplat der Administratoren. Die Nachwehen ihrer Tätigkeit verspürt man auch heute noch. Mehrere junge Leute, mit denen ich fprach, tlagten mir über bas außerordentlich geringe geistige Leben, das in der Rolonie herrsche: and sei der Wachtdienst noch in den Sänden von Arabern; turzum: die Pflege des altiven nationalen Geistes lasse noch viel zu wünschen übrig. Die Bunden, Die uns die Pariser Boulevardsproßlinge geschlagen haben, werden wir eben noch einige Beit zu verspuren haben. Erft die neue. junge Generation, die in den Kolonien beranwächst. wird gang von den Birkungen jener Jahre frei fein können.

In Sidyron traf ich mit einem intereffanten Manne zusammen. Es war ein reicher ruffischer Jude, der bereits lange Zeit in Sudafrita wohnte und bort fich ein beträchtliches Bermögen erworben hatte. Bor 113 Jahren hatte er eine Beltreife angetreten und war, nachdem er alle Erdteile durchquert hatte, auch mehr zufällig - nach Palästing gefommen. Als er fam, war es feine Absicht, einige Tage zu bleiben und bann wieder nach Eanpten zu gehen. Alls ich ihn traf, war er bereits ein halbes Jahr da, und auf meine Frage, wann er verreisen wolle, antwortete er mir: "In drei Wochen reise ich wieder nach Südafrika, aber nur um meine Geschäfte zu lignidieren und dann hierher gurudgutommen, um hier zu bleiben. Wer einmal Paläftina betreten bat, den läßt bas Land nicht mehr los. Wo dachte ich vor einem Jahre an Palästina; heute empfinde ich, daß ich nirgends außerhalb Palästinas glüdlich leben könnte!" Geltjames Land, das seine Cohne, die es vor zwei Sahrtausenden verlaffen haben, mit fold geheimnisvoll farten Araften gu fich gurudzugiehen vermag! Ein solches Beispiel ich habe seitdem viele tennen gelernt - läßt alle noch fo tiefgründigen Beweise für das Aufhören der nationalen Eristenz des Budentums in nichts gerftieben. Gefühle und Seelengustände, Die mit fold elementarer Kraft gu wirken imftande sind, spotten in ihrer Tiefe aller logischen Bernünftelei und gelehrten Rationalität.

Am folgenden Morgen, in aller Frühe bereits, vertieß ich die Rotonic und nahm den Weg nach Saifa Co batte in ber Nacht fiart geregner, und ber Wagen tam nur mit großer Mühe in dem einige Buß hoben Echlamme pormärts. 3ch fonnte mir einigermaßen einen Begriff machen von den tiefigen Begeverhältniffen im Winter, wo es manch mat portommt, daß die Pferde im Schmutze fteden bleiben und nicht mehr vorwärts tommen. Unter wege besuchte ich Atlit, die landwirtschaftliche Berguchsstation, die der befannte Botaniter Ahron john leitet. Der Zwed diefer von amerikanischen Mäcenen unterhaltenen Bersuch-station ift der, fant liche landwirtschaftliche Fragen ber Rosonisation in Valafting prattifch durch Berjuche zu tofen. Gie will die besten Arrien tes Getreides, der Baumforten feststellen, die für den palästinensischen Boden und Alima paffen, jie will bie bitligften Methoden der Beaderung ausfindig machen, furgum, fie foll die Zentralstation für alle landwirtschaftlichen Tragen bilben. Ein beträchtliches Terrain ift be reits mit allen möglichen Getreide und Pflanzenfor ten befät, und die Bedentung der Station, wenn jie erst ausgebaut sein wird, verspricht eine sehr große zu werden.

Ter Weg von Atlut nach Haifa ist einer der schönsten, die ich in Palästina gesahren bin. Ter Weg sührt dicht am Meeresuser entlang; rechts er tebt sich das schöne, nicht allzuhohe Narmelplatteau, und linis rollt das Meer seine Wellen gegen das User. Zumal, als sich uns turz vor Haifa bereits der Blid auf diese Stadt bot, war das Bild überaus reizvoll. Die Sonne stand noch hoch am Himmel, als wir nach Haifa kamen.

Daifa ist eine Stadt, deren rascher, blühender Aufschwung erst seit kurzer Zeit datiert. In alter Zeit ohne Bedeutung, spielte es auch mährend des Mittelalters und der Nouzeit seine besondere Rolle. Gegenüber dem nur zwei Stunden von ihm ent sernt liegenden Atto verichwand es sast ganz. In den lepten 20, 30 Jahren hat es sedoch einen blühen den Aufschwung genommen. Einmal ist hier der Ausgangspunft der Sedschasbahn, die über Tamas fus nach Metka und Medina sührt, sodann bietet seine Bucht einen natürlichen Sasen sührt die Schiffe; ein richtiger Hasen sehlt noch. Endlich aber hat sich ein großer Teil der var etwa 30 Jahren ins Land gezogenen dentschen Templer ans

gefficdelt und Qualificant in die Etobt bracht. Tas smerte Mal, als ich in prija meilte. war ich infolge Playmangels im indiiden Sotel gezwungen, im dentschen Hotel mich einzugnartieren. und batte jo die Gelegenheit, die großen tutturellen Eigenschaften dieser deutschen Molonisten zu bewundern. Gie haben fich in Saifa eine fehr ichone Siedlung angelegt, tie in ihrer peinlichen Canberfeit, in ihrer schmucken, schönen Unlage in biefer Binficht vorteilhaft von jo manchen judifchen Sied. lungen und Rolonien abflicht. Der Ginn für bas Aleine, die Liebe zum ichlichten natürlichen Zierrat, außerbem bas tief kulturelle Ordnungsgefühl find Tugenden, die ben Inden auch in Paläfting noch oft abgehen. Die Kunft, mit einigen Pfennigen ein Saus zu verschönen, mit wenigen Grojchen einen prachtvollen Garten anzulegen, kennt der jüdische Rolonist meist noch nicht. Ich denke aber, es ist Dies ein Mangel, ben bie Zeit beseitigen wirb. Dieje Deutschen haben Dieje Gigenschaften ja febließ tid ichon von ihrem Edwaben mitgebrad t: ber indi idje Rolonist hingegen muß sie sich hier erst aneignen In Berditschem und Arementichug haben fie fich nicht entwickeln können. Schon heute ficht man fie bei verschiedenen Molonisten entstehen. Und mand Gärten in Tel-Awiw oder in Pethady-Tikmah können es mit benen ber Saifaer beutschen Rolonie ichon aufnehmen.

Baifa hat eine große Zutunft por fich. Biet leicht eine größere als Jaffa, weil es besier. Safenverhältniffe bat. Bergt, als er Balaftin: besuchte, hat die natürlichen Borzüge Haifas sosor: erfannt und läft befanntlich in seinem "Altnen land" Haifa die Rolle des tommerziellen Mittel punktes im Lande spielen. Es ist so nur selbstverftändlich, daß wir Zuden juchen mütjen, une at in diefer Stadt eine fiart: Position ju ciring a. Bisber spielt das Judentum in Saifa nur ein geringe Rolle. Für die nächste Butunft jedoch ver spricht es besser in werden; durch das im Bin befindliche Technitum. Schulen ichaffen w Palästina Ansiedlungen. Das Helrägthe Gommajium hat Tel Awin geschaffen, das Saifaer Technitum wird "Atic" schaffen. Atid nennt sich das judische Stadtviertel, bas ringe um das Jednifum em stehen wird. Der Boden ist bereits getauft, das meiste bereits an Private vertauft, und in einigen Jahren mirt fich bier ein meites Teleklimin erheben, das aber vor dem Jaffaer einen großen Borzug voraus haben wird: den der Landschaftlichen Schönheit. Tel-Awiw ist Landschaftlich reizlos. "Atid" aber hat eine prachtvolle Lage: an dem Abhange des Karmels streckt es sich dahin, unten die große, schöne Mecresbucht, über die es sich mit dem Technisum in der Mitte, stolz beherrschend, ersheben wird.

Der Ban des Technikums selbst ift schon ziemlich fortgeschritten. Die Mittelschule, die als feine Vorschule dienen wird, ift schon außen vollendet, das Technifum selbst erhebt sich bereits höher als das erste Stockwerk. Go fann man ichon jest über das Gebäude urteilen; nach Urteil aller wird es ein stolzer, impofanter Bau werden. Soffentlich wird es in feiner fulturellen Bedeutung feinem Gebäude gleichen und ein ebenso ftolzer Fattor in dem Syftem des hebräischen Unterrichtswesens Palästinas werden, wie es sein Bau innerhalb der materiellen jüdischen Ansiedlung in Valästina darstellt. hebräischen Unterrichtswesens, sage ich. Denn ich möchte noch nicht die Soffnung aufgeben, daß das Technifum auch in der Tat ein hebräisches Technifum werden wird, wie es alle Belt bisher erwartet hat. Diese Soffnung aufgeben muffen, heißt sich einen recht bitteren Schmerz antun. Welche schönen stolzen Soffnungen haben und hat mit uns die palästinensische Judenheit nicht an dieses Technikum geknüpft! Es würde sehr weh tun, nun all dies graufam zerstört zu sehen. Und ich habe in vielfachen Unterhaltungen während meines hiesigen Aufenthaltes Gelegenheit gehabt, zu erkennen, welcher Schlag es für das ganze hiesige Judentum bebeuten wird, wenn an die Stelle eines Sebräischen Tedmifums - hebräisch kann es auch sein, wenn in der ersten Zeit aus Mangel an geeigneten Lehrern manches deutsch unterrichtet werden wird, bis die Dozenten des Hebräischen mächtig werden nun ein Deutsches Technikum treten wird, das dann vielleicht mehr zur Stärkung der Haifaer deutschen Kolonie und mit ihr des Deutschtums überhaupt in Balästina beitragen wird, als zur Bergrößerung und Erweiterung der jüdischen Position. Soffen wir, daß man in Berlin endlich die Situation flar erkennen und die allein möglichen Konsequenzen ziehen mirb. — — —

Diese Zeilen wurden geschrieben, bevor noch das Kuratorium des Technikums seinen bekannten unseli-

gen Beschluf gefaßt hat. Der elementare Entruftungsfturm, ben diefer Beschluß in Balaftina verursacht hat und der mit solch bewundernswerter leidenschaftlicher Energie geführte Rampf gegen ben Silfsverein, der mit einem vollen Gieg bes palästinenfischen hebräischen Judentums geendet hat, hat aller Welt bewiesen, wie tief und stark bereits Sebräische in der palästinensischen Judenheit verwurzelt ift. Und fo darf man auch jest noch die Soffnung hegen, daß das Tedmitum ichlieflich ein hebräisches werden wird. Gegenüber der Begeiste= rung und Energie Reupaläftinas vermögen alle Beschlüsse des Kuratoriums für die Dauer nichts auszurichten; mit dem bereits gefaßten Beichluß des Kuratoriums ist noch keineswegs das lette Wort in der Frage des Haifaer Technikums geiprochen worden.

Der letzte Teil bes Nachmittags war dem Aufstieg auf den Karmel gewidmet. Bei der geringen höhe des Bergplateaus — 300 Meter — waren wir bald oben. Es bot sich uns ein bezaubernder Anblick: unten das blaue Meer und am Ende der Bucht das malerische Akko. Auf dem breiten Plateau des Karmel erhebt sich das alte Kloster des Karmeliterordens, außerdem einige deutsche Hotels. Die Luft ist vorzüglich und auch im heißesten Sommer fühl und frisch, ein Umstand, der den Karmel zu einem vortrefslichen Sommerausenthalte macht. Schon in alter Zeit hatten viele der Vornehmen auf dem Karmel ihre Weinberge und Gärten, in denen sie den Sommer zuzubringen pflegten.

Alls wir das Karmeliterkloster besichtigten, begegnete uns etwas sehr Interessantes: ein alter Briefter, der uns umberführte, und der gemerkt hatte, daß wir Juden seien, begann, uns eine lange Rede zu halten, beren Sinn der war, daß für die Juden jest die Zeit gekommen sei, nach Valästina zurückutehren. Zuerst — sagte er — habe Gott die Deutschen hergefandt, die den Juden und der Welt zeigen follten, welch' blühendes Land man durch energische Arbeit aus Palästina machen fönne. Run, da sie dies aller Welt bewiesen, sei ihre Aufgabe erfüllt, und jest sei die Reihe an den Juden, ihr altes Land wieder in Besitz zu nehmen. Und während er all' dies aus verschiedenen Bibelftellen zu beweisen suchte, glühten seine Augen in seltsamer Begeisterung. Die Worte des Alten

madten auf mid einen tiefen Gindruck. driftliche Briefter ertennen, daß der Jag der Rud tehr Jeraels zu feinem Lande getommen fei, und Taujende von Juden machen jich mahrenddem bar über luftig. 3ch mußte auch au fo manche bedentende Chriften benten, Die den Zionismus ftets lebhaft befür worten. Ber weiß, ob wir nicht letten Endes in der Tat unjere Ertojung den driftlichen Nationen ju verdanken haben werden, die uns mit Gewalt in unjer Land gurudjagen werden. Wie fprach doch ichon der Gott Bergels ju feinem Bolte, als es in Egyp ten schmachtete: "Mit ausgestrecktem Urm und starfer hand werde ich euch hinausführen aus Egnp ten!" Es gibt Bolfer, denen man die Freiheit aufzwingen muß. Gott wolle verhüten, daß das hen tige Judenvolt nicht auch zu ihnen zähle!

Als wir das Mlofter verließen und noch etwas hober hinaumiegen, famen wir unerwartet an eine Etelle, wo wir wie entzückt freben blieben: Bor und lag die gange große Jestrelebene, die in ihrem grünen Schmucke einem Paradiese glich. Und dahinter erhoben fich die Berge Gilboas und, die Ebene im Sintergrunde begrengent, die Bergesgruppe um den kleinen Hermon; in der Ferne zeigte sich auch der runde Tabor. Es war schon ipät nadmittags, und es wurde rasch bunkel, wie gewöhnlich hier im Lande. Als wir wieder den Rückgang antraten, warf ich ein "Lebewohl!" der Ebene bor uns zu, famt den Bergen, die fie umfreisen. Morgen schon werde ich in ihr weilen, denn das Programm des kommenden Tages hieß: Merchawiah!

#### Merchawjah. — Mescha. — Jemma.

"Sagalila, Hagalila!" mit diesem frohen Gebanten wachte ich schon gegen 5 Uhr morgens auf: das Bewußtsein, die nächsten zwei Wochen in Galiläa zu verleben, erfüllte mich mit einer heiteren Jufriedenheit. Nach dem lachenden, prangenden Galil fann man nicht anders als in glücklicher Stimmung sahren; für Brummbären und Pessimisten ist in den galiläischen Higg vorhanden; für "Lestheten" und Dandys allerdings auch nicht. Ginsach und heiter ist die Signatur Galiläas. Um Tage schaffe und am Abend tanze, heist das Kommando des galiläischen Lebens.

So zog ich denn meinen einfachsten Touristensanzug an, sandte einen frohen Gruß der heiter strahlenden Sonne entgegen, und weg ging's in rascher Fahrt zum Bahnhof. Die Züge Palästinas gehen außerordentlich pünttlich, unverschämt pünttlich. Denn in einem Lande, wo alles unpünttlich ist, gibt es nichts Unangenehmeres als pünttliche Eisenbahnen. Sie stören einfach die Harmonie des Lebens.

Der sechste Glodenschlag ertonte, als die Bahn fich in Bewegung sette. Bald hatten wir die Stadt verlaffen, und nach einer halben Stunde befanden wir uns bereits mitten in der Chene Isreel: der fruchtbarfte Teil Palästinas, qugleich der am meisten mit Menschenblut gedüngte. Diese weite Ebene war von jeher die natürliche Schlachtenstätte Palästinas. Dier fampften die judiichen Stämme gegen die Philister, hier rangen die Bruderstaaten Israel und Juda miteinander, hier verteidigte das Judenvolt seine Selbständigkeit gegen Uffgrien, hier trafen sich die Seere ber Ptolomäer und Selenziten, hier fochten die Ritter der Arengzüge, hier megelten fich die Banden der grabischen Raubfürsten, die Palästina während der Beit nach den Kreuzzügen verwüsteten, hier lagerte das Beer des großen Korsen auf seinem abentenerlichen Palästinazug, hier siegte Ibrahim Lascha, der große Ahedive von Aegypten, und hier — fämpsen heute begeisterte jüdische Arbeiter für die Durchsetzung der Oppenheimerschen Siedlungsgenoseienschaftsidee.

Bis vor drei Jahren hatten wir Juden in dieser ganzen blühenden Sbene keinen Flecken Bodens. Alles gehörte den zwei, drei Großgrundbesitzern in Haise und Beirut, die durch Raub und Bucher im Lause der Zeit sich der gesamten Sbene bemächtigt hatten. Mit der Siedlungsgenossensichaft Merchanzah sach faste die jüdische Rolonisation hier zum ersten Neale Fuß.

Rach 11 flündiger Kahrt an grabischen Dörfern vorbei --- unter ihnen hier und da auch eine modern ausschende Siedlung -, kamen wir nach Affule, der Eisenbahnstation Merchamjahs. Wir stiegen aus und erblickten Merchawjah vor uns. Auf einem Sügel gelegen, der aus jahrhundertelang angehäuftem Dünger besteht, beherrscht es die ganze Umgegend. Nach 10 Minuten waren wir oben. Man merkt, daß die Siedlung erst am Beginne ihrer Entwicklung steht. Die Arbeiter wohnen noch in den elenden Araberhäusern, und von den neuen Bauten find neben zwei Wohnhäusern erft die Stallungen fertig. Prachtvollere Ställe als diese habe ich in gang Palästina nicht gefunden, und wenn man bann hört, daß in dieje Bauten bereits das gange verfügbare Rapital hineingesteckt worden ift, und nun für die Errichtung von Wohn häusern für die Arbeiter die Geldmittel fehlen, fragt man sich unwillfürlich, ob solche pracht vollen teuren Stallungen wirklich notwendig waren. Während das Vieh in modernen, luftigen, sauberen Räumen steht, mussen die Arbeiter in den elenden hundelöchern der Araber wohnen. Die Ställe find gewiß fehr schön; aber Schönheit ist schließlich eine Sache, mit ber man warten tann, bis überfluffiges

Geld vorhanden ift. Bei den dürstigen Rassaver hältnissen aller zionistischen Institutionen sollte man den äftketischen Gesichtspuntt, sosern ihm nicht ohne Auswendung erhebticher Summen Genüge getan werden tann, vorderhand ganz ausschaften.

Um über den Erfolg der Giedlungsgenoffen ichaft ein Urteil abzugeben, ift jest der Zeitpuntt noch zu verfrüht. Sie existiert erft zwei Jahre, und in dieser Zeit hat jie neben den jelbstver ftandlichen Edmierigkeiten, Die beim Beginne jeder Siedlung vorhanden find, noch verschiedene andere Ungludsfälle zu überwinden gehabt: por allem ten auferst peinlichen Fall der Blutrache, der sehr teuer ju fieben getommen ist: ein indiider Wächter murbe pon 10 Arabern überfallen: er tötete einen, ver wundete einen zweiten und tam beil davon, ein Belbenftudden, über bas unter ben Arabern bereits Sagen umgeben. Er murbe verhaftet, war fant ein Bahr in Saft zu Atto, ein langwieriger Prozeß mußte geführt werden, die Kamilie des Erichlagenen, die Blutrache geschworen hatte, mußte durch Geld entichädigung befriedigt werden, turgum: Die Gache verichtang ichwere Summen. Gin zweiter unange nehmer Zwischenfall war der Sturg des Verwal ters der Genoffenschaft, der daraufhin für längere Beit gur Beilung nach Guropa geben mußte.

Aus all diesen Gründen läßt sich heute noch fein Urteil über den Ersolg fälten. Die Arbeiter arbeiten angestrengt, und das Budget schließt mit einem Desisit. Da also noch seine Gewinne da sind, tit ja die eigentliche Idee der Siedlungsgenossen schaft noch gar nicht realisiert: erst wenn die ersten Gewinne vorhanden sein nerden, wird die Genossenschaft Realität werden, und so kann nur die Julunst über den praktischen Wert der Idee entscheiden.

Vom nationalen Standpuntt der Ausdehnung der jüdischen Kolonisation im Lande aus gesehen, kommt Merchawsah eine große Bedeutung zu. Sie stellt die erste jüdische Position in der ganzen Isreelebene dar, und wenn man die weit ausgeschnten blübenden Felder rings um den Hügel sieht, auf denen das Getreide viel höher steht als auf den anliegenden arabischen, wenn man die gebräunten, fräftigen Arbeitergestalten mit dem Pflug draußen auf dem Acker erblicht, wenn man sich die Entbehrungen und Leiden dieser sittlen Helden, ihre Ausdauer und Begeisterung vor Augen hält, dann erdauer und Begeisterung vor Augen hält, dann er-

greift einen ein tiefes, erhebendes Gefühl des Etoljes. Und man weiß: Mag bie Oppenheimer'iche Idee ter Siedlungsgenoffenschaft Erfolg haben oder nicht, auf jeden Kall aber wird die wirtliche Erwerbung Baläftings nur durch jolde Arbeiterhande por jich geben, Die in harter Arbeit das Gelt, das fie bepflügen, auch wirtlich ersigen. Richt in den Pflanzerkolonien Judas mit ihren Taujenden von Arabern, jondern in den Actorbaufiedlungen Galilags ruht die Bu tunft der jüdischen Molonisation Balaftinas. Wir wollen nicht nur Latästina wiederbeleben, wir wollen uns auch felbft erneuen; Diefe Berinnaung unseres Boltes aber wird nur bort bor sich geben. wo wir im Schweiße des Angesichts uns Dunam für Dunam bes Botens erarbeiten. In ftarterem Mage als ein Rijdon le Zion mit seinen Wein Lergen und Pethach Titwah mit seinen Bojaren, ja mehr als ein Tel-Awiw mit seinem Sommasium ist dieses schlichte, tleine Merchawjah das mahr hafte Zeichen ber Verfüngung bes jubiichen Volles in feinem Balaftina.

In unmittelbarer Rabe ber Siedlungsgenoffenichaft hat die B. L. D. C. auch Boden für eine Rolonie reserviert. Ein Teil ift bereits ver tauft, und als ich hintam, fant ich zwei junge deutsche Zionisten gerade mit der Beaufsichtigung des Baues ihres Saufes beschäftigt. In Berlin ber angewachsen, haben sie Europa Balet gefagt und hier in Merchawjab die Tundamente eines neuen Lebens gelegt. "Sagen Sie felbst", jagte mir ber eine von ihnen den ich noch aus Tentichtand tannte - als er mir mit ftoter Befriedigung fein Befitungen reigte, jagen Gie felbit, wo ift es schöner, in Ihrem Frankfurt ober in unserem Merchawjah?" 3ch blidte um mich: Mingoum die weite, in grüner Frühlingspracht baliegende Ebene, vor uns der hoch emporragende Aleine Hermon mit seinen Trabanten, etwas weiter links die Berge Nagareths, in der Terne die Bergestette um den Tabor, und über uns ber lachende tiefblaue Simmet Erez-Beracle, an bem die Sonne in munderbarem Glanze strahlte; ich sog in tiefen Zügen die herrliche Luft ein, die wie ein neuer Lebensstrom meinen Rörper durchtrang. Gerührt reichte ich dem jungen Pionier Die Sant: "Gie haben recht, mein Freund. Trantfurt ift ichon, aber hundertmal ichoner ift Merchawiah."

3d) ruftete mich zur Fortsetzung ber Reise. Als ich zu den Säufern der Siedlungsgenoffenschaft zurückgekehrt war, erblickte ich unten in der Ebene einen Zug von etwa 2000 Menschen. Es waren die ruffischen Pilger, die alliährlich zur Oftergeit das Land mit einem beträchtlichen Import echt ruffischer Flöhe und anderem Ungeziefer bescheren. Nunmehr zogen sie von Jerusalem nach Nazareth. Es waren mehr Frauen im Zug als Männer; viele Popen und einige berittene Rawassen des russischen Konsulats in Jerusalem. Ein jeder trug einen Topf ober eine Kanne mit sich, und als ich herunterkam, niachten sie gerade Mittagsraft. Die einen holten aus eine Pfüße Wasser und kochten Tee, die anderen machten sich über die mitgebrachte Nahrung her, andere knieten nieder und beteten. Der Verwalter von Merchanjah kam auf den glücklichen Gedanken, den schlecht geratenen Zwiebel, der auf einem Felde wuchs, ihnen anzubieten; im Ru war die ganze vorhandene Menge verkauft. Ein Arbeiter hatte zwei Kerle aus dem Zug beim Diebstahl in einem der Zwiebelfelder gepackt. Mit der Beitsche trieb er die beiden, echt russische, grobe Bauerntypen, vor sich ber; demutig winselten sie um Gnade. Ich konnte ein Gefühl der Befriedigung nicht unterdrücken: Dieselben Bauern, die in ihren russischen Dörfern unsere Brüder in Pogromen hinschlachten, hier empfinden sie uns als die Herren; wie devot und unterwürfig sie sich gegen jeden jüdischen Arbeiter, der sie ins Gespräch zog, betrugen. Und als einer meiner Reisegenossen, ein Warschauer Jude, ihnen höhnisch zurief: "Na. Brüderchen, beliebt's vielleicht ein Pogrömchen zu machen?" da mußte ich allerdings über biefe ein wenig naive Schadenfreude, die ihn erfüllte, lächeln; aber ich konnte sie sehr wohl nachempfinden. . . .

Von Merchawjah nahmen wir den Weg nach Mescha, der ersten der untergaliläischen Kolonien. Diese Kolonien — 5 an Jahl — wurden vor etwazehn Jahren von der Jea gegründet. Sie sind reine Acterbaukolonien und entwickeln sich recht zufriedenstellend. Der Weg von Merchawjah nach Mescha führt rings um den Tabor herum und bietet ab und zu herrliche Aussichten. Nach drei Stunden kamen wir in Mescha an. Die Kolonie bietet das thpische Bild der untergaliläischen Kolo-

nien, die alle nach einem Schema angelegt sind. Gine lange Hauptstraße, zu beiden Seiten in mäßigem Abstand von einander die einfachen Häuser samt Wirtschaftsgebäude, mit ihren roten Dächern weithin in die Gegend leuchtend, und dazu eine oder zwei Querstraßen. Die Kolonisten stammen meist auß Rumänien und Galizien. Das Leben in diesen Siedlungen ist ein sehr einfaches, viel natürlicher und bänerlicher als das der judäischen Kolonien.

Jum ersten Male fand ich mich einem wirklichen Dorfleben gegenüber. Butter, Milch, Eier
findet man hier in Menge, umso weniger Fleisch.
Jede Familie hat ihre Kühe und Hühner, deren
Pflege die Sorge der Hausfran bildet. Die Bauern
pflanzen alle Getreidearten, arbeiten schwer und
werdienen reichlich ihr Brot. Man sieht nur sehr
wenig Araber in diesen Kolonien, weil zur Bestellung der Aecker einsach nicht so viele Kräfte
nötig sind als zur Pflege der Beinberge und
Bojaren. Oft reicht die Arbeitstraft des Baters
und seiner Söhne aus. Man merkt es überall in
diesen Kolonien, daß hier für Pflanzungen und
kapitalistische Grundbesiger kein Play da ist.

Es ist eben noch heute jo, wie es in alter Beit stets mar. Während Judaa mehr bas Land ber Reicheren, Abeligen bes Reiches war, war Galilian von schlichten Bauern bewohnt. Durch die Saronsebene zogen die Berden der Grofgrundbesiger, auf dem Karmel verwalteten treue Diener die Weinberge der Reichen Jerusalems und Samarias, währenddes bearbeitete der galiläische Landmann seine Meder und fang seine naiven, beiteren, poefievollen Erntelieder. Judaa war die Stätte der entwidelten geistigen Rultur, und Galilaa der Play der harten physischen Arbeit. In Judaa schuf Jesaia seine ewigen Gedanken, schleuderte Jercmias feine unvergänglichen Donnerworte der Belt entgegen, und unterdes wartete in den lieblichen Bergen Galiläas die Sulamith auf ben Geliebten ihrer Seele und sang die schönsten, sehnsuchts= vollsten Liebeslieder der Weltliteratur. Als das Judentum zur Zeit ber Tangim die Sohe feiner geistigen Kultur erreicht hatte, da hatten die gelehrten Rabbis einiges Recht, auf den gali= läischen "Umhaarez" mit einer gewissen Ber= achtung herabzusehen. Uns Juden von aber, denen nichts mehr nottut, als unfere franthaft-ertreme Intellektualität durch ein gefundes

Gleichgewicht zwischen Körper und Geist zu er sepen, soll bieser einfache, ungelehrte, aber mustelstarke, sebensstreudige gatitäische Bauer der Bergangenheit das nächste Ideal sein. Werden wir erst wieder einmal die großen Scharen unserer gesunden Galitäer haben, dann dürsen wir wieder kossen, Propheten zu gebären.

Bon Meicha führte mich meine Reiseroute nach Bemma, der größten und blühendsten aller untergaliläischen Rolonien. Es bitdet bas Zentrum Unter galilägs. Eine schöne, freundliche Rolonie, der man den guten materiellen Zuftand auf den ersten Blid anmerkt. Ich war zu Gast geladen bei einem tüchtigen Kolonisten. Als wir uns zum Abendmahl niedersetten, und mein Blick die das Zimmer füllende stattliche Kinderschar meines Gastherrn umfaßte, gefunde Jünglinge, rotwangige Madchen, die alle einen Tag anstrengender Arbeit hinter sich hatten, da ergriff mich ein solches Gefühl der Zufriedenheit, der Seimlichkeit, wie selten wieder. Und ich verzehrte das einfache Mahl mit größerer Lust, als in den elegantesten Hotels europäischer Metropolen. "Als ich vor sechs Jahren aus Rußland herkam" - erzählte mir der Rolonist -"da waren mir meine Kinder, zumal die älteren, eine ewige Quette des Aergers und Berdrusses. Die jüngsten anästen sich in einem ungesunden, schmukigen Cheder bei einem mürrischen, unfähigen Metamed, der sie ständig prügelte, und die ätteren tasen Rautstos Broschüren und faselten vom Zukunftsstaat, und in langen Nächten verzehrte mich die Sorge, ob sie auch treue Söhne ihres Baters bleiben werden. Heute, wo sie 10 Stunden auf dem Felde schwiken, haben sie dazu teine Zeit mehr. Eine gute Ernte ist ihnen jest wichtiger als alle Intunstsstaaten."

"Sehen Sie", sagte mir der Bater, ats wir uns vom Tische erhoben, und er zeigte stolz auf die Schar seiner Söhne und Töchter, "ich ein sacher Jemmaer Bauer gebe dem jüdischen Botte mehr als jeder Ihrer reichen Franksurter Philan tropen. Sie geben uns Geld und wieder Geld. Ich aber gebe meinem Bolke acht Kinder, und jedem Kinde hosse ich seinen Acker mitzugeben." Er hatte tatsächlich recht, mein schlichter Gastherr. Was besagen tote Taler gegenüber blühenden Menschenssöhnen; einige Zehntausende solcher Spenden, wie sie der Jemmaer Kolonist seinem Volte darbringt, und dem jüdischen Bolke ist für alle Zeit geholsen.

#### Voriah. — Kinereth. — Dagania.

In Untergaliläa tann man heute schon - mit kleinen Unterbrechungen - einen ganzen Tag schren und immer auf jüdischer Erde bleiben. Das Gebiet von Merchawjah, Mescha, Jomma, Poriah, Kinereth und Dagania bildet - nach dem der größte Teil des Zwischenlandes in letter Reit erworben worden ist - ein einheitliches, Bufammenhängendes Terrain, und jede biefer Gied lungen liegt von der anderen nur wenige Stunden emfernt. Als ich Jemma verließ, um über Poriah nach Kinereth und Dagania zu gehen, da machte ich mich auf einen längeren Weg gefaßt; die ganze Route dauerte zwei Stunden. Porjah liegt kaum eine Stunde von Jemma entfernt auf einem Berge. Dieles Boriah nimmt unter allen jüdischen Politio nen des Landes eine gang befondere Stellung ein: es stellt einen ersten Bersuch dar, der, wenn er gelingt, von der größten Bedeutung für die judische Rolonisation in Palastina zu werden verspricht.

Balastina bietet bei allen Fortschritten, die die Rolonisation bereits gemacht hat, bis heute noch feinen Plag für jüdifche Aleinburger; für Leute, die über ein Bermögen von 10-15,000 Frs. verfügen. Bis heute tann hier im Lande entweder ein recht wohlhabender Kapitalist existieren, der Pflanzungen anlegen läßt, oder der besitzlose Arbeiter, der sich als Lohnarbeiter verdingt. Was aber fann der "kleine Deann" hier aufangen? Lohnarbeit gehen will und tann er nicht; fich Land taufen und bearbeiten, dazu werden seine Beldmittel nicht hinreichen, um all der ersten Schwieriafeiten, die in diesem jahrhundertelang verwahr= losten Lande bei jedem landwirtschaftlichen Unternehmen zu überwinden sind, Herr zu werden. Auf ber anderen Seite aber ift gerade dieses Glement für die palästinensische Molonisation angerordent= lich wichtig. Einmal besitt der palästinensische Gedanke gerade unter diesem kleinen Mittelstand viele Anhänger: sodann aber ist ein solcher "kleiner Mann" meift viel disponierter als der reiche Bionist, sich in Valästina anzusiedeln, weil er nicht auf europäisches Wohlleben und gewohnten Lurus zu verzichten hat; ja, gewöhnlich vertauscht er sein hartes, schweres Arbeitsleben der europäischen oder amerikanischen Großstadt mit einem viel ruhigeren und glücklicheren Landleben in Palästina; und end= lich, für Palästina selbst ist diese Urt Rolonisten besonders wichtig, weil sie sich nicht auf kapitalisti= iche Unternehmungen, die durch die Beichäftigung von Arabern das arabifche Clement im Lande ftarfen, einlassen, sondern durch ihrer eigenen Sande Arbeit leben wollen und muffen. Go ift es, von verschiedenen Seiten aus gesehen, eine außerordent= lich wichtige Aufgabe, für folde Aleinbürger die Möglichteit der Ansiedlung zu schaffen. Diefes will "Boriah" versuchen.

Der Gedanke geht von Umerika aus. Dort hat sich eine Attiengesellschaft gebildet, die eine genau fixierte Anzahl Aftien ausgibt. Jeder, der Mitglied der Gesellschaft wird, hat jährlich ca. 700 Frs. zu zahlen, in vierteljährlichen Raten. Die Wesellschaft erwirbt im ersten Sahre nach ber Gründung eine größere Bodenfläche in Palästina und läßt sie bearbeiten. Rach zehn Jahren gibt die Besitzung ihren vollen Ertrag, ber — nach der aufgestellten Berechnung pro Mitglied der Gefellschaft etwa 2000 Frs. jährlich beträgt. Nachdem also der Teilnehmer 7000 Frs. eingezahlt hat, kommt er hierher, baut sich ein Haus, das auf etwa 5000 Trs. an stehen tommt, und hat hier ein jährliches Ginkommen, mit dem er bei ichlichter Lebensweise mit seiner Familie gut austommen tann. Voraus-

jegung dabei ift natürlich die, daß er dann felbit arbeitet. Bleibt er brüben, jo erhält er jährlich den ihm zukommenten Gewinnanteil. Außerdem wird eine Biehwirtschaft angelegt, für bie beson dere Afrien à 200 Frs. ausgegeben werden; diese wird ten Mitgliedern Die weientlichsten Nahrungs mittel verjagifen. Die Learteilang der Besigung, wenn die Mitglieder bereits getommen find, fann je nach ihrem Willen, entweder forporativ oder privat, vor sich gehen, da bereits aleich nach dem Antauf ber Botens berjelbe in Parzellen eingewilt worden ift, deren Bahl ber der Attionure entipricht. Auf Diefer C'ennblage find bereits vier Gesellschaften in Amerika gegründer worden, beren Alftionare weißt Sandwerter, beisere Arbeiter, fleine Ranfleute ujw. jind. "Boriah" eriftiert erst zwei Rahre, jodah aljo noch nicht zu jagen ift, ob biefe Berechnung ftimmt.

Die Lige "Poriacs" ist eine unbeidreibtich siebene. Es tiegt auf einem breiten Bergestamm, unten am Tusse erstrecht für der blaue Tiberias see in herrtickem Sommuschein: stels streicht ein frischer, freier Lustung über diese Siedlung dahin; wenn die Besitzung später ecst einmal den Ertrag geben wird, den man erhöfft, werden die Bewohner dieses herrlichen Fledens in der Tat beneidens wert sein.

Die Bejigung wird heute von einem von der Gesellschaft bernienen Bermatter geleitet, und bie Pflanzungen, Die bereits angelegt find, machen einen vorzüglichen Eindrud. 11 jährige Mandelbäume fah ich dort bereits Früchte tragen. Lou den Mitgliedern, die erft noch 7 Johan beginnen jollen, fich angufiedeln, ift bisher nur einer, ber Gründer der Gesellichaft und Initiator des Wedaukens, bergefommen, um die Leitung der Milchwirtschaft zu übernehmen. Er selbst ift ein wohl habender Mann und hat sich demgemäß auch ein prachtvolles, großes Laus erbaut. Ich fragte seine Frau, ob jie und ihre Familie fich bier glüdlicher fühlten als drüben in Amerika. "Welch ein Bergleich!" erwiderte fie, "bort in St. Louis mar unier Leben gar tein Leben zu nennen. Früh mor gens eilte mein Mann in fein Buro, mittags fturzte er in 10 Minuten bas Effen herunter und lief wieder in sein Geschäft. Und wenn er abends feimfan, mar er fo mude, dan er für andere Dinge teinen Sinn mehr hatte. Das ganze Leben war

uns — und auch alten anderen — nur ein ewiges Haften, Remen, Sichüberanstrengen, und im Mittelert it i. Church stand nur ein Gedute: business. Bergleicken Sie damit mein Leben hier. Der Friede ei tes Pavadieses umgibt mich, rings um mich diese herrliche Natur, die Familie ist stets beisammen, teine Sorge, kin Lärm, sein Aerger, keine Scheck, keine Wechsel; ich würde mein hiesiges Leben nicht gegen das eines Mittionärs in der 5. Avenne New Ports vertauschen. Glauben Sie es mir, das ist keine Phrase. Zedesmal, wenn ich meinen Mann gesund und froh in seinen Ställen sehe, wenn ich meine Kinder romrangig und sustig um ihre Kühe springen sehe, dande ich Gott, daß er mich aus der Hölle Ameritas in dieses Paradies gesührt hat."

Ich gebe die Worte dieser tüchtigen, gebitde ten Frau so aussührlich wieder, weil sie das allsgemein herrschende Gesühl all derer zum Ausdruck bringen, die aus Europa oder Amerika hierhergekommen sind. Kaum einen dieser Kolonisten habe ich gesunden, der nicht über diese Beränderung seines Lebens glücklich wäre: gewiß, fast alle möchten sie sede zwei, drei Jahre wieder einmal für ein, zwei Monate nach Europa hinüber; der Justinkt des Großstädters ist geen in ihnen noch vorhanden. Aber dort wieder leben, nein, das will keiner.

In gehobener Stimmung verließ ich die schöne Besitzung. Ich hatte wieder einmal dem großen Schauspiel kultureller Schöpfung beiwohnen dürsen. So erwirdt man hier neue jüdische Positionen, so fügt man Stein zu Stein in dem großen Zukunstsgebände der neuisbischen Kultur in Palästina, und in Stätten, die Jahrhunderte lang wüft und ver lassen waren, blüht neues, jugendfrisches Leben.

Steil hinab ging es nun den Berg, auf dem Voriah liegt, hinunter, ab und zu Halt machend und einen bewundernden Blid über die prachtvolle Umgebung des Tiberiassees werfend, und nach einer halben Stunde waren wir schon in Kine-reth. In Kinereth, am User des Tiberiassees liegend, befindet sich eine kleine Kolonie der Jea und außerdem eine Farm des P. L. T. E. Diese Farm, vor einigen Jahren gegründet, hat in den ersten Jahren große Desizite gebracht, außerdem gab es auch öfters Streitigkeiten zwischen den Leitern und den Arbeitern. Schließlich entschloß

sich Dr. Kuppin auf Antrag einer Arbeitergruppe, ihr die Farm zu selbständiger Bearbeitung zu übergeben. Die genauen Tetailbestimmungen sind mir nicht bekannt; ich glaube, daß jeder Arbeiter Essen und Wohnung frei hat, außerdem 10 Frs. monatlich erhält, und daß der Gewinn dann zwischen P. L. D. E. und der Arbeitergruppe geteilt wird. Diese einzelnen Bestimmungen sind aber nicht so wichtig; weitaus wichtiger ist die Frage des Resultates. Ueberschüffe gibt die Farm auch heute noch nicht, jedenfalls aber haben sich die Desizite außerordentlich vermindert, und man hosst, daß sie in allernächster Jukunst beginnen wird, erhebsliche Ueberschüffe zu geben.

Das Leben dieser Farm-Arbeiter ist ein recht schweres. Die Arbeit ist hart, und die Wohnung und fonstigen Lebensbedingungen find recht. recht einfach. Die Arbei er felbst machen den besten Eindruck; alle ber Arbeit außerordentlich ergeben, pflichttreu und ausdauernd. Ginen weniger guten Eindruck macht die innere Einordnung ihrer Lebensweise, die hauptfächlich Cache der weib= lichen Mitglieder der Gruppe ift. Ich habe dies auch nachher in Dagania mahrnehmen muffen, daß bie innere Einrichtung, die Sauberfeit vor allem, noch manches zu wünschen übrig läßt. Tüchtige Hausfrauen find unter den Arbeiterinnen eben fehr feltene Erscheinungen. Der Grund scheint mir in ihrer ganzen, von der ruffischen hyperkulturellen Un= fultur angefränkelten Wofensart zu liegen. Man kann Marrist sein und babei boch ein tüchtiger Arbeiter bleiben. Aber es ift ziemlich ichwer, ruffi= sche Sozialdemokratin, emanzipierte Frau nach ruffischer Auffassung zu sein und noch viel Ginn für Schmadhaftigfeit ber Speifen und peinliche Sanberkeit des Bettzeuges übrig zu haben. Es ist vielleicht nur gut, daß auch bie Arbeiter meift auf diese Dinge, die ihnen mehr "bourgeoise" Tugen= den zu sein scheinen, kein allzugroßes Gewicht legen. Sie würden sich sonst doch recht unwohl fühlen in ihren ziemlich kahlen, ungemütlichen Räumen, denen man es anmerkt, daß keine liebevolle Frauenhand um ihre Ausschmudung und Behaglichteit forgt. Behaglichfeit der Lebensführung mit austrengender Arbeit zu verbinden, haben die meisten dieser Arbeiter noch nicht gelernt.

In Kinereth befindet sich auch die Mädden farm des Jüdischen Nationalsonds. Meine eben gemachten Bemertungen beweisen wohl zur Genüge die Eriftenzberechtigung biefer Mädchenfarm, wo die jungen Mädchen zu tüchtigen Rolo= nistinnen herangewarn werden sollen. So nötig tüchtige Kolonistenfrauen in Balästina sind, so felten find zu treffen. Und wenn bas Leben in vielen Kolonien so ungemein teuer ist, wenn ge= rade die meisten landwirtschaftlichen Produkte und Nahrungsmittel so knapp und teuer sind, so liegt die Schuld an diesen anormalen Verhältnissen meist an den Frauen. Gine Kolonie ohne tüchtige Kolopistinnen ift eben eine halbe Sache. Und wenn der Mann auch auf tem Felde noch so viel arbeitet, das Squs mit seiner städtischen Lebensführung verschlingt wieder alles. Eine gut geleitete, erfolg= reiche Mädchenfarm ist für Palästina eine feiner notwendigsten Lehranstalten. Die Schülerinnen ber Farm in Kinereth machen meist einen recht guten Eindruck, und ihr sauberes, gefälliges Aeußere sticht wohltuend von dem ab, was man so oft in dieser Sinsicht hier wahrnehmen muß. Soffentlich wird der Erfolg auch die Ergebenheit und Liebe gum Institute, die feine Grunderin und Leiterin erfüllt, so belohnen, wie sie es erhofft und auf Grund ihrer aufopferungsvollen Arbeit verdient.

Bon Rinereth 20 Minuten entfernt liegt Da= gania, gleichfalls eine zionistische Farm. bem Wege muß man über ben Jordan überfegen, der hier recht schmal ist. Dagania stellt die erste jüdische Position jenseits tes Jordans dar. Allerdings besitzt die Ica in Transfordanien eine große Bodenfläche von ca. 70,000 Dunam, aber fein jutischer Ansiedler hat sich in jene wilde Gegend noch hineingetraut, und bis heute wird das gange Land Arabern zur Lacht übergeben. Go darf denn Dagania es für sich in Anspruch nehmen, die erste judische Ansiedlung Transjordaniens zu sein. Die Farm macht durch ihre Größe und ihre stattlichen Ge= bäude einen guten Eindruck. Auch das Innere der Räume ist freundlicher und behaglicher als in Kincreth, aber vor allem auch aus dem Grunde, weil die Säufer noch neu sind. Der Eindruck, den der Fremde von den Arbeitern und Arbeiterinnen gewinnt, ist derfelbe wie ber, den ich von Kinereth geschildert habe.

Es ist in letter Zeit im Lande die Frage aufgeworfen worden, ob diese Farmen überhaupt

eine empjehlenswerte Methode cer Relonisation borftellen. Die Defizite, die sie alljährlich Lringen, haben in manchen Areisen Zweisel an ihrem Werte auftommen laffen. Und von verschiedenen Geiten tabe ich die Anficht vertreten hören, daß es beffer und richtiger mare, an Stelle tes Farmensufintems das Erbrachtinstem treten zu lassen, das heißt ber Nationalfonds jolle das von ihm erworbene Land fleinen Erbyächtern in Pacht geben. Das Bewußt jein, gang auf sich setbst angewiesen gu fein, bas Streben zur Wahrung der eigenen Antereisen werde ihre Arbeit viel intensiver fein laffen, als es in Farmen der Falt sein tann, wo schließtich die Arbeiter miffen, daß der Nationalfonds oder die P. L. D. C. die Tefizite teden mird. Aur der, der ein Stück Boden als fein Besitzum wisse, werde aus ihm das Maximum des Möglichen herausholen. Diefer Unficht gegenüber wird ber Berteidiger bes Karminstems erwidern, daß es nicht so sehr ber 3wed der Farmen fei, lleberichuffe gu erzielen, als vielmehr tüchtige Arbeiter auszubilden. Go lange man teinen Schlag folder Arbeiter habe, tonne man ja auch feine Pachter finden, bei deren Bearbeitung der Boton reuffieren wird. Werden aber auch diese Lächter nicht aus ihrem Boten ihren Unterhalt giehen tonnen, dann trage schließ lich der Nationalfonds troß aller Berträge die mo ralische Verantwortung und die moralische Pflicht, fich dann ihrer anzunehmen. Was aber bas Argument betrifft, der Lächter werde im Bewuftsein, Besitter seines Bobens zu sein, beffer, intensiver arbeiten als der Arbeiter in der Farm, so seien alle Beurteiler fich barin einig, baß die Arbeits

intenfinat und Arbeitsfreudigkeit der Arbeiter nichts in wünfchen übrig läht.

Ich als Laie fann mir natürlich fein Urteil über die Frage erlauben. Ich hielt es jedoch für wesentlich, auf ihre Existenz hinzuweisen. Doch glaube ich, daß es recht gut wäre, auch einmal einen Bersuch mit dem Pächtersustem zu machen. Schließlich sind ja all diese zionistischen Umer nehmungen nur Versuche; warum also auch nicht ein Versuch mit diesem Instem?

Die jüdische Rolonisation Palästinas ift eben nicht so einfach, wie es viele braußen glauben. Was gibt es wohl einfacheres — meint man als die Landwirtschaft? Das Wetreide gibt Brot, die Auf Mild und das Suhn Gier und Aleijch, was braucht man mehr jum Leben? 30 Jahre ber stolo nisation haben gezeigt, daß es nicht so leicht und einfach ist, ein Jahrhunderte lang verwahrlostes Land wieder zu beseben, noch viel weniger leicht und einfach, ein Jahrhunderte lang an städtisches Leben gewohntes Bolt wieder ber Landwirtschaft zuzufüh ren. Von dem Ideale, das uns vor Angen ficht: "Der judische Bauer in Palästina", ift jeder Teil dieses Doppelbegriffes ein schweres Problem für sich. Einen großen Teil der Schwierigteit haben wir bereits übermunden. Aber noch ein guter Teil von Fragen ist übrig geblieben. Werden wir aber nicht mißmutig und verzweifelt, wenn die Lösung mehr Beit und Kraft erfordert, als wir es zu Beginn glaubten. Hierin wie bei allen großen, historischen Leistungen bilden die seltenen Tugenden der Beduld und der Ausdauer Die erfte Vorausiegung des Erfolges.

# Am Tiberiassee. — Safed.

Ich entsinne mich, in meiner Rindheit einst ein wunderbares Märchen gelesen zu haben. Ein Rönigspring liebte ein armes fchones Baifenmabden und nahm fie gur Frau. Sein Bater aber, ein ftolger, strenger Berricher, verftieß ihn barob von sich, und so irrte benn ber arme Bring mit seiner Frau verlassen und hungrig durch die Welt. Und das Leben wurde ihnen fo schwer, daß sie beide zu sterben beschlossen. Doch da erbarmte sich ihrer Gott und ließ fie durch einen Engel in ein fornes, fernes Land fortführen. Dort fette er fie in ein kleines Häuschen an einem wunderbaren blauen See nieder, und ringsum umschloß Gott den See mit Bergen. Ueber ben Sec aber wölbte er eine hohe Clastuppel, und so wohnten Liebenden in ihrem Sauschen wie unter einer Glasglocke, wo fein Saft der Menschen sie mehr treffen fonnte. Und sie lebten hier das glücklichste aller Leben.

Ich habe dieses Märchen niemals wieder versgessen können. Diese wunderbare Glasglocke über dem See mit seinen Usern war es, die mir so schön erschien, daß ich öfters, in wachen Traumstunden, an sie denken mußte. Und schon als Kind sehnte ich mich danach, auch einmal unter einer solchen Glasglocke, abgeschieden von den Menschen, weisen zu dürsen.

Als ich an einem strahlenden Frühlingstag von den hohen Bergen, die den Tiberiassee umgeben, hinunterstieg und nun am Ufer dieses schönsten aller Seen stand, da kam mir plöglich die Erinnerung an dieses alte, schone Rinpheitsmärchen wieder. Und nun wußte ich auf einmal, wie es unter jener Glasglode des Prinzenpaares ausgesehen hat: gang wie am Tiberiassee. Der nicht zu breite See mit seinem blauen, ruhigen Wasser, ringsum die schönen romantischen Berge, und über dieser Landschaft die tiefblaue, fristallene Himmelstuppel, die sich auf die Berge frügen und diesen See wie ein seltenes Aleinod vor allen fremden Sänden, die ihn befleden konnten, schügend zu bedecken scheint. Wie ein Märchen ericheint die Schönheit dieser Landschaft am Tiberiassee, und wer sie nicht gesehen hat, wird sich niemals ein Bild von ihr machen können, denn wer könnte sich die treffende Borstellung von einem Märchenbilde machen?

Ja, märchenhaft schön ift ber Tiberiassee, und seitdem ich ihn gesehen, hat er in meiner Seele den Blag meines alten Kindheitsmärchens eingenommen: und so sehr ich mich früher nach der Glasglocke des Märchens fehnte, so stark ist nunmehr meine Sehnsucht nach dem Tiberiassee; ja um so viel stärker ist diese Sehnsucht, als das verwirklichte Märchen schöner ift als das in der Phantafie erdachte. Und ich stelle mir vor: Welches Glück muß es für einen Menschen sein, in einer Villa am Tiberiassee zu wohnen. Kein Lärmen und Haften der Großstadt wird täglich seine Nerven erschüttern, fein Banken und Saffen der Menschen wird ihm Sorge bereiten, keine Unbill und keine Gemeinheit dieser Welt wird ihn in feinem Glauben an das Gute und Schöne verleten; wie ein Märchenpring wird er hier leben können; Ruhe wird um ihn herrschen, und Friede wird ihn umgeben; nur das die Seele beruhigende Rauschen der blauen Wellen wird er vernehmen, und nur das leise Dahinstreichen des Windes über die Wasser wird an sein Dhr bringen. Die Sonne wird ihm immer entgegenlachen, und der bleiche, fahle Mond seine Seele mit Zauber erfüllen. Mit den Sternen wird er Zwiesprache pflegen und mit den Wellen des Sees sich lispelnd unterhalten. Die reinste, garteste Luft wird ihn mit unerschöpflichen Lebenskräften durchdringen, und das weiche angenehme Wasser des Sees jeden Tag neu erfrischen. Paradiesischer Friede wird um ihn sein, und ewiges Glud wird in seiner Seele wohnen. Wie wenig verstehen doch die Menschen, das mahre Glück zu suchen, wenn bis heute noch kein einziges einsames Häuschen sich am Tiberiassee erhebt. . . .

Manchmal, wenn ich nach einem fräftigenden Babe am Ufer des Sees saß und dem Spiele der blauen, klaren Wellen zuschaute, schweiste mein Geist in die Vergangenheit zurück, und Bilder einstiger Geschlechter traten vor meine Augen. Ich sah

fie por mir, diese judischen Fischer, die damals biefen Gee umwohnten, in ihren einfachen Gutten, in benen ichlichte Ginfalt, fromme Zufriedenheit lebte, und zwischen ihren Gutten hoch emporragend die geschmüdten Säuser der Adeligen und Bornehmen, die von überall hierhersamen, um an den Ufern des Sees neue Araft zu schöpfen oder in den beißen Quellen bei Tiberias Gesundung suchten; und dann wechselt das Bild, und vor mir erstreckt fich Tiberias, die stolze Gründung des Berodes; aber Fremde beherrichen es, stahlharte Mömer führen das Szepter und bedruden das Bolt; und während die Unterdrückten zum himmel fchreien, beilen fich reiche römische Vatrigier in den Quelten von den Krankheiten, die ihre Laster ihnen gebracht haben. Nur ein Schap, ein Troft ift bem geguälten Judenvolke noch verblieben: in der Stadt erstreden sich die Hallen, wo Rabbi Jahuda hanasi mit dem Synhedrion tagt und gelehrte Rabbinen das Wort Gottes verfünden. Aber auch das schwindet: der Friede der Gegent ift dahin, und rings: um tobt die Gackel des Aufruhres. Bum letten Male hat sich bas Judentum gegen seine Peiniger erhoben, Schlachtgetummel ichrecht ben Gee von seiner Ruhe auf, und nächtlich spiegeln sich in seinen Wellen die Wachtseuer der jüdischen Beibenscharen. Aber auch das ichwindet. In seiner letsten Kraft ist Berael gebrochen worden, und ohnmächtig vergiegen die schlichten Baliläer ihre Tränen an ben Ujern bes Genegarethjees, mährend bes Titus wilde Scharen Jerusalem plündern und in den Tempel die Brandfackel schleudern.

Erschrocken sahre ich aus den Träumen empor, und wor mir liegt der Tiberiassee, wie er heute ist. Die Vergangenheit wird von der Gegenwart verdrängt.

Berlassen und wüst sind die User des Sees, kahl die Berge, die ihn umschließen; spärlich sind die Schifferkähne, die den See besahren, spärlicher die Segelboote der Fremden, die ihn zu ihrer Lust umsegeln. Tiberias, die große, stolze Stadt, ist ein verwahrlostes Beisammen enger, schmutziger Gassen und unsauberer, elender Häusermengen. Keine schönen Palässe erheben sich dort, wo die kostbaren heißen Quellen fließen, und sie, die einst Tausenden die Gesundheit wiedergaben, sließen hente unbenntzt in den See oder dienen, in etel

erregenden Baifins gesammelt, elenden Araberfrüppeln zum Tummelplat ihres Ungeziesers. Wo früher herrliche Landhäuser die Landschaft schmück. ten, bilben heute Graber die einzige Schenswürdigkeit: da zeigt man Dir das Grab des Rabbi Jocha nan ben Saffai und dort den Grabeshügel bes Maimonides. Totenstille und Grabesenhe herricht um diesen lachenden, beiteren Gee. Und eine furchtbare Traner erfast Dub. . . Toch bore! Tonen nicht Laute dort aus der Gerne? Du täuschest Dich nicht: dort im Guden, wo der Jordan bereits feine Waffer sammelt, um dem Zee Lebewohl zu jagen, cort vernimmt man Laute neuen Lebens; dort fiehst Du wieder den Piling über den verwahrloften Boden ichreiten, dort erblicht In traflige aunglinge Saaten ausstreuen, und bas martige "Echalom" des jüdischen Arbeiters, der Dich beim Raber kommen begrüßt, fündet Dir die Zubelnachricht, daß Judas Söhne sich wieder ihres alten Meinode erinnert haben und dem jahrhundertelang harrenben Tiberiasiee endlich die Erlösung zu neuem Leben bringen wollen.

Und die Freude, die Dich darob durchzittert, leiht Deiner Phantafie Riesenschwingen, und ein neues Bild gaubert fie Dir vor. Die Butunft tritt an die Stelle der Gegenwart. Wieder blühen Gelder und Weinberge um diesen Gee; überall auf den Bergen fiehst Du nur die filbergrauen, samtweichen Blatter bes Delbaumes. Geschäftige Echiffer bewimmeln den Zee; flinte Zegelboote und schone Dampfichiffe bedecken seine Oberfläche. Wo Dir heute die Schmuthausen der engen Gaffen Tiberias entgegenstarren, führen breite, faubere Alleen. und auf dem Blate ber clenden, moriden Säufer von jest erheben fich stolle, berrliche Bielen und Lalafte. Nicht mehr siebst Du bas tostbare, damr fende Waffer der Heilauellen unteachtet in den Zee riefeln. In koftbaren Gefäßen find fie gefaßt, und die schmutigen Baraden haben prächtigen Bade häusern, weiten Rurgebanden und fernribien Soiels Plats gemacht. Am grünen Westuser Des Zeetummeln tagsüber fröhliche Laare auf schnellen Roffen babin, fpielen frohe Jünglinge und lachende Mädden Tennis miteinander, um dann, mude geworden, fich durch ein Bab im Gec wieder gu er: guiden. Gin großes, modernes Weltbad ift bier erstanden, bon überall kommen die Wohlhabenden aller Rationen hierher, und ein Goldstrom sonder=

gleichen ergießt sich ins Land. Tort aber, im äußersten Süden, auf jenem herrlichen Hügel, der sich in den See hinein vorstreckt, erhebt sich die moderne Villenkolonie jüdischer Patrizier, an deren Schaffung der unermüdliche Dr. Ruppin bereits heute arbeitet. Ueberall herrschen Lebenssreude und Lebenslust, und nur Lachen und Gesang ertönen an den Usern des blauen Tiberiassees, der, sich seiner Erlösung freuend, doppelt fröhlich seine flinsken Wellen miteinander spielen läßt.

Schönes Zukunftsbild, und boch durchaus nicht so utopisch, wie es schön ist. Es sind starke Gründe, die für die Realisierung dieses Bildes sprechen, und soll nur erst einmal unser Palästina wiedersbelebt sein, so soll die West das Wunder erleben, wie rasch dieser heute so unbekannte, einsame Tiberiassee sich zu einem Mittelvunkt internatiosnalen Badelebens ausschwingen wird.

Die Schönheit dieses Butunftsbildes und die feste Ueberzeugung von seiner Realisation verdoppelten das Glücksgefühl, das mich während der wenigen Tage, die ich an ben Ufern des Tiberiassees verleben durfte, ununterbrochen erfüllte. Und aus all ben vielen schönen Erinnerungen, um die mich mein Aufenthalt in Palästina bereichert hat, erheben Tage am Tiberiassee fid die als eine der herrlichsten und stimmungsreichsten heraus. Die Freude, daß es mir vergönnt gewesen war, hier einige Tage zu verbleiben, und der Schmerg, fo rafch wieder scheiden zu muffen, ftritten miteinander in meiner Seele, als ich - durch die festgelegte Reiseroute, die mich zu Pessach wieder nach Terufalem zurückführen mußte, gezwungen den Tiberiassee verließ, um in fünfstündigem anstrongendem Ritte nach Safed und Rosch = Pinah zu gelangen. Ich bestieg mein Roß, durcheilte die abstoßenden Gassen Tiberias', von denen man nicht weiß, ob fie die Berufalems noch an Schmut und häßlichkeit übertreffen (bei ben Schmutzmaffen, benen man sich gegenüberbefindet, verliert man schließ= lich jeden lleberblick und jeden Magstab), und befand mich bald außerhalb ber Stadt. Der Weg führt die erste Stunde bicht am Tiberiassee entlang und bietet ununterbrochen die schönsten Ansichten. Unterwegs ward mir das zweifelhafte Bergnugen beschert, den russischen Vilgerscharen, deren Be= fanntschaft ich bei Merchawjah gemacht hatte, wie

derum zu begegnen — sie zogen diesmal nach Magdala, dem Geburtsort Maria Magdalenas, und nach Kapernaum — und bald, etwa nach 3½ Stunden, sah ich Magdal vor mir liegen.

Meadel ift eine Privatfarm einer Gruppe reicher Moskauer Zionisten - Dr. Tichlenow, Naiditich u. a. -, die erst einige Jahre besteht. So schön die Gegend ist, in der sie liegt - auf einem Berge am westlichen Ufer des Tiberiassees -, jo verwahrlost und wild ist sie, sodaß die Eigentümer bereits große Summen ausgeben mußten, bevor der Boden überhaupt bebauungsfähig ward. Außerdem hatten und haben fie noch viel Schwierigkeis ten mit den Arabern, die früher auf dem Boben nicht hinweg wollen, wohnten und endloje Prozesse führen - und es gibt in der Türfei bekanntlich keine kostspieligere Sache als Prozesse, wo ja nicht bas Recht, sondern der Bakschisch entscheidet -, und so hat ihnen ihre Farm bereits eine hübsche Summe gekostet; doch da die Eigentümer nicht klagen und zufrieden find, muß es der Fremde um so mehr sein; auch macht die Farm einen fehr guten und wohlgeordneten Gindruck, und so berläßt man sie denn mit ebenso guten Soffnungen wie Bünfchen für ihre Bulunft.

Unmittelbar nach Megdel geht es eine furze Weile durch einen kleinen Sain, ein Genug, der umfo höher zu bewerten ift, als man gang Palästina durchreisen kann, ohne einem Balde zu begegnen. Sat man aber dann den Sain verlaffen, so be ginnt die eigentliche anstrengende Tour. Steil hinauf geht es auf felsige Höhen, über die kein rech ter Weg führt, und manchmal kommt man an recht bedenklichen, feineswegs Vertrauen erregenden Stellen vorbei. Allein die Pferde hier, an das Alettern gewohnt, gehen mit der größten Vorsicht, und es gibt bei solch schwierigen Reitpartien nichts besseres, als ihnen völlig freie Hand zu geben. Jegliches Lenken und Dirigieren macht fie wirr und kann zu bosen Folgen führen. Landschaftlich ist der Weg stellenweise sehr schön, und es ist nur ratfam, alle halbe Stunde Halt zu machen und einen Blid nach rüdwärts zu werfen, wo man den Tiberiassee in der Ferne glänzen sieht. Nach fünf Stunden recht ermüdenden Rittes qe= langte ich nach Safeb.

So leid e- mir getan hatte, vom Etheriasjee icheiden zu müssen, so schnell getrostet mar ich, als ich nach Safed tam. Ich habe schon recht viel Städte gesehen, aber ich mage die Behauptung aufzustellen, daß es nicht viel Etädze in Europa gibt, die sich mit Safed an landschaftlichem Reize und an Schönheit der natürlichen Lage meisen können. In einer Sohe von 800 Meter auf Bergen liegt die Stadt, und jede paar Angenblicke bietet fie neue, unvergleichtich schöne Unsichten. JIII Guben fieht man den Tiberiassee baliegen, im Rorden erhebt sich der Dichermot, der höchste Berg Palästinas, wenn man vom Hermon, der die Grenze gegen Norden bildet, absieht, und ringsum Berge und Täler, einfach jagenhaft ichon. Nachdem ich in Safed gewosen war, verstehe ich es, wieso gerade diese Stadt der Mittelpunkt der Rabbala einst hat werden können, die Stadt des Meisters der Rabbala, der großen Rabbi Richat Lurich: Die Atmosphäre dieser Stadt inmitten dieser Berge und Schluchten, umgeben von einer wildromantischen Natur, ist schon an sich erfüllt von Wundern und Geheimnissen; und man dente sich erst gar die Mondnächte Safeds, wo ber bleiche Glang des unvergleichlichen palästinensischen Mondes diese gange jagenhafte Landichaft mit feinem Banber übergießt, und man braucht nicht allzu phantafiebegabt gu fein, um im Lifveln des Windes Geifterstimmen zu vernehmen und im Joben der Elemente im kalten Winter - Die Heerscharen Aschmedais durch die Lüfte fahren zu hören. Deun zu dieser Ratur stelle man sich nun noch das Innere der Stadt felbit vor: ein Laburinth von engen Winkel gaffen, die einen steil bergauf, die anderen bergab. überall geheimnisvoll und jagenhaft in ihrem Weien Dasn die mancheilei wohlen umerhalb ber Stadt, die wie geschaffen sind für Ginfiedler und weltabgewandte Menstiker; man zeigte mir auch die Grotte Mobbi Jizchat Luriche furzum: Zasch scheint wie vorherbestimmt gewesen zu fein, ein Bentrum der Muftit und nabbalah zu werden, und auch heute ist ja der größte Teil seiner Inden - die im übrigen die typischen Chalukajuden sind -Unhänger bes Chaffidismus und der Rabbala. Die modernen Clemente der indischen Bevolterung Safeds dieje jind nur fehr gering an Bahl - beabsichtigen, auf einem Sügel gegenüber ber Stadt eine moderne judifche Unfiedlung zu gründen. eine Art Tel Amim. 3ch weiß nicht, ob es bei ibrec fleinen Bahl und ichmachen napitaltraft bald ge lingen wird, ihre Absicht zu realisieren. Wird e. ihnen aber gelingen die A. P. C. will sie unter stüten --, dann wird hier in der Tat Die land ichaftlich schönste Siedlung Paläftings ersteben, und es wird ein beneidenswertes Geschick fein, in diesem neuen Safed inmitten dieser paradiesischen Natur wohnen zu dürfen.

Von Sased führte mich mein Weg westlich; steil hinab ging es durch wilde Bergesabhänge, über die kein Weg führt — das Pferd sucht ihn sich selbst , und nach dreivierteskündigem Nitt erblicht man zunächt die armsetigen Lehmhutten eines Araberdorses, und unmittelbar daran an schließend ziemtich viele moderne Wohnhäuser: es ist bereits Spätnachmittag, als ich ins Araberdors hineinreite; Hundegebell empfängt mich und begleitet mich bis zu den modernen europäischen Häusern, an denen ich Halt meder: denn ich be finde mich in Rosch Linab

### Rosch-Binah — Metullah.

Rofd = Pinah, eine ber alteften ter palafti= nischen Kolonien — 1883 bereits gegründet —, bildet den Mittelvunkt Obergaliläas. Doch ift das Schicksal dieser Rolonie von tem der übrigen obergalitäischen nicht verschieden geblieben: das ungunstige Geschick, das über die Entwicklung der ganzen jüdischen Kolonisation in Obergalisa gewaltet hat, hat auch Rosch=Binah nicht verschont. Ober= galiläa ist das Schmerzenstind Palästinas: eine Rolonie, Machnaim, ift gang zugrunde gegangen, die Kolonisten sind fämtlich ausgewandert, und die Säuser werden von Arabern bewohnt; die andere, Mischmar = Sajarden, bietet ben Unblick des Verfalls, Jeffod-Samaalch, hat feine Sumpfe und seine gelben Fieber noch nicht los werden können: Metullah ist völlig zerüttet; Gin = Seitun ift fo klein geblieben, wie es von Unbeginn an war, und Rofch = Binah, die größte obergaliläische Rolonie, auf die man folche große Hoffnungen gesetzt hat, befindet sich gleichfalls in unbefriedigenden Berhältniffen.

Wo die entscheidenden Gründe für die ungänstige Clitwicklung gerade Obergaliaas zu suchen sind, läßt fich schwer fagen. Fragt man die Kolonisten, so schieben sie alle Schuld auf die Administration - die obergaliäischen Kolonien sind fämtlich Icatolonien -: fraat man die Administratoren, so erwidern sie, die Faulheit. Ungeschicklichteit und Unselbständigkeit der Kolonisten sei der Hauptgrund des Berfalls; holt man sich Austunft bei den Lehrern, so verteilen sie die Schuld auf beide Seiten. In allen diesen Meinungen ift nun auch gewiß etwas Richtiges enthalten. Daß die Administration im Grunte für die Kolonien ein Uebel ist, hat ja die Erfahrung gur Genüge bewiesen; andererseits aber ift gerade der Administrator Obergaliäas als sehr tüchtiger Mann bekannt, der - ein russischer nationaler Jude - keineswegs auf die gleiche Stufe mit dem gewöhnlichen Administratorentup zu stellen ist und fich große Verdienste um die paläftinische Rolo nisation erworben hat. Daß das Molenissenmaterial Obergaliläas - meist rumänische Auswanderer durchaus nicht vorzüglich ist, erkennt selbst der Frembe, wenn set tur kurze Zeit unter ihnen geweilt hat. Die alte Schnorrwirtschaft, die in Judäa bereits völlig geschwunden ist, in Untergaliläa kaum noch zu treffen ist, herrscht in Obergaliläa noch in vollem Schwunge, und die Psychologie der Kolonisten ist noch ganz auf sie eingestellt. Ein guter Teil ihrer Unzusriedenheit mit der Administration hat gerade darin seinen Ursprung, daß diese eben nicht all ihre Wünsche um immer nene Unterstützungen erfüllen will noch kann. Andererseits ist es doch schließlich dasselbe Menschenmaterial wie in Untergaliläa, wie in Sichron-Jasob; warum ist die Erziehung zu selbständigen Kolonisten, die dort gelungen ist, in Obergaliläa nicht möglich gewesen?

Rlagen Außer diesen gegenseitigen und Beschuldigungen zwischen Administration und Rolonisten find mir noch andere llr= sachen angegeben worden. Roich=Binah 3. B. hat ein mächtiges Hindernis seiner Entwicklung barin, das: es fast völlig abgeschnitten von aller Welt liegt. Auch vom Rorden, von Metullah her, führt kein Fahrweg nach Rosch-Vinah, sodaß ein Wagenverkehr mit dem Westen — Safed — und dem Süden -- Untergaliläa - unmöglich ift. Erft jest hat die Jca gemeinsam mit der Stadtverwaltung von Safed begonnen, eine Fahrstraße von Safed über Rosch-Pinah nach Tapcha Tiberiassee zu bauen, womit sich eine bessere Ver spettive für die Zufunft Rosch-Pinahs eröffnet. In 3offod=Samaaleh haben die fehr ungefunden klima= tischen Verhältnisse die Entwicklung ungünstig beeinflußt; in Mischmar-Hajarden und Metullah sei zu wenig Boden vorhanden, wurde mir von verschiedenen Seiten gesagt. Wie dem auch sei, Oberein ganz besonders schwieriges galiläa bildet Rapitel in der palästinensischen Kolonisation, und ein weites Feld der Arbeit liegt da noch offen. Irgendwie zu verzweifeln und die Arbeit aufgeben zu wollen, dazu liegt natürlich nicht der geringste Grund vor. Auch die anderen Kolonien Paläftinas waren nicht am ersten Tage fo, wie fie beute find, und es hat genügend Rraft und

Weld gekostet, bis sie auf den grünen Zweig gekommen sind, auf dem sie sich heute meist be
sinden. Benn hier im etwas abseits liegenden Obergaliäa der volle Erfolg etwas länger auf
sich warten läßt, so kann dies nur ein Grund zu
erhöhter Austrengung der Kräste, nicht aber zum
Resignieren und Bersweiseln sein.

Vas seine natürlichen Verbältnisse anbetrisse, ist Rosch Pinah eine der schönsten Rosenien. In sehr schwerer Lage sich am Fusse eines Verges hin stredend, besitzt es ein sehr gesundes, tühles Klima und — keine geringe Sache in Palästina — das vorzüglichste Duellwasser im ganzen Linde.

3ch mochte in Rosch Linah die Betanntichaft eines fehr intereffanten, in Westeuropa nicht be tanuten Topus: einer Gerimfamilie. "Gerim", deren es eine Angahl in Palästina gibt, find echte Ruffen, die man weiß nicht bestimmt, wann und wie -- jum Budentum übergetreten find. Sie sind natürlich in jüdischer Hinsicht völlig un wissend und haben in ihren russischen Dörfern meift einen judifchen Ed od et, ber fie alle Gebote und Lebensregeln lehrt, Die fie mit pein, ichfter Genauigteit beobachten. Die Regierung verfolgt fie ihres Judentums wegen, und ce war für mich rührend, von dem Munde des Familienoberhauptes von ihren Leiden in Rufland ergänten zu hören. Gie halten fich für echte Ruden und betrachten Palästina als ihr altes Baterland. Eine Ansahl von ihnen ist auch hierhergekommen, und man findet sie verschiedenen Kolonien. Die Familie, die ich in Rojch-Pinah fennen lernte, ift eine weitverzweigte, und über Metullah, Josiod Hamaalch und Roich Binah verteilt. Und in Baliftina haben fie be reits viel Ungemach erlitten: awei Männer sind in Bessed am gelben Bieber ge storben. Tropdem notten sie nichts von den Bitten ihrer Verwandien in Muntand boren, eie fie unf fordern, dorthin gurudgutehren. Gie find vorzüg liche, fleißige und fantice Bauern, und ihre Be jigung in Beijot Samaaleh macht ten besten Gin druck. Den Männern mertt man die rufissche Ab stammung noch beutlich an jie sprechen auch nur ruffifch -, ein 18jähriges, fehr hübiches Madden aber hat gang bas Ausseben einer Subin und spricht auch gleich ihrem jüngeren Bruder, der die Schule in Rojch Pinah besucht, bebraifch. Die geringe Beimengung des gefunden Blutes diefer Gerim kann unserem Bolke burchaus nicht schaben; die Kolonisten betrachten sie denn auch durchaus als ihre Brüder, und dem Mädchen sind schon manche Anträge von den Jünglingen der Kolonie gemacht worden.

Unter dem sicheren Schutze eines dieser ftar fen Gerim, beifen Wagen wir benutten, verlog ich Noid Linab, um nad Mernellich zu gelangen Der Weg führte über Zeisod Samaaleh, das in ichoner Umgebung am kleinen Meromfee liegt. Im Norden glänzt der schnecbedeckte Hemon entgegen. Von dort ging es dann in gerader nördlicher Richtung nach Metullah. Der Weg ift von un vergleichlicher Schönheit. Die Natur Diejes nord lichsten Teiles Palästinas ift von der des ganten Landes durchaus verschieden. Biel mitter und romantischer, gleicht diese Wegend mehr unbewohn ten, einsamen Alpengegenden. In der Tat ift fie auch die untultivierteste gang Palasimis. Nein einziges Wellachen-Dorf war auf bem gangen Wege zu sehen. Rur wilde, umberstreisende Beduinen horden bevöltern Diefes Gebiet, das jum großten Teil Privateigentum Abdul-Hamids - jest Staats besitz - ift. Diese Beduinen wohnen in schwarzen Belten, die man oft in erbebticher Bahl erblicht Schwarze Ziegen weiden in großen Gerben, und öftervernimmt man das Beulen der Schalale. Biele febr ungefunde Sümpje befinden fich in der We gend, und es wird noch manches Sahrzebut ver geben, bis diejes Gebiet ju einer Stätte ber unl tur ungewandelt sein wird. Es war schon sehr ipat abends, als wir grifden fteiten Bergen bin durch, nach achtnuneiger Sahrt, nach Meinlab ge langten.

Metullah ist die nördlichte netonie Palastinus und bezeichnet die Nordgrenze des Landes. Die alte Stadt Don, die schon in alter Zeit den nördlichsten Pault gebildet hat Bon Don die Beet Sebah war der gewöhnliche Ausdruck, um die ganze Ausdehnung des Landes zu berichnen liegt nur wenige Stunden von Metullah entsernt. Auch die drei Luellen, die den Jordan bilden, entspringen in der Näbe der notonie. Metullah in auch zuglert die schönstgelegene und klimatisch gefündeste aller präfitinensischen kolonien. Am Fuse des 2000 Meter hohen stets schneesbedecken Hermon gelegen, bietet es in Norden einen nunderbaren Ausdlich auf dieses Schneesgebirge. Die Lust ist ven seltener

Reinheit und Frische. Zur heißesten Sommerzeit ist es hier fühl und frisch. Wenn die Kolonie sich einigermaßen basieren sollte und bessere Verkehrs- verhältnisse entstehen werden, hat sie gute Aussicht, ein belebter und vielbesuchter Sommerausenthalt und Luftfurort Palästinas zu werden. Schon jetzt kommen in den heißen Monaten Gäste aus dem ganzen Land nach Metulsah.

So ichon und reich gesegnet mit natürlichen Vorzügen Metullah jedoch ift, so ungunftig und wenig zufriedenstellend ist seine wirtschaftliche Lage. Dier ift es aber jedenfalls flar, daß ber aröfte Teil der Schuld an den Kolonisten liegt, die sich die Echnorrmethoden der alten Zeit noch nicht abgewöhnt haben, auch gar nicht abgewöhnen wollen. Gerade während meines Aufenthaltes in Metullah creignete sich ein unangenehmer Fall, der diese innere Untüchtigkeit der Kolonisten drastisch illu= ftriert. Gin Rolonist, ju faul, um sein Land felbst zu bearbeiten, hatte es einfach Arabern gegen Ent= richtung einer bestimmten Summe in Bacht über geben. Außerdem hatte er samt einer Anzahl von Gesinnungsgenossen einige junge Rolonisten, die die Icaadministration hingesandt hatte, mährend ihrer Arbeit von ihrem Boden verjagt. Der Administrator schritt ein, er brachte Soldaten aus Schbeiba, bem nahegelegenen Gis des Raimakams, es fam zu turbulenten Szenen; wie endlich die Sache geendet hat, weiß ich nicht, ist aber anch ganz unwesentlich. Das Wichtige und Interessante Affaire ist ihre symptomatische Bedeutung für den moralischen Zustand der alten Rolonisten. Das radikalste Mittel mare unter folchen Umständen dies, das alte, untüchtige Material durch neue, junge arbeitswillige Kräfte zu ersetzen. So schwierig und keineswegs angenehm dies auch ist, so ist doch kein Zweifel, daß ce früher ober später wird geschehen muffen.

Es waren so feineswegs angenehme Wahrnehmungen, die ich in diesen obergalitäischen Kolonien
überhaupt und in Metullah insbesondere machen
mußte, und es tat mir dies umsomehr leid, als das die
lette Station meiner Route war. So suchte ich
mir denn durch den Genuß an der herrlichen Umgebung Metullahs einigermaßen Ersat zu schafsen.
Diese Umgebung ist in der Tat geeignet, auch
die niedergedrückteste Stimmung zu verscheuchen.

Behn Minuten von Metullah entfernt ergießen fich vier Bafferfälle, die in Europa gewiß einen Zielpunkt tausender Touristen gebildet hatten. Der größte von ihnen, an die 30 Meter hoch und von mächtiger Gewalt, ift eine Gehenswürdigkeit von solch außergenöhnlicher Bracht, daß es sich von weither herzukommen lohnte, ihn zu sehen. Um einen solchen Wasserfall herum wären in Europa gewiß schon ein Dutend Hotels und Villen entstanden, zudem so und so viele cleftrische Kab= rifen; hier liegt alles so mansgenutt ba, daß nicht einmal ein - so leicht herzustellender Weg gebaut ift, um ben Wafferfall in feiner vollen Ausbehnung sehen zu können; wen es danach gelüstet, muß auf steilen Felswänden hinaufklettern, ständig in Gefahr, bei dem geringsten falschen Tritt topfüber in den Strudel zu fturgen. Go ist hier cben alles: das Schönste liegt verlaffen ba und harrt seiner Verwendung durch Menschenhand und Menschengeist.

Um letten Tage meines Aufenthaltes in Metullah unternahm ich einen Ausslug nach einer einige Stunden entfernt liegenden mächtigen Ruine, einer mittelalterlichen Burg aus den Kreuzzugs= zeiten. Der Weg führt zuerst auf der Landstraße nach Sidon und Beirut entlang und ist von unvergleichlichem Zauber. Die hohen Bergestetten des Antilibanon erheben sich im Norden, nordöstlich ragt der Hermon empor, und westlich starren steile Felswände entgegen. Zwischen den Bergen aber dehnt sich eine blühende, fruchtbare Ebene aus. durchströmt von der Libanje, einem schäumenden Gebirgsbache, der fich ins mittellandische Meer ergießt. Nachdem man eine Zeitlang auf dieser Landstraße dahingeschritten ist, führt der Weg östlich die steilen Felsberge hinauf. Der Aufstieg ist recht beschwerlich, und man staunt über die seltene Geschicklichkeit der Csel beim Sinaufklettern auf die steilen Berge. Mit äußerster Vorsicht und unfehlbarer Sicherheit klettert ein solches Langohr von Felsen auf Felsen, seinen edleren Unverwandten, das Pferd, darin weit übertreffend. einem vierstündigen beschwerlichen Ritte gelangte ich auf die Spite des Berges, zur Ruine felbst. Der Anblid, ber fich uns bietet, ift marchenhaft: ich habe solche Bilder nur wieder in Panoramas gesehen. Tief unten schlängelt sich die Landstraße, braust der mächtige Gebirgsbach, und unmittelbar

vor mir erhebt sich ber Hermon, ragen die Schnee berge bes Libonon und Antilibanon embor. Zura im Westen aber erblickt man die weite, geldene Oberfläche des Mittelländischen Meeres, alles zusammen ein Bild von unvergesticher Schönheit und Wirkung.

34 raftete im Edjatten ber mächtigen, noch recht aut erhaltenen Ruine, und wie ich so dalag, vor mir dieses herrliche Naturbild, ergriss mich eine tiefe Stimmung, und allerhand Gedanten durchzogen mich. Ich befand mich auf dem nörd lichften Bunfte meiner Paläftinareife. Die vielen, mächtigen Erinnerungen an all das, was ich in diesen letten Wochen gesehen hatte, stiegen bor mir auf. Vor mir im Guden lag das herrliche Land, dem unfer Bolf bas gröfte verdankt, mas es be fitt, von dem uns ein graufames Geschick getrennt bat, und das wir nun in begeistertem Ringen uns wieder erwerben wollen. Was bereits geleistet ist, es ift, -- gemessen an der Größe des Bieles -, gewiß nicht viel, und doch wieder, zieht man die ichwachen Rrafte in Betracht, Die es geschaffen, bentt man an die unendlichen Schwierigleiten, die es gu überminden galt, jo muß man es bereits als einen herrlichen Erfolg bezeichnen. Aber fo groß die Schwierigfeiten waren, die man bereits aus dem Bege geräumt, noch viel, viel größer sind die, deren Beseitigung uns noch bevorsteht. So zahlreich die Fragen sind, die wir gelost, unendlich zahlreicher

jud noch die, deren Lofung unfer harrt. Und ichier wollte und; eine if priide Regignotion, eine lei-Bergweiflung erfaffen, als ich die Größe des Werkes, das wir errichten wollen, mit den spärlichen Araf ten verglich, die und erft zur Berfügung fteben, und gerade die Erfahrungen der letten Tage hatten eine gewisse vessimistische Stimmung in mir hervorgerufen. Aber, wie um diese trüben Gedanken, die mich durchzogen, abzuschütteln, erhob ich meinen Ropf, und über mir erblidte ich die Sonne Bala stings in ihrem vollen Glanze strahlen. Die herr liche, mächtige Conne Greg-Jorgels, die unerschöpfliche Kraftspenderin, das Symbol des stetig sich neu verjüngenden Leben3! Und mit einem Male war alles Trübe und Steptische in mir geschwunden, wie zerschmolzen vor der Glut dieser Conne. Und als ich mich erhob und meinen Blick bewundernd über diese Landschaft schweisen ließ, da wußte ich es: So lange biefe Conne am himmel Paläftings leuchtet und ihre lebenspendenden Etrahlen ver sendet, so lange tann die Soffnung des judischen Bolkes auf feine Wiederkehr nach feinem Greg Brael nicht ersterben. Und fo ficher diefe Sonne morgen und übermorgen aufgehen und strablen wird, so gewiß wird auch der Tag tommen, wo fie bei ihrem Aufgeben ein neues Paläftina erblicen wird: das neuverjüngte Erez-Israel, das feine nach zweitausendiährigem Brren gurudgefehrten Gobne gu neuem Leben erlöft baben.

#### Rückblick und Ausblick.

Der Tag der Abfahrt war gekommen. Mit schmerzlichen Gefühlen sah ich ihn herankommen: es ist keine leichte Sache, Palästina zu verlassen, nachdem man schier ein halbes Jahr in ihm verweilt hat. Man afklimatisiert sich ja so rasch an das hiesige Leben; wie eine liebe, atte Beimat empfängt dich Grez-Frael vom ersten Tage beiner Ankunft an; einige Wochen find faum vorbei, und dir scheint es, als ob du immer in dieser jüdischen Welt gelebt hättest, als ob es gar nicht anders möglich wäre, wie hier zu leben. Und nun nach Monaten voller herrlicher Eindrücke und unvergleichlich schöner Stunden, heißt es: Zurück --Burud in bas Galuth, zurud in die Zweiheit unseres Lebens, in den Dualismus unseres judiichen Daseins, in unsere Existenz mit ihren tausend Widersprüchen und Inkonsequenzen. Und doch: Man soll auch in feierlichen Momenten seines Lebens wahr sein. Und ich will es nicht leugnen, daß mid bei allem Schmerza des Abschieds, bei aller Unluft der Rücklehr doch etwas nach diesem Europa zog; im Innern meines Bergens war ein fleines Rämmerlein, in dem Sehnsucht nach Enrota und Freude über die bevorstehende Rückkehr herrschte. Denn warum es sich verschweigen wollen? Wir moderne Juden sind doch nun ein= mal Doppelmenschen, und ein halbes Jahr in Palästina fann die Dualität unseres Wesens nicht schwinden lassen. Auch hier, im rein judiichen Milien, wo man hebräisch spricht und meist nur über Angelegenheiten des Judentums denkt und redet, auch hier bleiben wir doch Europäer, Europäer in der Schnsucht nach der Struktur bes europäischen Lebens, Europäer in dem Drange nach fo und fo vielen Eigenheiten Curopas. Es muß über jeden Juden, der sich in Palästina ansiedelt, eine geraume Zeit vergeben, bis er biese bishar= monische Seite seines Seelenlebens überwindet und voll und gang palästinensischer Jude wird. war es in dem halbjährigen Aufenthalte

nicht geworden, konnte es auch nicht werden, und so war die Signatur der Gefühle und Empfindunsgen, die mich beim Abschiede durchzogen, die einszige Signatur des Galuth: die Dualität.

Das Schiff hatte Jaffa bereits seit einigen Stunden verlassen und schwamm nun stolz und ruhig in dem blauen Mittelländischen Meere das hin. Die Sonne strahlte in vollem Glanze und übergoß das Meer mit ihren goldenen Strahlen. Eine leichte, frische Brise machte die Luft angenehm und fühl; der Zauber der Meeresstimmung mit ihrer seelenderuhigenden Macht begann mich zu erfassen. Und in dieser Ruhe setze ich mich in eine Ecke des Oberdecks und begann — die Bilanz zu ziehen:

Bas haben wir bis heute in Palästina er-

Mit zwingender, Antwort erheischender Dringlichteit erhob sich diese Frage vor mir. Bas ift die Bedeutung all des Vielen und Neuen, das ich in den letten Monaten gesehen und kennen gelernt hatte, gemeffen an dem Ziele, das uns bei der Palästinaarbeit vor Augen schwebt. Mög= lichst nüchtern und objektiv bemühte ich mich, die Bilang zu giehen. Begeisterung ist eine gute Sache, aber nur, wenn fie nicht die Möglichkeit zur fritischen, nüchternen Bourteilung der Dinge raubt. Gerade die großen Fragen des Lebens sind es, die ab und zu am dringenoften eine nüchterne, fühle Betrachtung erheischen. "Die Sache (ber Zio nismus)", fagte einmal Theodor Herzl, "ift so groß, daß wir nur in einfachen Worten vor ihr sprechen jollen." Alfo - weg für eine Stunde Zeit mit all dem poetischen Zauber, mit all der romantischen Poesie, die jedes Stück jüdischen Bodens in Balästina umgibt, und gang nüchtern, gefragt: Bas haben wir erreicht?

Ter Masstab zur Beurteilung der Größe eines Erfolges ist stets das von Ansang an versolgte Ziel. Ze nach dem Ziele, je nach dem, was man hat erreichen wollen, stellt sich der Ersolg größer oder kleiner dar. Bei der Bewertung des in Palästina bereits Erreichten gilt es nun, vor altem zwischen zwei Zielen zu unterscheiden; analog den zwei großen Teilproblemen der modernen Juden frage.

Das eine Problem in die geinige Juden frage, die moralische Judennot, die Tragit der modernen jübischen Seele und mit wie immer verschiedenen Namen man dasselbe bezeichnet hat. Ihre Urjache ist die recht einfache Tatjache der Zerstreuung vieler jüdischer Minorigaten innerhalb vieler nichtjüdischer Majoritäten. Die Folge dieses Zustandes ist die Dualität des geistigen und seelichen Lebens jedes Juden, der weder gang als Bude noch gang als Europäer leben kann. Diese Grundtatsache des pinchischen Lebens des Juden in ber Diaspora hat zwei Folgen: nach ber einen individuellen Seite hin, für den einzelnen Juden bewirkt sie jene innere Zerrissenheit, jene charakter lofe Saltlofigkeit, jene moralische Dekabeng, wie fie ja aus bem täglichen Leben jedem Buden ber nicht blind fein will, genügend betannt find, wie fie audy so oft und jo ausgiebig aufgewiesen und geschildert worden sind, bag ich mir hier die genauere Darlegung diefer Ericheinungen wohl eriparen fann.

Nach der kollektiven, nationalen Seite hin aber verursacht das anormale Seclenleben des Juden eine Dekadens unserer Kultur, die Unfähig keit zu großen national tulturellen Produktionen, die Unmöglichteit einer starken, vriginellen jüdi schen Kultur.

Was haben wir in Palästina zur Lösung der geistigen Judenstrage erreicht? Biel, unerwartet viel. Vor allem in ihrer in dividuellen Seite. Man kann heute ohne llebertreibung behaupten, daß in Palästina dem einzelnen bereits die Möglichkeit gegeben ist, die moralische Judenstrage für sich zu lösen. Der europäische oder amerikanische Jude, der den Lualen der moralischen Judennot entrinnen will, der seine Kinder dem Zwiespalt ihrer Erziehung entziehen will, ist heute bereits in der Lage, in Palästina in einem rein jüdischen

Mitien gu teben und feinen Rindern auf ber Bajis bes Bebräifden eine harmonische, ber europäischen Schul bilbung gleichneitige Erziehung in geben. In ar fehlt noch eine Sochichule, um ben Areis abzuschließen, aber ber Gebanke ber Universität in Jerusalem steht auf der Tagesordnung, noch eine turze Beit, und das Gebände des hebräischen Erziehungsinfiems in Palästina ift vollendet, und jo lann man ichon heute fagen, daß das individuelle moralische Buden problem in feinem Wefen in Palästina bereits ge löft ift. Es fehlt gewiß uoch manches, noch viele Lüden find auszuhilten, gewiß wird auch noch eine gute Beit vergeben, bis im jüdifchen Patafting ein dem eurepäischen Großfradtleben voll wertiges Milieu entfiehen nird; aber f.hlief; lich ift dies auch nicht zu nötig; man kann auch ohne Theater und Barité glücklich leben Rino gibt's ja auch in Palaftina -, und man fann fich in Tel-Uwiw oder in einer Kolonie bereits heute recht schön und wohnlich einrichten und recht an genehm leben: bas Wichtigste, bie Grundlage, bas Milieu ift bereits geschaffen. Sprechen wir es also als Jakum aus: Die individuelle mora lische Zudenfrage ift in Palästina be reits gelöft.

Wie fieht es nun mit ber zweiten Seite ber geistigen Judenfrage, mit der national-tulturellen? hier ift bis heute, gemeisen am Biele, viel weniger erreicht. Gewiß, wir haben in Balaftina eine beträchtliche Bahl hebräischer Schriftsteller, wir haben einige Zeitungen, einige Berlage, die hebräische Literatur ift vielen die ge wöhnliche, tägliche, aber zu behaupten, wir hätten bereits in Palästina eine neue gefunde hebräifche Rultur ober auch nur Literatur geschaffen, Die die Krankheitszeichen des Galuth nicht mehr an fich trägt, hieße eine Müde für einen Glefanten erflären. Die großen Dichter und Schriftsteller ber hebräischen Literatur sind fast alle in Rugland, bie hebräischen Schriftfteller Paläftinas find erft vor wenigen Jahren ins Land gefommen, und fein vernünstiger Menich wird erwarten, daß diese weni gen Sahre fie zu völlig neuen, gefunden Menfchen umgewandelt hatten. Es ift auch gang felbsiver ständlich, baß biefe Seite ber geistigen Jubenfrage noch nicht in Balästina gelöst werden tonnte. Wir haben ja noch gar kein erwachsenes palästinen sijches Weichlecht. Erst muß eine ganze große We neration im Lande geborener, im Lande erzogener valästinensischen Juden herangewachsen sein, bevor erst an den Versuch der Lösung herangeschritten werden wird. Und vergessen wir noch eines nicht: In Palästina ist heute und wird noch für einige Zeit hinaus wenig Zeit und Sinn für Schöpfung rein literarischer Werke vorhanden sein. Die praktischen, politischen, sozialen Fragen des neujudischen Lebens in Valästina sind ja so zahlreich und so schwierig, daß alle verfügbaren Kräfte sich ihnen widmen und naturgemäß die literarisch= geistige Produktion Darunter leiden muß. Es ist dies aber nur gut so. Es ist dies sogar eine der gefündesten Wirkungen tes palästinensischen Lebens. So gewöhnen wir uns wenigstens dort baran, erst die praktische, materielle Grundlage Daseins zu basieren und aufzubauen, bevor wir an die Errichtung des geistig-kulturellen Oberbaues schreiten. Saben wir erst einmal ein starkes jüdisches Leben in Palästina. Die Schaffung der geistig-literarischen Kultur wird von selbst kommen.

Aber auch heute, bei all dem wenigen, was in dieser Hinsicht erst erzielt ist, ist es doch schon recht merkbar, wie Palästina sich immer mehr zu einem geistigen Zentrum entwickelt. In seine Schulen sendet man Kinder aus aller Herren Länder, und auf der anderen Seite: wenn erst das Lehrersseminar in Jerusalem vergrößert, das Lehrerinnenseminar in Jaffa völlig ausgebaut und der Kindersgärtnerinnenkurs in Jerusalem zu einem Seminar ausgestaltet sein wird, dann wird zweiselsohne aus Palästina alljährlich eine große Zahl Lehrer, Lehrerinnen und Erzieherinnen sich überallhin erzgießen und so das Galuthjudentum durch das neusjüdische Leben Palästinas direst beeinslußt werden.

Faßt man das Erreichte zusammen, so kann man sagen: Die national-kulturelle Seite der geistigen Judenfrage ist in Pa-lästina zwar noch nicht gelöst, aber die Grundlage zur Lösung ist gelegt und die heutige Tendenz der Entwicklung braucht nur zu bleiben wie sie ist, um die Lösung zu bringen. Das mag noch geraume Zeit dauern, aber die Frage der Schaffung einer neuen, gesunden hebräischen Kultur ist auch ihrem ganzen Wesen nach eine Frage von Jahrzehnten und Jahrhunderten. Es ist schon eine große Sache, daß die Basis gelegt

ist; wir können auch auf biesem Gebiete mit voller Befriedigung auf bas in Palästina Erreichte blicken.

Und nun gelangen wir zum zweiten Teil der Judenfrage, zum wichtigeren und schwierigen: zur materiellen Judenfrage. Ich nenne sie die wichtigere. Denn von ihrer Lösung hängt die der geistigen Judenfrage ab. Lösen wir die letztere ohne die erstere, so erhalten wir das blutlose "geistige Zentrum" im Sinne Achad-Haams, wodurch das Wesen der Judenfrage, die Schaffung der Garantien für die Existenz des jüdischen Volkes, nicht im mindesten seiner Lösung nähergesührt ist. Darum ist das Ziel der Lösung der materielsen Judenfrage der vornehmste Masstad aller Ersolge in Palästina und wird sie für alle Zufunst bleiben müssen.

Was haben wir hier erreicht? Wer sich nichts vormachen will, was nicht da ist, muß antworten: Sehr, sehr wenig. Gewiß, wir haben in Palästina eine Anzahl recht schöner Rolonien, eine so angenehme Villenstadt wie Tel-Uwiw, aber an dem Ziele gemeffen, dem wir zustreben, ift dies nur sehr wenig. Nehmen wir hingu, daß der größte Teil dieser Kolonien auf der Basis der grabischen Arbeit ruht, fo können wir jagen, daß heute in Balästina für arme Juden, die aus ihren Ländern auswandern muffen und durch Arbeit ihr Brot verdienen wollen, kein Platz ist. Nicht nur dies, sehlte doch sogar einem Teil der bereits im Lande aufässigen Judenheit die ökonomischen Eristenzbedingungen, so daß die starte Emigration anhält, wenn nicht jogar wächst. Trog 30jähriger stolonisation sind wir nicht in der Lage, auch nur einen geringen Teil der Emigrantenmassen des Oftens nady Palästina zu führen. Gewiß: es lebt sich bereits recht augenehm in Palästina, aber Boraussetzung hierzu ist ein wohl gefüllter Beutel. Sich nur burch eigene Händekraft in Paläftina eine Existenz zu aründen, ist heute noch so gut wie unmöglich.

Diese Tatsache, wonn man sie einige Zeit nach der Ankunst im Land, da der erste Begeisterungs-rausch verstogen ist, konstatiert, macht zunächst einen niederschmetternden Eindruck. Ich war verstweiselt, als ich nach dem ersten Monat meines Hierseins zu der vollen Erkenntnis dieser Tatsache gelangte. Aber bevor man dann ein Urteil fällt, muß man sich erst zwei Fragen stellen:

einmal, wie verhält jich das Wenige des Erreich ten zu den bisherigen Leistungen, und sodann, welches sind die Aussichten für die Zufunft?

Die Antwort auf jede Diefer Fragen bedeuter einen Troft für den Schmerz über den im Ber hältnis zum Ziel geringen Erfolg. Was die erfte betrifft, jo führt ein genaueres Befannimerden mit der bisher geleisteten Arbeit zu der Einficht, baß auf Grund Dieser Arbeit nicht mehr hat er reicht werden tonnen, als es der Gall ift. Die Sanptarbeit der bisherigen Emwicklung ist die des Barons Comund Rothichitd. In Dieje Arbeit hat tiefer große Mann gewiß an die 60, 70 Millionen hineingestedt. Aber wer die Birtichaft der Ab ministratoren bis 1900 tennt, wer die ersten un geheuren Schwierigteiten, denen jede Rolonisation in einem feit Jahrhunderten vermahrloften Lande begegnen muß, in ihrer gangen Große begreift, wer dazu die in diesem Tall noch gang besondere Schwierigfeit hingunimmt, Die bas Molonistenmate rigt, das Produkt einer jahrhundertelangen ftädti ichen Entwicklung verursachen mußte, wer all das zusammengählt, wird mit dem Erreichten jehr gu frieden fein muffen. Die judäischen Rolonien find fast alle wirtschaftlich nun fest bajiert, manchen geht es ökonomisch sehr gut, in Untergaliläa ift die Entwicklung ebenfalls eine recht gunftige, und die unbefriedigenden Verhältnisse in Chergaliläa jind nicht derart, daß sie nicht in naber Bufunft durch Energie und Umficht beseitigt werden tonnen.

Und wie stellen sich die Aussichnen für die Butunft bar? Die hentige Rolonisation bat ben Beweis erbracht, daß die judifihe Landwirtschaft in Palästina eine fichere und gute Bufunft vor fich hat. Auf Grund der gemachten Erfahrungen ift heute die Möglichteit vorhauten, durch weit aus Heinere Bodenteile, als man jie früher für nötig erachtete, Die Exifteng von Bauernfamilien zu garantieren. Rur ist eins dabei nötig: eine Menderung der Rolonisationsmethode. Richt mehr auf fapitalistischer (Brundlage basierende Pflanger tolonien mit arabischen Arbeitern, sondern auf Ackerbau oder gemischter Wirtichaft und Hauswirt ichaft rubende Bauerntolonien, wo der Ginzelne famt seiner Familie arbeitet. Auf diese Beise ist die Möglichkeit vorhanden, größere Maffen Palästina angustedeln, auf Dieje Beije auch Die Garantie gegeben, daß der Boben des Landes von

uns wirklich erworben wird. Die Behauptung Achao Saams, die Entwicklung ber judischen Rolonisten habe bewiesen, daß die Beranbildung richtiger Bauern unmöglich fei, ift durch feinerlei Lat jachen belegt. Die Schuld baran, daß bisher biefer judijche Bauer nicht herangewachsen ift, tragen gang andere Momente als die innere Nichtauali fizierung des Buden: vor allem die versehlte Behand lung burch die Administratoren des Barons, jod um Die Plantationswirtschaft als Grundlage ber Moloni jation; und in den untergalitäischen Ackerbautolo nien, die ja erst seit etwa 10 Jahren eristieren, haben wir ichon in der Tat jum Teil eine bänerliche Lebens weise, und man tann die Entwicklung jum echten Bauerntypus hier bereits jest deutlich wahrneh men. Man fann alfo, soweit über Dinge ber 3n apodiftische Aussagen funft überhaupt sichere, möglich find, die bestimmte Behauptung aufstellen, daß auf der Grundlage einer wahrhaft bäuerlichen Rolonisation die Unsiedlung größerer Judenmassen in Palästina durchaus möglich sein wird. Rötig find natürlich vor allem große Geldmittel und sodann tüchtige, umsichtige Leitung des Gangen.

Reben der landwirtschaftlichen Rolonisation muß, aber für die Zutunft immer mehr Gewicht auch auf die industrielle gelegt werben. Palafting ift heute ein Land ohne alle Induftrie. Alle Berbrauchsgegenstände werden von Europa eingeführt: es ift flar, dag hier Plat vorhanden ift für die Entstehung einer reichen Industrie. Und nur Dieje wird imstande sein, wirkliche Indenmassen in Pa lästina anzusiedeln. Die Schaffung einer Industrie ift aber und bas einzige Mittel, um bie Cha lutahjuden zu modernen, arbeitfamen Menichen ga erzichen, um die Emigration der beiten Kräfte bes Chalutahjudentums aufzuhalten. Auf dem Ge biete der Industrie ift auch der Raum für die Entfaltung privater Initiative gegeben. Sier tonnen energische, unternehmungsführte Raufleute noch Großes schaffen.

So vermag ein Rücklick über die bisherige Entwicklung der Kolonisation, aber mehr noch ein Ausblick in ihre Zukunft über die am Ziel gemeisen – geringe Söhe des bisher Erreichten zu trösten und den einzelnen wieder mit Starte und Hoffnung zu erfüllen. Es sind das die natürlichen Stadien der Entwicklung, die seber Fremde

in ben ersten Monaten seines Aufenthaltes in Palästina durchmacht. Vom Ausland, wo man ja meist so aut wie keine Vorstellung von den wirklichen Verhältnissen in Palästina hat, kommt man voll höchster Erwartungen hin, ist auch im ersten Monat begeistert über die neue, rein judische Welt, die sich da einem eröffnet. Wird man mit den tatsächlichen Zuständen näher vertraut, sieht man die flarke Auswanderung, beobachtet man das Leben der Kolonisten, dann erkennt man, wie wenig noch erreicht ist und ist verzweifelt. Dringt man dann aber tiefer in die Materie hinein, studiert man die Geschichte der Rolonisation, hört man aus dem Munde der älteren Kolonisten von den Zuständen. die einst herrschten, dann trostet man sich, beruhiat man sich durch die Ertenntnis, daß unter diesen Umständen das Erreichte einen beträchtlichen Erfolg bereits darstellt. Beginnt man aber bann, sich eingehender mit den Fragen der Rolonisation zu beschäftigen, beginnt man ruhig und nüchtern ihre Aussichten für die Bufunft zu prufen, fo gieht wieder Hoffnung in die Geele ein, und wenn man dann bas Land verläßt, dann ift man wieder erfüllt von neuer Hoffnung und neuem Zufunftsglauben, der aber jest viel stärker und tiefer ist

als ber, ben man braußen hatte, weil er nun auf der Kenntnis der realen Verhältnisse beruht. Ich war im ersten Wonat meines Hierseins bezeistert, im zweiten verzweiselt, im dritten resigniert-zufrieden und verließ das Land hundertsach gesestigter in meiner Nederzeugung von der Realisation der zionistischen Ideale, als ich es vor meinem Hersommen war.

Es ist schon an der Reit, die Fragen der jüdischen Kolonisation in Palästina nicht vom Standpunkt romantischer Träume und begeisterter Schmärmerei, fondern von dem der nüchternen, objektiven Erfassung der realen Grundlagen zu betrachten. Eine solche Betrachtung wird, so sehr sie alle sentimentale Begeisterung dänipfen wird, hierfür den Glauben an die glänzende Zukunft der Kolonisation in Palästnia umsomehr vertiefen und stärfen. Man wird dann erkennen, welche eminenten Schwierigkeiten der Berwirklichung unferer Ideale im Wege stehen: aber man wird ebenso flar erkennen, daß energische Arbeit und aufopfernde Ausdauer zweifelsohne imstande sind, diese Schwierigkeiten zu beseitigen und das große weltgeschichtliche Ziel: die Lösung der Judenfrage im Judenlande, zu erreichen.



# Die Schulen Palästinas.

Ī.

# Die rein national-hebräischen Schulen.

Das Lebräische Gymnasium in Iasia: das Gymnasium in Ierusalem: die Madchenschule in Iasia: die Kolonieschulen.

Bon allem, was in Palaftina bereits in der relativ turzen Zeit der letten 30 Jahre geschaffen worden ift, ift nichts jo impojant und vollkommen, wie das palästinensische Schulwerk. Ich will nicht damit fagen, daß die Errichtung desselben schwieriger und mühevoller war als alles andere. Der Aufban unserer Rolonien war sicherlich schwieriger gewesen. Aber dieses Edulwerk stellt die in sich vollkommenste Leistung dar. Das Reue, Driginelle, das Palästina uns geben solt, kommt in den Schulen zum reinsten Ausdruck. Gie find die palästinensischsten aller Palästinaprodukte, die klarste Manifestation dessen, was Palästina für das jüdische Volk werden foll. Die Rolonien haben es noch nicht vermocht, den jüdischen Bauern zu schaffen; aber vie Echulen haben es bereits fertig gebracht, den neuen jüdischen Schüler beranzuziehen, eine neue judifche Jugend herangubilden, die fich von der Jugend des Diasporajudentums radital und wesent lich unterscheidet.

Daß die Schulen dies zu erreichen vermochten, verdanken sie letzten Endes einem einzigen Umstand: dem Sebräischen, das ihre Unterrichtssprache ist. In diesem einen Momente konzentriert sich all ihre Bedeutung. Das Hebräische als Unterrichtssprache stellt das prinzipiell Neue dar, in dem sich diese Schulen von allen süd. Schulen seit Jahrhunderten unterscheiden. Das Hebräische erst hat in diese Schulen senen neuen Geist hineingetragen, der sie von allen anderen jüd. Bildungsstätten der West trennt. Mit dem Hebräischen als Unterrichtssprache steht und fältt ihre Bedeutung und ihr Wert. Ich betone: mit dem Hebräischen als Unterrichtssprache sichts Beson

deres und Renes darstellen; es gibt ungählige jüdische Schulen auch außerhalb Palästinas, in denen das Hebräische gelehrt und gut gelehrt wird. Aber wie es die eigentliche hiftorische Aufgabe Bataftinas in der jüdischen Geschichte darstellt, daß dort das Judentum wieder zur Gelbstverständlichkeit werden soll, so beruht das Wesen und der Wert der Schulen Balaftinas darin, daß das Hebraische in ihnen etwas Natürliches ift, etwas, das man nicht lernt, sondern in dem man lehrt; nicht ein Fach unter anderen, sondern die Form, in der alles andere erlernt und erworben wird. Deshalb kann es bei der Klassifizierung und Bewertung der Schulen Balaftinas nur einen Magitab geben: das Postulat des Hebräischen als Unterrichtssprache. Je nady dem Grade, in dem dieses Postulat verwirklicht ift, haben dieje Schulen größeren oder geringeren Wert. Das Debräische in den paläsii nenfischen Schulen ist nicht eine Frage unter anderen, sondern ift die Frage, die über ihren Wert, ihre Eristenzberechtigung entscheibet.

Beginnen wir deshalb unseren Neberblick über die Schulen Palästinas mit dem Heberblick über Grund ih Dieses, was die Schülerzahl betrifft, die größte aller palästinensischen Schulen, ist auch, was die Gebäude und innere Einrichtung anlangt, die imposanteste aller palästinensischen Schulen und zudem — und dies ist der Grund, weshalb ich das Gumna sium an die Spise des Schulwerts stelle es ist diesenige Schule, in der das Postulat des Hommassium in Jassa war es gewesen, das in der breiten indissen Dessentlichseit zuerst energisch mit dem

Prinzip des Hebräischen als Unterrichtssprache aufgetreten ist, und wenn es auch heute eine große Zahl von Schulen in Palästina gibt, die nicht minder konsequent dieses Prinzip durchführen, so stellt doch auch heute noch das Ghunnasium als die wissenschaftlich höchststehende Lehranstalt Palästinas den besten Beweis für die Realisierbarkeit dieses Prinzips dar.

Drei Maßstäbe sind es, nach denen man das Ghmuasium beurteilen muß. der pädagogische, der wissenschaftliche, und — der religiöse.

Rehmen wir das Moment des Religiojen aleich zu Beginn vorweg, weil es dasjenige ift, über das bereits am meisten gesprochen und gestritten worden ist, sodaß darüber bereits die Meinungen sich wohl so ziemlich schon geklärt Das Ohmnasium in Saffa ift nicht reliaiös: es ist nicht antireligiös; es ist religiös indifferent, neutral; es stellt sich zur Religion wie etwa sehr viele Simultanschulen in Teutschland: die religiöse Erziehung der Kinder wird den Eltern überlassen. Run ist es flar und darf ruhig zugegeben werden -, daß eine solche areligiöse Erziehung gewöhnlich zu anti= religiofen Refultaten führt. Ja, in gewissem Sinne darf man überhaupt sagen, daß, es in religiösen Fragen, zumal in puncto Erziehung, nur ein Ent= weder-Oder gibt; daß religiöse Rentralität so gut wie religioje Regation ift. Darum muß offen gesagt werden - ift das Ihmnafium feine Schule für religiose Eltern. Aber das will es garnicht fein. Das Ihmnafium ift eine Schule, die, von areligiösen Lehrern gegründet und geleitet, auch nur für Eltern bestimmt ist, die auf die religiöse Erziehung ihrer Kinder keinen Wert legen. Wenn man dies einmal erkannt hat, wird man den Standpunkt gefunden haben, um dem Gymnasium gerecht zu werden. Man wird dann auch nicht mehr immer wieder über die Bibelfritif im Chungium in höchste Aufregung geraten. Im Bumnafium wird Bibelkritit gelehrt: das heißt Newiim und Atubim; die Bibet selbst wird gang fo unterrichtet, wie in den meisten modernen jüdischen Schulen Rußlands: in pädagogischen Ausgaben und Lesebüchern. Der bibelkritische Unterricht ist natürlich religiös zu verwerfen; wie er pädaapaiich zu bewerten ist, das zu entscheiden ist Sache der Bädagogen. Daß aber trok der Bibelkritik die Schüler des Ihmnasiums aute Kenner und begeisterte Verehrer der Bibel sind, bestätigen alle, die das Ihmnasium kennen. Damit ift den Unforderungen eines rein nationalen Lehrprogrammes Gennge geleistet, und wer einmal weiß, daß das Ihmnasium nur eine rein nationale Schule ist - und fein will, wird sich nicht weiter über die Bibelfritif aufregen. Denn Dañ areliaisse Lehrer ein Recht haben, eine Schule in ihrem Sinne zu leiten, daß greligiofe Eltern ein Recht haben, eine Schule nach ihrem Geschmacke zu unterhalten, wird wohl auch der Orthodoreste nicht be= streiten wollen. Also lasse man von religiösem Standpunkt das Ihmnasium unbehelligt und verwende - wenn man es religiös ablehnt - seine Energie darauf, andere, religiöse Symnasien zu aründen.

Auf feinen wiffenschaftlichen Wert hin gesehen, ist das Ihmnasium vorzüglich. Was die Menge des Unterrichtsstoffes betrifft, die gelehrt wird, kann es sich mit jedem europäischen Ihmnafium messen. Ja, man darf ruhig behaupten, daß in manchen Fächern — Naturwiffenschaft, Gevlogie im Ghunasium zu viel gelehrt wird und eine Herabminderung des wissenschaftlichen Benfums da garnicht schaden würde. Welche ge= waltige Leistung aber damit vollbracht ist, daß das erste hebräische Ohmnasium der Welt wissenschaft= lich gleichwertig ist mit allen europäischen Ihm= nasien, wird nur der verstehen, der all die Schwierigkeiten kennt, die zu überwinden waren. Denn vom ersten Tage an wurden im Inmnasium alle Unterrichtsgegenstände ausschließlich in hebräischer Sprache gelehrt. Diese Lehrer mußten sich so erst ihre Eprache schaffen, mußten sich selbst ihre Lehrbücher verfassen; und es zeugt von bewundernswerter Begeisterung und Leistungskraft dieser Lehrer, wenn es ihnen - trop so vieler anderen Schwierigkeiten - in fo furger Zeit gelungen ift, aller hindernisse herr zu werden und das aufgestellte Ziel zu erreichen. In der Geschichte der jüdisch=nationalen Bewegung, die bereits heute von so vielen heroischen Leistungen unserer Willens= traft zu berichten weiß, stellt das Sebräische Bymnafinm in Saffa einen der herrlichsten Beweise dar für den großen Cat des großen Gergl: Wenn Ihr wollt, ift es fein Märchen.

Padagogiich fieht de Commitajinne roch nicht auf jotcher Sohe, wie in wissenschaftlicher Binficht.' Dier wirken vor allem drei Momente in ungunftiger Weise: Zunächst Das Schülermate rial. Die Schüler kommen meist aus Rugland und bringen jenen undisziptinierten Beift, jenen ge ring entwickelten Ginn inr Prazifion und Orde nung mit, der das ruffifche Leben charakterifiert. Dieje Mängel durch die Erziehung im Gymnasium 'n beseitigen, fällt sehr schwer. Denn man ver geffe nicht, daß die Eltern Diefer Echüler meift auch an Diesen Gehlern franten, jodaß in vielen Tällen jene Zusammenarbeit von Echule und Daus, die in allen Eduten die Voraussenung einer auten Erziehung darstellt, unmöglich oder doch jehr erichwert ift. Go tommt es, daß die Dis ziplin und Ordnung im Ohmnasium noch mauches u wünschen übrig täßt. Und was nur eine Tolge davon ift - das Verhältnis von Echülern und Lehrern ift noch nicht das, an das wir von Europa ber gewöhnt find. Genauer gesagt: ich wiederhole hier die Worte eines Lehrers des Ghuinafiums felbit - das Verhältnis der Lehrer zu den Schülern ift aut, das der Schüler zu den Leh rern aber nicht. Es jehlt bei aller Liebe, die die Schüler den Lehrern entgegenbringen, vielfach noch der Respett, genauer gesagt: da es an innerlicher Berehrung nicht mangelt, das Bewuftsein ber Diftang. Die Schüler vergessen zu oft, daß fie ja bei aller Tüchtigkeit doch nur Schüler sind; und gerade diese Erziehung zum Distanzbewufit jein, zur Unterordnung, zum Respett auch im äußeren Verhalten ist eine dringende Aufgabe aller Erziehung, eine besonders dringende Aufgabe aber für die Erziehung dieser aus Rußland kommenden undisziplinierten Jugend.

Zu dem von diesem Gesichtspunkte gesehenen schwierigen Schülermaterial, das den wichtigsten Grund für die pädagogische Unvollkommenheit des Jaffaer Commasiums bilder, kommt noch ein anderes Moment hinzu: das kehten eines Direktors. Ich stehe nicht an, dies für einen schweren Mangel des Commasiums zu erklären. Das Prinzip der Kollegialität und Gleichberechtigung in allen Ehren: eine Schule muß einen Direk-

tor haben, eine oberne Autoritat Gine Echule olme Direction in ein Instant olme Zentrum und deshalb in manchen Sinsichten ohne Einheitlichkeit und Harmonie. Der alliährlich aus dem streife der Lehrer neugewählte Direktor er mag noch so tüchtig und energisch sein - ist kein Direftor im eigentlichen Ginne des Wortes. Er ist es weder den Lehrern noch den Schülern gegenüber. Man empfindet das, wenn man eine furze Beit im Commugium geweilt hat. Es fehlt die oberite Instanz, die Autorität, der fich alles fügt. Man mag fonst Republikaner oder Monarchist fein, für die Schule ist doch die konstitutionelle Monarchie die beste Verfassungsform. Run darf man allerdings nicht vergessen, daß es außerordentlich ichwie ria ift, für dieses Inmnasium einen Direktor zu finden. Es müßte ein Mann sein, der alle Unterrichtsfächer beherrschte, da er bei der Festschung des Unterrichtsplanes das enticheidende Wort mit iprechen müßte, es müßte aber auch ein Mann sein, der den Lehrern gegenüber, die größtenteils feine gewöhnlichen Lehrer, sondern oft durch ihre öffentliche Tätigkeit führende Verfönlichkeiten des jüdischen Lebens Latästinas sind, sich die nötige Autorität zu erringen wüßte: der Direktor des Jaffaer Ohmnasiums müßte ein Orober in Israel fein, eine leitende Perfönlichkeit der jüdischen Rultur. Rein Wunder, daß er sich bisher noch nicht ge funden hat. Ihn zu finden tut aber dringend not. Er erst wird das Symnasium zu einem vollig einheitlichen, geschlossenen Gebilde machen.

Und noch ein drittes wirkt störend auf die padagogische Zeite des Ohmnasimms; der Man gel an Tradition. Das Gommasium in die erste Edjule ihrer Art; sie stellt einen ersten Inpus dar, einen Anfang, und leidet am Fehler jedes Erstlingstypus: ihm fehlt die Tradition. Das, was für europäische Schulen als Resultat einer langen Entwicklung bereits fest herausgebildet ift, muß das Ihmnasium sich selbst nen schaffen. Sowohl den Unterrichtsplan wie die Schulordnung wie die Brüfungsordnung und hundert andere Dinge muß es aus fich heraus nen festlegen. Es fann in den europäischen Schulen wohl Vorbilder sehen — und tut es -, aber es fann dennoch nichts itlavijde nachmachen. Es muß alles, was es übernimmt, seinen besonderen Verhältnissen anvassen. Und es in daher nur natürlich, wenn heute, nach taum

Denn die Fragen, die sied aus derielben ergeben, find allgemein pädigogische Fragen und nicht prie ile die zugen san jaer Ghungijums.

zehnjähriger Existenz, solche Traditionen sich noch nicht fest und klar herausgebildet haben und vieles noch im Ausbau begriffen ist. Aber all dies sind Fehler, die das Ghmnasium mit allen Anfängen teilt. Sie zu beseitigen, gibt es nur ein Mittel: die Zeit wirken lassen. Mit jedem Tag wird es besser werden.

Und nun noch ein Wort über den allge= meinen Geift, der im Innnafium Es läft sich über diesen Beist nicht viel schreiben, man muß im Gymnasium gewesen sein, man muß unter den Jungen gelebt haben, um diesen Beift empfinden und verstehen zu können. Man muß aber auch diese Zöglinge des Gymnasiums gefannt haben, wie sie vor ihrem Eintritt ins Ihm= nasium waren, um die ganze Wandlung zu erfennen, die ihre neue Erziehung in ihnen bewirft hat. Gie werden neue Menschen im Inmna= fium. Diese engbruftigen, bleichsüchtigen, blutarmen Produkte des jüdischen Chettos Diteuropas mit ihrer erschreckenden Frühreife, mit ihrem ungefunden Intellektualismus, mit ihrem krankhaften Ernst werden hier zu gesunden, fräftigen, Jungen, die aufrecht marichieren, leidenschaftlich Sport treiben und mit Begeisterung lustige Lausbubenstreiche austellen. Und wie ihr Körper gefundet, so auch ihr Beift, ihre judische Pluche. Als hoffende, begeisterte Jungen wachsen fie heran, die ihre Aufgabe kennen. Sie sind sich ihres Wertes bewußt; jie miffen, was es heißt, Schüler des ersten hebräischen Enmnasiums in Lalästina zu fein, und sie sind entschlossen, die Hoffnungen, die das judische Bolk auf sie sett, zu erfüllen. Es ift eine im besten Sinne erhebende und be= geisternde Atmosphäre und Lebensstimmung, von der das Inmnasium beherrscht wird. Vielleicht wird manchem die Begeisterung, in der die Schüler leben, als zu stark, als übertrieben erscheinen. Das Hedad schwebt ihnen immer auf der Zunge. Aber es schadet nichts. Diese Jungen sollen zu Rämpfern erzogen werden, sie sollen die Garde im Kampfe um unsere Befreiung bilden; ihnen muß die Begeisterung fürs Judentum zum Inhalt ihres Lebens werden; und so sehr die Erziehung im Ihmnasium nach manchen Seiten bin noch Mängel und Fehler hat, in diesem Bunkte - davon find alle, die jemals im Ihmnafium waren, überzeugt —, erfüllt es seine Aufgaben voll und ganz. Die Jungen und Mäbel, die aus ihm hervorgehen, werden — nehmt nur alles in altem — begeisterte Söhne und Töchter ihres Bolkes werden; sie werden damit aber auch edle und gestunde Menschen sein.

\*

Ich habe das Ehmnassium so eingehend besprochen, weil es einen Thous darstellt, den Thous der rein hebräischen, rein nationalen Schule Palästinas; und ich kann in diesem Rahmen nur die Ihpen der palästinensischen Schulen charakterisieren —. In die Kategorie dieser Schulen gehören nun noch eine große Zahl anderer.

Neben dem Gymnasium in Jerusalem, dessen Erifteng bereits gesichert ift, das eine vielversprechende Entwicklung nimmt und sich vom Raffaer auch in religiöser Sinsicht unterscheidet, indem es religios gemäßigter ist als jenes, das aber noch nicht genügend abgeschlossen und fertig ist in seiner Tendenz und Entwicklung, als daß ich es eingehender zu beschreiben brauchte, neben diesem Jerufalemer Inmnasium sei hier vor allem die vom Obessaer Komitee unterhaltene Mädchenschule in Saffa (beth-fefer lebanoth) genannt, an die sich seit zwei Sahren ein Lehrerinnenseminar angliedert. Man kann diese Schule als die zweifellos beste Schule Palästi= nas bezeichnen, als eine Schule, die in ihrer pädagogischen Vollkommenheit auch für europäi= iche Verhältnisse einne Musterschule wäre. Diese Schule, in ihrem wissenschaftlichen Vensum etwa einer deutschen Mittelschule entsprechend, hat bereits viele der Mängel des Ihmnasiums über-Vor allem: fie hat einen Direknunden. der schon durch seine Versönlichkeit die hervorragende Qualität der Anstalt garantiert; und um diesen Direktor gruppiert sich ein Rreis von Lehrern, die zu den ältesten und besten Bionie= ren des hebräischen Schulwerks in Palästina gählen; und ferner: sie hat bereits Tradition als neben der Allianceschule — älteste Schule Jaffas. Wer die außerordentliche Sauberkeit und Bräzision wahrgenommen hat, mit der die Mädchen dieser Schule sich kleiden, wer das ruhige, bescheidene, wohlerzogene Benehmen dieser Schülerinnen bemerkt hat und weiß, aus welch ärmlichen Kreisen sie stammen, wird erst den Wert und die Größe der Erziehungsarbeit bemessen können, die hier vollbracht worden in. Und was den patästinensischen Schulen, besonders den Bolts und Mittelschulen und ganz besonders den Mädchenschulen, nottut, ist vor allem Erziehung der Zöglinge. Auf sie ist unbedingt mehr Wert zu tegen als auf das Maß des Wissens, das ihnen beigebracht wird. Tenn was wir in Patästina brauchen, sind gesunde, wohlerzogene Menschen, nicht lebende Lehrbücher und Enzyklopädien. Und darum stellt die Mädschenschule in Jassa ein Vorbild für sämtliche Schulen Patästinas dar und wird auch als solches im ganzen Lande anerkannt.

Es bleibt mir noch übrig, ein Wort über die Molonieschuten zu sagen, die gleichfalls in diese Rategorie der reinen national hebräifchen Schulen einzureihen find. Diefe Schulen, die in ihrem Werte fehr verschieden sind, - neben fehr auten nie in Rijdon le Zion und Rojch Linah sehr mangelhafte wie in manden untergalifäischen Rolo= nien - por allem auch in ihrem Lehrprogramm giemlick pariferen, haben fast alle einen großen Mangel : fie find feine Moloniefduten, feine Dorfichulen. Roch haben wir in Palästina nicht den Inpus der judifden Dorfichule geichaffen, vielleicht darum, weil wir noch nicht den Inpus des jud. Bauern herangezogen haben. Das eine Große bringen die Molonieschulen bereits fertig: fie erziehen ihre Schüler für Paläftina; die Zeit, da die Schulen jur Auswanderung erzogen, ift vorbei. Bei dem streng nationalen Geiste, von dem auch diese Echulen meist beherricht sind, bei der Begeiste rung, von der die meisten ihrer Lehrer getragen werden, haben jie das Biel bereits erreicht, in ben Kindern die Liebe für das Kolonisationswerk ju erweden und fie jur Senhaftigteit in ben Molonien zu erziehen. 28as fehlt, und was zu erreichen die dringendste Aufgabe dieser Schulen darftellt, ift, Die Rinder nun auch zu Bauern ju erziehen, die fich nicht ichenen, felbst intensiv

und ichwer zu erbeiten. Die Loiung dieser Aufgabe wird Hand in Sand geben mit der allgemeinen Entwicklung der Rolonien. In dem Maße,
als die Rolonisien Pakästinas immer mehr zu wahrshaften Bauern werden, werden sich auch die Kolonistenschulen zu richtigen Dorfschulen entwickeln.
Und ebenio, wie man das Heranwachsen der jüd.
Bauern heute bereits deutlich wahrnehmen kann,
ist auch die Tendenz deutlich bemerkbar, die die
Rolonieschulen immer mehr zu Dorfschulen werden
läst.

Damit ist die Uebersicht über die erste Rategorie der valästinensischen Schulen beendet. find die in ihrer Art neuesten und geschlossensten Echulen, die ich hier besprochen habe. Go viele Mangel sie auch besigen, jo große Aufgaben sie noch zu bewältigen haben werden, so - alles in allem - groß und imposant ist die Leistung, Die in ihnen vollbracht worden ift. Wenn man aber die volle Grone des Werkes kennt, das hier schaffen worden ist, wird man auch davon abfommen, sie immer nur zu befritteln und anzugreifen und stets auf ihre noch vorhandenen Geh ler hinguweisen. Der Respett und die Bewunde rung por den Männern, die unter Einsetzung ihrer gesamten Lebensarbeit dieses Werk vollbracht haben, sollte all die, die mit diesen Schulen nicht ein= verstanden find, ju der Ertenntnis bringen, daß folden Männern und folden Leiftungen gegenüber eigentlich nur eine Art der Kritik erlaubt ift: die der positiven, aufbauenden, schöpferischen Rritik. Singehen und Besseres schaffen! das ist bas einzige, was die tun konnen, die diefe Schulen ablehnen. Der wahrhaft Tüchtige hat noch nie den Wettkampf gefürchtet. Feige aber ift es, Die großen Leiftungen anderer herabzusepen und zu befritteln. ohne selbst die Kraft zu haben, Besseres ober and nur Gleichwertiges an ihre Stelle zu jeken

### Die national-religiösen Schulen.

Cachkemoni in Jaffa; Cheder-Chora in Jerusalem: Kolonieschulen der "Freien Vereinigung für die orthodoxen Interessen des Indentums."

Neben den konsequent hebräischen rein nationalen Schulen steht eine Rategorie von Schulen, die nicht minder konsequent das Sebräische als Unterrichtssprache haben, auch von einem streng nationalen Geifte beherrscht sind, dabei aber die religiose Ceite der Erziehung stark betonen und auf streng traditionellem Boden stehen.\*) Diese Rategorie von Schulen hat keine so weithin befannten Anstalten aufzuweisen wie das Jaffaer Onmugium, kann sich auch keiner so vortrefflich organisierten und ausgebildeten Schule wie die Jaffaer Mädchenschule rühmen; die national=reli= giösen Schulen wirken still und bescheiden, haben aber dabei eine große Bedeutung, eine Bedeutung, die meiner Ueberzeugung nach für die zukunftige Entwicklung des palästinensischen Schulwerks noch sehr stark zunehmen wird. Denn dem Echulwerk Palaftinas steht für die Zufunft eine große Aufgabe bevor: die Gewinnung der Jugend des Chalufahjudentums.

Ich habe in meinen Briefen über Jernsalem bereits die ganze abgrundtiefe Klust geschildert, die den alten "Jischub" von neuem trennt, und habe gezeigt, daß an diesen gesährlichen und bestlagenswerten Juständen sich seit dem Beginne unserer Tätigteit in Palästina bis zum heutigen Tage nichts gebessert hat. Hier Wandel zu schaffen, ist eine der dringendsten Ausgaben unserer Arbeit. Denn es ist sinnlos, daran zu arbeiten, Möglichs

keiten für neue Emigranten zu schaffen, während im Lande ca. 80,000 Chalufahjuden beschäftigungs= los sich durchhungern. Um aber diese Chalutah= juden zur Arbeit und Aftivität und damit zur modernen Bildung zu erziehen, dazu find neben Werkstätten und Fabriken Schulen nötig, vor allem Schulen, die unmittelbar zur Arbeit ausbilden, also Sandwerkerschulen, landwirtschaftliche Erziehungsanstalten u. a. Diese Schulen mussen aber derartig fein, daß sie das Vertrauen des Chalu= fahjudentums gewinnen fonnen, also streng reli-Ihre Leiter muffen Manner fein, gu denen die Chalukahjuden Zutrauen besitzen und ihr Programm so, daß sie nicht unter den Cherem fallen. Weil aber die Gewinnung des Chalukahjudentums eine der vornehmsten Aufgaben unserer Tätigfeit ift, werden die national-religiöfen Schu len für die Zukunft immer zahlreicher, stärker und bedeutsamer werden.

Die bekannteste der heute vorhandenen national-religiösen Schulen ist die Tachtemonisich ute. Diese Schule, deren Gründung vom Misrachi ausging, sollte ein Gegenstück zum Jassacr
Ghmnasium werden, ein traditionelles hebräisches
Ohnmasium. Mit großen Absichten und stolzen Hoffnungen ist der Tachtemoni begründet worden;
allmählich wurde es stiller und stiller um ihn,
und heute durchsährt die verantwortsichen Männer
ein unangenehmes Gefühl, wenn sie nur den Namen
hören. Die bisherige Entwicklung des Tachtemoni
— das dars und soll heute ofsen erklärt werden
— hat mit einem totalen Miser folg geendet.
Riogeschen von manchen Chedorim, die aber gar
nicht den Ramen Schule beanspruchen, und einigen

<sup>.)</sup> Zu dieser Nategorie zähle ich natürtlich nicht die Chedorim und Zeschibahs, die woht retigiös, auch unbewußt national sind, aber nicht Hebräisch, sondern Zargon als Unterricktssprache haben: zu dieser Nategorie zähle ich auch nicht die Hilssvereinsschulen, die nicht streng hebrosisch ind. Ich behandte diese sostheweieins als eine Nategorie zu sich. Arben schulen ess villeweieins als eine Nategorie zu sich. Arkel III.)

Allfianceschulen, die auch faum mehr als moderne Echulen gu bezeichnen find, ift der Tachkemoni wohl die desorganifierteite Echule gang Palästings. Der Direktor der Edbule der fie vor kurzem allerdings bereits vertaifen pat tebte mit den Lehrern in Streit, war mit Dem Echutkomitee in Jaffa verzantt, war mit den Eltern überworfen; Das Eduttomiter in Saffa tog in den Saaren mit dem Romitee in Frantjurt; fursum: eine totale Tesorganisation hatte eingerissen. Daf unter jel den Umständen teine gedeibtlichen Rejultate erzicht werden konnten, ist Uir. Der wissenschafeliche Unterricht ift schlecht. Richt nur ftebt der Tach. femoni, mas fein 28:ffenichaftspenfum betrifft, nicht auf der Höhe eines Gomnaffinn . man wagt es houte auch oarnicht mehr, ibn als Gemnasium gu bezeichnen - , er bet nibt einmat den Rang einer Mittelichute. Aber nid! nur Die profanen Sächer, auch die jüdif ben Ungerichtsgegenstände befinden fich im Argen. Nicht nur in den Chedorim des atten Bifdub, and in den Edulen der "Freien Bereinigung", auch im "Cheber Thora" in Bern ialem ternen die Edifter viel mehr und viel beijer Jalmud als im "Jachtemoni". Und mit ber padagogischen Seite ist ce noch schlimmer befiellt wie mit ber miffenidaftlichen. Go ift fur einen Europäer erstweckend, wenn er in die Schule tritt, und diese unsauberen, ungewaschinen, ungefämmten, in den ichmunigsten Aleidern herum laufenden Bungen fieht. Men fage nicht: Die arme Milien, dem fie entstammen, fei fhuld baran. Gine gut geleitete Ethule vermag felbit biefe Bungen on Cauberfeit in gewöhnen. Schweftern biefer Bargen besuchen meift die Mab denschule des Cheffre Romitees. Man schaue die dürftig, aber doch fanber und ordentlich gefleide ten, wohlgewaftbenen und frifferten Mädels an und wird verstehen, was eine gete Schule hier erreichen kann. Gewiß ju es ichwerer, diese den ärmlichsten Verhiltniffen antitammenden Jung n gur Cauberfeit und Ordnung gu ergichen, als die Echüler eines Frantfurter Weftentigmmafinms. Aber gerade weil es fo idnier ift, tut es not, lieber auf manchen Wiffensstoff zu verzichten und ben Rindern Dronung und Reintichteit anzugewöhnen. Die meift n Edulen Paläftings Infen in vielem Buntt noch gu wünschen übrig: ober überall mertt man doch den Beriuch, Dieje deingende Erzichungsarbeit gu

leisten; im In hiemoni schrint man es noch gar nicht begriffen zu haben, daß bier überhaupt eine wichtige Errichungsarbeit der Echulen vorliegt.

Es hat keinen Wert, viel über die inneren Berhältriffe der Taltemoni in fprechen, weil der schlechte Zustand, in bem er fich befindet, heute allgemein zugestanden wird. Wichtig ist cs aber, noch den Urfaden dieses Miscerjolges einer jahre langen mühre Mer Arbeit ju fragen. Dieje Ur fachen - abgesehen von den allgemeinen Schwierintenen, denen iece neue Edute in Palafrina be acanet lassen sich alle auf eine einzige zu rüdführen: auf den Mangel geeigneter Lehrfräfte und por allem eines geeigneten Leiters. Solche Berinde wie der Tachtemoni hängen fehr oft von einer einzigen Versonlichkeit ab: vom Direftor. Ein indtiger Direktor findet auch die geeigneten Lebrträfte. Es handelt fich bier nicht barum, ob ber Mann, der bis por furzem Leiter des Tach temoni war, an sich tüchtig ist ober nicht. Er mag foust der tüchtigste Mann und Lehrer sein, für seine Aufgabe war er nicht die geeignete Perionlichteit. Und deswegen; wenn jest der Tach temoni vom Misradi übernommen worden ift, jo bat der Misradi, wenn er die Edule reorgani sieren will, vor allem für eines zu sorgen: einen tülbtigen Tirettor ju beschaffen. Gelingt Dies, fo ift fast alles gewonnen, vorausgesett natürlich, dan das nötige Weld da fein wird. Dann wird der Tadetemoni fich erft zu dem zu entwickeln be ginnen tonnen, was er von Anbeginn an hat wer den mollen und durch verichiedene Mifgriffe leider nicht geworten ifte eine gute mederne, bebräffe nationale Edute auf traduioneller Bafis, Auf einallerdings soll man jent beim Beginn der Reor ganifierung vergiebten: auf bas hobe Biel, ein vicites Commaiium in fibaffen. "Tofabta mern bab, to tofaitab!" buit Du er viel cegriffen, fo haft Du nichts ergriffen) fagen unsere Beisen. Est: Annet portafturd der Lacelemoni ein in diegene Mittelschule werben; aus einer guten Mittelistule ein Gomnafium zu machen, ift immer mogli e. Wenn man aber aus dem Wrat, das der Tad kimoni pini omioilt, gleich ein fieler man univers anibager entry to mire or a medica funder on the later market in the day in the hill hell.

Bas der Tachkemoni trop des Interesses und der Unterstützung weiter Kreise nicht vermochte, brachte eine fleine, ftille Schule in Jerufalem fertig, die noch nie die Werbetrommel geschlagen, von der kein Mensch außerhalb Lalästinas etwas weiß, und die doch in ihrer Urt eine äußerst bedeutsame, vielleicht bahnbrechende Leistung darstellt: ich meine den Cheder = Thora in Jerusalem. Diefer Cheder= Thora unterscheidet sich schon in der Art seiner Gründung vorteilhaft von den meisten anderen Schulen Balästinas: Reine fremde Organisation hat ihn ins Leben gerufen, kein "welthistorisches Biel" follte durch ihn realisiert werden, und nicht einmal "den Beginn einer neuen Epoche im Leben des palästinensischen Judentums" wollte er dar= stellen. Eine Anzahl angesehener, streng frommer, aber mit Berständnis für die Notwendigkeit moderner Bildung begabter Baalebatim in Jerusalem trat zusammen und beschloft, aus eigenen Mitteln eine Schule zu gründen, die auf streng religiöser Basis doch ihren Kindern auch eine aute allge= meine Bildung geben soll. Diese Privatinitiative, der die Schule ihre Entstehung verdankt, beweist am besten, wie start das Bedürfnis nach einer solchen Schule war. Das Projekt wäre wie hundert andere bald gescheitert, wenn die Gründer nicht das Glüd gehabt hätten, einen Mann als Direktor zu gewinnen, den gewissermaßen die Borschung für diese Aufgabe vorherbestimmt und geschaffen hat. Als er die Leitung der Schule übernahm, trat man ihm von beiden Seiten mit stärkstem Mißtrauen entgegen: die modernen Lehrer erklärten feinen Versuch, eine moderne Schule auf der Basis des alten Cheder zu gründen, für verfehlt und aussichtslos; und die Frommen hielten die Schule für ein Mittel, sie zu betoren: nach außen bin ein frommer Cheder, de facto aber eine moderne "apikorsische" Echule. Der Leiter der Anstalt be= gann sein Werk; zur Verfügung standen ihm die denkbar knappsten Geldmittel (die Echule wird jum größten Teil von den Schulgeldern der Eltern erhalten, eine in Balästina fast einzig dastehende Tatjache, die von der starken Anhänglichteit der Eltern an die Schule Zeugt). Heute, nach etwa 3 Jahren, ist er bereits so weit, daß feine Schule von allen rückhaltlos anerkannt wird. Leute vom ungarischen Rollel senden ihre Rinder in die Edynle, und der "Merkas hamorim" fördert ihn durch finanzielle

Zuwendungen. Die Schule stellt einen modernisierten Cheder dar (natürlich wird alles nur im Sebräischen unterrichtet); der größte Teil der Unterrichtsstunden wird für Bibel und Talmud aufwandt: trotdem gibt sie ihren Schülern eine Brofanbildung, die für eine gute Volksschule völlig ausreicht und sich mit dem Wissensstoff, den die meisten anderen palästinensischen Schulen ihren Böglingen vermitteln, wohl meffen kann. Im letten Jahr wurde auch eine fremde Sprache deutsch - als fakultativ eingeführt, und der Leiter der Schule hegt die feste Ueberzeugung, daß er in 3-4 Jahren seinen an Tanach und Gemarah geschulten und geistig entwickelten Jungen ebensoviel Deutsch beibringt, als es die Hilfsver= einsschulen mit ihrem achtiährigen Benjum fertig bringen.

Die Bedeutung dieser Schule ist die dentbar größte. Solche Schulen können und werden die Brücke bilden, die uns mit dem alten Sischub verbinden wird. In solche Schulen und nur in solche werden wir die Kinder der Chalukahjuden herein= bekommen, und haben wir erst einmal 30 Proz. der Jugend des Chalukahjudentums in solchen streng religiösen, dabei aber durchaus national= hebräischen Schulen herangezogen, dann ist die Kluft zwischen altem und neuem Sischub beseitigt. Darum stehe ich nicht an, dem Cheder=Thora eine bahnbrechende Bedeutung zuzusprechen. Richt eine einzige solche Schule, sondern ein Dutend solcher Anstalten muffen wir in Jerusalem haben. Statt dessen aber muß die einzige Schule dieser Art mit einem Budget von 9000 Mark kummerlich ihre Erifteng friften, muß ohne eigenes Beim fich in allen zufällig leerstehenden Gebäuden Unterfunft suchen und viermal im Jahre Umzug halten. Für alle möglichen und unmöglichen Unstalten in Palästina ist Geld da; Institute, die gar nicht eristieren und nie eristiert haben, beziehen Tausende von Francs alljährlich; für diese vom nationalen wie religiösen Standpunkt gleich be= deutsame Schule aber stiftet kein Mensch einen Grofden. Es scheint fast in der Tat, als ob es in palästinensischen Austalten nicht auf den inneren Wert, sondern auf die Geschicklichkeit der Reklame= trommel ankame. Bielleicht, daß sich nächstens doch noch der Mann oder die Organisation findet, die dem schwer um die Eriftenz seiner Schule

tämpsenden Direktor und Lehrerkollegium hilf reich beispringt und ihnen die finanziellen Mittel zur Berfügung stellt -- sie brauchen keineswegs bedeutend zu sein , die die ungehemmte, freie Entwicklung und Entfattung dieser bahnbrechenden Schule ermöglichen werden.

llnd nun zu der Gruppe der Schulen, die zweifellos auch in diese Nategorie der hebräischen, nationalen, streng religiösen Schulen gehört, ob wohl man manchmal Zweisel hegen möchte, ob diese Rlassissisterung zu recht ersolgt: zu den Schulen der "Freien Bereinigung für die ort hoder "Freien Bereinigung für die ort hoder "Treien Bereisen des Zudentums". Ich jage, man kann manchmal Zweisel hegen, ob diese Schulen in diese Nategorie hineingehören, denn was sie vor allem charakterisiert, ist ihre innere Ureinheitlichteit, das Schwantende und Unklare ihrer Physiognomie. Der Geist, der diese Schulen be herrscht, stellt ein unorganisches Gemenge dreier Elemente dar.

Das erste Element trägt die "Freie Bereinigung" hinein. Als diese daran ging, ihr Schul werf aufzurichten, tat fie es mit dem ausgesprochenen Willen und offenkundigen Unspruch, in den Rolonien Lataftinas als Retter in der Rot aufzutreten, als Metter der durch die rein nationalen Echulen gefährdeten Religion. Es ist eine Frage für sich, ob die Religion der Rolonistenjugend wirklich gefährdet war, eine andere Frage, ob, wenn das der Gall ift, es den Schulen der "Freien Bereinigung" gelingen wird, dieje Gefahr fur die Dauer abruwenden. Genug: den Leitern der "Freien Vereinigung" erschien es so, als ob die Religion in den palästinensischen Molonien in Wefahr sei und es ihre Pflicht sei, rettend, belfend einzuspringen. Go tam es ihnen wohl vor allem darauf an, religioje Edulen zu gründen; und religiös in ihrem Ginne, das beift im Ginne ber Man mußte aber jeparatistischen Orthodorie. bald ertennen, daß für diefes spezifisch geartete (Bewächs der palastinensische Boden sich ichlecht eigne, dar, in den Rolonien weder Raum noch Berftändnis für Trennung und Trennungsgeift vorhanden war, und mußte io Ronzessionen an das Rationale maden. Damit war das zweite - dem ersten wenig homogene - Clement in die Eduten hineingedrungen. Hinzu kam noch ein drittes. Ter größte Teil der Lehrer dieser Schulen besieht aus "Melamdim" der Jerusalemer Talmud Tho ras. Modern gebildete Lehrer, die den religissen Ansprüchen der "Freien Bereinigung" genügen, sindet sie nicht in Palästina, und so muß sie ihr Lehrmaterial aus diesen Jerusalemer "Melam dim" nehmen, die ost zwar gute Melamdim, immer aber schlechte Lehrer sind. So sept sich der Geist dieser Schulen aus drei Elementen zusammen: separatistische Orthodogie, nationaler Hebrais mus und Jerusalemer Chalutahjudentum.

Daß die Berbindung, die dabei beraustommt, nichts Einheitliches fein kann, ift klar. Man merkt dies den meisten Schulen ichon äußerlich an. Man weiß meift, wenn man fie betritt, nicht recht: Gind sie Schulen oder Chedorim? Der Lehrer ist meist ein topischer Jerusalemer "Melamed", der sich denn auch gang so geriert, wie er es von seinem "Cheder" her gewohnt ift. Bor ihm liegt aber ftets ein modernes Klassenbuch, von dem man aber ben Eindruck hat, daß es zu diesem keifenden, sich hef tia schüttelnden, oft ohne Rock und Aragen unterrichtenden "Melamed" schlecht pagt. Die Schüler werden zwar von dem aus Deutschland stammen den Direktor der Schulen zu Ordnung und Prä zision zu erziehen versucht, ist aber der Direktor weit weg, dann schütteln sie sich, schreien und freischen und verfallen wieder in ihre Unmanieren, gang wie im Cheder. Dieselbe Uneinheitlichkeit gilt auch in Bezug auf die Grundlagen diefer Echulen. Man unterrichtet zwar hebräifch, aber in afchtenafiicher Aussprache; ohne jeglichen togischen Grund, lediglich, weil die Lehrer fast alle Jerusalemer Chalufahiuden find, und man fich scheut, in der Eprache gang und gar den anderen "apitorfifden" Schulen zu gleichen. Und ebenjo steht es mit der Tendenz der Erziehung: Man tann fich zwar nicht gang bem Einfluß des nationalen, folidarischen neupaläftinensischen Judentums entziehen, aber man bemüht sich, doch hie und da Tropfen des Trennungsgeiftes in die Geelen der Rinder gu traufeln: man deutet ihnen an, daß fie mit ben anderen, die Regichule besuchenden Kindern nicht spielen follen. Natürlich tun fie es docht genau jo, wie fie drauffen auch, größtenteils ichon während der Edulzeit, ipater aber alle die jephardiche Aus ivrache atzeptieren.

Bringipien Trennungsgeistes Die Des lassen sich eben nicht mach Balästina ver= pflanzen. Die Kraft des Rationalen ift ftarker als alles. Deshalb täte man gut daran, - ia nutslosen - Berfuche, Frankfurter Geist nach dem gesunden Lalästina zu importieren, zu unterlassen. Denn was praktisch dabei herauskommt, ist nur das: man verscherzt sich die Enmpathie der öffentlichen Meinung in Palästing. Die Schulen ber "Freien Bereinigung" find fehr unbeliebt, ja teils verhaßt, in Palästina; und nicht etwa nur in Tel=Uwiw, auch in den Kolonien, auch in Bernfalem. Und der Grund ist nicht eine der, daß sie orthodor sind. Auch der Tachkemoni orthodox: tropdem feindet ihn niemand an; Gegenteil: alle Welt wünscht aufrichtig, daß er eine gefunde Entwicklung nehme. Auch der Cheder= Thora ist orthodor; trokdem ist er allgemein geschätt und beliebt, und der "Merkas hamorim" fördert ihn. Der Grund für die Unbeliebtheit der Schulen der "Freien Bereinigung" ift der fepara tistische Geist, der noch teilweise an ihnen klebt. Wäre dieser nicht da, diese gut organisierten, ihrem Unterrichtsplane nach recht zwedmäßig ausgestal= teten Edpulen wären geachtet und beliebt. Aller= dings müßte noch in einem anderen Bunkte eine Nenderung erfolgen: aber diese würde mit der Uekerwindung der separatistischen Traditionen von selbst kommen: die Schulen dürften nicht uur den Charafter von Konkurrenganstalten tragen, dazu gegründet 311 sein scheinen, den anderen bestehenden zu schaden. Denn wenn dem nicht so wäre, ist es nicht zu begreifen, warum die "Freie Bereinigung" ihre Schulen in allen Rolo= nien gründet, auch da, wo keinerlei Bedürfnis nad; ihnen besteht, dagegen in den Städten, vor altem in Jerusalem, Tiberias, Safed, wo solche Schulen dringend nottun, teine einzige bisher eröffnet hat. hier, in diefen Städten zu wirken.

das Chalukahjudentum zu modernissieren, das wäre die eigenkliche Aufgabe der "Freien Bereinigung". Allerdings müßte man dann die Geste des rettenden Engels ablegen, die setzten Reste von Separationsgeist tilgen und sich dazu verstehen, wie alle anderen Organisationen schlicht und bescheiden positive Arbeit zu leisten. Ob die "Freie Bereinigung" allerdings so bald zu dieser Erkenntuis gelangen wird, möchte ich bezweiseln. Einmal wird sie dazu, unter dem Zwang der Berhältnisse, kommen müssen. Wer weiß aber, ob es dann nicht zu spät und sie von anderen Organisationen bereits überholt und verdrängt sein wird?

Es ift vorderhand noch teine große Bahl von Schulen, die ich in dieser religiös=nationalen Rategoric aufählen konnte. Ich bin aber über= zeugt, daß Diese Bahl start wachsen wird. Denn - trot allem Gezeter über die antireligiöse Entmicklung Valästings - der national-religiösen Schule gehört die Bukunft in Baläftina. Roch find die meisten der bestehenden Schulen Intelligenzschulen. Sollen erst einmal die Massen des Chalutabjudentums erwachen, foll erst einmal eine Generation von gesunden, mahren Bauern herangewachsen sein, und man wird sehen, wie die na= tional-religiöse Schule die eigentliche Volksschule Palästinas werden wird. Denn wie immer auch eine dünne Oberschicht der Intelligenz religiös gesonnen sein wird, die Masse des Judentums auch in Lalästina wird national-religiös sein. Auch in Palästina? höre ich die ängstlichen orthodoren Sorgen= propheten fragen. Gerade in Palästina! antworte ich. Denn darüber dürfen mir uns heute ichon klar sein: Neben allem anderen, neben dem jüdischen Volkstum, neben der jüdischen Sprache, neben der jüdischen Ruttur wird auch die jüdische Religion in Balastina zu neuem, schöpferischem Leben erwachen.

# Die Schulen des "Bilfsvereins der deutschen Juden".

Ms ich zur Lämetschute tam, fah ich über dem Hauptportale zwei Aufschriften: rechts "beth fefer lämel" und links Lämetschule. Alls ich in Die Edule hineinging und ins Direttoreimmer trat, wurde mir mein "Echalom" mit einem lauten "Guten Tag" beautwortet. 3ch besuchte verschie dene Unterrichtsstunden und wußte nie: bin ich nun in einer deutschen oder einer hebräifchen Schule? Meist murde der Unterricht deutsch erwilt, sumeiten aber auch hebräich und altes ohne bestimmten Plan. Die Alaffenbucher waren doppelt angelegt: jede Seite war rechts hebraisch, links deutidi; die Stundenpläne ebenjo; desgleichen waren alle offiziellen Mitteilungen und Formu lare zweispaltig abgefast. Die Lehrer sprachen zu den Schülern deutsch, die Schiller antworteten gezwungen und gequält auch deutsch; wandte der Lehrer aber für einen Angenblick seine Blicke ab, jo schwärten sie froh und heiter unter sich

hebräisch. In der Pause trat ich im Schuthose auf eine Gruppe gu, in der der Direktor, ein angeschener Lehrer von der "hebräischen Richtung" und ein Seminarist standen. Die Unterhaltung zwischen diesen dreien ging nun folgendermaßen vor sich: Der Direttor sprach zum Lehrer wie zum Schüler deutsch; der Schüler antwortete dem Direk tor wie dem Lehrer hebräisch; der Lehrer unter= hielt sich mit dem Direttor dentsch, mit dem Schüler hebraisch. Ich trat heran und grüßte: natürlich mit einem hebräischen Schalom. Lehrer wie der Schüler erwiderten: Echalom, der Direktor aber fagte: Guten Morgen. Da war ich denn bereits am ersten Morgen meines Bejuches in der Lämelschule über das "Snstem" der Hilfs= vereinsschulen und über das Berhaltnis von Tentich und Hebraifch, das in ihnen herrscht, im flaren.

Neber das Indem? Alles andere eher als Instem id's zu neunen Die absolute Instemboughen, die höchste Uneinheutschteit, ein an einen Chaos grenzendes Turcheinander beider Sprachen in ce, was das Hiljsvereinsschutwert charatterisiert. Zo absolut jeder Logit bar, so tächertich plantos ut das Verhältnis von Hebräsch und Tentsch in diesen Schulen, daß man es zunächst gar nicht begreisen tann, wie solches sich entwickeln konnte: erst wenn man sich in das Wesen und in die Ziele der Arbeit des "Hilsvereins der deutschen Juden" vertiest und zugleich die taktischen Prinzipien seiner Potitit d. h. der Potitik des Tirektors ver Schulen ersäst, kann man dieses sinnlose Turch einander verstehen.

28as ist der "hilfsverein der deutschen Juden"? Bunachst ift er ein Silfsverein, b. h. eine philantropische Organisation, ein Berein, der anderen helsen will. Daraus ergibt sich schon von felbst, daß er wohl für fehr viele Gebiete der jüdischen Gegenwartsarbeit geeignet ift, daß ihm aber nichts fremder ist als die Gründung und Unterhaltung eines wahrhaft den Berhältniffen Balästinas angepasten Schulwerts. Philantropi sche Organisationen können mit großem Erfolg die judische Emigration regulieren, Die ökonomische Lage ber osteuropäischen Inden beben, tonnen auch mit gunftigen Resultaten in Palästina Land erwerben und Kolonien gründen — dies allerdings ist schon für sie weit schwieriger , aber mahr haft palästinensische Aulturarbeit können fie für die Dauer in ersprieglicher Beise nicht leiften. Denn ihnen fehlt eines, das wichtigste für diese Arbeit: das volle Verständnis für die Aufgaben und Biele der nationalen Emwidlung in Palapina. Gur fie in Palaftina auch ein Judenland, dem

1 3ch behandte her nur die Saubtschuten der Attevereins, also die in zerusalem bestehoden: Velvel sentinar, Lamelschute und Modelenschute. Deur ji sind die eigentlichen impschut Historie eine findelt a. Die Ich te in Sebron und Redokoto some die seine einer der Alle alle eine kehrosich inne, besteholische Berrachtung onzer acht. sie helsen wolten wie allen anderen Judenländern. Die Kulturarbeit in Palästina können aber nur die leisten, für die Palästina das Judenland ist, die Lösung der Judenfrage.

Der "Hilfsverein der deutschen Juden" ist aber mehr als eine nur philanthropische jüdische Organisation. Er ist noch dazu eben der "Hilfsverein der deutschen Juden", der deutschen zweismal unterstrichen, d. h. er will — bewußt oder unbewußt — auch deutsche Arbeit leisten und weits hin dokumentieren, daß er eine deutschspüdische Organisation ist.

So ergibt es sich aus der Logit der Tatsachen von selbst, daß der Hilfsverein in seiner kulturellen Arbeit in Palästina zwei Ziele verfolgen muß: jüdischephilanthropische und deutsche Biele. Hätte er dies von Anbeginn an klipp und tlar gesagt und getan, so ware er niemals zu jener Salbheit und Inkonsequenz gelangt, die heute die Eigenart seiner Arbeit in Palästina ausmacht. Er hätte dann Schulen gegründet in der Art der "Alltiance", die Schulen, die pädagogisch vielleicht besser, national aber ebenso zu bewerten wären wie jene. Dies tat er aber nicht. Gei es aus poli= tisch=taktischen Gründen, um die öffentliche Mei= nung Palästinas für sich zu gewinnen, sei es auch aus einem minimalen Berftändnis für die nationalen Aufgaben Palästinas heraus, sei eigener Initiative der Berliner Leiter Hilfsbereins, oder sei es auf den guten, klugen Rat seines Bertrauensmannes in Balastina hin, welches auch die Gründe seien, genug: der Silfsverein arbeitete von Anbeginn an auch im Sinne der hebräischen Entwicklung und ging sogar soweit, nach außen hin hebräisch als die Unterrichts= sprache seiner Schulen zu proklamieren. Das Deutsche allerdings sollte in ausgiebigster Beise gelehrt werden.

Hatte der Hilfsverein dieses Prinzip wirklich durchgeführt, niemand hätte jemals etwas gegen seine Arbeit einzuwenden gehabt, und es wäre nie zu jenem hestigen Kampse gesommen, der jest in Palästina gegen ihn geführt wird. Denn — dies soll hier gleich gesagt werden — gegen das Deutsche als fremde Sprache im Programm des Hilfsvereins hat niemand in Palästina etwas einzuwenden. Im Gegenteil, mir ist von verschiedenen sührenden Persönlichkeiten Palästinas vitmals versichert

worden, daß sie aus jüdisch-nationalen Gründen das Deutsche in den Schulen dem Französischen vorziehen, weil das Französische im Orient eine assimilierende Kraft darstelle, das Deutsche aber nicht. Und darum: wenn auch aus praktischen Gründen die Kenntnis des Französischen in Paslästina notwendiger sei als die des Deutschen, so sei dieses als die harmtosere fremde Kultursprache aus nationalen Gründen zu bevorzugen.

Also: gegen das Deutsche hatte niemand etwas einzuwenden, wohlverstanden: gegen das Deutsche als fremde Sprache. Der Hilfsverein beanuate sich aber nicht damit: er wollte etwas ande= res, etwas padagogisch völlig Unmögliches und Sinnloses. Das Deutsche sollte den Kindern nicht nur als fremde Sprache gelehrt werden, nein, es sollte ihre zweite Muttersprache werden. Der Direktor der Hilfsvereinsschulen hat es mir oft= mals lang und breit auseinandergesett, und der ganze Aufban der Schulen beweist es, daß das Ziel, das man erreichen wollte, dies war: den Kindern das Deutsche als ihre zweite Muttersprache einzuimpfen. "Sie sollen das Deutsche ebenso beherrschen wie das Hebräische", erklärte mir der Direktor immer wieder auf meine Fragen, warum dieses Teil deutsch unterrichtet wird und warum jenes.

Wie völlig sinnlos und unmöglich zu realisieren dieses Ziel ist, versteht aber jeder, dessen Blid nicht durch diese deutschen Aspirationen getrübt ist. Wo in der Welt haben die Kinder zwei Muttersprachen? Und wenn es Gegenden in der Schweiz gibt, wo die Bevölkerung deutsch und französisch spricht, so sind es doch Gegenden, in denen das Teutsche wie das Französische eben Umgangssprachen sind.

In diesem hebräischen Milien Palästinas aber, wo kein Mensch Deutsch als Umgangssprache spricht, woher sollen es da die achtjährigen kinder als Muttersprache erlernen? Ferner aber: Wenn es selbst zu erreichen wäre, wer versteht nicht, wie gefährlich dies vom nationalen Standpunkt wäre? In Palästina, in dem wir endlich einmal der Zweiheit und Halbeit des Galuth entrinnen sollen, in dem unsere Schulen keine heiligere Aufgabe haben als die, Menschen heranzuziehen, die ganz und einheitlich sind, Menschen mit einer Muttersprache, mit einem Vaterland und einer nationas

len Kuttur, in diesem Palästina will man den Kindern zwei Muttersprachen einimpsen. Seißt das nicht, die eigentliche Bedeutung Palästinas für uns Juden negieren, heißt das nicht den Watuth nach Palästina verpflanzen? Nur Menschen mit völliger Verständnislosigkeit für die nationalen Aufgaben Palästinas, Repräsentanten der Philantropie, konnten auf eine solche Idee verfalten.

An diesem Ziel ist der Sitsperein gescheitert. Tenn es ist klar, was sich daraus im Lause der Jahre ergeben mußte: da man bald erkannte, daß die Kinder das Teutsche wohl als fremde Sprache beherrschten – etwa wie man in deutschen Schulen Französisch erlerut , es aber weder als Muttersprache empfanden noch wie eine Muttersprache sprechen konnten, ging man dazu über, neben dem deutschen Unterricht auch ein allgemeisnes Fach in deutschen Unterricht auch ein allgemeisnes Fach in deutschen Sprache zu unterrichten. Und als man sah, daß der deutsche Unterricht in einem Fache nicht genüge, nahm man zwei, drei Fächer, und so ging es fort, bis de facto sait alle Fächer deutsch unterrichtet wurden.

Aber auch dies untte nichts. Rach wie vor sprechen die Kinder unter sich hebräisch, und bewirkt wurde nur das Gegenteil: vor allem litt der Unterricht in allen anderen Fächern in der denkbar ichlimmsten Weise. Es war genau jo, wie wenn man in einer beutschen Schule beginnen murde. Mathematit in frangosischer Eprache zu lehren. Die Schüler hatten fich mahrend bes Unterrichts mit der deutschen Sprache berartig zu qualen, daß sie den eigentlichen Unterrichtsstoff selbst nur idwer erfassen konnten. Ein Beispiel, das ich daselbst erlebt hatte, hat mir dies in draftischer Weise bewiesen. Ich wohnte dem mathematischen Unterrichte in einer höheren Rlaffe der Lämel= schule bei. Es war eine Aufgabe gestellt, die feiner von den aufgerufenen Schülern lofen fonnte. Ich merkte es ihnen aber an, daß die Schwierigfeiten, die sie damit hatten, alles deutsch zu er= flären, ihre Wedankenarbeit jo jehr in Unspruch nahm, daß sie die eigentliche Lösung der Aufgabe gar nicht klar durchdenken konnten. Da wurde der Lehrer vom Direktor für einige Minuten her. ausgerufen. Sofort begannen die Schüler unter einander die Aufgabe nachzurechnen, nun natürlich hebraisch, und im Nu mar fie gelöft.

Gegenstände litten, wurde noch ein zweiter be merkt: das Deutsche wurde den Schülern verhaßt. Weil man ihnen das Deutsche als Unterrichts fprache aufzwingen wollte, fie fich aber gegen diefen Berfud; sowohl aus pinchologisch natürlichen, wie die älteren Schüler besonders aus nationalen Grunden wehrten, wurde ihnen mit ber Beit das Dentsche zur Qual, zum Gegenstand ihres Saifes. Während sonst ber Jude überall, auch in Valäfting, willig und gern fremde Sprachen lernt die Schüler des Jaffaer Ghunnafinms lernen mit großer Luft Frangofifch, Deutsch und Latein , mahrend die Juden Oftenropas - und die meiften Schüler des Lehrerseminars ftammen aus Oftenropa .. stets von einer lebhaften Enmpathie für das Deutsche, dem sie durch ihr Judisch=Deutsch ja so nahe stehen, beseelt sind, sind es gerade die Echüler der "deutschen" Silfsvereinsschulen, Die gegen das Deutsche eine lebhafte Antipathie befigen, und dies nur einzig und allein dank der finnlosen Methode, ihnen Deutsch als Mutter iprache aufzudrängen. Daß dies aber wieder das Berhältnis von Lehrern und Schülern in höchft un gunftiger Beife beeinfluffen mußte, ift tlar. Die Schüler unterschieden unter den Lehrern zwischen der "deutschen" und der "hebräischen" Richtung, stellten sich zur ersten - vor allem zum Diret tor - in ausgesprochenen Gegensatz, die hebräisch gefinnten Lehrer die weitaus größere Bahl tämpfte einen stillen, aber erfolglosen Rampf gegen die "Deutschtumter", die von Berlin unter stütt murden, und jo herrichten in den Silfsvereinsschulen tatsächlich die unerquicklichsten Zustände: Wegenseitiges Miftrauen zwischen den Schülern und einem Teil der Lehrer, scharfe Wegenfage unter den Lehrern felbst; all dies steigerte noch die Shitemlofigkeit und Uneinheitlichkeit, die von vornherein in den Schulen gelegen war, und so waren fie in letter Zeit - padagogisch gesehen - in einer recht ungunftigen und fritischen Lage. Alle, die die Berhältnisse kannten, erkannten, daß die Lage mit der Zeit unhaltbar wurde und jahen eine Arise mit Notwendigkeit tommen. Die Gemi naristen und der größte Teil der Lehrer, por allem die jüngeren, lebten in ständiger höchster Unzufriedenheit, und es tam öfters zu offenen Monfliften zwischen ihnen und der Leitung, und nur

Mber neben Diefem Ediaben, den alle übrigen

der besonderen Geschicktichteit und Tiplomatie des Direktors gelang es immer wieder, eine Krise abzuwenden und die Berliner Leitung im Glauben zu halten, daß alles in bester Drdnung sei, die öfsentliche Meinung aber glauben zu lassen, die Hilfsvereinsschuten seien noch immer hebräische Schulen, was sie schon lange nicht mehr waren.

So war denn der Kampf, der im Anschluff an den Streit um das Saifaer Technikum in Palästina gegen die Silfsvereinsschulen geführt wurde, teineswegs ein unerwarteter Ueberfall radi: taler Beißsporne, wie es den Berliner - über die wahren Berhältnisse meist falsch unterrichteten - Leitern des Silfsvereins icheinen wollte. Rampf war vielmehr ein Ereignis, das alle Renner ber Berhältniffe ichon seit geraumer Zeit mit Not= wendigkeit fommen fahen, und er wirkte daher lediglich reinigend und klärend. Durch ihn ward Die verworrene, alle Welt irreführende Situation beseitigt, daß Schulen eriftieren, die ihrem Programme nach hebräisch sein sollen, und es in Wirklichfeit nicht find, durch diesen Rampf wird aber auch der Silfsverein endlich zu der Erfenntnis gelangen, wie unfinnig und utopisch sein Biel, den Rindern Deutsch und Bebräifch als gleich= berechtigte Muttersprachen einzuimpfen, war.

In diesem Ziel, und nur an ihm, ist das große, imposante Werk des Hissvereins gescheitert. Wäre er seinem proklamierten Prinzipe tren geblieben, hätte er — ohne alle Einschränkungen und Ausnahmen — das Hebräische als wirkliche Unterrichtssprache eingeführt und Deutsch als stemde Sprache unterrichtet, in noch so ausgiebiger Weise unterrichtet — die hebräisch gesinnten Leherer und Schüler haben stets die Leitung ersucht, sieber mehr Stunden für das Teutsche einzusühren, aber alle allgemeinen Fächer hebräisch zu unterrichten —, er hätte sich die Sympathie des palästinensischen Judentums bewahrt und hätte das mächtigste und beste Schulwerk in Palästina zu ererichten vermocht.

Wie freudig man ursprünglich von Seiten des nationalen Judentums in Palästina das Wirken des Hilfsvereins begrüßte, wie tatkräftig man ihn unterstützte, ist in aller Erinnerung und beweisen all die Anstalten des Hilfsvereins, die fonsequent hebräisch sind: die Schulen in Mechoboth und Hebron, vor allem aber seine Kinder-

garten. Riemals hat jemand gegen biefe Unftalten ein Wort der Kritik gerichtet, und überall begegneten sie nur freudiger Anerkennung und tatträftiger Unterstützung. Wie fehr man dem Silfsverein entgegenkam, beweist auch die große Bahl ber nationalen Lehrer, die an seinen Schulen wirkte. Es waren zum Teil die besten Männer der Lehrerschaft Palästinas, über die er verfügte, und die Tatsache, daß diese ihm so lange die Trene gewahrt haben und trok der immer stärker werdenden deutschen Tendenz doch auf ihrem Posten verharrten, in der Hoffnung auf Besserung, zeigt, welch schweren Herzens das nationale Judentum Palästinas den Kampf gegen den hilfsverein aufnahm, der bei allen Grundsehlern sich doch große Berdienste um das Schulwerk Lalaftinas erworben hat. Aber bei der Verblendung der Berliner Leitung mußte es einmal zur Krise kommen. Und als der Beschluß des Kuratoriums des Haifaer Technikums, der - wie alle Welt weiß einzig und allein durch James Simon und Baul Nathan herbeigeführt wurde, vorlag, erkannte man in Balaftina, daß auf eine Befferung der Lage nicht zu hoffen sei, daß im Gegenteil die deutsche Tendens in Zukunft noch wachsen werde, und so verließen denn die national gesinnten Lehrer die Schulen, an denen sie die besten Sahre ihres Lebens gewirft und gearbeitet hatten.

Un seinen verkehrten, übertriebenen deutschen Uspirationen, an seinem sinnlosen, antinationalen Programme der zwei Muttersprachen ift der Silfsverein in Valästina gescheitert. Und mit diesem Scheitern hat Paläfting aller Belt bewiesen, daß Baläfting eben nicht der Galuth ist, sondern die Ueberwindung desselben bedeutet. Es geht eben nicht au, dorthin die Zweiheit und Halbheit des Galuthjudentums gn vervflanzen. In Palästina wollen wir den neuen Juden heranziehen, den ganzen, geschlossenen, einheitlichen Juden, der ein Baterland, eine Mutter= iprache und eine Volkskultur kennt. Und -- dies hat der Kampf gegen den Hilfsverein und die rasche, totale Niederlage desselben bewiesen -, Balastina hat bereits die Kraft, alle diejenigen, die - wenn auch in der besten Absicht es in der Erfüllung diefer feiner heiligsten Mufgabe hindern und fioren wollen, aus feinem Bereiche zu verdrängen.

### Die Galuthschulen.

Allianceschnten : Evelune de Bothschild-Schule ; die Schuten des .. alten Bischule."

Wer die Ueberichrift dieses leuten Mapitels lieft, wird verwundert fragen, wie man wohl dieje jo grundverschiedenen Schulen in eine Nate gorie einstellen tann; gibt es Schultnpen von größeren Wegenjäylichkeiten als eine Alliance ichule und eine Talmud-Thora? Und dennoch fasse ich sie in einer Nategorie zusammen. Denn sie haben ein Gemeinsames, und wenn auch dieses Gemeinsame lediglich etwas Regatives darstellt, jo ift es von unserem Gesichtspuntte doch jo entschei dend, daß es die Zuiammenstellung beider vollauf rechtsertigt: beide Schultnpen haben nichts Patästinensisches an sich. Gie sind Ga Inthichuten. Dieje Chedorim könnten in derjelben Form ebenjo in Bereitighen oder Arakan eristieren, und die Evelnne de Rothschild-Schule tonnte auch gang gut in London gegründet fein. Es find dies alles Schulen, die nichts oder nur sehr wenig vom Beiste Neupalästings in sich aufgenommen haben und aus dem Rahmen des neuvaläftinensischen Lebens eigentlich berausfallen.

Ju dieser Nategorie gehört zunächst und vor allem die Gruppe der Alliancesschulen. Estut einem weh, das sogen zu mössen, denn damit spricht man der ältesten Schulgruppe Palästinas das Urteil. Die Alliance Isvastite Universelle war bekanntlich die erste aller jüdischen Organisationen, die auf dem Gebiete des Schulwesens in Palästina zu arbeiten begann. Aber so groß das Verdienst der Alliance als der Iniatorin der tulturellen Arbeit in Palästina auch ist, so ties auch die Pietät vor den großen Inden, die sie gegründet haben, sein mag, man muß es heute doch ohne alte Umschweise sagen, das Schulwert der Alliance sich in einer starten Arise be sindet, daß es sein Jahren in startem Nieder

gang begriffen ift, daß von atlen Schulen Patästinas die Allianceschulen die minderwertigsten sind.

Dies gilt gunädift, rein padagogisch benr teitt, von allen jüdischen Masstäben abgesehen. Schon die Zusammensegung des Lehrermaterials bedingt diesen Niederstand der Schulen. Alls Diret tor jeder Schule fungiert ein Bogling der Ecole Normale in Paris, der, als orientalischer Jude in der Parifer Boulevardfultur ausgebildet, oft allen inneren Halt verloren hat und ohne jede Liebe zu seinem Berufe, ohne jedes Berständnis für die Größe und Beiligkeit seiner Aufgaben seinen Posten antritt. In größeren Schulen hat er dann einen zweiten Schüler der Ecote Mormale als Subdirettor; in fleineren Schulen jehlt auch dieser. Das gesamte übrige Lehrerpersonal jest fich aus Jünglingen zusammen, die Die Echule beendet haben, also eine mangelhafte Bolts joutbitdung bejigen, und aus sephardischen Cha chamim, die ohne die geringste Profanbildung auch über recht mäßige jüdische Renninisse verfügen. U. ist klar, daß solche Lehrer ohne jegliche pada gogische Schulung mit äußerst niedriger Bildung keine guten modernen Schulen schaffen und erhal= ten können. So kommt es, daß die Allianceschulen die rüdschrittlichsten und padagogisch mangelhaf testen in gang Palästina jind, daß der Unterricht in einer Art und Weise erteilt wird, die in Europa jeit Jahrzehmen überwunden ist, dan Prigel das einzige padagogische Erziehungsmittel darstellen, daß von irgend welchem Geifte, der die Schule be jeelte, von irgend welchem Bildungsstreben bei den Schülern, von irgend welchem Gifer bei den Lehrern teine Epur vorbanden ift. Diese Minder wertigfeit der Echulen dotumentiert sich am benen in der Tatjache, daß tein aschtenafischer Bude je mals seine Kinder in eine Allianceschule schicken würde, dass alle Schüter lediglich den ärmsten, ungebildetesten sephardischen Massen entstammen, die ihre Kinder großenteils hinschicken, weil sie Mitragessen und Kleider erhalten.

Und in jüdischer Hinsicht läßt sich überhaupt taum über die Schulen reden. Die Direktoren, die aus der Ecole Normale kommen, sind jüdisch ebenso ungebildet wie uninteressiert, die jungen sephardischen Lehrer, die eben noch auf der Schulbank
saßen, haben überhaupt keinerlei geistigen Interessen, und so bleibt die jüdische Erziehung den

Chachamim überlaffen. Man muß aber den Thous eines solchen Chacham kennen, diesen Inpus cines innerlich hohlen, uninteressierten, faulen und schwerfälligen Menschen, oft noch habgierig und geizig, eines Menschen ohne Ideale und ohne jeglichen Clan, um verstehen zu konnen, wie die jüdische Erziehung dieser Rinder werden muß. So machfen die Zöglinge der Allianceschulen ber= on: ungebildet, geistig interesselog, judisch stumpf und verständnistos, moralisch unerzogen, verlassen fie die Schule, die sie 8-10 Jahre besucht haben, mit einem einzigen Gewinn: fie plappern Französisch, ein Französisch allerdings, das zu hören ich keinem Franzosen wünschen würde. Da sie in ihren Berufen als Schuster, Schneiber, Rutscher oder Bettler keinerlei Verwendung für ihr Franzöjisch haben, vergessen sie es sehr rajch, und für ihr weiteres Leben zeugen nur noch die im Gedächt nis aufbewahrten armseligen Brocken mancher französischer Worte davon, daß sie in ihrer Jugend eine Allianceschule besucht haben.

Man braucht heute nicht mehr viel über die Bustande der Allianceschulen zu sprechen; ihre allgemeine wie jüdische Minderwertigkeit ist aller Welt bekannt und wird - zwar nicht offen, aber de facto - von den Leitern der Schulen felbst gugegeben. Die Schwierigkeiten und hemmnisse für eine Reform lagen bisher einzig und allein in der Lariser Leitung der Alliance. In letter Beit icheint man aber auch in Paris sich zu der Erfenntnis durchgerungen zu haben, daß etwas faul fein muß in den Allianceschulen, und so kann man eine Tendens dur Besserung und Reformierung fonstatieren. Diese Tendenz kam vor allem in einem Birfular jum Ausdruck, das das Parifer Bentralkomitee vor einem Jahre an alle Schuldirektoren richtete und in dem dieselben angewiesen wurden, das Hebräische in den Schulen intensiver zu pflegen als bisher. Außerdem aber beginnt die Alliance modern gebildete, national gesinnte junge aschkenasische Lehrer in ihren Schulen anzustellen. Daß diese Reformbestrebung bereits Erfolg gehabt hat, zeigte mir mein Befuch der Jerusalemer Allianceschule, in der ich hebräische Schulauffäte las, die sprachlich gang gut waren und inhaltlich einen für Allianceschulen oft überraschenden nationalen Geist atmeten. Diese berstärkte Betonung des Hebräischen zeigt, daß man in Baris auch das lette und eigentliche Grundübel, die Ursache aller Mikstände der Allianceschulen, erkannt zu haben scheint: ihr polliges Abseitöstehen von allen modernen nationalen Tendenzen des neupalästinensischen Lebens. An den Allianceschulen scheint all das Gewaltige. sich in Balästina in den letten drei Jahrzehnten ereignet hat, spurlos vorbeigegangen zu sein. Und nicht eher werden diese Schulen wirklich reformiert werden können, nicht eher werden sie in der Lage sein, auch nur den minimalsten padagogischen und jüdischen Anforderungen zu entsprechen, als bis sie sich in den Rahmen des neupalästinensischen Lebens hineingestellt haben und beginnen werden, sich als Teile und Glieder des jungen Palästina zu fühlen.

Ich brauche nicht viel Worte über die Eveinne de Rothschild=Schule zu verlieren. Denn die absolute Sinnlosiakeit, die dieser Mädchenschule zur Grundlage dient, springt jedem Unbefangenen, felbst wenn er die Schule aus perfönlicher Anschauung nicht kennt, in die Augen. 3ch glaube, bei feinem anderen Bolfe der Welt als bei uns Juden, und in keinem anderen Lande der Erde als in Palästina wäre diese Absurdität benkbar, daß man in einem Lande, in dem kein Mensch englisch spricht oder nur versteht, eine Lollsichule für Mädchen gründet, deren Unterrichtssprache englisch ist. Weil zufällig Mis Evelyne de Rothschild die Laune — das englische "spleen" drückt es viel treffender aus - gehabt hat, eine englische Mädchenschule in Jerusalem zu gründen, muffen 600 Mädchen im Alter von 7-15 Jahren, die meist den 'ärmsten Kreisen der sephardischen Juden entstammen, täglich einige Stunden englisch plappern, um ein Jahr, nachdem sie die

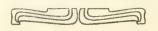
Samte perlaffen baben, altes wieder zu vergeffen. Man tann noch dem Programm der Mliance ichnten mit ihrem Aran Sfind; als Unterrichts iproche für den Drivn einigen Ginn zugestehen: den Ginn und den Gwed der englischen Erziehung ber Eveline de Rothschild Schule kann fein ver nünftiger Menich begreifen. Bie lächerlich, ein fach farcenhaft lächerlich die Schule sich ausnimmt, weiß jeder, der auch nur furze Zeit in ihr geweilt hat. Gleich beim Gintritt findet er im Beftibul Die 10 Gebote in englischer Eprache vor; tritt er in eine Mlasse, so hört er kleine sephar dische, nemenitische, mesepotamische Zudenmädchen jich am englischen "th" ihre Zunge zerbrechen, und empfinder tiefes Mittleid mit diesen armen Rindern, die entrechtet und schunlos, den Launen jeder Mig als Versuchsobiett dienen müssen. In der Raufe fieht er diese luftigen, wilden Rinder die fteifen Zeremonien englischer Lenfionalssitten ausführen und in militärischem Dritt gravitätisch und "züchtiglich" im Bäusemarsch um ten Hof idreiten: furunn: etwas Widersumigeres als biefe Evelnue de Rothicbitd Schule mit ihrer englischen Unterrichtssprache, mit ihren englischen Erzieh ungemethoden, gurechtgesturg für Gerusalemer jephardische Mädchen, mit ihrem orthodoren Weist, der aber in diesen Rahmen und in die Formen englischer Manieren gesteckt, unnatürlich und un wahr wirkt, envis Biderfinnigeres babe ich selten gesehen. Wirde nicht die Schule den Mad den doch einige Ordnung und Distiplin beibringen, würde nicht ein vorzüglicher hebräischer Lehrer dafür forgen, die Die Madchen auch ordentlich bebeä ifch fernen, Diese gange große, vorzüglich organi fierte Schule mit ihrem fehr hohen Budget wäre ein wialer Ronjens ohne Ginn und Wert. Infolge dieser wenigen Boringe aber feinet sie dennoch manches Eriprientich, und gewinnt fo ein Mini mum von Eristensberechtizung.

Und nunmehr zu der lenten Notegorie poläui nensticker Schulen, zu der größten und verbrei testen Nategorie: zu den Schulen des alten Fischub, den Chedorum, Salmud Thoras und Zeichibahs. Ich tann hier in diesem Zusammen hang nicht auf diese Schulen ausführlich ein gehen, kann nicht die verschieden in Inpon und Bariationen von Schulen, die vochanden jind, ein zeln darstellen, sondern muß mich darauf be schränken, einiges Grundfäntiche über Wesen und Bedomung dieser Schulen zu jagen

Dieje Eduten des "aten Sifchub" haben nichts ipolifisch Valäftinenissches an sich. gleichen in ihrem Wefen und ihrer Struktur ben Chedorin und Zeichibahs, wie sie das Obetto judentum in all feinen Zentren ausgebildet hat: und fe gilt von ihnen dasselbe, mas von den Chedorin und Zei bibabs überall gilt. Welche un gebeure juggestive Errichungsfraft bieje Schulen besiten, habe ich in minem Briefe fiter bas Chalutahindentum fur: gezeigt; wie sehr aber auch diese Schulen unserem modernen Leben wider iprecben, wie unrettbar fie taber bem Untergang preisacaeben fint, weiß jeder Nenner des oftenro päischen Zudentums. Dieser Berfallprozes; bes Chebers, der in Theuropa bereits in voller Stärte vor sich geht und heute eines der schwersten Probleme des oficuropäischen innerjädischen Lebens bildet, ift im Chalufahindentum noch nicht zu konstaueren. Der Grund ift ter, daß dieses Chalnkabjudentum eben noch außerhalb jedes wirklichen Wirtschafts tebens steht, und es vor allem die öfonomischen Verhältniffe, die Bedürfniffe bes wirtschaftlichen Lebenskampfes find, die den alten Cheber untergraben und auflösen. Zu der Schnorrereristenz ber Chalufabiuden part ber Cheber und die Zeichi bah noch recht gut. Diefes Schnorrermilieu aber, dem der Cheder und die Reschibah Baläftinas ent= wachsen sind, verleiht ihm auch manche seiner Gigenarten, die einzigen, die ihn von den gleichartigen Edulen bes aufervalästinensischen Ghetto judentums unterscheiben. Natürlich im ungünstigen Sinne unterscheiden. Denn dieselbe moralische Mindern ertigfeit, diefelbe Paffivität und Energie= losiafeit, die das Schnorrerleben beim Chalufah= inden ausgebildet bat, zeigt fich auch in seinen Schulen. Bei den Talmud-Thoras macht sich dies noch nicht so sehr bemerkbar, weil der strenge Melamed die Kinder zum Lernen zwingt, obwohl ouch diese Tilmud Thoras von vielen Chedorims Diteuropas an Duslität übergroffen werden. Start bemerkbar macht sich aber diese Inferiorität der Cholukahichulen an den Jeschibahs. Es ist eine alte, oft ausgeiprochen Wahrnehmung, das aus den Reinstein Lataning med tem emiger with haft üverragender Gaon bervorgegangen ift, daß

Die ofteuropäischen Jeschibahs weitans bedeutendere Resultate zu verzeichnen haben als die palästinenfischen. Dies zeigt sich ja schon darin, daß stets, wenn in Palästina ein Rabbinerposten besetzt werden muß - und sei es auch nur in einer Kolonie man einen Raw aus Ofteuropa bringen muß. Richt einmal Palästina felbst konnen die Sefchibahs des Chalutahindentums mit Rabbinern verforgen. Dasselbe zeigt sich aber an der rabbinischen, halachischen Literatur. Im Berhältnis gu der großen Bahl feiner Jeschibahs und der Bahl von Leuten, die ihre gange Zeit dem Talmudftubium widmen, hat Palästina nur eine recht minimale halachische Literatur aufzuweisen. Auch an der inneren Organisation der Jeschibahs zeigt sich diese Inferiorität. Keine "Schiurim" (Talmudkurfe) werden dort abgehalten, fein instematischer Lernbetrich ift bort vorhanden. In einigen Galen figen eine Inzahl von Leuten über Folianten gebeugt und lernen oder - schlummern, je nach Reigung und Tempe rament: dies ift das Bild einer palästinensischen Jeschibah. Es ist selbstverständlich, daß bei einer folden Ginrichtung der Jeschibahs nichts Großes erzielt werden kann. Hingu kommt dann noch das das all diesen Jeschibahs Schnorrertum, Grundlage dient. Jede , Jeschibah' bedarf eines im Schnorren und Sandeln geschulten faufmännischen Leiters dringender als eines Talmudgelehrten. Die größten dieser Jeschibahs haben sich ja zu reinen Sandelsinstituten herausentwickelt, die Wechsel ausgeben, Anleihen aufnehmen und Geschäfte treiben. Der Zusammenbruch einer der größten Zeschibahs vor wenigen Jahren und die hieran sich aufchließenden Bankerotte einiger anderer Wohltätigkeitsinstitute Jerusalems hat ja dieses ungefunde korrupte Snitem vor aller Welt aufgebedt. Seitdem ift eine kleine Befferung erfolgt, in bem Sinne, daß nun vorfichtiger gehandelt und spekuliert wird, im Wesen aber ist alles beim alten geblieben.

Daß dieses gesamte Schulsnstem der Chalutah einmal früher oder später untergehen muß, ist ebenso klar, wie die andere Bewißheit, daß die Tage dieses Chalukahjudentums selbst gezählt sind. Es kann lediglich eine Frage der Zeit sein, wann der Zersehungsprozek in starkem Make einsegen wird. Und für diesen Moment gilt es Borsorge zu treffen: Borforge dafür, daß mit der Bersetzung auch eine Umwandlung, mit dem Berfall eine Reform beginnt. Daß der Tag, da dies beginnen wird, nicht mehr so fern ist, wie allgemein geglaubt wird, erkannte ich an einem schönen Sommerabend, da ich dem Feste einer Anzahl von Jeschibohbachurim beiwohnte, die insgeheim dem Turnverein Mattabi angehören. Es war ein erhebendes und rührendes Bild, das diefes Fest bot: hier fah man eine beträchtliche Zahl der besten Sohne der Chalufah, die von selbst, aus innerer Erkenntnis, nach einem Herauskommen aus den entwürdigenden Fesseln ihres Milieus strebten. Bon selbst waren diese Jünglinge zu dieser inneren Ueberwindung der Chalukah gelangt. Denn noch hat keinerlei instematische Arbeit innerhalb des Chalukahjudentums eingesetzt. Alle bisherige kulturelle Arbeit in Palästina war von vornherein ungeeignet, das Chalukahjudentum zu beeinflussen und umzugestalten. Sie ging stets außerhalb des Rahmens des Chalukahjudentums vor, und war auf eine Basis gestellt, die ihre Leistungen für den "alten Bijdhub" völlig unakzeptabel machten. Jest gilt es, das Suftem zu ändern; gilt es vor allem, Bilbungs= und Arbeitsstätten ju grunden, die dem Chalukahjuden zugänglich sind. Denn — und mit diesem Gedanken foll diese Betrachtung über die Schulen Palästinas beschlossen werden — es gibt heute in Palästina keine dringendere Aufgabe, als den alten Jischub für die nationalen Idiale zu gewinnen. Richt eher wird das jüdische Leben in Paläftina auf eine völlig gefunde Bafis geftellt sein, als bis der Gegensatz vom alten' neuen Jischub in dem Sinne, den er heute befist, verschwunden sein wird. Es kann und wird stets religiöse und areligiöse Juden in Balästina Aber alle müssen sie auf dem Boden geben. unserer nationalen Ideale geeint sein; erst dann wird Palästina all seine potentiell bereits heute in ihm ruhenden Energien wirken laffen und die Entwicklung Erez-Israels wird mit jenem Tempo einsehen können, das allein die Berwirklichung unserer Ideale herbeizuführen imstande sein wird.

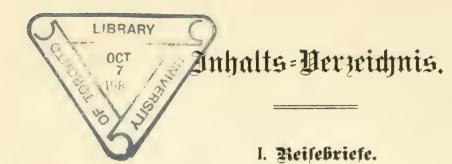


# Nachwort.

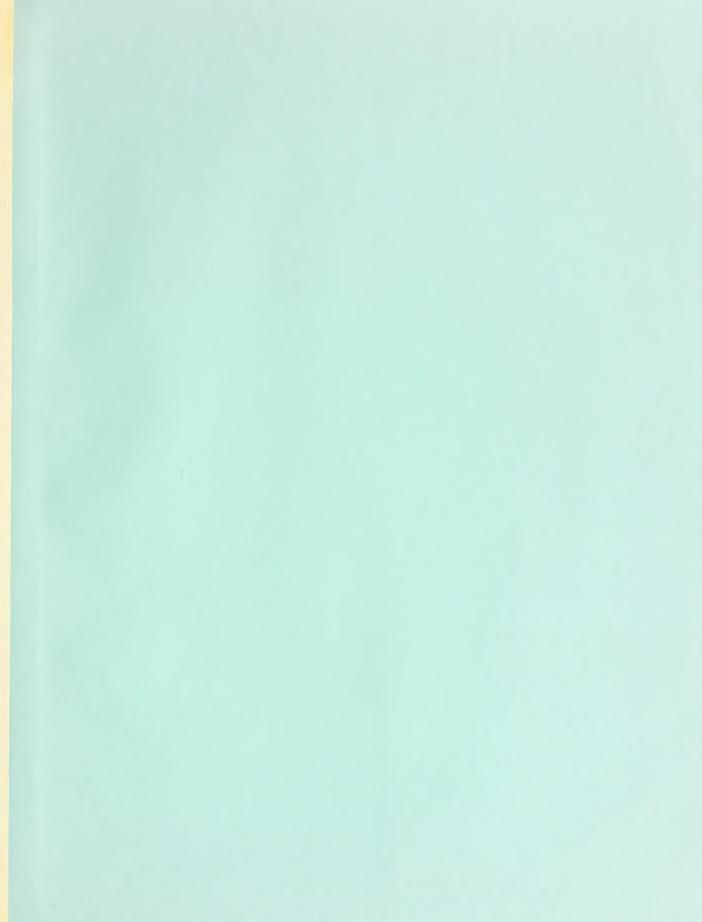
Diejes Buch ift die Grucht einer Reije durch Balafting, die ich im Sommerhatbjahr 1913 (März Juli) unternommen habe. Die Reifebriefe stellen lediglich einen Riederschlag der Empfindungen dar, die die einzelnen Etappen meiner Reise in mir ausgeloft haben. Sie erheben daher teineswegs etwa den Anjpruch, ein abgerun detes, umfaisendes Bild des neujudischen Lebens in Patäftina gu geben. Richt nur, daß einer, der zum ersten Male Laläftina be reist hat, nicht imstande ift, das dortige judische Leben erschöpfend dorzustellen, ist das neujudische Palästina noch überhaupt zu un fertig, zu fehr noch im Stadium des Werdens und Entitebens, als daß ein icharf umrissenes, klares Bild von ihm schon gezeich net werden könnte. 28as ich in diesen auspruchstofen Briefen wollte, war nur dies: etwas von tiefen Gefühlen wiederzageben, die der nationale Inde empfindet, wenn er zum ersten Male Diejem Reuen und Herrlichen, das da im Entstehen begriffen ift, gegenübertritt. Go wird man es mir denn nicht verübeln, wenn mendymal die Flamme der Begeisterung zu hoch emporichlägt, wird mir aber auch nicht gurnen, wenn hie und da die Worte der Aritit und der Ungufriedenheit zu herb geworden find. Die Frucht subjettiven Erlebens, haben diese Briefe ihren subjet tiven Charafter auch im Buche beibehalten. Gie wollen deshalb weniger urteilen als ichildern; sie sollen nicht werten, sondern auregen; follen - und dies vor allem - in der Zeele des Lefers die Schnsucht erwecken, selbst hinüberzugehen und all das Wunder bare, das in unieren Tagen in Paläftina emporblüht, anguichauen und jo wenigstens für eine turze Weite lebendiger Beuge der Biederverjüngung unferes Boltes in seinem Ere; Jerael ju fein.

Frantjurt a. M., im März 1914.

Nachum Goldmann.



		Seite
Brief	I Auf dem Wege — Die Landung	3 - 5
,,	II Jaffa — Tel-Awiw	6 8
,, 1	II Tel-Awiw — Rischon-le-Zion	9 - 12
,, I	V Sabbatnacht in Rischon-le-Zion	1315
		16 - 19
,, \	/I Rechoboth — Gederah	20 - 23
,, V	Il Nach Ferufalem	24 - 26
,, V	III An der Klagemauer	27 - 29
,, I	X Jerusalem — Das Chalukahjudentum	30 - 32
,,	X Jerusalem — Das Chalukahjudentum und seine Weltanschauung	33 - 36
,, 2	XI Jerusalem — Das Chalukahjudentum — Die Chalukah	37 - 40
,, X	II Jerusalem — Die Sephardim — Der neue Fischub — Die Wiederbelebung Jerusalems	41 - 44
,, X	III Nach Jericho — Der Jordan — Das Tote Meer — Arabertänze	45 - 49
,, XI	V Abschied von Jerusalem Ben-Schemen — Pethach Tikwah	50 - 54
,, X	V Cheberah — Sichron-Fakob — Haifa	5559
,, X'	VI Merchajwah — Mescha — Jemma	60-63
,, XV		64 - 67
,, XV	III Am Tiberiassee — Safed	68 - 71
,, XI	X Rosch-Pinah — Metullah	72 - 75
,, X	X Rückblick und Ausblick	76—80
	II. Die Schulen Valästinas.	
I. Di	e rein national=hebräischen Schulen:	
	Das Hebräische Gymnasium in Jaffa; das Gymnasium in Jerusalem; die Mädchen	
	schule in Jaffa; die Rolonieschulen	81-85
II ®	ie national=religiösen Schulen:	
11.	Tachfemoni in Jaffa; Cheder-Thora in Jerusalem; Kolonieschulen der "Freien Ver-	
	einigung für die orthodoren Jutereffen des Judentums"	86—90
111		
III. Di	e Schulen des "Silfsvereins der deutschen Juden"	31 34
IV. D	ie Galuthichulen:	
	Allianceschulen; Evelyne de Rothschild-Schule; die Schulen des "alten Fischub"	95-98
		00





PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

DS 107

.3

G55

Goldmann, Nachum Erez-Israel, Reisebriefe

aus Palästina

